

**SAMSUNG**



IMPRESORA LÁSER SAMSUNG Manual del usuario

**ML-3560 series**

Antes de operar con el producto, por favor lea el manual de usuario a fin de evitar fallos y conservelo para futuras referencias.

Este manual se proporciona únicamente con fines informativos. Toda la información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso. Samsung Electronics no se responsabiliza de las modificaciones, directas o indirectas, derivadas del uso de este manual o relacionadas con él.

© 2005 Samsung Electronics Co., Ltd. Reservados todos los derechos.

- ML-3560, ML-3561N, ML-3561ND y el logotipo de Samsung son marcas comerciales de Samsung Electronics Co., Ltd.
- Centronics es una marca comercial de Centronics Data Computer Corporation.
- IBM e IBM PC son marcas comerciales de International Business Machines Corporation.
- PCL y PCL 6 son marcas comerciales de la empresa Hewlett-Packard.
- Microsoft, Windows, Windows 9x, Windows Me, Windows 2000, Windows NT 4.0 y Windows XP son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.
- PostScript 3 es una marca comercial de Adobe Systems, Inc.
- UFST® y MicroType™ son marcas comerciales registradas del grupo Agfa de Bayer Corp.
- TrueType, LaserWriter y Macintosh son marcas comerciales de Apple Computer, Inc.
- El resto de las marcas o nombres de productos son marcas comerciales de sus respectivas empresas u organizaciones.

# Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any comments or questions regarding Samsung products, contact the SAMSUNG customer care center.

| Country           | Customer Care Center        | Web Site              |
|-------------------|-----------------------------|-----------------------|
| CANADA            | 1-800-SAMSUNG (7267864)     | www.samsung.com/ca    |
| MEXICO            | 01-800-SAMSUNG (7267864)    | www.samsung.com/mx    |
| U.S.A             | 1-800-SAMSUNG (7267864)     | www.samsung.com       |
| ARGENTINE         | 0800-333-3733               | www.samsung.com/ar    |
| BRAZIL            | 0800-124-421                | www.samsung.com/br    |
| CHILE             | 800-726-7864 (SAMSUNG)      | www.samsung.com/cl    |
| COSTA RICA        | 0-800-507-7267              | www.samsung.com/latin |
| ECUADOR           | 1-800-10-7267               | www.samsung.com/latin |
| EL SALVADOR       | 800-6225                    | www.samsung.com/latin |
| GUATEMALA         | 1-800-299-0013              | www.samsung.com/latin |
| JAMAICA           | 1-800-234-7267              | www.samsung.com/latin |
| PANAMA            | 800-7267                    | www.samsung.com/latin |
| PUERTO RICO       | 1-800-682-3180              | www.samsung.com/latin |
| REP. DOMINICA     | 1-800-751-2676              | www.samsung.com/latin |
| TRINIDAD & TOBAGO | 1-800-7267-864              | www.samsung.com/latin |
| VENEZUELA         | 1-800-100-5303              | www.samsung.com/latin |
| BELGIUM           | 02 201 2418                 | www.samsung.com/be    |
| CZECH REPUBLIC    | 844 000 844                 | www.samsung.com/cz    |
| DENMARK           | 38 322 887                  | www.samsung.com/dk    |
| FINLAND           | 09 693 79 554               | www.samsung.com/fi    |
| FRANCE            | 08 25 08 65 65 (€ 0,15/min) | www.samsung.com/fr    |
| GERMANY           | 01805 - 121213 (€ 0,12/min) | www.samsung.de        |
| HUNGARY           | 06 40 985 985               | www.samsung.com/hu    |
| ITALIA            | 199 153 153                 | www.samsung.com/it    |

| Country      | Customer Care Center           | Web Site            |
|--------------|--------------------------------|---------------------|
| LUXEMBURG    | 02 261 03 710                  | www.samsung.lu      |
| NETHERLANDS  | 0900 20 200 88 (€ 0,10/min)    | www.samsung.com/nl  |
| NORWAY       | 231 627 22                     | www.samsung.com/no  |
| POLAND       | 0 801 801 881                  | www.samsung.com/pl  |
| PORTUGAL     | 80 8 200 128                   | www.samsung.com/pt  |
| SLOVAKIA     | 0850 123 989                   | www.samsung.com/sk  |
| SPAIN        | 902 10 11 30                   | www.samsung.com/es  |
| SWEDEN       | 08 585 367 87                  | www.samsung.com/se  |
| U.K          | 0870 242 0303                  | www.samsung.com/uk  |
| RUSSIA       | 8-800-200-0400                 | www.samsung.ru      |
| UKRAINE      | 8-800-502-0000                 | www.samsung.com/ur  |
| AUSTRALIA    | 1300 362 603                   | www.samsung.com/au  |
| CHINA        | 800-810-5858<br>010- 6475 1880 | www.samsung.com.cn  |
| HONG KONG    | 2862 6001                      | www.samsung.com/hk  |
| INDIA        | 3030 8282<br>1600 1100 11      | www.samsung.com/in  |
| INDONESIA    | 0800-112-8888                  | www.samsung.com/id  |
| JAPAN        | 0120-327-527                   | www.samsung.com/jp  |
| MALAYSIA     | 1800-88-9999                   | www.samsung.com/my  |
| PHILIPPINES  | 1800-10-SAMSUNG (7267864)      | www.samsung.com/ph  |
| SINGAPORE    | 1800-SAMSUNG (7267864)         | www.samsung.com/sg  |
| THAILAND     | 1800-29-3232<br>02-689-3232    | www.samsung.com/th  |
| TAIWAN       | 0800-329-999                   | www.samsung.com/tw  |
| VIETNAM      | 1 800 588 889                  | www.samsung.com/vn  |
| SOUTH AFRICA | 0860 7267864 (SAMSUNG)         | www.samsung.com/za  |
| U.A.E        | 800SAMSUNG (7267864)           | www.samsung.com/mea |

# ÍNDICE

## 1. Introducción

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Funciones especiales .....        | 1.1 |
| Funciones de la impresora .....   | 1.2 |
| Componentes de la impresora ..... | 1.3 |
| Vista frontal .....               | 1.3 |
| Vista posterior .....             | 1.3 |

## 2. Instalación de la impresora

|  |     |
|--|-----|
| Desembalaje .....                                | 2.1 |
| Selección de la ubicación .....                  | 2.2 |
| Instalación del cartucho de tóner .....          | 2.2 |
| Carga de papel .....                             | 2.4 |
| Cambio del tamaño de papel en la bandeja .....   | 2.5 |
| Conexión de un cable de impresora .....          | 2.6 |
| Para impresión local .....                       | 2.6 |
| Para impresión en red .....                      | 2.6 |
| Encendido de la impresora .....                  | 2.7 |
| Impresión de una página de prueba .....          | 2.7 |
| Cambio del idioma de la pantalla .....           | 2.8 |
| Utilización del modo de ahorro de tóner .....    | 2.8 |
| Utilización del botón del panel de control ..... | 2.8 |
| Utilización del menú del panel de control .....  | 2.8 |
| En la aplicación de software .....               | 2.8 |
| Instalación del software de la impresora .....   | 2.8 |

## 3. Utilización del panel de control

|   |     |
|---|-----|
| Descripción del panel de control .....                      | 3.1 |
| Pantalla .....  | 3.1 |
| Botones .....   | 3.2 |
| Utilización de los menús del panel de control .....         | 3.3 |
| Acceso a los menús del panel de control .....               | 3.3 |
| Descripción general de los menús del panel de control ..... | 3.3 |
| Menú Informacion .....                                      | 3.4 |
| Menú Papel .....  | 3.4 |
| Menú Diseno .....   | 3.5 |
| Menú Graficos .....   | 3.6 |
| Menú Impresora .....  | 3.7 |
| Menú Configuracion .....                                    | 3.7 |
| Menú PCL .....  | 3.8 |
| Menú PostScript/IBM .....                                   | 3.9 |
| Menú EPSON .....  | 3.9 |
| Menú Red .....  | 3.9 |

## 4. Utilización de los materiales de impresión

|   |     |
|---|-----|
| Elección del tipo de papel y otros materiales de impresión .....                            | 4.1 |
| Tamaños y capacidades .....   | 4.1 |
| Directrices sobre el papel y los materiales especiales .....                                | 4.1 |
| Carga de papel .....  | 4.2 |
| Utilización de la bandeja estándar o la bandeja opcional .....                              | 4.2 |
| Utilización de la bandeja multiusos .....   | 4.2 |
| Utilización del modo de alimentación manual .....   | 4.4 |
| Selección de la ubicación de salida .....   | 4.5 |
| Impresión a través de la Bandeja superior de salida (cara de impresión hacia abajo) .....   | 4.5 |
| Impresión a través de la Bandeja posterior de salida (cara de impresión hacia arriba) ..... | 4.5 |

|  |     |
|--|-----|
| Impresión con materiales de impresión especiales .....           | 4.6 |
| Impresión de sobres .....  | 4.6 |
| Impresión de etiquetas .....                                     | 4.7 |
| Impresión de transparencias .....                                | 4.8 |
| Impresión en papel preimpreso .....                              | 4.9 |
| Impresión de tarjetas o materiales de tamaño personalizado ..... | 4.9 |

## 5. Impresión básica

|  |     |
|--|-----|
| Impresión de un documento .....              | 5.1 |
| Cancelación de un trabajo de impresión ..... | 5.1 |

## 6. Mantenimiento de la impresora

|  |     |
|--|-----|
| Impresión de páginas de información .....            | 6.1 |
| Impresión de una página de configuración .....       | 6.1 |
| Impresión de una página de registro de eventos ..... | 6.1 |
| Impresión de la página de uso .....                  | 6.1 |
| Mantenimiento del cartucho de tóner .....            | 6.2 |
| Comprobación de la carga del tóner .....             | 6.2 |
| Redistribución del tóner .....                       | 6.2 |
| Sustitución del cartucho de tóner .....              | 6.3 |
| Limpieza de la impresora .....                       | 6.5 |
| Limpieza del exterior de la impresora .....          | 6.5 |
| Limpieza del interior de la impresora .....          | 6.5 |
| Consumibles y piezas de repuesto .....               | 6.7 |

## 7. Solución de problemas

|   |      |
|---|------|
| Lista de comprobación de solución de problemas .....          | 7.1  |
| Solución de problemas generales de impresión .....            | 7.2  |
| Eliminación de atascos de papel .....                         | 7.4  |
| En el área de alimentación del papel .....                    | 7.4  |
| En la zona del cartucho de tóner .....                        | 7.6  |
| En el área de salida del papel .....                          | 7.7  |
| En el área de impresión a doble cara .....                    | 7.7  |
| Consejos para evitar atascos de papel .....                   | 7.8  |
| Solución de problemas de calidad de impresión .....           | 7.8  |
| Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla ..... | 7.11 |
| Problemas más comunes de Windows .....                        | 7.13 |
| Problemas más comunes de Macintosh .....                      | 7.13 |
| Problemas más comunes de PS .....                             | 7.13 |
| Problemas más comunes de Linux .....                          | 7.14 |

## 8. Utilización de la impresora en red

|   |     |
|---|-----|
| Información acerca de compartir una impresora en una red .....      | 8.1 |
| Configuración de una impresora conectada a una red .....            | 8.1 |
| Configuración de los parámetros de red en el Panel de control ..... | 8.1 |

## 9. Instalación de las opciones de impresión

|  |      |
|--|------|
| Precauciones a tener en cuenta al instalar opciones de impresión ..... | 9.1  |
| Instalación de la memoria DIMM .....                                   | 9.1  |
| Extracción de la memoria DIMM .....                                    | 9.3  |
| Instalación de una tarjeta de red .....                                | 9.3  |
| Utilización del disco duro .....                                       | 9.5  |
| Instalación del disco duro .....                                       | 9.5  |
| Imprimir con el disco duro opcional .....                              | 9.6  |
| Instalación de una bandeja de papel opcional .....                     | 9.8  |
| Instalación de una unidad de impresión a dos caras .....               | 9.9  |
| Impresión por las dos caras del papel .....                            | 9.10 |

## 10. Especificaciones

|  |      |
|--|------|
| Especificaciones de la impresora ..... | 10.1 |
|--|------|

|  |      |
|--|------|
| Especificaciones de papel .....                      | 10.2 |
| Descripción general .....                            | 10.2 |
| Tamaños de papel admitidos .....                     | 10.2 |
| Directrices para el uso de papel .....               | 10.3 |
| Especificaciones de papel .....                      | 10.4 |
| Capacidad de salida del papel .....                  | 10.4 |
| Entorno de almacenamiento de impresora y papel ..... | 10.4 |
| Sobres .....   | 10.4 |
| Etiquetas .....                                      | 10.5 |
| transparencias .....                                 | 10.5 |

# Precauciones importantes e información sobre seguridad

Al utilizar este equipo, deberán observarse siempre las precauciones básicas de seguridad, para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas:

- 1 Lea detenidamente todas las instrucciones.
- 2 Siempre que maneje aparatos eléctricos, use el sentido común.
- 3 Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el equipo y en la documentación.
- 4 Si alguna instrucción de uso entra en conflicto con la información sobre seguridad, haga lo que indica esta última. Es posible que haya entendido mal la instrucción de uso. Si no puede resolver el conflicto, póngase en contacto con un distribuidor autorizado para obtener ayuda.
- 5 Desconecte el equipo de la toma de CA antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles. Para limpiar el equipo, utilice sólo un paño húmedo.
- 6 No coloque el equipo sobre una mesa o soporte inestable, pues podría caer al suelo y dañarse.
- 7 No coloque nunca el equipo sobre un radiador, un calefactor, un aparato de aire acondicionado o un conducto de ventilación, así como tampoco cerca de estos elementos.
- 8 Compruebe que no haya nada que se apoye en la toma de corriente. Coloque el equipo en un lugar donde los cables no puedan pisarse.
- 9 No sobrecargue las tomas de corriente y los cables extensores. El rendimiento podría verse afectado y existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- 10 No permita que las mascotas mordisqueen los cables de CA ni del PC.
- 11 No introduzca nunca objetos de ningún tipo por las aberturas de la estructura del equipo. Podrían entrar en contacto con zonas eléctricas y provocar un incendio o descarga eléctrica. No derrame líquido de ningún tipo sobre el equipo ni en su interior.
- 12 Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el equipo. Si el equipo necesita reparación, llévelo a un servicio técnico autorizado. Si abre o quita cubiertas del equipo, puede exponerse a voltajes elevados u otros riesgos. Si monta los componentes de forma incorrecta, pueden producirse descargas eléctricas cuando utilice el equipo.
- 13 Desconecte el equipo de la toma de CA y de PC y deje que el personal cualificado proceda a la realización del servicio:
  - Cuando cualquier parte del cable de corriente, enchufe o cable conector esté dañada o gastada.
  - Si se ha derramado líquido sobre el equipo.
  - Si el equipo ha quedado expuesto a la lluvia o al agua.
  - Si el equipo no funciona correctamente tras seguir las instrucciones del manual.
  - Si el equipo ha caído al suelo o el chasis está dañado.
  - Si el equipo sufre un brusco cambio en su funcionamiento.
- 14 Ajuste sólo los controles descritos en las instrucciones de funcionamiento. El ajuste inadecuado de otros controles puede provocar

daños y necesitar la intervención de un técnico para restablecer el funcionamiento normal del equipo.

- 15 No utilice el equipo durante una tormenta eléctrica. Existe un pequeño riesgo de recibir una descarga. Si es posible, desconecte la toma de CA durante las tormentas.
- 16 Si imprime muchas páginas seguidas, la superficie de la bandeja de salida podría calentarse. Tenga cuidado de no tocar la superficie y mantenga a los niños alejados de ella.
- 17 GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

## Consideraciones medioambientales y de seguridad

### Notificación de seguridad del láser

Esta impresora ha obtenido en los Estados Unidos la certificación que garantiza el cumplimiento de los requisitos establecidos en DHHS 21 CFR, capítulo 1, Sección J, para productos láser de Clase I (1). En el resto de los países, la impresora está certificada como producto láser de Clase I, lo que garantiza el cumplimiento de los requisitos de IEC 825.

Los productos láser de la Clase I no se consideran peligrosos. El sistema láser y la impresora han sido diseñados de forma que las personas no puedan estar expuestas a radiaciones de láser superiores al nivel de Clase I durante el funcionamiento normal, el mantenimiento por parte del usuario o en las condiciones de reparación y mantenimiento prescritas.

#### ADVERTENCIA

No utilice ni realice operaciones de mantenimiento en la impresora sin la cubierta de protección del dispositivo láser/escáner. El rayo reflejado, aunque invisible, puede provocar daños en los ojos. Al utilizar este producto, deberán observarse siempre las precauciones básicas de seguridad, para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas:

CAUTION - CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN  
AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

DANGER - LASER RADIATION AVOID DIRECT  
EXPOSURE TO BEAM.

DANGER - RADIATIONS INVISIBLES DU LASER EN CAS  
D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION  
DIRECTE AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN  
ABDECKUNG GEÖFFNET.  
NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

ATTENZIONE - RADIAZIONE LASER INVISIBILE IN CASO DI  
APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE.  
EVITAR EXPONERSE AL RAYO.

PERIGO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE  
EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.

GEVAAR - ONZICHTBARE LASERSTRALEN BIJ GEOPENDE  
KLEP. DEZE KLEP NIET OPENEN.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING.  
UNNGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLNING.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL  
ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL  
ÄR ÖPPEN. STRÅLEN ÄR FARLIG.

VAROITUS - NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ AVATTAESSA.  
VARO SUORAA ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 严禁揭开此盖, 以免激光泄露灼伤

주의 - 이 덮개를 열면 레이저광에 노출될 수 있으므로  
주의하십시오.

## Seguridad frente al ozono



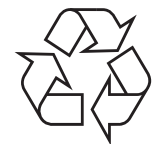
Durante su funcionamiento normal, esta impresora emite ozono. El ozono emitido no representa ningún riesgo para el operador. Sin embargo, es aconsejable que la máquina esté ubicada en un área bien ventilada.

Si desea obtener información adicional acerca del ozono, póngase en contacto con su distribuidor de Samsung más cercano.

## Función de ahorro de energía

Esta impresora incorpora una tecnología avanzada de ahorro de energía que permite reducir el consumo de energía cuando la impresora no está en uso. Cuando la impresora no recibe datos durante un largo período de tiempo, el consumo de energía se reduce automáticamente.

## Reciclaje



Recicle o deshágase del material de embalaje de este producto siguiendo las normas medioambientales adecuadas.

## Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

## Emisiones de radiofrecuencia

### Regulaciones FCC

Este dispositivo ha sido probado y cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se establecen para garantizar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en entornos residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo produzca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir las interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la colocación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de un circuito distinto del que está conectado el receptor.
- Consultar a su distribuidor o solicitar los servicios de un técnico de radio/TV.

**PRECAUCIÓN:** Todos los cambios o modificaciones que se efectúen sin el consentimiento del fabricante responsable del cumplimiento podrían invalidar el permiso del usuario para trabajar con el equipo.

### Normativa sobre radio-interferencias para Canadá

Este aparato digital no excede los límites de la Clase B sobre la emisión de ruidos en las señales de radio producidos por aparatos digitales, tal y como se expone en las normativas sobre radio-interferencias del Ministerio de Industria de Canadá, ICES-003.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", ICES-003 édictée par l'Industrie et Sciences Canada.

## Estados Unidos de América

### Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC)

*Emisor intencional según el apartado 15 de la FCC*

Es posible que el sistema de la impresora contenga dispositivos de radio tipo LAN de baja potencia (dispositivos de comunicación inalámbrica de radiofrecuencia [RF]) que funcionen en la banda de 2,4 GHz/5 GHz. Esta sección sólo es aplicable en caso de que existan dichos dispositivos. Consulte la etiqueta del sistema para comprobar la existencia de dispositivos inalámbricos.

Si en la etiqueta del sistema aparece un número de ID de la FCC, los dispositivos inalámbricos que puedan existir en el sistema sólo se podrán utilizar en Estados Unidos.

La FCC ha establecido una norma general de separación de 20 cm (8 pulgadas) entre el dispositivo y el cuerpo en caso de emplear un dispositivo inalámbrico cerca del cuerpo (sin incluir las extremidades). Cuando los



dispositivos inalámbricos estén conectados, deberán mantenerse a más de 20 cm (8 pulgadas) del cuerpo. La salida de potencia de los dispositivos inalámbricos que puede llevar incorporado el sistema se encuentra muy por debajo de los límites de exposición a RF establecidos por la FCC.

Este transmisor no debe colocarse ni funcionar junto con otra antena u otro transmisor.

El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que el dispositivo no cause interferencias perjudiciales y (2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que puedan provocar un uso inapropiado del mismo.



Los dispositivos inalámbricos no pueden ser reparados por el usuario. No los modifique de ningún modo. Cualquier modificación realizada en un dispositivo inalámbrico anulará la autorización de su uso. Póngase en contacto con el fabricante para llevar a cabo la reparación y el mantenimiento.



**Norma de la FCC sobre el uso de LAN inalámbricas:**

“Cuando se instala y pone en funcionamiento esta combinación de transmisor y antena, el límite de exposición a radiofrecuencia de 1 mW/cm<sup>2</sup> puede superarse en distancias próximas a la antena instalada. Por lo tanto, el usuario debe mantenerse como mínimo a 20 cm de la antena en todo momento. Este dispositivo no puede colocarse con ningún otro transmisor ni antena transmisora”.

**Declaración de conformidad (países europeos)**

**Aprobaciones y certificaciones**



La marca CE aplicada a este producto simboliza la Declaración de conformidad de Samsung Electronics Co., Ltd. con la siguiente directiva aplicable 93/68/EEC de la Unión europea de las fechas indicadas:

1 de enero de 1995: Directiva del Consejo 73/23/EEC: Aproximación de las leyes de los estados miembros relacionadas con equipos de bajo voltaje.

1 de enero de 1996: Directiva del Consejo 89/336/EEC (92/31/EEC): Aproximación de las leyes de los estados miembros relacionadas con la compatibilidad electromagnética.

9 de marzo de 1999: Directiva del Consejo 1999/5/EC sobre equipos de radio y terminales de telecomunicaciones y sobre el reconocimiento mutuo de su conformidad.

Una declaración completa que define las directivas relevantes y los estándares mencionados se puede obtener del representante de Samsung Electronics Co., Ltd.

**Certificado de CE**

**Certificado para 1999/5/EC Normativa sobre Equipo de radio y equipo de telecomunicaciones (FAX)**

Este producto Samsung ha sido certificado por Samsung para la conexión de un terminal paneuropeo a la red telefónica pública conmutada analógica (PSTN) de acuerdo con la Directiva 1999/5/EC. El producto se ha diseñado para que funcione con las PSTN nacionales y PBX compatibles de los países europeos.

En caso de problemas, debe ponerse en contacto en primera instancia con Euro QA Lab of Samsung Electronics Co., Ltd.

El producto ha sido probado en TBR21 y/o TBR 38. Como ayuda en el uso y aplicación del equipo de terminales que cumpla con este estándar, el Instituto Europeo de Estándares de Telecomunicaciones (ETSI) ha enviado un documento consultivo (EG 201 121) que contiene notas y requisitos adicionales para garantizar la compatibilidad en red de terminales TBR21. El producto ha sido diseñado teniendo en cuenta todas las notas consultivas relevantes contenidas en este documento y cumple en su totalidad con todas ellas.

**Información sobre la homologación de dispositivos de radio de la Unión Europea (para productos equipados con dispositivos de radio homologados por la Unión Europea)**

Este producto es una impresora; es posible que el sistema de la impresora, destinada a uso privado o en oficinas, contenga dispositivos de radio tipo LAN de baja potencia (dispositivos de comunicación inalámbrica de radiofrecuencia [RF]) que funcionen en la banda de 2,4 GHz/5 GHz. Esta sección sólo es aplicable en caso de que existan dichos dispositivos. Consulte la etiqueta del sistema para comprobar la existencia de dispositivos inalámbricos.

Si en la etiqueta del sistema aparece una marca CE **CE** con un número de registro del Organismo Notificado y el símbolo de alerta, los dispositivos inalámbricos que puedan existir en el sistema sólo pueden utilizarse en la Unión Europea o en zonas asociadas.

La salida de potencia de los dispositivos inalámbricos que puede llevar incorporada la impresora se encuentra muy por debajo de los límites de exposición a RF definidos por la Comisión Europea mediante la directiva R&TTE.

**Estados europeos que poseen homologación de dispositivos inalámbricos:**

**UE** Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia (con restricciones de frecuencia), Grecia, Holanda, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Portugal, Suecia y el Reino Unido

**Países que aceptan la normativa de la UE:** Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza

**Estados europeos con restricciones de uso:**

**UE** En Francia, el rango de frecuencia está limitado a 2446,5-2483,5 MHz para dispositivos que superen una potencia de transmisión de 10 mW, como los inalámbricos

**Países que aceptan la normativa de la UE:** Sin limitaciones actualmente.

**Declaraciones de cumplimiento normativo**

**Información general sobre el uso de dispositivos inalámbricos**

Es posible que el sistema de la impresora contenga dispositivos de radio tipo LAN de baja potencia (dispositivos de comunicación inalámbrica de radiofrecuencia [RF]) que funcionen en la banda de 2,4 GHz/5 GHz. La siguiente sección consta de una serie de consideraciones generales que deben tenerse en cuenta al utilizar un dispositivo inalámbrico.

En las secciones específicas de cada país (o secciones de grupos de países) aparecen limitaciones adicionales, precauciones y observaciones para los distintos países. Los dispositivos inalámbricos del sistema sólo pueden emplearse en los países que aparecen en las marcas de homologación de dispositivos de radio (Radio Approval) de la etiqueta de especificaciones del sistema. Si no aparece el país en el que se va a utilizar el dispositivo inalámbrico, póngase en contacto con la agencia local pertinente para obtener información acerca de los requisitos. Los dispositivos inalámbricos están regulados de manera muy estricta y su uso puede no estar permitido.

La salida de potencia de los dispositivos inalámbricos que puede llevar incorporada la impresora se encuentra muy por debajo de los límites de exposición a RF conocidos hasta ahora. El fabricante cree que los dispositivos inalámbricos (que pueden estar incorporados en la impresora) son seguros, ya que emiten menos energía de la que se permite en las normas de seguridad y recomendaciones de radiofrecuencia. Independientemente de los niveles de potencia, debe prestarse atención para reducir al máximo el contacto durante el funcionamiento.

Como norma general, suele mantenerse 20 cm (8 pulgadas) de separación entre el dispositivo y inalámbrico y el cuerpo en caso de emplear un dispositivo inalámbrico cerca del cuerpo (sin incluir las extremidades). Cuando el dispositivo inalámbrico esté conectado y transmitiendo, deberá mantenerse a más de 20 cm (8 pulgadas) del cuerpo.

Este transmisor no debe colocarse ni funcionar junto con otra antena u otro transmisor.

Existen circunstancias que requieren restricciones para los dispositivos inalámbricos. A continuación se ofrecen algunos ejemplos de restricciones comunes:



La comunicación inalámbrica de radiofrecuencia puede interferir con los equipos de aviones comerciales. Las normas de aviación actuales obligan a desconectar los dispositivos inalámbricos cuando se viaje en avión. Los dispositivos de comunicación IEEE 802.11 (también denominado Ethernet inalámbrica) y Bluetooth son ejemplos de dispositivos que ofrecen comunicación inalámbrica.



En entornos en los que el riesgo de interferencia con otros dispositivos o servicios pueda resultar peligroso, debe restringirse o prohibirse el uso de dispositivos inalámbricos. Tal es el caso de aeropuertos, hospitales o atmósferas cargadas de oxígeno o gas inflamable. En entornos en los que no esté seguro de si se pueden utilizar o no dispositivos inalámbricos, pregunte a la autoridad pertinente antes de utilizar o conectar el dispositivo.



Cada país posee distintas restricciones de uso para dispositivos inalámbricos. Puesto que su sistema está equipado con un dispositivo inalámbrico, cuando viaje con él a otros países, consulte a las autoridades locales pertinentes antes de desplazarse para saber si existen restricciones de uso para dispositivos inalámbricos en el país de destino.



Si el sistema viene equipado con un dispositivo inalámbrico interno incorporado, no lo ponga en funcionamiento si no están todas las cubiertas y tapas en su sitio o si el sistema no está totalmente montado.



Los dispositivos inalámbricos no pueden ser reparados por el usuario. No los modifique de ningún modo. Cualquier modificación realizada en un dispositivo inalámbrico anulará la

autorización de su uso. Póngase en contacto con el fabricante para llevar a cabo la reparación y el mantenimiento.



Utilice únicamente controladores homologados para el país en el que se usará el dispositivo. Consulte el "System Restoration Kit" (kit de restauración del sistema) del fabricante o póngase en contacto con el Servicio técnico del fabricante para obtener más información.



EU Declaration of Conformity (R&TTE)

We, Samsung Electronics Co., Ltd.

of Samsung Electronics Co., Ltd.  
#259, Gongdan-Dong, Gumi-City, Gyungbuk, Korea 730-030  
of Shandong Samsung Telecommunications Co., Ltd.  
Sanxing Road, Weihai Hi-Tech, IDZ Shandong Province, China 264209  
(factory name, address)

declare under our sole responsibility that the product

**Laser Beam Printer**  
**model "KT35MPB, Phaser 3500"**

to which this declaration relates is in conformity with

R&TTE Directive 1999/5/EC ( Annex II )  
Low Voltage Directive 73/23/EEC  
EMC Directive 89/336/EEC , 92/31/EEC

By application of the following standards

|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| RF : EN 300 328 V1.4.1              | EN 301 893 V1.2.3             |
| LVD : EN 60950-1:2001+A11           |                               |
| EMC : EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003 | EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 |
| EN61000-3-2:2000                    | EN61000-3-3:1995+A1:2001      |
| EN 301 489-1 V1.6.1                 | EN 301 489-17 V1.2.1          |

(Manufacturer)

Samsung Electronics Co., Ltd.  
#259, Gongdan-Dong, Gumi-City  
Gyungbuk, Korea 730-030  
2005-08-24

(place and date of issue)

任煥淳

Whan-Soon Yim / Senior Manager

(name and signature of authorized person)

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK  
2005-08-24

(place and date of issue)

Yong-Sang Park / Manager

(name and signature of authorized person)

# 1 Introducción

¡Enhorabuena por haber adquirido esta impresora!

Este capítulo incluye:

- **Funciones especiales**
- **Componentes de la impresora**

## Funciones especiales

Su nueva impresora está equipada con varias funciones especiales que le permitirán obtener una mejor calidad de impresión. Esta impresora ofrece:



### Impresión con una calidad superior y a alta velocidad

- Puede imprimir con una resolución efectiva de hasta **1200 x 1200 ppp**. Para más información, consulte la **Sección de software**.
- La impresora imprime papel tamaño A4 a **33 ppm** y papel tamaño Carta a **35 ppm**.



### Flexibilidad en la carga de papel

- La **bandeja multiusos** admite papeles con membrete, sobres, etiquetas, transparencias, materiales de tamaño personalizado, postales y papel de gran gramaje. La **bandeja multiusos** también admite hasta 100 hojas de papel normal.
- **Bandeja de entrada de 500 hojas estándar** (Bandeja 1) y **bandeja de entrada de 500 hojas opcional** (Bandeja 2) admite todos los tamaños de papel estándar.
- Bandeja de dos salidas; seleccione la **bandeja de salida superior (cara de impresión hacia abajo)** o la **bandeja de salida posterior (cara de impresión hacia arriba)** para elegir el acceso más cómodo.
- Funcionalidad de **recorrido recto del papel** desde la bandeja multiusos hasta la bandeja posterior de salida.



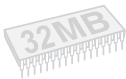
### Creación de documentos profesionales

- Impresión de **marcas de agua**. Puede personalizar sus documentos mediante una marca de agua, por ejemplo "Confidencial". Para más información, consulte la **Sección de software**.
- Impresión de **catálogos**. Esta función permite imprimir fácilmente un documento para crear un libro. Una vez impresos, todo lo que le queda por hacer es doblar y grapar las páginas. Para más información, consulte la **Sección de software**.
- Impresión de **pósters**. El texto y los gráficos de cada página del documento se amplían e imprimen a lo largo de varias hojas de papel y posteriormente se pegan para formar un póster. Para más información, consulte la **Sección de software**.

Ahorro de tiempo y dinero

- La impresora permite utilizar el modo de **Ahorro de tóner** para economizar tóner. Para obtener más información, consulte la página 2.8.
- Puede imprimir en ambas caras del papel para ahorrar papel (**impresión a doble cara**) si instala una unidad de impresión a dos caras opcional. Para obtener más información, consulte la página 9.9.
- Puede imprimir varias páginas en una sola hoja para ahorrar papel (**Impresión de varias páginas en una cara**). Para más información, consulte la **Seccion de software**.
- Puede utilizar formularios preimpresos y membrete. Para más información, consulte la **Seccion de software**.
- Esta impresora proporciona un **ahorro de energía** sustancial al reducir automáticamente el gasto de energía cuando el equipo no est   en uso.

Ampliación de la capacidad de la impresora



- Esta impresora dispone de 32 MB de memoria ampliable a **288 MB**. Para obtener más información, consulte la página 9.1.
- Una **interfaz de red** permite imprimir en red. Puede añadir una tarjeta de interfaz de red opcional a la ML-3560.  
  
La ML-3561N y ML-3561ND se entregan con una interfaz de red incorporada, 10/100 Base TX.  
  
También puede utilizar una interfaz de red inalámbrica opcional en la ML-3560, ML-3561N y en la ML-3561ND.
- La impresora se entrega con un módulo de memoria DIMM de **Emulación PostScript 3\*** (PS) incorporado que permite la impresión PS.

\* Emulación PostScript 3



   Copyright 1995-2003, Zoran Corporation. Reservados todos los derechos. Zoran, el logotipo de Zoran, IPS/PS3 y OneImage son marcas comerciales de Zoran Corporation.

\* 136 fuentes PS3

- Incluye UFST y MicroType de Agfa Monotype Corporation.



Utilización del disco duro opcional

- Si instala un disco duro opcional, puede utilizarlo de diversas maneras con la impresora. Para obtener más información, consulte la página 9.5.
- El disco duro permite enviar datos de su ordenador a la cola de impresión del disco duro de la impresora. Esto reduce la carga de trabajo del ordenador.
  - Puede utilizar diversas funciones de impresión, tales como almacenar un trabajo en el disco duro e imprimir trabajos siempre que lo desee.
  - Puede imprimir o eliminar los archivos almacenados en el disco duro.
  - Puede gestionar los trabajos de impresión en la cola de impresión del disco duro de la impresora.

Impresión en diferentes entornos

- Puede imprimir en **Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003**.
- La impresora es compatible con **Linux y Macintosh**.
- Esta máquina se entrega con interfaz **paralela y USB**.
- También puede utilizar una **interfaz de red**. La ML-3561N y ML-3561ND se entregan con una interfaz de red incorporada, 10/100 Base TX.  
  
No obstante, es necesario instalar la tarjeta de interfaz de red opcional en la ML-3560. También puede utilizar la interfaz de red inalámbrica opcional en la ML-3560, ML-3561N y en la ML-3561ND.

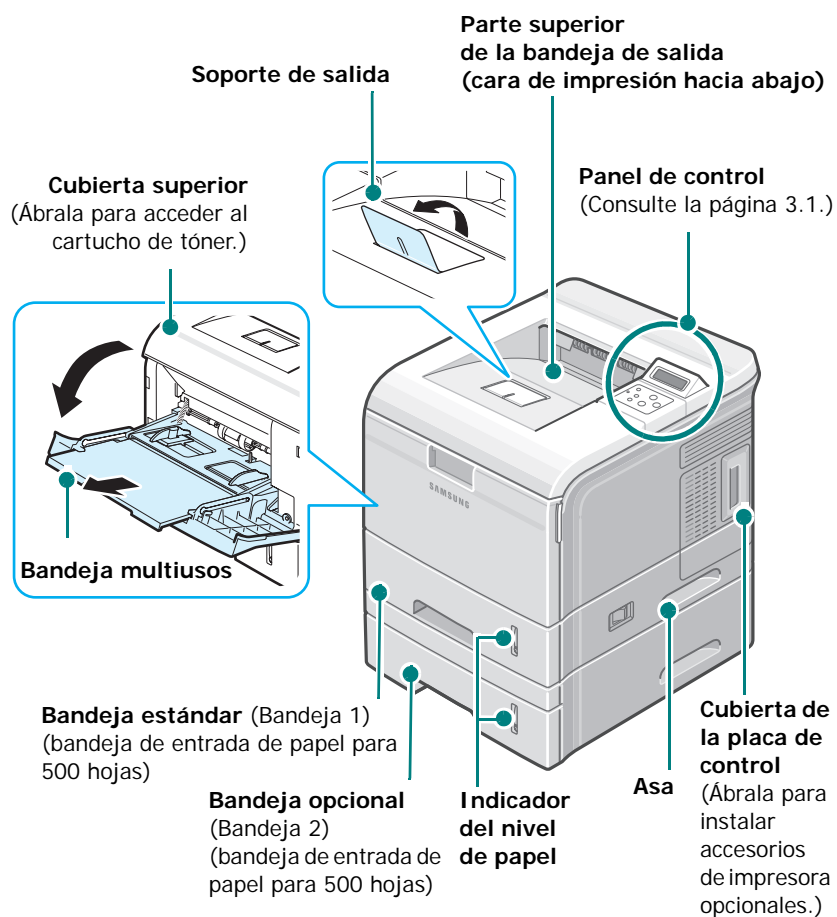
Funciones de la impresora

La tabla siguiente ofrece una visión general de las funciones admitidas por la impresora.  
(S: Estándar, O: Opcional)

| funciones                        | ML-3560 | ML-3561N | ML-3561ND |
|----------------------------------|---------|----------|-----------|
| IEEE 1284                        | S       | S        | S         |
| USB 2.0                          | S       | S        | S         |
| Interfaz de red                  | O       | S        | S         |
| LAN inalámbrica                 | O       | O        | O         |
| Emulación PostScript            | S       | S        | S         |
| Disco duro                       | O       | O        | O         |
| Unidad de impresión a dos caras | O       | O        | S         |
| Bandeja de papel opcional        | O       | O        | O         |

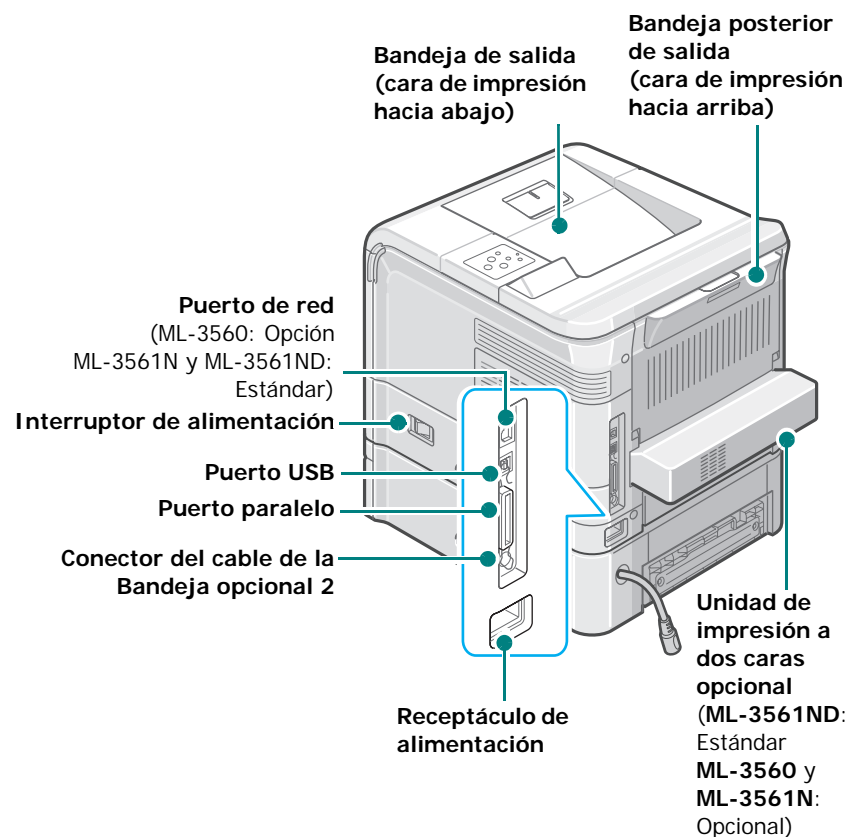
# Componentes de la impresora

## Vista frontal



\* La figura anterior muestra una ML-3561N.

## Vista posterior



\* La figura anterior muestra una ML-3561N.

## 2 Instalación de la impresora

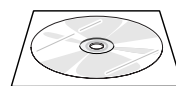
En este capítulo se proporciona información detallada acerca de la instalación de la impresora.

Este capítulo incluye:

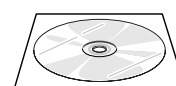
- **Desembalaje**
- **Instalación del cartucho de tóner**
- **Carga de papel**
- **Conexión de un cable de impresora**
- **Encendido de la impresora**
- **Impresión de una página de prueba**
- **Cambio del idioma de la pantalla**
- **Utilización del modo de ahorro de tóner**
- **Instalación del software de la impresora**

### Desembalaje

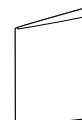
- 1 Extraiga del embalaje la impresora y los accesorios. Asegúrese de que, junto con la impresora, se encuentran los accesorios siguientes:



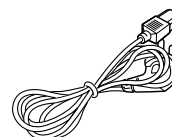
CD-ROM\*



CD-ROM de la red\*\*



Guía rápida de la red\*\*



Cable de alimentación\*\*\*



Manual de instalación

\*El CD-ROM contiene el controlador de impresión, el manual de usuario y el programa Adobe Acrobat Reader.

\*\*El CD-ROM de la red y la Guía rápida de la red sólo son válidos para ML-3561N y ML-3561ND.

\*\*\*El aspecto del cable de alimentación puede variar en función de las especificaciones de cada país.

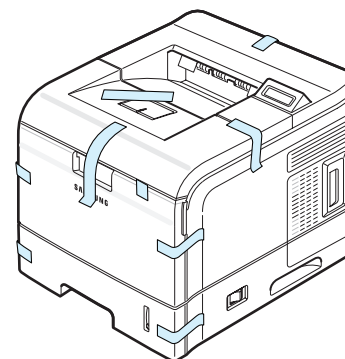
#### NOTAS:

- Si alguno de los componentes falta o está deteriorado, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.
- **Los componentes que se incluyen con la impresora pueden ser diferentes dependiendo del país.**



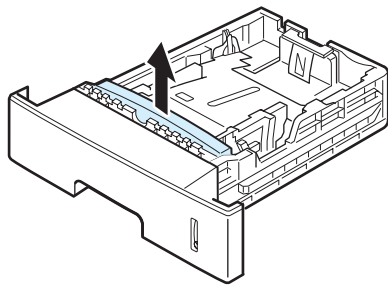
**PRECAUCIÓN:** La impresora pesa 17 kg, incluido el cartucho de tóner y la bandeja. Manipule y transporte el equipo con precaución. Si necesita mover la impresora, la operación la deberían realizar dos personas. Utilice las asas como se muestra en el diagrama (consulte la página 1.3). Si una sola persona intenta levantar la impresora podría lesionarse la espalda.

- 2 Retire con cuidado todas las cintas de sujeción de la impresora.





- 3 Extraiga la bandeja de papel de la impresora y quite la cinta y el material de embalaje de dentro de la bandeja.



## Selección de la ubicación

Seleccione un lugar estable y plano que disponga del espacio suficiente para que el aire circule correctamente. Deje espacio suficiente para abrir las cubiertas y las bandejas.

Esta zona debe estar bien ventilada y permanecer alejada de la luz solar directa o de cualquier fuente de calor, frío y humedad. No coloque la impresora cerca del borde del escritorio o de la mesa.

### Espacio necesario

#### Parte frontal:

482,6 mm (espacio suficiente para que se puedan abrir o extraer las bandejas)

#### Parte posterior:

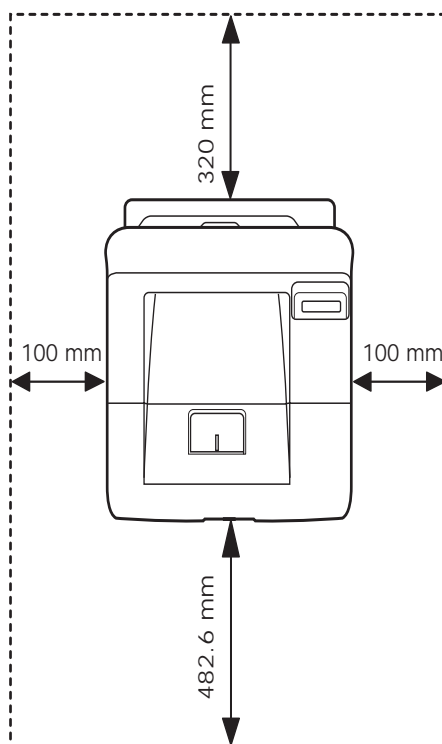
320 mm (espacio suficiente para abrir la bandeja de salida posterior)

#### Parte derecha:

100 mm (espacio suficiente para una ventilación correcta).

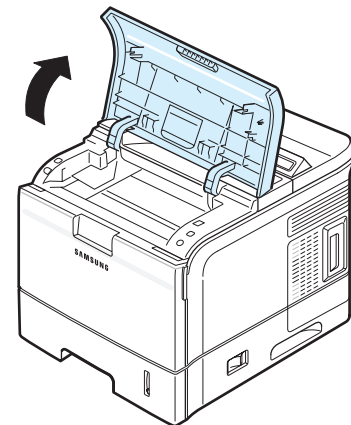
#### Parte izquierda:

100 mm (espacio suficiente para una ventilación correcta).

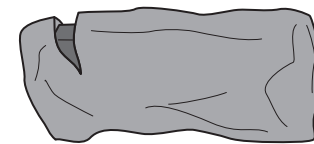


## Instalación del cartucho de tóner

- 1 Abra la cubierta superior. Tire del asa hacia arriba para abrir la cubierta.

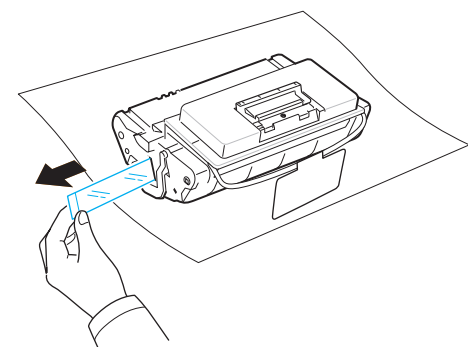


- 2 Desembale el cartucho de tóner de inicio.



**PRECAUCIÓN:** No utilice objetos cortantes, como cuchillos o tijeras, para abrir el embalaje del cartucho del tóner. Podrían rayar el tambor del cartucho.

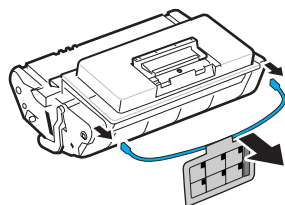
- 3 Localice la cinta de sellado que se encuentra en el extremo del cartucho de tóner. Retire, con cuidado, la cinta hasta que esté completamente fuera del cartucho y elimínela.



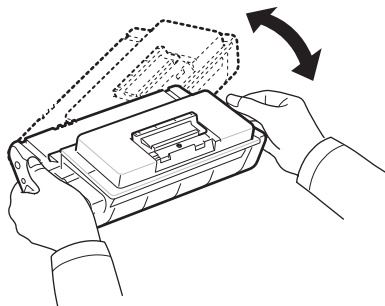
### NOTAS:

- La cinta de sellado debe tener una longitud superior a 600 mm cuando se retira correctamente.
- Sujetando el cartucho de tóner, tire de la cinta de precinto para retirarla del cartucho. Proceda con cuidado para no romper la cinta. Si lo hace, no podrá utilizar el cartucho de tóner.

- 4 Verá que hay un contenedor de plástico flexible. Extraiga el contenedor del cartucho de tóner.



- 5 Agite con cuidado el cartucho de un lado a otro para que el tóner se distribuya uniformemente en el interior del cartucho.



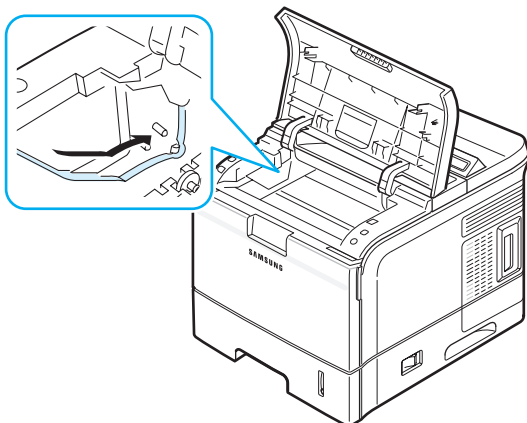
Si lo agita bien, obtendrá el número máximo de copias por cartucho.



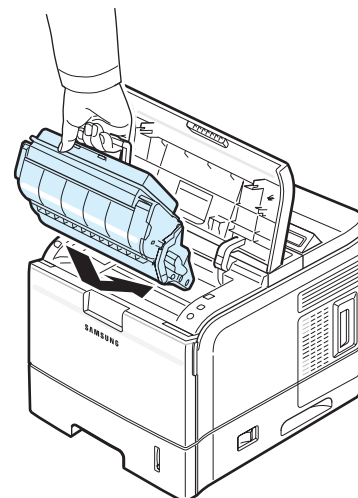
**PRECAUCIONES:**

- Si se mancha la ropa con tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.
- No toque la superficie verde, el tambor del OPC que está en la parte delantera del cartucho de tóner, con las manos ni con ningún otro material.
- Para evitar daños, no exponga el cartucho de tóner a la luz durante un período de tiempo prolongado. Cúbralo con un trozo de papel para protegerlo, si fuera necesario.

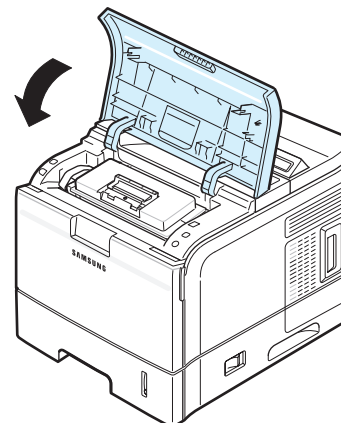
- 6 Localice las ranuras del compartimento del cartucho en el interior de la impresora (hay una a cada lado).



- 7 Sujete el asa e inserte el cartucho en la impresora hasta que quede encajado en su sitio.



- 8 Cierre la cubierta superior. Asegúrese de que la cubierta quede bien cerrada.



**NOTA:** Si el texto se imprime con un 5% de cobertura, el cartucho de tóner tendrá una duración aproximada de 12.000 páginas (6.000 páginas si se trata del cartucho de tóner que se entrega con la máquina).

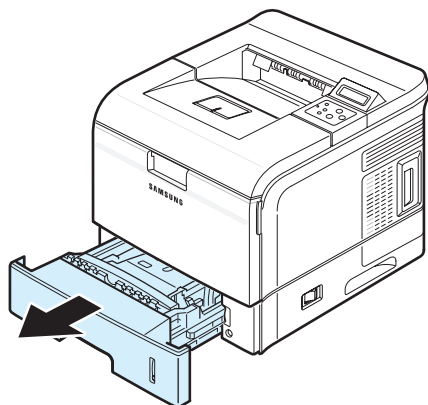


## Carga de papel

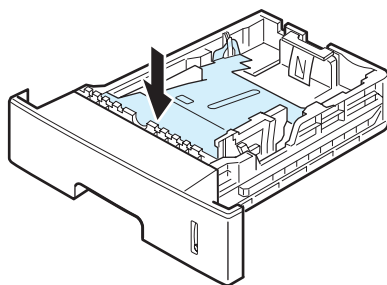
La bandeja de papel tiene una capacidad máxima de 500 hojas de papel normal de 75 g/m<sup>2</sup>.

Para cargar una pila de papel A4 o tamaño Carta:

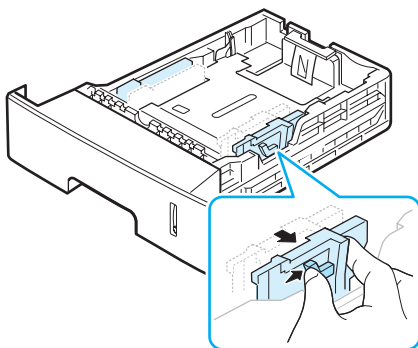
- 1 Abra la bandeja de papel y retírela de la impresora.



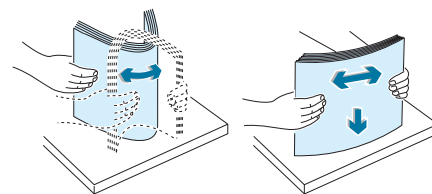
- 2 Estire hacia abajo de la placa metálica hasta que quede colocada en su sitio.



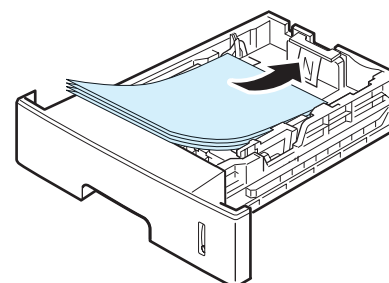
- 3 Apriete la guía de anchura del papel y deslícela hasta el tamaño del papel deseado que aparece en la parte inferior de la bandeja.



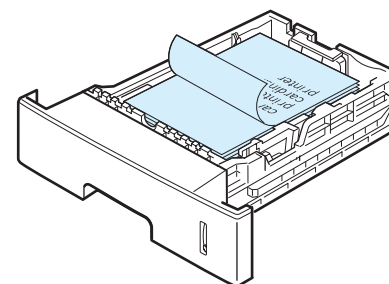
- 4 Separe bien las páginas de la pila de papel antes de introducirlas. A continuación, apoye la pila sobre una superficie plana para emparejarla.



- 5 Inserte la pila de papel en la bandeja de papel con la cara de impresión hacia abajo.

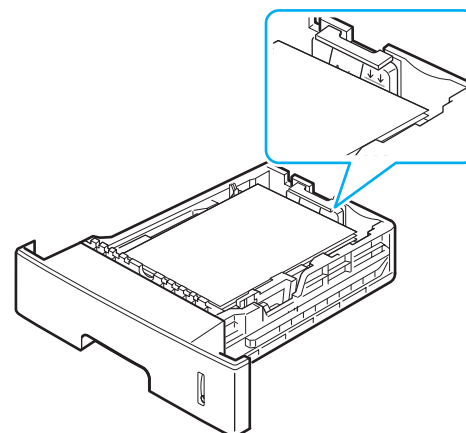


Puede cargar papel impreso previamente. La cara impresa debe quedar hacia arriba con el extremo de la parte superior estirado. Si se le presenta algún problema relacionado con la alimentación del papel, déle la vuelta.

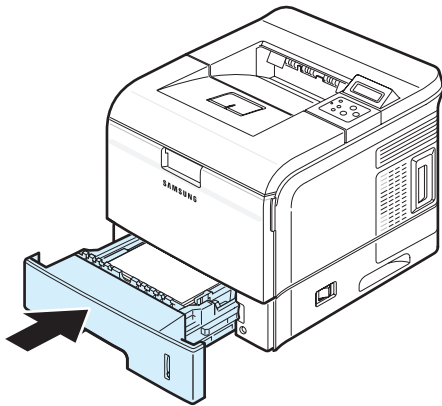


**NOTA:** Si desea cargar papel de un tamaño diferente, deberá ajustar las guías del papel. Para obtener más información, consulte la página 2.5.

- 6 Asegúrese de que no coloca demasiado papel en la bandeja y de que las cuatro esquinas están planas en la bandeja y se encuentran bajo el soporte de la guía de alto de papel, como se muestra a continuación. Colocar demasiado papel en la bandeja puede provocar un atasco de papel.



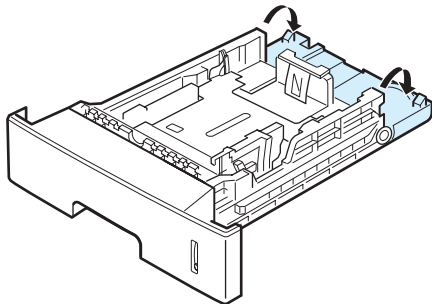
- 7 Vuelva a introducir la bandeja de papel en la impresora.



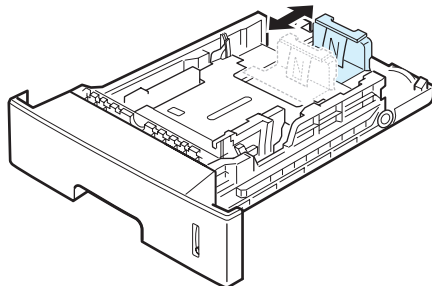
## Cambio del tamaño de papel en la bandeja

La bandeja está ajustada a A4 o Carta de forma predeterminada, según el país en el que se encuentre. Para cambiar el tamaño, es necesario ajustar las guías de papel.

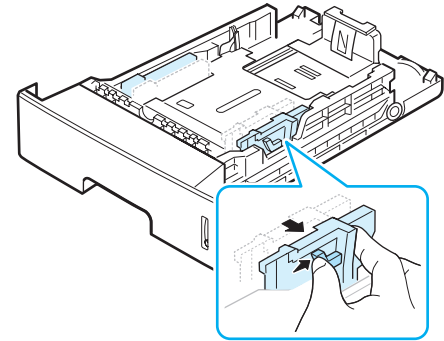
- 1 Empuje totalmente la placa posterior de la bandeja hacia afuera de manera que pueda alargar su longitud.



- 2 Apriete la guía de alto de papel y deslícela hasta la posición correcta para el tamaño de papel que va a cargar, que está marcado en la parte inferior de la bandeja.

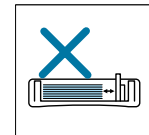
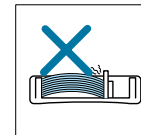
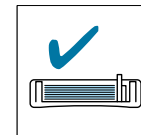


- 3 Apriete la guía de anchura del papel y deslícela hasta el tamaño del papel deseado que aparece en la parte inferior de la bandeja.

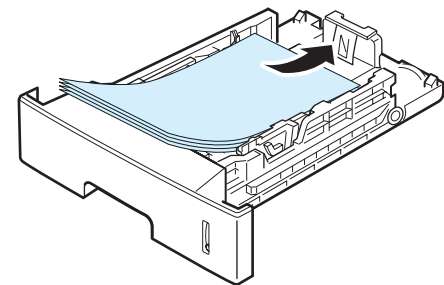


### NOTAS:

- Tire con cuidado de la guía lateral, ya que el material podría deformarse.
- Si no ajusta la guía de anchura de papel, se podrían producir atascos de papel.



- 4 Cargue el papel con la cara de impresión hacia abajo. Para obtener más información, consulte el paso 5 en la página 2.4.



## Conexión de un cable de impresora

### Para impresión local

Para imprimir desde el ordenador en un entorno local, es necesario conectar la impresora al ordenador, ya sea con un cable de interfaz paralelo o con un cable USB (Universal Serial Bus).

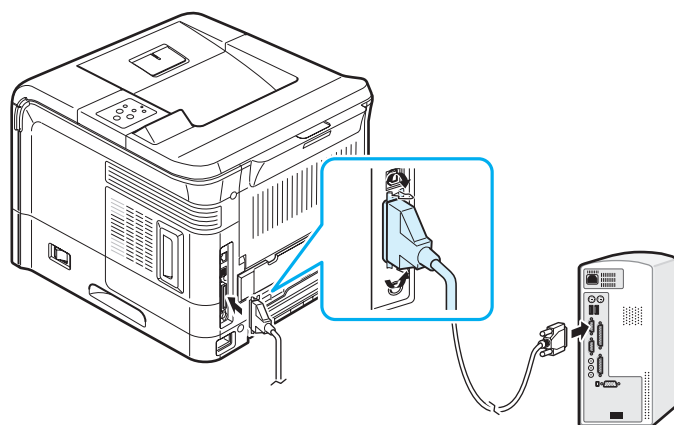
Si es usuario de Macintosh, únicamente puede utilizar un cable USB.

**NOTA:** Sólo tiene que conectar uno de los cables indicados más arriba. No utilice el cable paralelo y los cables USB a la vez.

### Utilización de un cable paralelo

**NOTA:** Para conectar la impresora al puerto paralelo del ordenador, se requiere un cable paralelo certificado. Debe adquirir un cable compatible con IEEE1284 de 3 m de largo como máximo.

- 1 Asegúrese de que tanto la impresora como el ordenador estén apagados.
- 2 Conecte un cable paralelo al conector paralelo situado en la parte posterior de la impresora.  
Empuje hacia abajo las sujeciones metálicas para que encajen en las muescas del enchufe del cable.

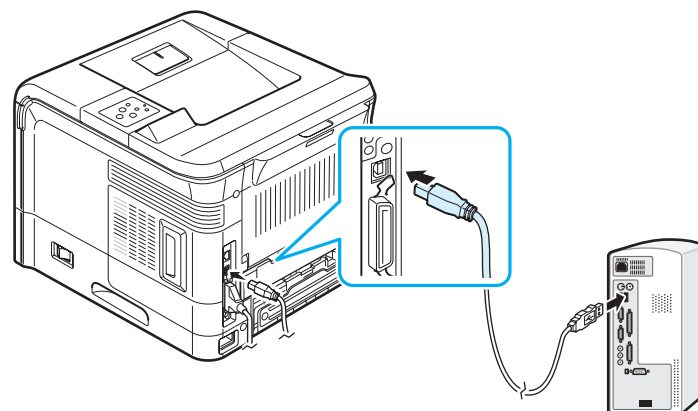


- 3 Conecte el otro extremo del cable al puerto de interfaz paralelo del ordenador y apriete los tornillos para que quede bien sujeto.  
Para obtener información adicional, consulte el manual de usuario del ordenador.

### Utilización de un cable USB

**NOTA:** Para conectar la impresora al puerto USB del ordenador, es necesario contar con un cable USB certificado. Es necesario adquirir un cable compatible con USB 2.0 de 3 m de largo.

- 1 Asegúrese de que tanto la impresora como el ordenador estén apagados.
- 2 Conecte un cable USB al conector USB situado en la parte posterior de la impresora.



- 3 Conecte el otro extremo del cable al puerto USB del ordenador.  
Para obtener información adicional, consulte el manual de usuario del ordenador.

**NOTA:** Para imprimir utilizando la interfaz USB, debe estar ejecutando Windows 98/Me/2000/XP/2003 o Macintosh con el OS 9.x y procesador G3 o OS 10.2.x posterior.

### Para impresión en red

Puede conectar las impresoras a una red utilizando un cable Ethernet (cable UTP con conector RJ.45).

ML-3561N y ML-3561ND se entregan con una tarjeta de interfaz de red incorporada.

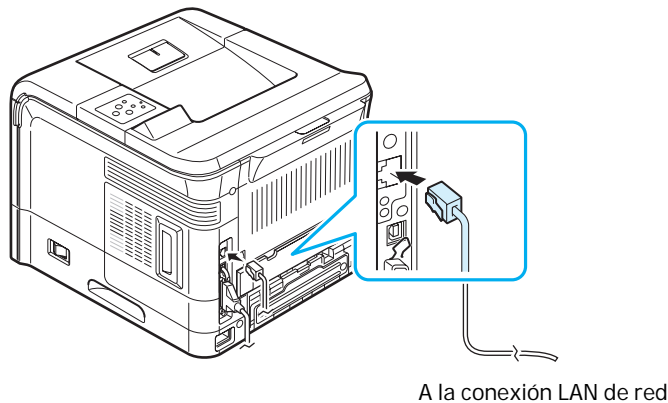
Si es usuario de una ML-3560, necesita instalar una tarjeta de interfaz de red opcional.

Si desea utilizar la impresora en entornos de red por cable e inalámbricos, deberá instalar una tarjeta de interfaz de red opcional, normal e inalámbrica en la ML-3560. En la ML-3561N, ML-3561ND puede sustituir la tarjeta de interfaz de red por una que admita la interfaz LAN inalámbrica y por cable.

Para obtener más información sobre la instalación de la tarjeta de interfaz de red, consulte la página 9.3.

## Utilización del cable Ethernet

- 1 Conecte un extremo del cable Ethernet al puerto de red Ethernet de la impresora.



- 2 Conecte el otro extremo del cable a una conexión LAN de red.  
Para obtener información adicional, consulte el manual de usuario del ordenador.

## Utilización de una antena de red

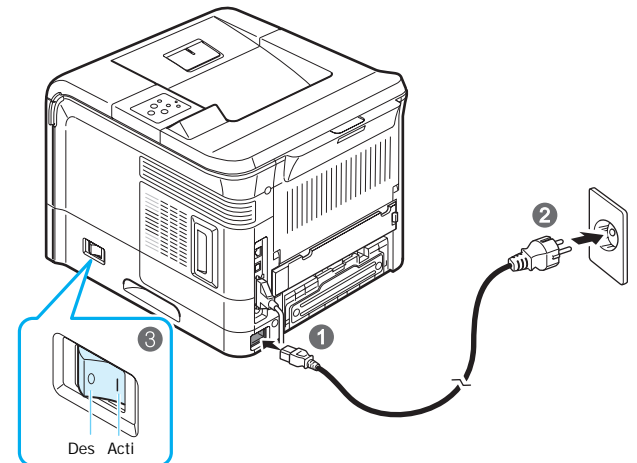
Si instalar una tarjeta de red por cable e inalámbrica, puede utilizar la impresora en un entorno inalámbrico utilizando una antena de red.

En la ML-3560, ML-3561N, ML-3561ND es necesario instalar una tarjeta de red por cable e inalámbrica opcional. Para obtener más información sobre la instalación de la tarjeta de red por cable e inalámbrica, consulte la página 9.3.

**NOTA:** Después de conectar la impresora, es necesario configurar los parámetros de red en el panel de control. Consulte la página 8.1. Puede utilizar el software que se suministra con la tarjeta. Consulte el manual de usuario del software.

## Encendido de la impresora

- 1 Conecte un extremo del cable de alimentación suministrado al conector de alimentación situado en la parte posterior de la impresora.
- 2 Conecte el otro extremo a una toma de corriente CA con toma de tierra y encienda la impresora utilizando el interruptor de encendido.



Para ver el texto de la pantalla en otro idioma, consulte la página 2.8.



### PRECAUCIONES:

- El área del fusor situada en la bandeja posterior de salida de la impresora se calienta cuando está en funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse los dedos al acceder a esta área.
- No desmonte la impresora mientras esté encendida. De hacerlo, puede recibir una descarga eléctrica.

## Impresión de una página de prueba

Imprima una página de prueba para asegurarse de que la impresora está funcionando correctamente.

- 1 En modo Preparada, pulse el botón **Menu** (⌂) en el panel de control. Verá "Informacion" en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (⌘) para acceder al menú.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Pagina demo" en la línea inferior.
- 4 Pulse el botón **Enter** (⌘).  
Se imprimirá una página de demostración.

## Cambio del idioma de la pantalla

Para cambiar el idioma del panel de control, siga estos pasos:

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (☰) del panel de control hasta que aparezca "Configuración" en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Idioma LCD" en la línea inferior.
- 4 Pulse el botón **Enter** (✱) para confirmar el elemento de menú.
- 5 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para ver el idioma que desea utilizar.
- 6 Pulse el botón **Enter** (✱) para guardar la selección.
- 7 Pulse el botón **On Line/Continue** (⋯) para volver al modo Preparada.

## Utilización del modo de ahorro de tóner

El modo Ahorro tóner permite a la impresora utilizar menos tóner en cada página. Activando este modo se amplía la duración del cartucho de tóner y se reduce el coste por página más de lo que se experimenta en modo normal, pero se reduce la calidad de impresión. Esta configuración no está disponible para el valor de resolución de 1.200 ppp.

Existen tres modos de activar el modo de Ahorro de tóner:

### Utilización del botón del panel de control

Pulse el botón **Ahorro tóner** (⦿) en el panel de control. La impresora debe estar en modo Preparada; el botón **On Line/Continue** (⋯) está encendido en verde y aparece "Listo" en la pantalla.

- Si el botón **Ahorro tóner** está retroiluminado, el modo está activado y la impresora utiliza menos tóner para imprimir una página.
- Si el botón **Ahorro tóner** no está retroiluminado, el modo estará desactivado y la impresora imprimirá en modo normal.

### Utilización del menú del panel de control

Puede configurar el elemento **Ahorro tóner** en el menú **Graficos** para activar o desactivar el modo de ahorro de tóner. Para obtener información más detallada acerca del uso del menú del panel de control, consulte la página 3.3.

## En la aplicación de software

Puede configurar el modo de ahorro de tóner desde la ventana de propiedades de la impresora en el controlador de impresora. Para más información, consulte la **Sección de software**.

## Instalación del software de la impresora

*Antes de instalar el software utilizando el CD-ROM suministrado, deberá configurar su impresora y conectarla al ordenador. Para más información, consulte la **Sección de software**.*

El CD-ROM incluye el siguiente software:

### Si imprime desde Windows

Mediante el CD-ROM, puede instalar el software de impresión siguiente.

- **Controlador de impresora PCL** para Windows. Utilice este controlador para aprovechar al máximo las funciones de la impresora. Consulte la **Sección de software** para obtener información detallada sobre la instalación del controlador de impresora PCL Samsung.
- **El archivo PostScript Printer Description (PPD)** para Windows permite instalar el controlador de PostScript. Para instalar el controlador de PostScript, debe seleccionar **Personalizado** y colocar una marca en el controlador de PostScript al instalar el software. Para más información, consulte la **Sección de software**.
- **SmartPanel**. Aparece cuando se producen errores de impresión. Consulte la **Sección de software** para obtener detalles sobre la instalación del programa SmartPanel.

### Si imprime desde Linux

Con su impresora, puede imprimir desde un ordenador con base Linux. Vaya a la **Sección de software** para obtener información sobre la instalación del controlador Linux y la impresión desde un entorno Linux.

### Si va a imprimir desde Macintosh

Con su impresora, puede imprimir desde un Macintosh. Vaya a la **Sección de software** para obtener información acerca de cómo instalar el software de impresión e imprimir desde Macintosh.

# 3 Utilización del panel de control

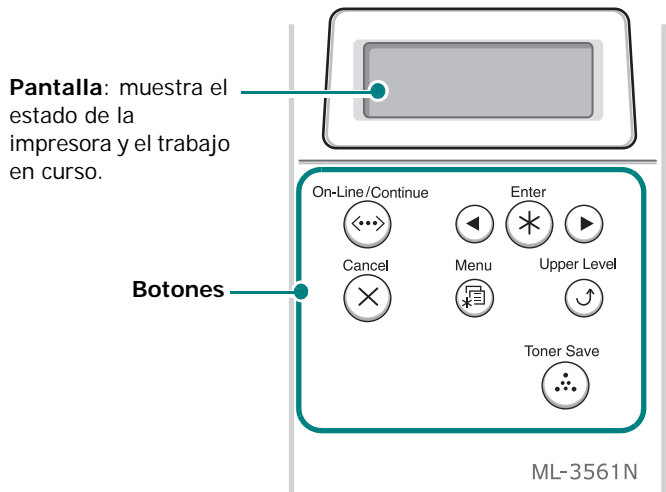
En este capítulo se describe cómo utilizar el panel de control de la impresora.

Este capítulo incluye:

- Descripción del panel de control
- Utilización de los menús del panel de control

## Descripción del panel de control

El panel de control situado en la parte superior derecha de la impresora incluye una pantalla y ocho botones.



### Pantalla

| Mensaje                                    | Descripción   |
|--|---|
| Listo                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• La impresora está en línea y lista para imprimir.</li><li>• Si pulsa el botón <b>On Line/Continue</b> (↔), la impresora se pone fuera de línea.</li></ul>   |
| Fuera de línea                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• La impresora está fuera de línea y no puede imprimir.</li><li>• Si pulsa el botón <b>On Line/Continue</b> (↔), la impresora se ponen en línea.</li></ul>  |
| Impresión<br>* xxx es la emulación actual. | <ul style="list-style-type: none"><li>• La impresora está imprimiendo.</li><li>• Si desea dejar de imprimir, pulse el botón <b>Cancel</b> (X).</li></ul>  |
| En espera...                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• La impresora está en modo de ahorro de energía, que consume menos energía. Cuando se recibe un trabajo del ordenador o se pulsa cualquier botón, la impresora se pone en línea.</li><li>• Para desactivar el modo de ahorro de energía o cambiar el tiempo que tarda en entrar la impresora en este modo, consulte la página 3.7.</li></ul> |

Consulte “Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla” en la página 7.11 para obtener una lista completa de todos los mensajes de la impresora.



Botones

| Botón                | Descripción  |   |   |
|----------------------|--|---|---|
| On Line/<br>Continue | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pulse este botón para poner la impresora en línea y fuera de línea.</li><li>• En el modo de menús, pulse este botón para volver al modo de Preparada.</li></ul> Puede comprobar el estado de la impresora según la luz que ilumina el botón. |   |   |
|                      | Verde  | Activado  | La impresora está en línea y puede recibir datos del ordenador.   |
|                      |  | Intermitente  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando la luz parpadea lentamente, la impresora está recibiendo datos del ordenador.</li><li>• Cuando la luz parpadea rápidamente, la impresora está recibiendo e imprimiendo datos.</li></ul> Si desea hacer una pausa en la impresión, ponga la impresora fuera de línea. |
|                      | Naranja  | Activado  | La impresora ha dejado de imprimir debido a un error grave. Compruebe el mensaje de la pantalla. Consulte la página 7.11 para obtener detalles sobre el significado del mensaje de error.   |
|                      |  | Intermitente  | Ha sucedido un error menor y la impresora está esperando para que se solucione un error. Compruebe el mensaje de la pantalla. Cuando se solucione el problema, la impresora reanudará la impresión. Si desea hacer caso omiso de esta advertencia, pulse este botón.  |
|                      | Desactivado  | <ul style="list-style-type: none"><li>• La impresora está fuera de línea y no puede imprimir.</li><li>• La impresora está en modo de ahorro de energía. Cuando recibe datos, pasa a estar en línea automáticamente.</li></ul> |   |

| Botón                     | Descripción  |
|---------------------------|--|
| Menu                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pulse este botón para acceder al modo de menús.</li><li>• En el modo de menús, pulse este botón para recorrer los menús.</li></ul>   |
| Enter                     | En el modo de menús, pulse este botón para seleccionar la opción de menú mostrada o confirmar el valor modificado. Puede ver el valor seleccionado marcado con *.  |
| Botones de desplazamiento | En el modo de menús, pulse este botón para recorrer las opciones de menú o los valores. Si pulsa ► pasará a la opción siguiente, y si pulsa ◀ retrocederá a la opción anterior.  |
| Cancel                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pulse este botón para cancelar el trabajo de impresión actual.</li><li>• En el modo de menús, pulse este botón para volver al modo de Preparada.</li></ul>   |
| Upper Level               | En el modo de menús, pulse este botón para regresar al nivel de menú anterior.   |
| Ahorro toner              | <p>Pulse para activar o desactivar el modo Ahorro toner.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si el botón está retroiluminado, el modo está activado y la impresora utilizará menos tóner para imprimir un documento.</li><li>• Si el botón no está retroiluminado, el modo de ahorro de tóner está desactivado y el documento se imprimirá con calidad normal.</li></ul> <p>Para obtener información adicional sobre el modo de ahorro de tóner, consulte la página 2.8.</p> |

# Utilización de los menús del panel de control

Existen varios menús disponibles para facilitar la modificación de la configuración de la impresora. El diagrama de la columna siguiente muestra los menús y todas las opciones disponibles en cada uno de ellos. Los elementos de cada menú y los valores que se pueden seleccionar se describen con mayor detalle en las tablas correspondientes, a partir de la página 3.4.

## Acceso a los menús del panel de control

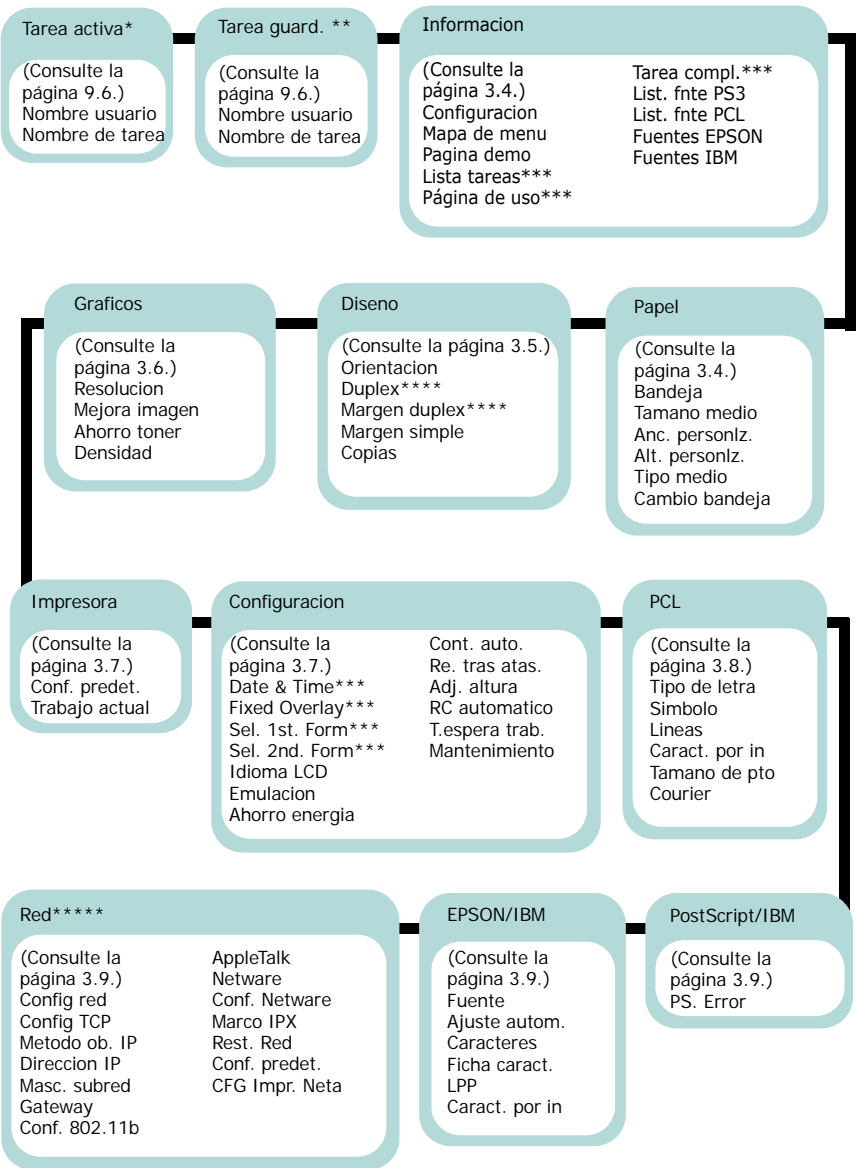
Puede controlar la impresora desde su panel de control. También puede configurar los menús del panel de control mientras la impresora está en uso.

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (⏏) hasta que aparezca el menú que desee en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (⌂) para acceder al menú.
- 3 Pulse los botones de desplazamiento (⏪ o ⏩) hasta que aparezca la opción de menú deseada en la línea inferior.
- 4 Pulse el botón **Enter** (⌂) para confirmar la opción seleccionada.
- 5 Si la opción de menú seleccionada tiene submenús, repita los pasos 3 y 4.
- 6 Pulse los botones de desplazamiento (⏪ o ⏩) hasta que aparezca la opción que desee configurar en la línea inferior, o escriba el valor deseado.
- 7 Pulse el botón **Enter** (⌂) para guardar el valor introducido o la selección realizada.  
Aparecerá un asterisco (\*) junto a la selección de la pantalla, indicando que, a partir de ahora, es el valor predeterminado.
- 8 Para salir del menú, pulse el botón **Upper Level** (⏴) varias veces, o bien el botón **Cancel** (⌫).  
Tras 60 segundos de inactividad (sin que se pulse ninguna tecla), la impresora vuelve automáticamente al modo Preparada.

**NOTA:** Los ajustes de impresión efectuados desde el controlador de la impresora en un ordenador conectado anulan los ajustes del panel de control.

## Descripción general de los menús del panel de control

Los menús del panel de control se utilizan para configurar la impresora. El panel de control proporciona acceso a los siguientes menús:



\*: Disponible cuando la impresora imprime un archivo desde un disco duro opcional.  
\*\*: Disponible cuando hay un archivo almacenado en un disco duro opcional.  
\*\*\*: Disponible cuando la impresora tiene un disco duro opcional.  
\*\*\*\*: Disponible cuando hay una unidad de impresión a dos caras opcional instalada en la impresora.  
\*\*\*\*\*: Disponible cuando hay una tarjeta de red instalada en la impresora. (ML-3561N o ML-3561ND, o ML-3560 con una tarjeta de red opcional)



## Menú Informacion

Este menú contiene páginas de información de la impresora, que ofrecen detalles sobre ella y su configuración.

| Elemento   | Explicación  |
|--|--|
| Configuracion  | La página de configuración muestra la configuración actual de la impresora. Consulte la página 6.1.  |
| Mapa de menu   | El mapa de menú muestra la disposición y la configuración actual de las opciones de los menús del panel de control.  |
| Pagina demo  | La página de prueba, o demostración, permite comprobar si la impresora imprime correctamente.  |
| Lista tareas   | La lista muestra la lista de archivos almacenados en el disco duro opcional.   |
| Página de uso  | La página Uso contiene el número total de páginas impresas por persona o grupo. Esta página puede utilizarse para la contabilidad de costes. Consulte la página 6.1. |
| Tarea compl.   | La página Tarea completada muestra la lista de trabajos de impresión completados. La lista contiene hasta 50 archivos de los trabajos de impresión más recientes.    |
| List. fnte PS3<br>List. fnte PCL<br>Fuentes EPSON<br>Fuentes IBM | La lista de muestras de fuentes muestra todas las fuentes que están disponibles en cada momento en el lenguaje seleccionado.   |

## Menú Papel

Utilice este menú para definir todos los valores relacionados con la entrada y salida de material de impresión, así como el material de impresión específico que esté utilizando con la impresora.



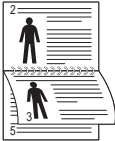
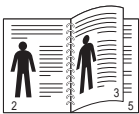


(\*: configuración predeterminada)

| Elemento       | Explicación  |
|----------------|--|
| Bandeja        | <div>Valores: Selec. Autom. *, Bandeja 1, Bdj. Multius., Bandeja 2, Bdj. manual</div> <p>Esta opción permite definir la bandeja que se va a utilizar.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Si selecciona <b>Selec. Autom.</b>, la impresora puede determinar automáticamente el origen.</li><li>Seleccione <b>Bdj. Multius.</b> o <b>Bdj. manual</b> para utilizar la bandeja multiusos. Si selecciona <b>Bdj. manual</b>, deberá pulsar el botón <b>On Line/Continue</b> cada vez que imprima una página.</li><li>El elemento <b>Bandeja 2</b> sólo está disponible cuando está instalada la bandeja opcional 2.</li></ul> |
| Tamano medio   | <div>Valores: Letter, Legal, A4, Ejecutivo, JIS B5, ISO B5, Sobre num 10, Sobre Monarca, Sobre DL, Sobre C5, Sobre C6, US Folio, A5, A6, Personliz., Oficio<br/>* Carta para EE.UU., A4 para Europa y Asia</div> <p>Seleccione el tamaño de papel que se ha cargado actualmente en la bandeja.</p>   |
| Anc. personlz. | <div>Valores: A4: 210 mm/ Carta: 215 mm<br/>* Carta para EE.UU., A4 para Europa y Asia</div> <p>Seleccione el tamaño de papel que se ha cargado actualmente en la bandeja. Este menú aparece cuando el valor <b>Tamano medio</b> se configura según <b>Personlz.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li><b>Anc. personlz.:</b> Configure el ancho personalizado entre 76 y 216 mm.</li></ul>  |
| Alt. personlz. | <div>Valores: A4: 297 mm/ Carta: 279 mm<br/>* Carta para EE.UU., A4 para Europa y Asia</div> <p>Seleccione el tamaño de papel que se ha cargado actualmente en la bandeja. Este menú aparece cuando el valor <b>Tamano medio</b> se configura según <b>Personlz.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li><b>Alt. personlz.:</b> Configure la altura personalizada entre 127 y 356 mm.</li></ul>  |

| Elemento       | Explicación  |
|----------------|--|
| Tipo medio     | <div>Valores: Desactivado*, Papel comun, Grueso, Delgado, Papel relieve, Papel color, Tarjetas, Etiquetas, Transparenc., Sobre, Preimpreso</div> <p>El valor Tipo medio permite especificar el tipo de material de impresión que se utiliza para obtener los mejores resultados.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Papel comun:</b> Seleccione este valor para el papel normal.</li><li>• <b>Grueso:</b> Seleccione este valor para el papel grueso.</li><li>• <b>Delgado:</b> Seleccione este valor si utiliza papel fino.</li><li>• <b>Papel relieve:</b> Seleccione este valor para el papel grueso.</li><li>• <b>Papel color:</b> Seleccione este valor para el papel de color.</li><li>• <b>Tarjetas:</b> Seleccione este valor para las tarjetas.</li><li>• <b>Etiquetas:</b> Seleccione este valor para las etiquetas.</li><li>• <b>Transparenc.:</b> Seleccione este valor para las transparencias.</li><li>• <b>Sobre:</b> Seleccione este valor para los sobres.</li><li>• <b>Preimpreso:</b> Seleccione este valor para el papel preimpreso.</li></ul> |
| Cambio bandeja | <div>Valores: Desactivado, Activado*</div> <p>Al seleccionar cualquier otro valor excepto <b>Selec. Autom.</b> en <b>Bandeja</b> y la bandeja seleccionada esta vacía, la impresora imprime automáticamente desde otras bandejas. Si esta opción de menú está definida como <b>Desactivado</b>, el botón <b>On Line/Continue</b> se retroiluminará en naranja de forma intermitente y la impresora no funcionará hasta que inserte papel en la bandeja especificada.</p>   |

### Menú Diseno

Utilice el menú **Diseno** para definir todos los ajustes relativos a la salida de impresión.  
(\*: configuración predeterminada)

| Elemento    | Explicación  |
|-------------|--|
| Orientacion | <div>Valores: Vertical*, Horizontal</div> <p>Elija la orientación predeterminada de la imagen de impresión sobre la página.</p> <div></div> <div>VerticalHorizontal</div>  |
| Duplex      | <div>Valores: Desactivado*, Margen largo, Margen corto</div> <p>Para imprimir en las dos caras del papel, elija el margen de encuadernado, como se indica a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Margen largo:</b> Las hojas se encuadernan por el lado largo. Se imprimen las páginas para que se lean como un libro.</li><li>• <b>Margen corto:</b> Las hojas se encuadernan por el lado corto. Las hojas se imprimen para que se lean como un bloc.</li></ul> <div><div></div><div>Margen largo en la orientación verticalMargen largo en la orientación horizontal</div><div></div><div>Margen corto en la orientación verticalMargen corto en la orientación horizontal</div><p>Seleccione <b>Desactivado</b> para imprimir en una cara del papel.</p><p><b>NOTA:</b> Esta opción del menú sólo está disponible al instalar una unidad de impresión a dos caras opcional.</p></div> |

| Elemento      | Explicación  |
|---------------|--|
| Margen duplex | <p>Valores: Margen super./Margen izq.: 5,0*, Enlace corto/Enlace largo: 0*</p> <p>En este menú, puede definir el margen de los materiales de impresión para la impresión a dos caras. Puede aumentar o reducir este valor en incrementos de 0,1 mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Margen super.:</b> Defina el margen superior, entre 0,0 y 9,9 mm.</li> <li>• <b>Margen izq.:</b> Defina el margen izquierdo, entre 0,0 y 9,9 mm.</li> <li>• <b>Enlace corto:</b> Defina el margen inferior de la cara posterior para enlace corto, entre 0,0 y 22 mm.</li> <li>• <b>Enlace largo:</b> Defina el margen derecho de la cara posterior para enlace largo, entre 0,0 y 22 mm.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Esta opción del menú sólo está disponible al instalar una unidad de impresión a dos caras opcional.</p> |
| Margen simple | <p>Valores: 0.0*</p> <p>Define el margen de los materiales de impresión para la impresión a una sola cara. Puede aumentar o reducir este valor en incrementos de 0,1 mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Margen super.:</b> Defina el margen superior, entre 0,0 y 250 mm.</li> <li>• <b>Margen izq.:</b> Defina el margen izquierdo, entre 0,0 y 164 mm.</li> </ul>   |
| Copias        | <p>Valores: 1* ~ 999</p> <p>Defina el número de copias predeterminado seleccionando cualquier número entre 1 y 999.</p>  |

### Menú Graficos

Utilice el menú **Graficos** para cambiar la configuración que afecta a la calidad de los caracteres y las imágenes impresos. (\*: configuración predeterminada)

| Elemento      | Explicación   |
|---------------|---|
| Resolucion    | <p>Valores: 300 dpi-Borr., 600dpi-Normal*, 1200dpi-Perf.</p> <p>Especifique el número de puntos por pulgada impresos. Cuanto mayor sea la configuración, más nítidos serán los caracteres y los gráficos de la copia impresa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <b>300 dpi-Borr.</b> para imprimir un borrador.</li> <li>• Si los trabajos de impresión son principalmente de texto, seleccione <b>600 dpi-Normal</b> para conseguir una salida de la mayor calidad.</li> <li>• Seleccione <b>1200 dpi-Perf.</b> si el trabajo contiene imágenes de mapas de bits, como fotografías exploradas con un escáner o gráficos empresariales, que se beneficiarán de un aumento del número de líneas impresas.</li> </ul> |
| Mejora imagen | <p>Valores: Normal, Mejora texto*</p> <p>Esta opción mejora la calidad de impresión.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Normal:</b> No mejora la calidad.</li> <li>• <b>Mejora texto:</b> Si quiere obtener caracteres más vívidos, utilice la función Mejora texto y consiga documentos más legibles. Además, el modo de 1200 ppp hace que los caracteres y los gráficos sean mejores. Su resolución superior proveerá gráficos e imágenes de mejor calidad.</li> </ul>   |
| Ahorro toner  | <p>Valores: Desactivado*, Activado</p> <p>Para obtener el máximo rendimiento de cada cartucho de tóner, defina esta opción con el valor <b>Desactivado</b>. Si define este menú como <b>Activado</b>, la calidad de impresión podría disminuir.</p>   |

| Elemento | Explicación  |
|----------|--|
| Densidad | <div>Valores: Claro, Medio*, Oscuro</div> <p>Puede aclarar u oscurecer la imagen impresa en la página cambiando el valor de densidad del tóner. El valor <b>Medio</b> suele ofrecer los mejores resultados. Utilice el valor de densidad de tóner <b>Claro</b> para ahorrar tóner.</p> |

### Menú Impresora

Este menú permite restablecer la configuración de la impresora, cancelar el trabajo actual y reiniciar la impresora.

| Elemento       | Explicación  |
|----------------|--|
| Conf. predet.  | Esta opción de menú permite restablecer la configuración de fábrica de la impresora. |
| Trabajo actual | Puede cancelar el trabajo de impresión y eliminarlo del búfer de la impresora.       |

### Menú Configuración

Use el menú **Configuración** para configurar diversas funciones de la impresora.

(\*: configuración predeterminada)

| Elemento  | Explicación   |
|---|---|
| Fecha y hora<br>Fixed Overlay<br>Sel. 1st. Form<br>Sel. 2nd. Form | Para más información, consulte la sección “Utilización del disco duro” en la página 9.5.  |
| Idioma LCD  | <div>Valores: English*, Deutsch, FRANCAIS, Italiano, Espanol</div> <p>El valor de la opción Idioma LCD determina el idioma en que se mostrará el texto en la pantalla del panel de control y la información de impresión.</p>                     |
| Emulación   | <div>Valores: Auto*, PCL, HEXDUMP, EPSON, PS3, IBM ProPrint</div> <p>El lenguaje de la impresora define la forma en que ésta se comunica con el ordenador. Si selecciona <b>Auto</b>, la impresora podrá cambiar automáticamente su lenguaje.</p> |

| Elemento       | Explicación   |
|----------------|---|
| Ahorro energía | <div>Valores: Desactivado, 5 minutos, 10 minutos, 15 minutos*, 30 minutos, 45 minutos, 60 minutos</div> <p>Cuando la impresora no recibe datos durante un largo periodo de tiempo, el consumo de energía se reduce automáticamente. Puede definir el tiempo que la impresora esperará antes de entrar en el estado de ahorro de energía.</p>  |
| Cont. auto.    | <div>Valores: Desactivado, Activado*</div> <p>Esta opción determina si la impresora seguirá imprimiendo o no cuando detecte que el papel cargado no coincide con el configurado.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Desactivado:</b> Si el valor configurado no coincide con el papel cargado, el mensaje permanecerá en la pantalla y la impresora se quedará fuera de línea hasta que inserte el papel correcto.</li><li>• <b>Activado:</b> Si se produce la discrepancia de papel cargado, aparecerá un mensaje de error. La impresora se pondrá fuera de línea durante 30 segundos, borrará automáticamente el mensaje y continuará la impresión.</li></ul> |
| Re. tras atas. | <div>Valores: Desactivado*, Activado</div> <p>Esta opción determina el comportamiento de la impresora cuando se produce un atasco de papel.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Desactivado:</b> La impresora no reimprimirá las páginas. El rendimiento de impresión se puede aumentar con este valor.</li><li>• <b>Activado:</b> La impresora vuelve a imprimir automáticamente las páginas cuando se elimina el atasco de papel.</li></ul>  |
| Adj. altura    | <div>Valores: Bajo*, Alto</div> <p>Puede optimizar la calidad de impresión según la presión atmosférica, como en lugares con gran altitud.</p>  |

| Elemento       | Explicación   |
|----------------|---|
| RC automatico  | <div>Valores: LF*, LF + CR</div> <p>Esta opción permite añadir el retorno de carro deseado a cada salto de línea. Consulte las siguientes muestras:</p> <div><div>AA<br/>BB</div><div>AA<br/>BB</div><div>LF</div><div>LF+CR</div></div>  |
| T.espera trab. | <div>Valores: 0 ~ 1800 seg *15 seg</div> <p>Permite definir el tiempo que la impresora esperará antes de imprimir la última página de un trabajo de impresión que no termine con un comando de impresión de la página. Cuando se agote el tiempo definido, la impresora imprimirá la página que se encuentre en el búfer de impresión.</p>  |
| Mantenimiento  | <p>Esta opción permite realizar el mantenimiento del cartucho de tóner.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Limpieza OPC:</b> Limpia el tambor OPC del cartucho, y genera una hoja de limpieza que captura los restos de tóner.</li><li>• <b>Limpieza Fusor:</b> Limpia la unidad de fusión situada en el interior de la impresora, y genera una hoja de limpieza que captura los restos de tóner.</li><li>• <b>Toner restante:</b> Esta opción permite comprobar cuánto tóner queda en el cartucho.</li></ul> |

### Menú PCL

Este menú define la configuración de la emulación PCL. Puede definir el tipo de fuente, el tipo de símbolo, las líneas por página y el tamaño de punto.  
(\*: configuración predeterminada)

| Elemento      | Explicación   |
|---------------|---|
| Tipo de letra | <div>Valores: PCL1* ~ PCL68</div> <p>Permite seleccionar la fuente estándar que se usará en la emulación PCL.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• El intervalo entre letras de PCL1~PCL7 es fijo, mientras que el del intervalo PCL8~PCL45 es proporcional al tipo de fuente y su tamaño en puntos. Puede ajustar el tamaño de fuente de PCL1~PCL7 utilizando la opción <b>Caract. por in</b>, y PCL8~PCL45 utilizando la opción <b>Tamaño de pto.</b></li><li>• El intervalo de PCL46~PCL54 y su tamaño en puntos son fijos.</li></ul> |

| Elemento       | Explicación   |
|----------------|---|
| Simbolo        | <div>Valores: ROMAN8 ~ PCCYRILLIC *PC8</div> <p>Esta opción permite seleccionar el símbolo que se usará en la emulación PCL. El símbolo es el grupo de números, marcas y signos especiales que se utilizan al imprimir.</p>   |
| Lineas         | <div>Valores: 5 ~ 128 *60 (Letter), 64 (A4)</div> <p>Esta opción permite definir el espaciado vertical entre 5 y 128 líneas para el tamaño de papel predeterminado. Las líneas pueden variar según el tamaño del papel y la orientación de impresión.</p>   |
| Caract. por in | <div>Valores: 0.44 ~ 99.99 (0,01 unidades) *10</div> <p>Cuando se selecciona un tipo de letra comprendido entre PCL1 y PCL7 en el menú <b>Tipo de letra</b>, puede determinar el tamaño de fuente definiendo el número de caracteres que se imprimirán en una pulgada horizontal de escritura. El valor predeterminado, 10, es el mejor tamaño.</p> |
| Tamano de pto  | <div>Valores: 4.00 ~ 999.75 (0,25 unidades) *12</div> <p>Cuando se selecciona un tipo de letra comprendido entre PCL8 y PCL45 en el menú <b>Tipo de letra</b>, puede determinar el tamaño de fuente definiendo la altura de los caracteres de la fuente.</p>  |
| Courier        | <div>Valores: Regular*, Oscuro</div> <p>Esta opción permite seleccionar la versión de la fuente Courier que se deberá utilizar.</p>   |

## Menú PostScript/IBM

Este menú incluye la opción de menú PS.Error.

(\*: configuración predeterminada)

| Elemento  | Explicación  |
|-----------|--|
| PS. Error | <div>Valores: Desactivado*, Activado</div> <p>Permite seleccionar si la impresora imprimirá una lista de errores cuando se produzca un error PS.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Seleccione <b>Activado</b> para imprimir los errores de emulación PS 3. Si se produce un error, se detendrá el procesamiento del trabajo, se imprimirá el mensaje de error y la impresora eliminará el trabajo.</li><li>• Si esta opción está definida como <b>Desactivado</b>, el trabajo se eliminará sin notificar el error.</li></ul> |

## Menú EPSON

Este menú define la configuración de la emulación EPSON.

(\*: configuración predeterminada)

| Elemento      | Explicación   |
|---------------|---|
| Fuente        | <div>Valores: SANSERIF*, ROMAN</div> <p>Puede seleccionar la fuente estándar que se usará en la emulación EPSON.</p>  |
| Ajuste autom. | <div>Valores: Activado*, Desactivado</div> <p>Determina si la impresora realizará un salto de línea automáticamente cuando los datos superen el área imprimible del material de impresión.</p>                          |
| Caracteres    | <div>Valores: USA*, FRANCE, GERMANY, UK, DENMARK1, SWEDEN, ITALY, SPAIN1, JAPAN, NORWAY, DENMARK2, SPAIN2, LATIN</div> <p>Esta opción permite seleccionar el juego de caracteres correspondiente al idioma deseado.</p> |
| Ficha caract. | <div>Valores: ITALIC, PC437US*, PC850</div> <p>Esta opción selecciona el juego de caracteres.</p>   |
| LPP           | <div>Valores: 6*, 8</div> <p>Puede definir el número de líneas impresas por cada pulgada vertical.</p>  |

| Elemento       | Explicación   |
|----------------|---|
| Caract. por in | <div>Valores: 10*, 12, 17,14, 20</div> <p>Permite determinar el tamaño de la fuente definiendo el número de caracteres que se imprimirán en cada pulgada horizontal de escritura.</p> |

## Menú Red

Este menú le permite configurar la tarjeta de interfaz de red instalada en la impresora. Puede actualizar el firmware de la tarjeta de interfaz de red, e imprimir una página de configuración.

**NOTA:** Este menú sólo aparece cuando se ha instalado una tarjeta de interfaz de red (ML-3561N o ML-3561ND, o ML-3560 con una tarjeta de interfaz de red opcional).

(\*: configuración predeterminada)

| Elemento      | Explicación   |
|---------------|---|
| Config red    | <div>Valores: Sí, No*</div> <p>Establezca si desea o no configurar los valores de red.<br/>Si selecciona <b>Sí</b>, estarán disponibles las opciones siguientes: <b>Config TCP</b>, <b>Conf. 802.11b</b>, <b>AppleTalk</b> y <b>Netware</b>.</p>  |
| Config TCP    | <div>Valores: Sí, No*</div> <p>Seleccione si desea configurar la opción Dirección IP o no.<br/>Si selecciona <b>Sí</b>, podrá configurar la dirección IP.<br/>Si selecciona <b>Sí</b>, aparecerá la opción <b>Metodo ob. IP</b> en la pantalla. Puede seleccionar la forma de obtener la dirección IP.</p>  |
| Metodo ob. IP | <div>Valores: Estatico, BOOTP, DHCP*</div> <p>Es posible configurar esta opción sólo cuando se establece <b>Config TCP</b> en <b>Sí</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>BOOTP</b>: el servidor BOOTP le asignará automáticamente la dirección IP.</li><li>• <b>DHCP</b>: el servidor DHCP le asignará automáticamente la dirección IP.</li><li>• <b>Estatico</b>: es posible introducir la dirección IP, la máscara de subred y el gateway de forma manual.</li></ul> |

| Elemento      | Explicación  |
|---------------|--|
| Direccion IP  | Es posible seleccionar esta opción sólo cuando se establece <b>Metodo ob. IP</b> en <b>Estatico</b> . Esta opción permite introducir la dirección IP manualmente. Pulse el botón de desplazamiento para definir el valor del primer byte entre 0 y 255, y luego pulse el botón <b>Enter</b> .<br>Defina el valor para los bytes del segundo al cuarto de la misma manera.  |
| Masc. subred  | Es posible definir esta opción sólo cuando se establece <b>Metodo ob. IP</b> en <b>Estatico</b> . Esta opción permite introducir manualmente la máscara de subred. Pulse el botón de desplazamiento para definir el valor del primer byte entre 0 y 255, y luego pulse el botón <b>Enter</b> .<br>Defina el valor para los bytes segundo, tercer y cuarto de la misma manera.  |
| Gateway       | Es posible definir esta opción sólo cuando se establece <b>Metodo ob. IP</b> en <b>Estatico</b> . Esta opción permite introducir manualmente la pasarela. Pulse el botón de desplazamiento para definir el valor del primer byte entre 0 y 255, y luego pulse el botón <b>Enter</b> .<br>Defina el valor para los bytes segundo, tercer y cuarto de la misma manera.   |
| Conf. 802.11b | <div>Valores: Sí, No*</div> <p>Configure los entornos de red inalámbrica. Si selecciona <b>Sí</b>, estarán disponibles las opciones siguientes: <b>SSID</b>, <b>Modo funcion.</b>, <b>Canal</b>, <b>Autenticación</b>, <b>Codificación</b>, <b>Clave de uso</b>, <b>Tipo de clave</b> y <b>Clave 1~Clave 4</b>.<br/>Consulte la sección "Configuración de la red inalámbrica" en la página 8.4</p> <hr/> <p><b>NOTA:</b> Este menú sólo aparece cuando se ha instalado una tarjeta de interfaz de red inalámbrica opcional en ML-3560, ML-3561N o ML-3561ND.</p> |
| AppleTalk     | <div>Valores: Activado*, Desactivado</div> <p>Esta opción permite seleccionar si se utilizará el protocolo AppleTalk. Seleccione <b>Activado</b> para utilizar el protocolo.</p>   |

| Elemento       | Explicación  |
|----------------|--|
| Netware        | <div>Valores: Activado*, Desactivado</div> <p>Esta opción permite seleccionar si se utilizará el protocolo Netware.<br/>Si selecciona <b>Activado</b>, podrá acceder a la opción de menú Conf. Netware.<br/>En el menú <b>Conf. Netware</b>, puede especificar el parámetro de tipo de trama utilizado en su red.</p>  |
| Conf. Netware  | <div>Valores: Sí, No*</div> <p>Puede establecer esta opción sólo cuando establece <b>Netware</b> en <b>Activado</b>. Esta opción permite seleccionar si se definirá el parámetro de tipo de trama. Seleccione <b>Sí</b> para seleccionar el tipo de trama.<br/>Si selecciona <b>Sí</b>, aparecerá la opción <b>Marco IPX</b> en la pantalla.</p>   |
| Marco IPX      | <div>Valores: Auto*, EN_8023, EN_II, EN_8022, EN_SNAP</div> <p>Puede seleccionar esta opción sólo al establecer <b>Conf. Netware</b> en <b>Sí</b>. Esta opción permite seleccionar el tipo de trama IPX.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Auto</b>: es posible establecer de forma automática el tipo de trama.</li><li>• <b>EN_8023</b>: seleccione este valor para utilizar el tipo de trama IEEE 802.3.</li><li>• <b>EN_II</b>: seleccione este valor para utilizar el tipo de trama ETHERNET II.</li><li>• <b>EN_8022</b>: seleccione este valor para utilizar el tipo de trama IEEE 802.2.</li><li>• <b>EN_SNAP</b>: seleccione este valor para utilizar el tipo de trama SNAP.</li></ul> |
| Rest. Red      | Esta opción reinicia la tarjeta de interfaz de red.  |
| Conf. predet.  | Esta opción restablece los valores predeterminados de fábrica para la configuración de la red. Esta opción permite imprimir una página que muestra la configuración de red definida por el usuario. Estos valores sólo tendrán efecto después de restablecer la impresora.   |
| CFG Impr. Neta | Esta opción permite imprimir una página que muestra la configuración de red definida por el usuario.   |



# 4 Utilización de los materiales de impresión

En este capítulo se proporciona información sobre el tipo de papel que puede utilizar con esta impresora, así como la forma de introducirlo correctamente en las diversas bandejas de papel para obtener una calidad de impresión óptima.

Este capítulo incluye:

- Elección del tipo de papel y otros materiales de impresión
- Carga de papel
- Selección de la ubicación de salida
- Impresión con materiales de impresión especiales

## Elección del tipo de papel y otros materiales de impresión

Puede imprimir en muchos tipos de material de impresión, como papel normal, sobres, etiquetas, transparencias, etc. Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2. Para obtener la máxima calidad de impresión, utilice sólo papel de copiadora de alta calidad.

A la hora de seleccionar el material de impresión que vaya a utilizar, deberá tener en cuenta las cuestiones siguientes:

- **Resultados deseados:** el papel que elija deberá ser el adecuado para la impresión que desee realizar.
- **Tamaño:** Podrá utilizar cualquier tipo de papel cuyo tamaño se ajuste sin problemas a los márgenes establecidos por las guías del papel de la bandeja de papel.
- **Peso:** la impresora le permitirá utilizar papel del gramaje que se indica a continuación:
  - papel bond de 60~105 g/m<sup>2</sup> para la bandeja estándar o la Bandeja 2 opcional
  - papel bond de 60~163 g/m<sup>2</sup> para la bandeja multiusos
- **Brillo:** los tipos de papel más blanco permiten obtener copias impresas con una mayor nitidez y contraste.
- **Homogeneidad de la superficie:** dependiendo de la homogeneidad o granularidad del papel, se obtendrán copias impresas con mayor o menor nitidez.



**PRECAUCIÓN:** El uso de material de impresión que no se ajuste a las especificaciones indicadas en la página 10.2 puede provocar problemas requieran la intervención de un técnico. Ni la garantía ni los acuerdos de servicio de Samsung cubren dicha reparación.

## Tamaños y capacidades

| Tamaño           | Origen de entrada/Capacidad*   |                   |              |
|------------------|--------------------------------|-------------------|--------------|
|                  | Bandeja 1 o Bandeja 2 opcional | Bandeja multiusos | Alim. manual |
| Papel común      | 500                            | 100               | 1            |
| Sobres           | -                              | 10                | 1            |
| Etiquetas**      | -                              | 25                | 1            |
| Transparencias** | -                              | 50                | 1            |
| Tarjetas**       | -                              | 10                | 1            |
| Bond**           | -                              | 10                | 1            |

\* La capacidad máxima puede variar dependiendo del grosor del papel.  
\*\* Si se producen demasiados atascos, introduzca las hojas de una en una a través de la bandeja multiusos.

## Directrices sobre el papel y los materiales especiales

Al seleccionar o cargar papel, sobres u otro tipo de material especial, recuerde estas instrucciones:

- Si intenta imprimir en papel que presenta humedad, abarquillamiento, arrugas o rasgaduras, pueden producirse atascos de papel y se puede obtener una baja calidad de impresión.
- Utilice sólo papel en hojas sueltas. No puede usar papel autocopiativo.
- Utilice sólo papel de copiadora de alta calidad para obtener la máxima calidad.
- No utilice papel que presente irregularidades como, por ejemplo, pestañas o grapas.
- No intente cargar papel en cualquiera de las bandejas durante la impresión, ni cargue demasiado papel en la bandeja. Podría provocar un atasco de papel.
- Procure no utilizar papel que tenga letras en relieve, perforaciones o una textura demasiado suave o demasiado áspera.
- El papel de color debe tener la misma alta calidad que el papel de fotocopia blanco. Los pigmentos deben soportar la temperatura de fusión de la impresora 195 °C durante 0,1 segundos sin deterioro. No utilice papel con revestimientos de color que se hayan añadido después de la fabricación del mismo.



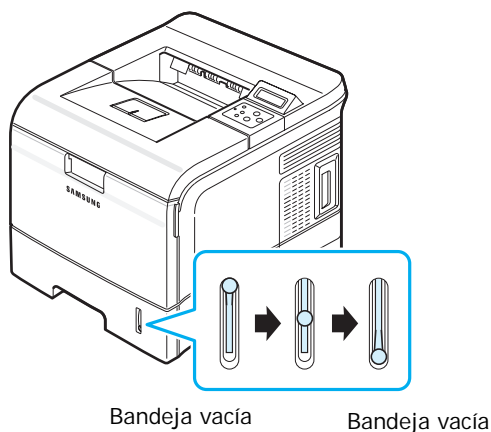
- Los formularios ya impresos deben estar impresos con tintas no inflamables, resistentes al calor, que no se diluyan, vaporicen o desprendan emisiones peligrosas cuando se someten a la temperatura de fusión de la impresora de aproximadamente unos 195 °C durante 0,1 segundos.
- Conserve el papel en su envoltorio hasta que lo vaya a utilizar. Coloque las cajas en palés o estanterías y no en el suelo.
- No coloque objetos pesados encima del papel, tanto si éste se encuentra embalado como si no.
- Manténgalo alejado de la humedad y de otras condiciones que puedan ocasionar que presente arrugas o abarquillamiento.

**NOTA:** No utilice papel sin carbono ni papel de traza. Son inestables a la temperatura de fusión y pueden producir humo o causar daños a la impresora.

## Carga de papel

La correcta carga del papel le ayudará a evitar problemas de atascos de papel y garantizará una impresión óptima de los documentos. No retire la bandeja de papel durante la impresión de un documento. De lo contrario, podría producirse un atasco de papel. Consulte "Tamaños y capacidades" en la página 4.1 para conocer los tamaños de papel y capacidades adecuados para cada bandeja.

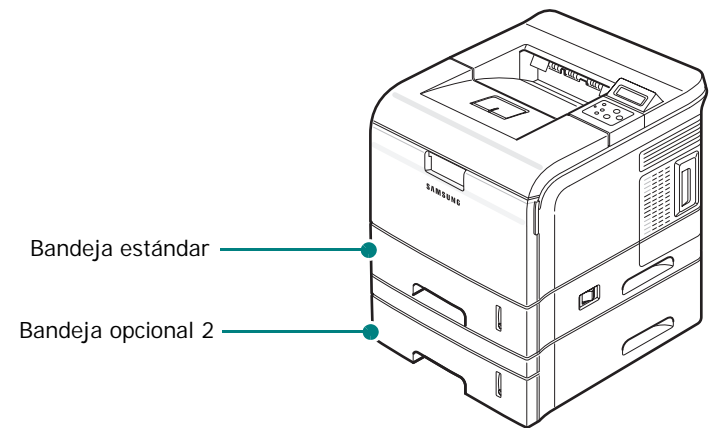
El indicador del nivel de papel, situado en la parte frontal de la bandeja, muestra la cantidad de papel que queda en la bandeja. Cuando la bandeja está vacía, el indicador de la barra está en el límite inferior.



## Utilización de la bandeja estándar o la bandeja opcional

Utilice el material de impresión que utiliza para la mayoría de sus impresiones en la bandeja estándar. Puede introducir un máximo de 500 hojas de papel de 75 g/m<sup>2</sup> en la bandeja estándar.

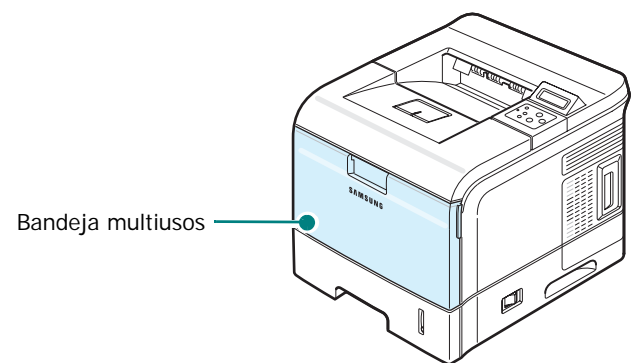
Puede adquirir una bandeja de papel opcional (Bandeja 2) y colocarla debajo de la bandeja estándar para agregar una carga adicional de 500 hojas. Consulte la página 9.8 si desea obtener más información sobre la instalación de la bandeja opcional 2.



Para cargar papel, abra la bandeja e introduzca papel con la cara de impresión hacia abajo. Para obtener detalles sobre la carga de papel en la bandeja estándar o la bandeja 2 opcional, consulte "Carga de papel" en la página 2.4.

## Utilización de la bandeja multiusos

La bandeja multiusos se ubica en la parte frontal de la impresora. Puede cerrarse cuando no se utilice, haciendo así que la impresora sea más compacta.

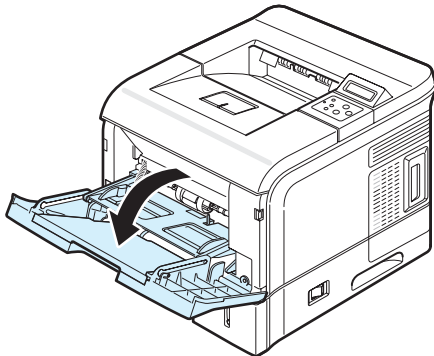


La bandeja multiusos puede contener varios tamaños y tipos de materiales, como transparencias, tarjetas y sobres. Asimismo, es posible utilizar la bandeja multiusos para trabajos de impresión de una única página en papeles con membrete, papel de color para usar como separadores u otro material especial que normalmente no se deja colocado en la bandeja de papel. Puede cargar aproximadamente 100 hojas de papel normal, 10 sobres, 50 transparencias, 10 tarjetas o 25 etiquetas al mismo tiempo.

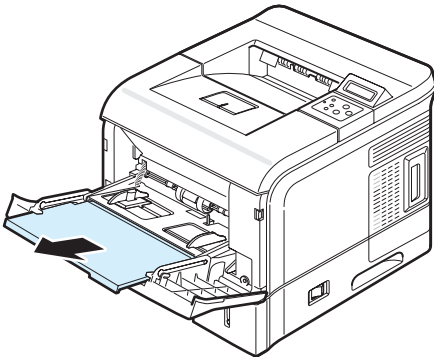
- Utilice sólo un tamaño de material de impresión a la vez en la bandeja multiusos.
- Para prevenir atascos en el papel, no añada papel en la bandeja multiusos cuando todavía quede. Esta norma también es aplicable a otros tipos de materiales de impresión.
- Los materiales de impresión deben cargarse con la cara de impresión hacia arriba de manera que el extremo superior entre en primer lugar en la bandeja multiusos, colocándolos además en el centro de la bandeja.
- No coloque objetos en la bandeja multiusos. También evite empujar o aplicar demasiada fuerza sobre ella. La bandeja podría desprenderse de la impresora.

### Para cargar papel en la bandeja multiusos:

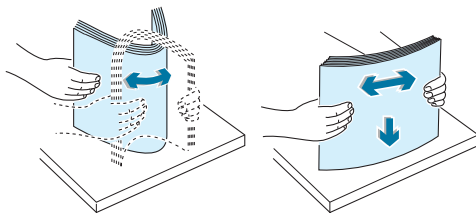
- 1 Tire de la bandeja multiusos hacia usted.



- 2 Tire del prolongador para prolongar la bandeja multiusos para que quepa papel más largo.

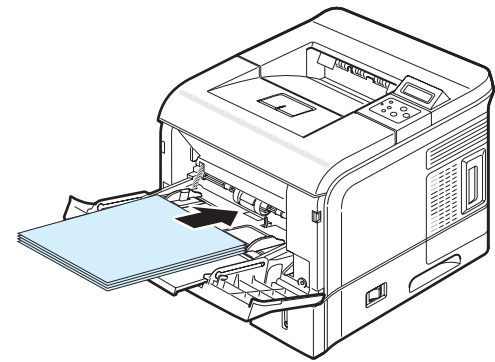


- 3 Si utiliza papel, doble o abanique el borde de la pila de papel para separar las páginas antes de cargar el papel en la impresora.

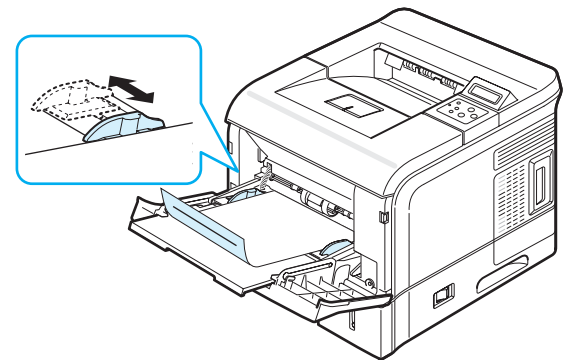


Si usa transparencias, sujételas por los extremos y evite tocar la cara de impresión. La grasa de los dedos puede provocar problemas en la calidad de impresión.

- 4 Cargue el material de impresión en el centro de la bandeja con la cara de impresión hacia arriba.

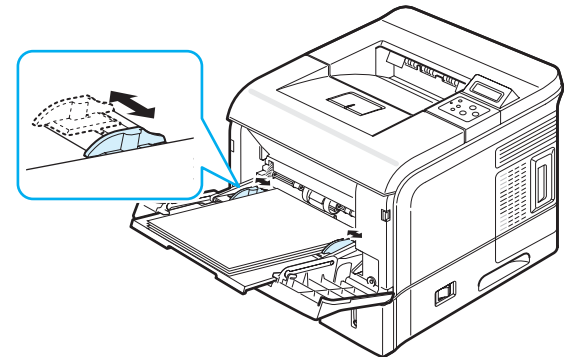


Si desea imprimir, en la bandeja multiusos, papel ya impreso por una cara, coloque dicha cara hacia abajo asegurándose de que el extremo superior ha quedado bien estirado. Si se le presenta algún problema relacionado con la alimentación del papel, déle la vuelta.



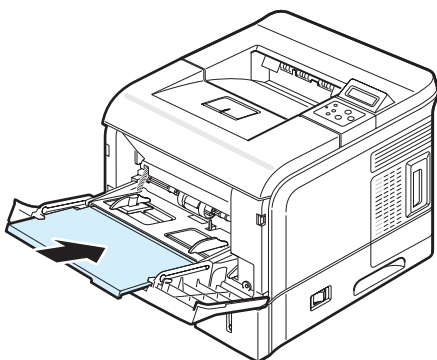
**NOTA:** Asegúrese de que no ha cargado en la impresora demasiado material de impresión. El material de impresión se dobla si la pila de papel queda colocada a demasiada profundidad o se empuja demasiado.

- 5 Apriete la guía de ancho de papel y deslícela hasta el borde del material de impresión sin doblarlo.

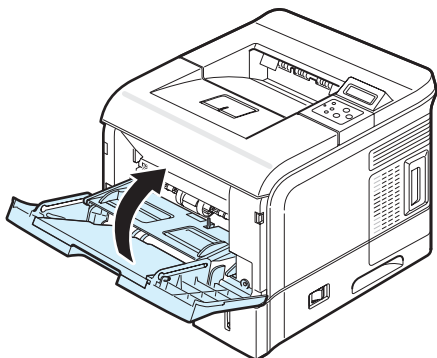


**NOTA:** La impresora no puede detectar, de manera automática, el tamaño del papel que se ha introducido en la bandeja multiusos. Si se configura la bandeja multiusos con el tamaño de papel correcto, podrá seleccionar el papel por el tamaño en lugar de por la fuente al imprimir desde la aplicación de software. No es necesario comprobar qué papel se ha cargado en la bandeja multiusos antes de iniciar la impresión.

- 6 En el modo Preparado, pulse el botón **Menu** (☰) hasta que aparezca "Papel" en la línea inferior de la pantalla.
- 7 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 8 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el mensaje "Tamaño medio" en la línea inferior.
- 9 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 10 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que el tamaño de papel que ha cargado aparezca en la línea inferior de la pantalla.
- 11 Pulse el botón **Enter** (✱). Ahora la impresora está lista para imprimir.
- 12 Al imprimir un documento, establezca el origen y el tipo de papel en la aplicación de software. Para más información, consulte la **Sección de software**.  
Para obtener información acerca de la configuración en el panel de control, consulte la página 3.3.
- 13 Tras imprimir, vuelva a colocar el prolongador en su sitio.



- 14 Cierre la bandeja multiusos.



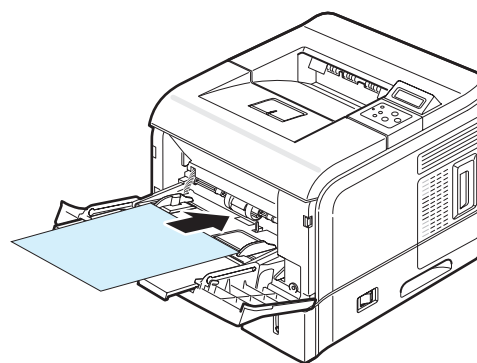
**NOTA:** Cuando la bandeja multiusos esté vacía, cargue papel luego de presionar la parte interior de la bandeja. De lo contrario, el papel no se alimentará a la bandeja multiusos automáticamente.

## Utilización del modo de alimentación manual

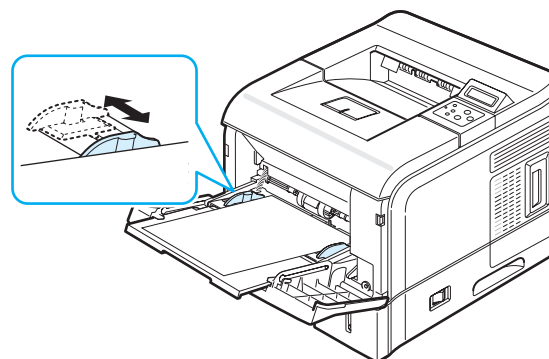
Puede cargar manualmente una hoja del material de impresión en la bandeja multiusos si selecciona **Alimentación manual** en la opción **Fuente** de la ficha **Papel** cuando cambie las propiedades de impresión antes de imprimir un documento. Para obtener detalles sobre cómo cambiar las propiedades de impresión, consulte la **Sección de software**. La carga manual del papel resulta de gran utilidad si se desea comprobar la calidad de impresión de cada una de las páginas conforme éstas se van imprimiendo.

Este proceso de carga es prácticamente idéntico al de la bandeja multiusos, a excepción de que es el usuario quien carga el papel hoja por hoja en la bandeja, envía los datos de impresión para imprimir la primera página y pulsa el botón **On Line/Continue** (⏏) de panel de control para imprimir cada una de las páginas que siguen.

- 1 Cargue una hoja de material de impresión en el centro de la bandeja multiusos **con la cara de impresión hacia arriba**.



- 2 Apriete la guía de ancho de papel y deslícelas hasta el borde del material de impresión sin doblarlo.



- 3 Cuando imprima un documento, establezca la fuente de papel en **Alimentación manual** y seleccione el tipo y el tamaño de papel adecuados en la aplicación de software. Para más información, consulte la **Sección de software**.
- 4 Imprima un documento.  
La pantalla muestra un mensaje que le indica que cargue papel y pulse el botón **On Line/Continue** (⏏).

**5** Pulse el botón **On Line/Continue** (⏏).

La impresora carga el material de impresión e imprime. Después de imprimir una página, el mensaje vuelve a aparecer.

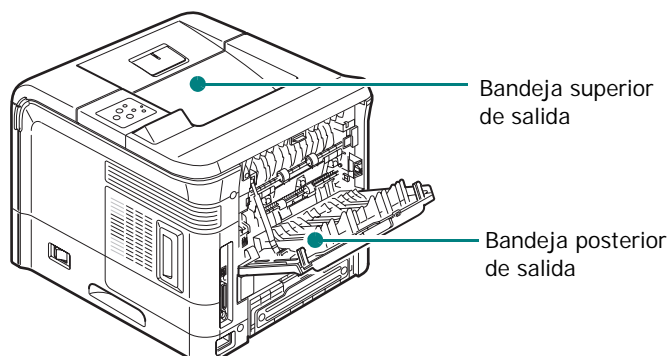
**NOTA:** Si no pulsa el botón, transcurrido un instante, la impresora cargará automáticamente el material de impresión.

**6** Inserte la siguiente hoja en la bandeja multiusos y pulse el botón **On Line/Continue** (⏏).

Repita este procedimiento para cada página que vaya a imprimir.

## Selección de la ubicación de salida

La impresora cuenta con dos ubicaciones de salida: la bandeja posterior de salida (anverso hacia arriba) y la bandeja superior de salida (anverso hacia abajo).



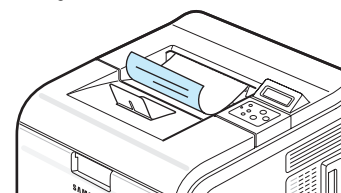
Si desea utilizar la bandeja superior de salida, asegúrese de que la posterior está cerrada. Si desea utilizar la bandeja posterior de salida, ábrala.

**NOTAS:**

- Si tiene algún problema con el papel en la bandeja superior de salida, como, por ejemplo, que el papel sale excesivamente abarquillado, pruebe a imprimir a través de la bandeja posterior de salida.
- Para evitar que se produzcan atascos de papel, no intente abrir la bandeja posterior de salida durante la impresión.

## Impresión a través de la Bandeja superior de salida *(cara de impresión hacia abajo)*

Los documentos salen de la bandeja superior de salida con la cara de impresión hacia abajo y en el orden en el que se imprimieron las hojas. La bandeja debe utilizarse para la mayoría de los trabajos.

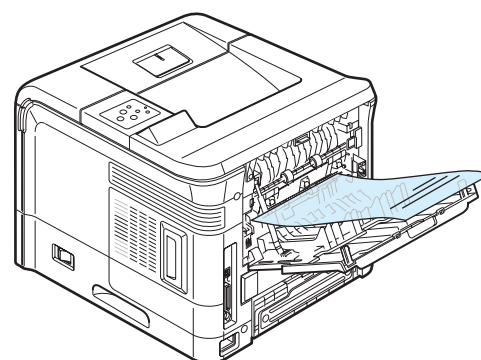


**NOTA:**

- Si imprime muchas páginas seguidas, la superficie de la bandeja de salida podría calentarse. Tenga cuidado para no tocar la superficie, especialmente los niños.
- La bandeja superior de salida puede contener hasta 250 hojas de papel.

## Impresión a través de la Bandeja posterior de salida *(cara de impresión hacia arriba)*

La impresora imprimirá siempre a través de la bandeja posterior de salida, si está abierta. Los documentos salen de la impresora con la cara de impresión hacia arriba, con la última página en la parte superior.

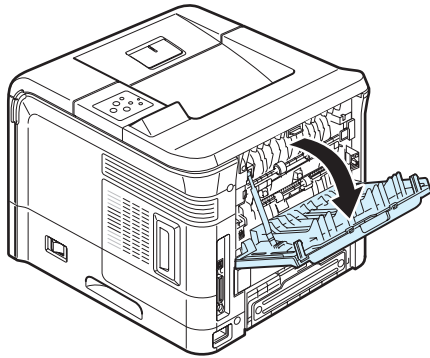


Si se imprime desde la bandeja multiusos a la bandeja posterior de salida, se consigue el **recorrido recto del papel**. La apertura de la bandeja posterior de salida puede mejorar la calidad de la impresión cuando se utilizan los siguientes materiales de impresión:

- más de 100 hojas de papel de forma continua
- sobres
- etiquetas
- papel pequeño de tamaño personalizado
- postales
- papel de gramaje inferior a 60 g/m<sup>2</sup> o de gramaje superior a 105 g/m<sup>2</sup>
- transparencias: algunas transparencias especiales pueden sufrir problemas en el apilamiento causados por el abarquillamiento. En tal caso, utilice la bandeja superior de salida (cara de impresión hacia abajo).

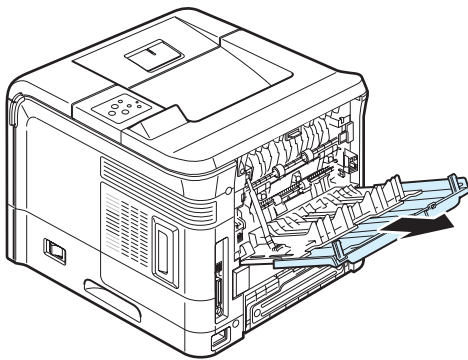
### Para abrir la bandeja posterior de salida:

- 1 Abra la puerta trasera tirando de ella hacia abajo. La cubierta actúa como bandeja de salida.

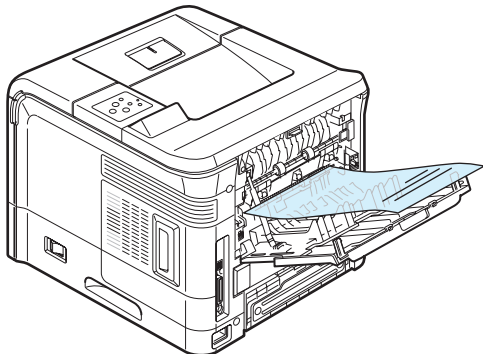


**PRECAUCIÓN:** El área de fusión situada en la bandeja posterior de salida de la impresora se calienta cuando está en funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse los dedos al acceder a esta área.

- 2 Tire del prolongador de manera que la bandeja de salida se expanda al máximo para que pueda contener papel más largo.



- 3 Si no desea que las copias impresas salgan por la bandeja posterior de salida, coloque el prolongador en su posición original y cierre la bandeja. Las páginas se apilarán en la bandeja superior de salida.



**NOTA:** La bandeja posterior de salida puede contener hasta 100 hojas de papel. Si la bandeja está sobrecargada de páginas impresas, corre el riesgo de desprenderse de la impresora. Retire las páginas para no sobrecargar la bandeja.

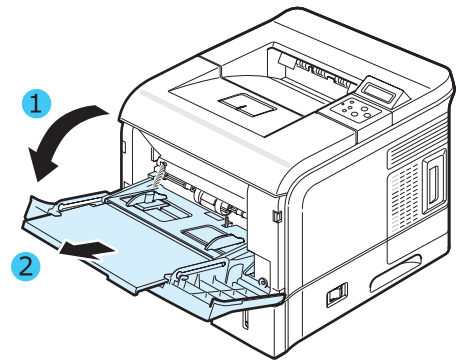
## Impresión con materiales de impresión especiales

### Impresión de sobres

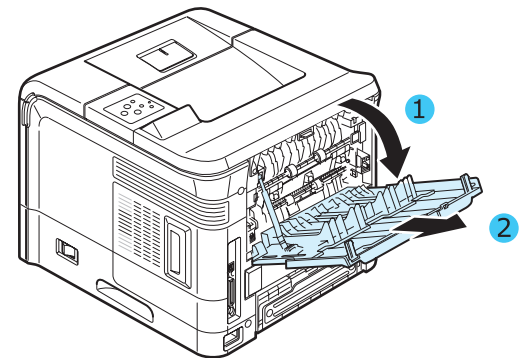
#### Directrices

- Utilice sólo el tipo de sobres recomendado específicamente para impresoras láser. Antes de introducir los sobres en la bandeja multiusos, asegúrese de que estén en perfecto estado y de que no están adheridos entre sí.
- Cargue sobres sólo en la bandeja multiusos.
- No cargue sobres con sellos.
- No utilice sobres con cierres, ventanas, revestimientos satinados o materiales autoadhesivos. Estos sobres pueden producir daños en la impresora.

- 1 Abra la bandeja multiusos y tire del prolongador.

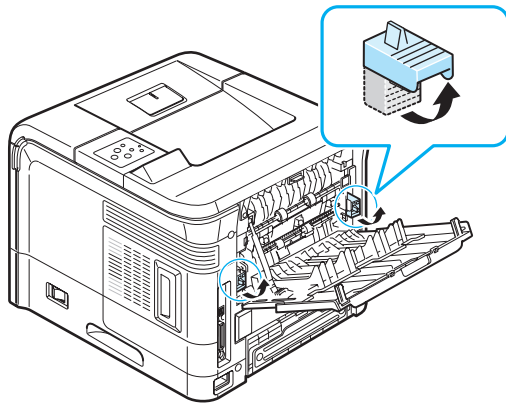


- 2 Abra la bandeja posterior de salida y tire del prolongador.



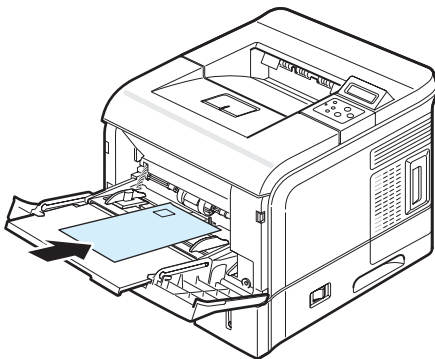


- 3 Coloque la palanca de sobres hacia arriba. La calidad de impresión se mejorará.

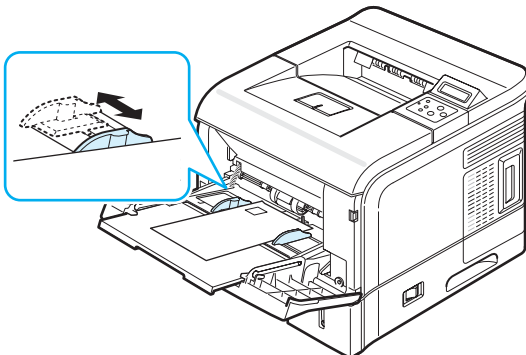


**PRECAUCIÓN:** Coloque la palanca de sobres hacia abajo cuando imprima materiales que no sean sobres.

- 4 Doble o airee el borde de la pila de sobres para separarlos, y luego cárguelos en la bandeja multiusos con la parte de la solapa hacia abajo. El área donde se coloca el sello está **en la parte izquierda** y el extremo del sobre **con el área del sello de introduce en la impresora en primer lugar**.



- 5 Apriete la guía de ancho de papel y deslícela hasta el borde de la pila de sobres sin doblarlo.



- 6 Antes de imprimir, configure el origen, el tipo y el tamaño del papel correctamente en la aplicación de software. Para más información, consulte la **Sección de software**. Para obtener información acerca de la configuración del panel de control, consulte la 3.3.

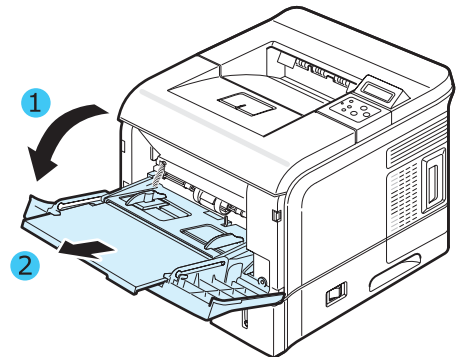
- 7 Después de imprimir, cierre la bandeja multiusos y la bandeja posterior de salida.

## Impresión de etiquetas

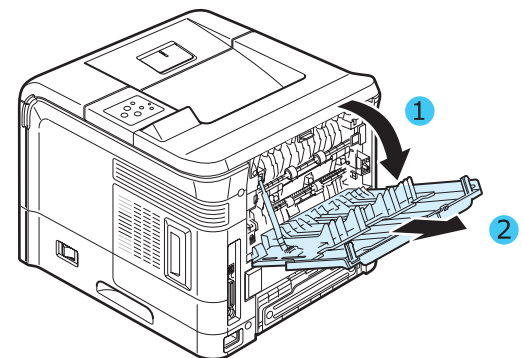
### Directrices

- Utilice sólo el tipo de etiquetas recomendado específicamente para impresoras láser.
- Compruebe que el material adhesivo de las etiquetas tolera la temperatura de fusión de 195 °C durante 0,1 segundos.
- Compruebe que no haya ningún material adhesivo entre las etiquetas. De lo contrario, éstas podrían desprenderse durante la impresión, y ocasionar atascos de papel. El material adhesivo podría además causar daños a componentes de la impresora.
- No imprima nunca más de una vez en la misma hoja de etiquetas ni imprima nunca en una hoja de etiquetas que no esté completa.
- No utilice etiquetas que se hayan desprendido de la hoja de soporte o que presenten arrugas, burbujas de aire u otros daños.
- Para evitar que las etiquetas se adhieran entre sí, no coloque unas encima de otras a medida que se imprimen.

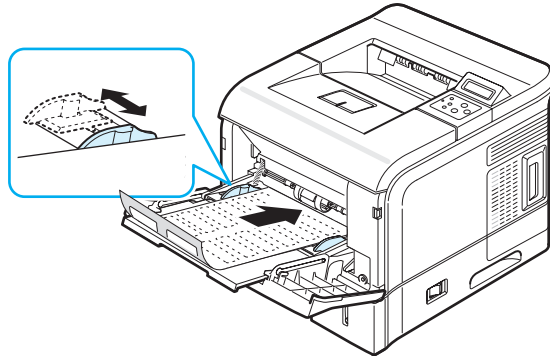
- 1 Abra la bandeja multiusos y tire del prolongador.



- 2 Abra la bandeja posterior de salida y tire del prolongador.



- 3 Cargue las etiquetas en la bandeja multiusos **con la cara de impresión hacia arriba**. Ajuste la guía a la anchura de las etiquetas.



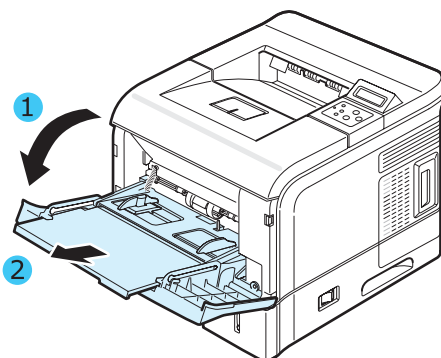
- 4 Antes de imprimir, configure el origen, el tipo y el tamaño del papel correctamente en la aplicación de software. Para más información, consulte la **Sección de software**.  
Para obtener información acerca de la configuración del panel de control, consulte la 3.3.
- 5 Después de imprimir, cierre la bandeja multiusos y la bandeja posterior de salida.

## Impresión de transparencias

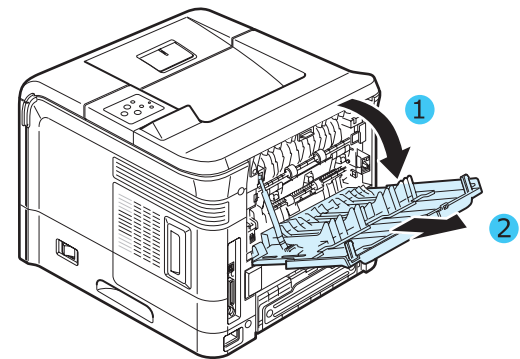
### Directrices

- Utilice sólo transparencias recomendadas específicamente para impresoras láser.
- Asegúrese de que las transparencias no presenten arrugas, abarquillamiento o bordes rasgados.
- Sujete las transparencias por los extremos y evite tocar la cara de impresión. La grasa de los dedos puede provocar problemas en la calidad de impresión.
- Tenga cuidado de no rayar ni dejar huellas en la cara de impresión.

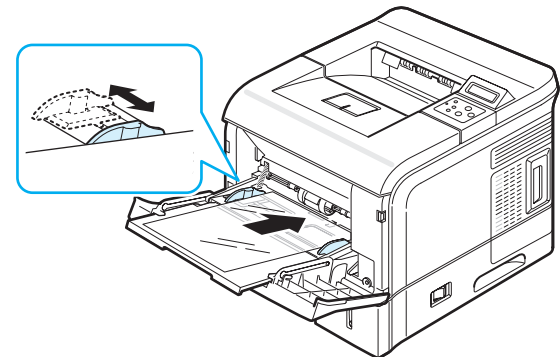
- 1 Abra la bandeja multiusos y tire del prolongador.



- 2 Abra la bandeja posterior de salida y tire del prolongador.



- 3 Cargue las transparencias en la bandeja multiusos **con la cara de impresión hacia arriba y con la parte superior con la banda adhesiva en primer lugar**. Ajuste la guía a la anchura de las transparencias.



- 4 Antes de imprimir, configure el origen, el tipo y el tamaño del papel correctamente en la aplicación de software. Para más información, consulte la **Sección de software**.  
Para obtener información acerca de la configuración del panel de control, consulte la 3.3.
- 5 Después de imprimir, cierre la bandeja multiusos y la bandeja posterior de salida.

### NOTAS:

- Si imprime transparencias gruesas en la bandeja posterior de salida, pueden llegar a abarquillarse. En tal caso, utilice la bandeja superior de salida. Si el problema persiste, compruebe que las transparencias cumplen con las especificaciones de la impresora.
- Para evitar que las transparencias se adhieran entre sí, no coloque unas encima de otras a medida que se imprimen.
- Colóquelas encima de una superficie plana una vez que las retire de la impresora.

## Impresión en papel preimpreso

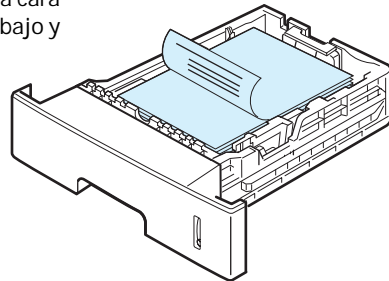
El papel preimpreso es un formato de papel que presenta algún tipo de impresión antes de enviarlo a la impresora, como el papel con membrete, que lleva un logotipo o texto preimpreso ubicado en la parte superior de la página.

### Directrices

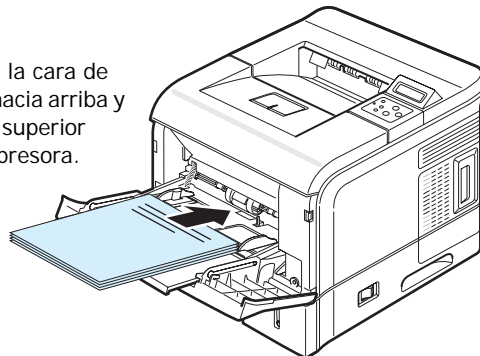
- El papel con membrete deben estar impreso con tintas resistentes al calor, que no se diluyan, vaporicen ni desprendan emisiones peligrosas cuando se someten a la temperatura de fusión de la impresora de aproximadamente 195 °C durante 0,1 segundos.
- La tinta de los membretes no debe ser inflamable y no debe afectar a ninguno de los rodillos de la impresora.
- Los formularios y papeles con membrete deben estar herméticamente sellados en un envoltorio a prueba de humedad que evite deformaciones durante su almacenamiento.
- Antes de cargar papel preimpreso, como formularios y papel con membrete, compruebe que la tinta del papel está seca. Durante el proceso de fusión, la tinta húmeda puede desprenderse del papel preimpreso, lo que reducirá la calidad de impresión.

- 1 Cargue el papel con membrete en la bandeja que desee utilizar, tal y como aparece en la siguiente figura. Ajuste las guías a la anchura de la pila de papel.

Cargue el papel con la cara de impresión hacia abajo y el extremo inferior hacia la impresora.



Cargue con la cara de impresión hacia arriba y el extremo superior hacia la impresora.



- 2 Antes de imprimir, configure el origen, el tipo y el tamaño del papel correctamente en la aplicación de software. Para más información, consulte la **Sección de software**. Para obtener información acerca de la configuración del panel de control, consulte la 3.3.

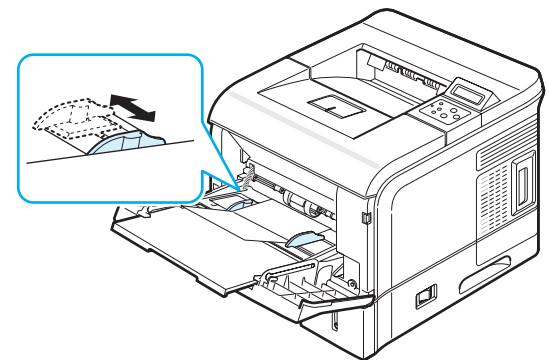
## Impresión de tarjetas o materiales de tamaño personalizado

La impresora permite imprimir tarjetas postales, así como tarjetas (de archivo) y otros materiales de tamaño personalizado. El tamaño mínimo es 76 x 127 mm y el máximo 216 x 356 mm.

### Directrices

- Inserte siempre en primer lugar el extremo más corto en la bandeja multiusos. Si desea imprimir en modo horizontal, realice esta selección en el software. Si primero se inserta el borde más largo, podría producirse un atasco de papel.
- No cargue más de 10 tarjetas a la vez en la bandeja multiusos.
- No intente imprimir en materiales cuyo tamaño sea inferior a 76 mm de ancho o 127 mm de largo.
- En la aplicación de software, defina los márgenes en un valor mínimo de 6,4 mm de los extremos del material.

- 1 Abra la bandeja multiusos y tire del prolongador.
- 2 Abra la bandeja posterior de salida y tire del prolongador.
- 3 Cargue el material de impresión en la bandeja multiusos **con la cara de impresión hacia arriba y el margen corto en primer lugar**. Ajuste la guía a la anchura de la pila de material.



- 4 Antes de imprimir, configure el origen, el tipo y el tamaño del papel correctamente en la aplicación de software. Para más información, consulte la **Sección de software**. Para obtener información acerca de la configuración del panel de control, consulte la 3.3.
- 5 Después de imprimir, cierre la bandeja multiusos y la bandeja posterior de salida.



# 5 Impresión básica

En este capítulo se explican las tareas de impresión comunes.

Este capítulo incluye:

- **Impresión de un documento**
- **Cancelación de un trabajo de impresión**

---

## Impresión de un documento

Esta impresora permite imprimir en diversas aplicaciones de Windows, ordenadores Macintosh o sistemas Linux. Los procedimientos de impresión pueden variar según la aplicación utilizada.

Para obtener detalles sobre cómo imprimir, consulte la **Sección de software**.

---

## Cancelación de un trabajo de impresión

Si el trabajo de impresión está en espera en una cola de impresión, como el Grupo de impresión de Windows, elimine el trabajo de la siguiente manera:

- 1** Haga clic en el botón **Inicio** de Windows.
- 2** En Windows 98SE/NT 4.0/2000/Me, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.  
En Windows XP/2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
- 3** Haga doble clic en el icono **Samsung ML-3560 Series PCL6** o **Samsung ML-3560 Series PS**.
- 4** En el menú **Documento**, seleccione **Cancelar impresión** (Windows 98SE/Me) o **Cancelar** (Windows NT 4.0/2000/XP/2003).

---

**NOTA:** Puede acceder a esta ventana con sólo hacer doble clic en el icono de impresión situado en la esquina inferior derecha del escritorio de Windows.

---

También podrá cancelar el trabajo actual pulsando el botón **Cancel** (⊗) en el panel de control de la impresora.

# 6 Mantenimiento de la impresora

En este capítulo se proporciona información para el mantenimiento del cartucho de tóner y de la impresora, así como sugerencias para lograr una impresión económica y de alta calidad.

Este capítulo incluye:

- **Impresión de una página de configuración**
- **Mantenimiento del cartucho de tóner**
- **Limpieza de la impresora**
- **Limpieza de la impresora**
- **Consumibles y piezas de repuesto**

---

## Impresión de páginas de información

Desde el panel de control de la impresora, puede imprimir páginas que ofrecen información detallada sobre la impresora. Estas páginas pueden ayudarle en el mantenimiento de la impresora.

### Impresión de una página de configuración

Puede imprimir una página de configuración desde el panel de control de la impresora. Utilice la página de configuración para visualizar la configuración actual de la impresora, para facilitar la solución de problemas o para comprobar la instalación de accesorios opcionales, tales como la memoria, la bandeja opcional, el disco duro o la unidad de impresión a dos caras.

Para imprimir una página de configuración:

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (☰) del panel de control hasta que aparezca "Informacion" en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 3 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Configuracion" en la línea inferior.  
Se imprimirá una página de configuración.

## Impresión de la página de uso

Esta página muestra el número total de páginas impresas hasta el momento por persona o grupo. Resulta de utilidad para la contabilidad de costes. Puede imprimir esta página solamente cuando hay un disco duro opcional instalado en la impresora.

Para imprimir una página de uso:

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (☰) del panel de control hasta que aparezca "Informacion" en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Página de uso" en la línea inferior.
- 4 Pulse el botón **Enter** (✱).  
Se imprimirá la página de uso.

# Mantenimiento del cartucho de tóner

## Almacenamiento del cartucho de tóner

Para obtener el máximo rendimiento del cartucho de tóner, tenga en cuenta las directrices que se indican a continuación:

- No extraiga el cartucho de tóner de su embalaje hasta que est  preparado para instalarlo.
- No recargue el cartucho de tóner. **La garantía de la impresora no cubre ningún deterioro provocado por la utilización de cartuchos que se hayan rellenado.**
- Guarde los cartuchos de tóner en el mismo entorno que la impresora.
- para evitar el deterioro del cartucho de tóner, procure no exponerlo a la luz durante un período de tiempo prolongado.

## Duración del cartucho de impresión

La duración del cartucho de tóner depende de la cantidad de tóner requerida por los trabajos de impresión. Si imprime texto con un 5% de cobertura, un cartucho de tóner nuevo tiene una duración de unas 12.000 página o 6.000 páginas dependiendo del tipo. (Una media de 6.000 páginas si se trata del cartucho de tóner que se entrega con la impresora.)

## Ahorro de tóner

Para ahorrar tóner, pulse el botón **Ahorro tóner** (   ) del panel de control de la impresora. La iluminación del botón se activará. También puede activar el modo de ahorro de tóner en las propiedades de la impresora o desde el menú del panel de control. Para obtener más información, consulte la página 2.8.

Si utiliza esta función, aumentará la vida útil del cartucho de tóner y se reducir  el costo por página, pero también disminuir  la calidad de impresión.

## Comprobación de la carga del tóner

Puede comprobar la carga actual del tóner en el cartucho.

Si aparecen problemas de calidad de impresión, esto puede ayudarle a determinar si el problema es consecuencia del bajo nivel de tóner.

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (   ) del panel de control hasta que aparezca "Configuración" en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (   ) para acceder al menú.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (    o    ) hasta que aparezca "Mantenimiento" en la línea inferior y, a continuación, pulse el botón **Enter** (   ).
- 4 Pulse el botón de desplazamiento (    o    ) hasta que aparezca "Tóner restante" en la línea inferior.
- 5 Pulse el botón **Enter** (   ).

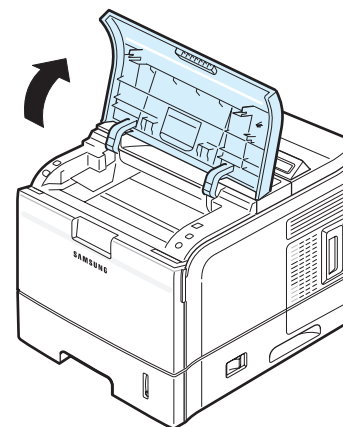
En la pantalla aparece el porcentaje restante del tóner.

## Redistribución del tóner

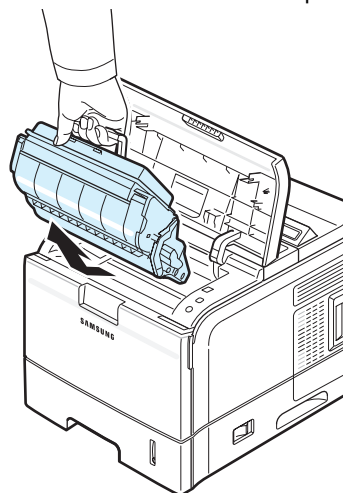
Cuando el cartucho de tóner se encuentre casi vacío, aparecerá "Listo tóner bajo" en la pantalla y es posible que en la página impresa aparezcan áreas claras o difuminadas. Además, aparecerá la ventana del programa SmartPanel en el ordenador, indicándole que el cartucho de tóner tiene el tóner bajo. Se puede mejorar temporalmente la calidad de impresión mediante la redistribución del tóner.

Para distribuir de forma uniforme el tóner:

- 1 Abra la cubierta superior.



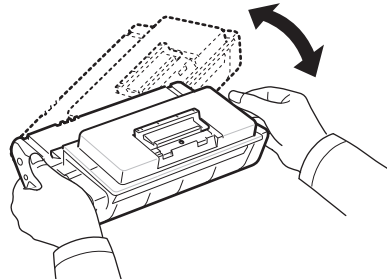
- 2 Extraiga el cartucho de tóner de la impresora.



### PRECAUCIONES:

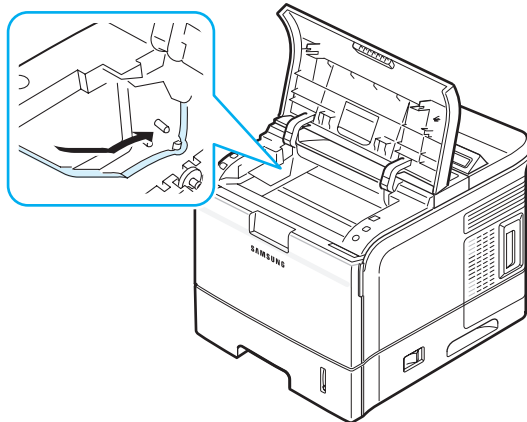
- Evite el acceso a las partes más internas de la impresora. El  rea de fusión puede estar caliente.
- No toque la superficie verde, el tambor del OPC que est  en la parte delantera del cartucho de tóner, con las manos ni con ningún otro material.
- Para evitar daños, no exponga el cartucho de tóner a la luz durante un período de tiempo prolongado. Cúbralo con un trozo de papel para protegerlo, si fuera necesario.

- 3** Agite con cuidado el cartucho de tóner de un lado a otro 5 ó 6 veces para que el tóner se distribuya de forma uniforme en el interior del cartucho.

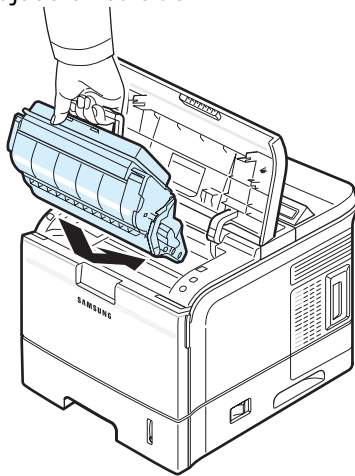


**NOTA:** Si se mancha la ropa con tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.

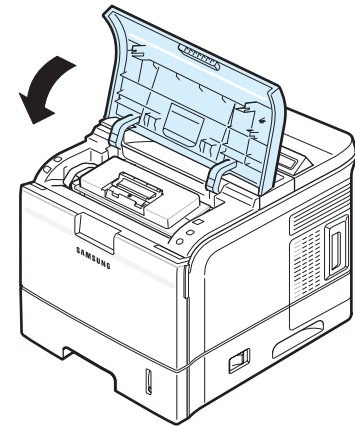
- 4** Localice las ranuras del compartimento del cartucho en el interior de la impresora (hay una a cada lado).



- 5** Sujete el asa e inserte el cartucho en la impresora hasta que quede encajado en su sitio.



- 6** Cierre la cubierta superior. Asegúrese de que la cubierta quede bien cerrada.

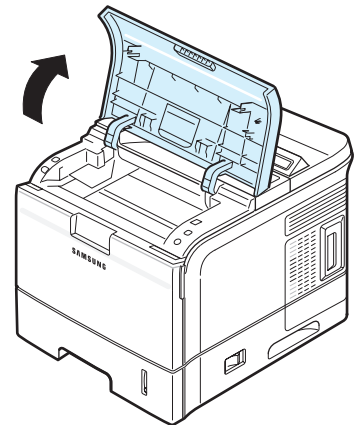


## Sustitución del cartucho de tóner

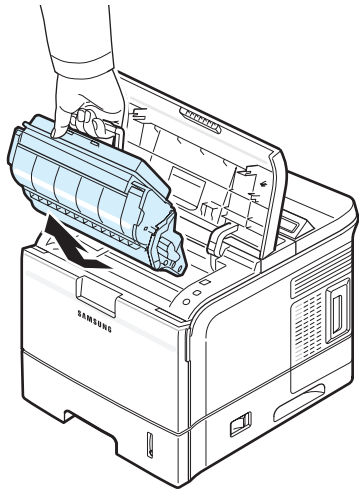
Cuando aparezca en la pantalla el mensaje “Listo Usar cart. nuevo”, será necesario sustituir el cartucho de tóner. Además, aparecerá la ventana del programa SmartPanel en el ordenador, indicándole que el cartucho de tóner está vacío.

Para cambiar el cartucho de tóner:

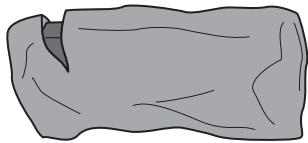
- 1** Abra la cubierta superior.



- 2 Extraiga el cartucho de tóner usado de la impresora.

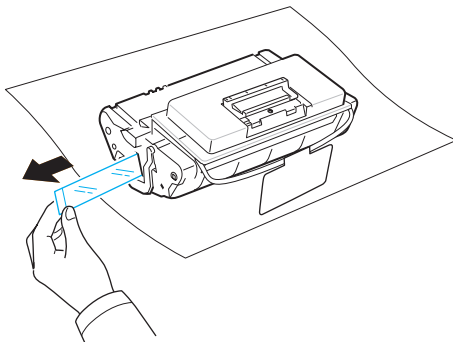


- 3 Saque un nuevo cartucho de tóner del embalaje.



**PRECAUCIÓN:** No utilice objetos cortantes, como cuchillos o tijeras, para abrir el embalaje del cartucho del tóner. Podrían rayar el tambor del cartucho.

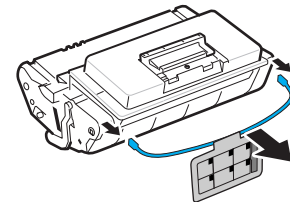
- 4 Localice la cinta de sellado que se encuentra en el extremo del cartucho de tóner. Retire, con cuidado, la cinta hasta que esté completamente fuera del cartucho y elimínela.



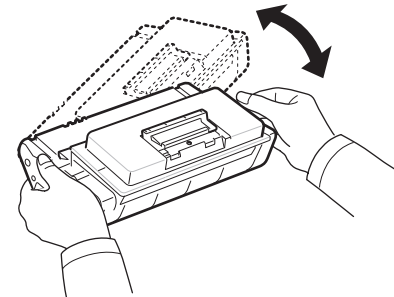
**NOTAS:**

- La cinta de sellado debe tener una longitud superior a 600 mm cuando se retira correctamente.
- Sujetando el cartucho de tóner, tire de la cinta de precinto para retirarla del cartucho. Procure no cortar la cinta. Si lo hace, no podrá utilizar el cartucho de tóner.

- 5 Verá que hay un contenedor de plástico flexible. Extraiga el contenedor del cartucho de tóner.



- 6 Agite con cuidado el cartucho de un lado a otro 5 ó 6 veces para que el tóner se distribuya de forma uniforme en el interior del cartucho.



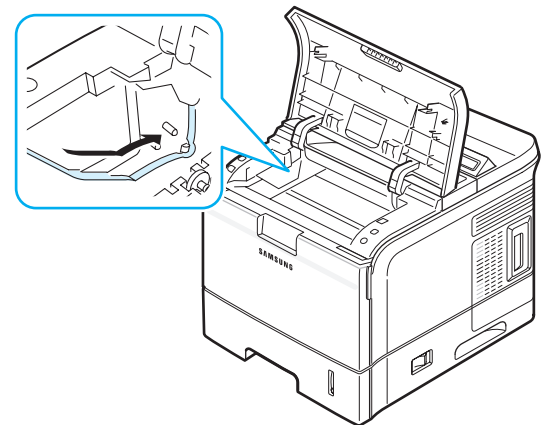
Si lo agita bien, obtendrá el número máximo de copias por cartucho.



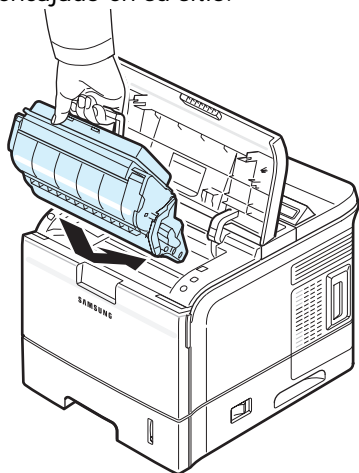
**PRECAUCIONES:**

- Si se mancha la ropa con tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.
- No toque la superficie verde, el tambor del OPC que está en la parte delantera del cartucho de tóner, con las manos ni con ningún otro material.
- Para evitar daños, no exponga el cartucho de tóner a la luz durante un período de tiempo prolongado. Cúbralo con un trozo de papel para protegerlo, si fuera necesario.

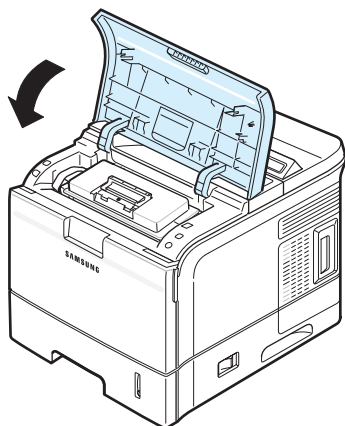
- 7 Localice las ranuras del compartimento del cartucho en el interior de la impresora (hay una a cada lado).



- 8 Sujete el asa e inserte el cartucho en la impresora hasta que quede encajado en su sitio.



- 9 Cierre la cubierta superior. Asegúrese de que la cubierta quede bien cerrada.



**NOTA:** Si el texto se imprime con un 5% de cobertura, el cartucho de tóner tendrá una duración aproximada de 12.000 páginas (6.000 páginas si se trata del cartucho de tóner que se entrega con la máquina).

## Limpieza de la impresora

Durante el proceso de impresión, es posible que en el interior de la impresora se acumule papel, tóner y partículas de polvo. Con el tiempo, esta acumulación puede causar problemas en la calidad de impresión, como motas de tóner o manchas. La impresora posee un modo de limpieza para solucionar y prevenir este tipo de problemas.

### Limpieza del exterior de la impresora

Limpe la carcasa de la impresora con un paño suave y sin hilos. Puede humedecerlo ligeramente con agua, pero tenga cuidado de que no caiga agua sobre la impresora o dentro de ella.



**PRECAUCIÓN:** No limpie la carcasa de la impresora con sustancias que contengan grandes cantidades de alcohol, disolventes u otras sustancias concentradas porque podría decolorarlo o agrietarlo.

### Limpieza del interior de la impresora

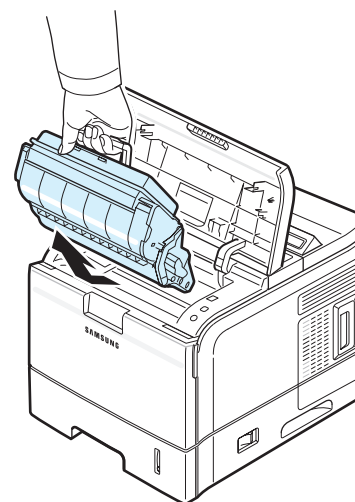
**NOTA:** Al limpiar el interior de la impresora, tenga cuidado de no tocar el rodillo de transferencia (situado debajo del cartucho de tóner). La grasa de los dedos puede afectar la calidad de impresión.

Hay dos métodos para limpiar el interior de la impresora:

- Limpie el interior manualmente.
- Imprima una hoja de limpieza, lo que puede hacerse desde el panel de control.

#### Limpieza del interior de la impresora manualmente

- 1 Apague la impresora, desenchufe el cable de alimentación y espere unos minutos hasta que la impresora se enfríe.
- 2 Abra la cubierta superior y extraiga el cartucho de tóner.

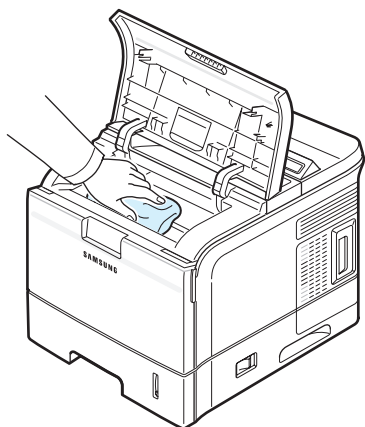




**PRECAUCIÓN:**

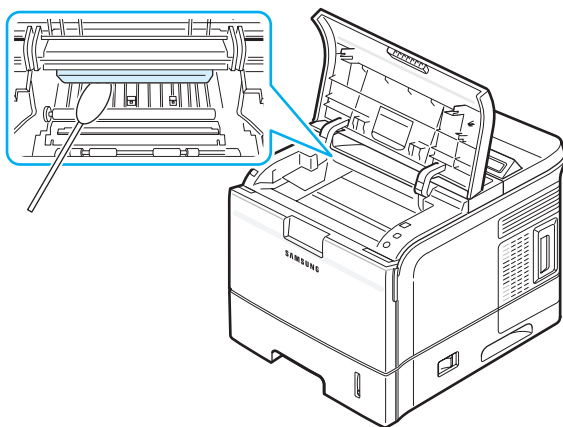
- No toque la superficie verde, el tambor del OPC que está en la parte delantera del cartucho de tóner, con las manos ni con ningún otro material.
- Para evitar daños, no exponga el cartucho de tóner a la luz durante un período de tiempo prolongado. Cúbralo con un trozo de papel para protegerlo, si fuera necesario.

- 3** Mire en el interior de la impresora. Limpie el polvo, las partículas de papel y el tóner con un paño suave, ligeramente humedecido y sin hilos.

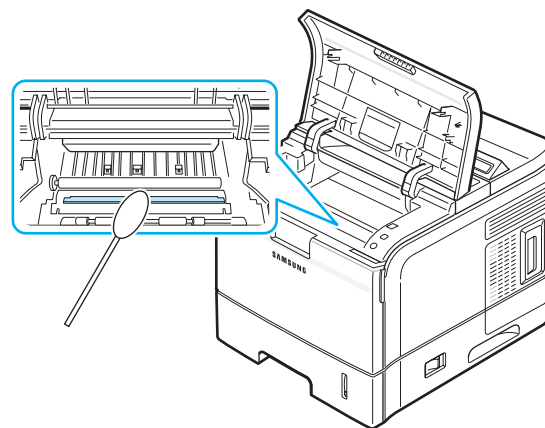


**PRECAUCIÓN:** No toque el rodillo de transferencia situado en el interior de la impresora.

- 4** Cambie el tubo largo de cristal (LSU) que está dentro de la impresora y compruebe si el paño de algodón blanco se oscurece por la suciedad.



- 5** Localice la lente PTL levantando la guía y frote la lente suavemente con la punta de algodón blanco.



- 6** Vuelva a insertar el cartucho de tóner y cierre la cubierta.  
**7** Conecte el cable de alimentación y encienda la impresora.

**Impresión de una hoja de limpieza**

Si las impresiones aparecen borrosas, difuminadas o con manchas, puede solucionar el problema imprimiendo una hoja de limpieza, que le ofrece la impresora. Puede imprimir:

- Hoja de limpieza para OPC: limpia el tambor del cartucho de tóner.
- Hoja de limpieza para la unidad de fusión: limpia la unidad de fusión que se encuentra dentro de la impresora.

Tras este proceso, se obtendrá una página con partículas de tóner que podrá desecharse.

- 1** Asegúrese de que la impresora está encendida y tiene papel cargado en la bandeja.
- 2** En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (⌂) del panel de control hasta que aparezca "Configuración" en la línea inferior de la pantalla.
- 3** Pulse el botón **Enter** (⌘) para acceder al menú.
- 4** Pulse el botón de desplazamiento (⏪ o ⏩) hasta que aparezca "Mantenimiento" en la línea inferior y, a continuación, pulse el botón **Enter** (⌘).
- 5** Pulse el botón de desplazamiento (⏪ o ⏩) hasta que aparezca la opción de menú deseada, "Limpieza OPC" o "Limpieza Fusor" en la línea inferior.
- 6** Pulse el botón **Enter** (⌘).

La impresora captura automáticamente una hoja de papel de la bandeja e imprime una hoja de limpieza con polvo y partículas de tóner.



# Consumibles y piezas de repuesto

Cada cierto tiempo, será necesario cambiar los siguientes elementos para mantener el máximo rendimiento y evitar problemas de calidad de impresión y alimentación provocados por el desgaste de estas piezas.

Los siguientes elementos deben sustituirse tras imprimir el número de páginas especificado o cuando ha caducado el tiempo de vida de cada elemento. Aparecerá la ventana del programa SmartPanel en el ordenador, indicando qué elemento debe sustituirse. Consulte más abajo.

| Componentes             | Producción (media) |
|-------------------------|--------------------|
| Rod. transf.            | 150.000            |
| Rodillo de recogida     | 150.000            |
| Rodillo de retardo      | 150.000            |
| Rodillo del fusor       | 150.000            |
| Rodillo de alimentación | 150.000            |

Para comprar consumibles y piezas de repuesto, póngase en contacto con el distribuidor de Samsung o con el establecimiento donde haya adquirido la impresora. Si desea sustituir el rodillo de retardo, se recomienda que un profesional del servicio técnico cambie el elemento.

# 7 Solución de problemas

En este capítulo se proporciona información útil acerca del procedimiento que debe seguirse en caso de que surja un error cuando se utiliza la impresora.

Este capítulo incluye:

- **Lista de comprobación de solución de problemas**
- **Solución de problemas generales de impresión**
- **Eliminación de atascos de papel**
- **Solución de problemas de calidad de impresión**
- **Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla**
- **Problemas más comunes de Windows**
- **Problemas más comunes de Macintosh**
- **Problemas más comunes de PS**
- **Problemas más comunes de Linux**

## Lista de comprobación de solución de problemas

Si la impresora no funciona correctamente, consulte la lista de comprobación que se incluye a continuación. Si la impresora falla en uno de los pasos, siga las sugerencias de solución de problemas correspondientes.

| Comprobación   | Solución   |
|--|--|
| Asegúrese de que el botón <b>On Line/Continue</b> en el panel de control tiene encendida la luz verde y que aparece "Listo" en la pantalla.                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Si el botón no está retroiluminado, compruebe la conexión del cable de alimentación. Compruebe el interruptor de alimentación. Compruebe la toma de corriente enchufando el cable de alimentación a otra toma.</li><li>• Si el botón está retroiluminado en color naranja, compruebe el mensaje de la pantalla y vaya a "Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla" en la página 7.11.</li></ul>   |
| Imprima una página de prueba para comprobar que el papel se introduce correctamente en la impresora. Consulte la página 2.7.   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Si no se imprime una página de prueba, compruebe si se ha cargado papel en la bandeja de entrada.</li><li>• Si se atasca el papel en la impresora, vaya a "Eliminación de atascos de papel" en la página 7.4.</li><li>• Si aparece un mensaje de error en la pantalla, vaya a "Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla" en la página 7.11.</li></ul>   |
| Compruebe que la página de prueba se ha impreso correctamente.   | Si hay un problema de calidad de impresión, vaya a "Solución de problemas de calidad de impresión" en la página 7.8.   |
| Imprima un documento corto desde una aplicación de software para comprobar que el ordenador y la impresora están conectados y se comunican correctamente.                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Si la página no se imprime, compruebe la conexión entre la impresora y el ordenador.</li><li>• Compruebe la cola de impresión para ver si la impresora está en pausa.</li><li>• Compruebe la aplicación de software para asegurarse de que está utilizando el controlador de impresora y el puerto de comunicaciones adecuados. Si se interrumpe la impresión de la página, vaya a "Solución de problemas generales de impresión" en la página 7.2.</li></ul>                                  |
| Si, después de verificar toda la lista de comprobación, no se resuelve el problema de la impresora, consulte las secciones de solución de problemas que aparecen a continuación. | <ul style="list-style-type: none"><li>• La sección "Solución de problemas generales de impresión" en la página 7.2.</li><li>• La sección "Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla" en la página 7.11.</li><li>• La sección "Problemas más comunes de Windows" en la página 7.13.</li><li>• La sección "Problemas más comunes de Macintosh" en la página 7.13.</li><li>• La sección "Problemas más comunes de PS" en la página 7.13.</li><li>• La sección "Problemas más comunes de Linux" en la página 7.14.</li></ul> |

# Solución de problemas generales de impresión

Para problemas con el funcionamiento de la impresora, consulte la tabla para ver la solución sugerida.

| Problema                 | Causa posible  | Solución   |
|--------------------------|--|--|
| La impresora no imprime. | La impresora no recibe corriente eléctrica.  | Compruebe las conexiones del cable de alimentación. Compruebe el interruptor y la fuente de alimentación.  |
|                          | La impresora no se ha seleccionado como impresora predeterminada.  | Seleccione la <b>Samsung ML-3560 Series PCL 6</b> o <b>Samsung ML-3560 Series PS</b> como impresora predeterminada.  |
|                          | Compruebe la impresora para verificar si: <ul style="list-style-type: none"><li>La cubierta de la impresora no está cerrada.</li><li>El papel está atascado.</li><li>La impresora se ha quedado sin papel.</li><li>El cartucho de tóner no está instalado.</li></ul> | Tras ubicar el problema, solúcelo. Si se produce un error de sistema en la impresora, póngase en contacto con el servicio técnico. <ul style="list-style-type: none"><li>Cierre la cubierta de la impresora.</li><li>Elimine el atasco de papel. Consulte la página 7.4.</li><li>Carga de papel. Consulte la página 2.4.</li><li>Instale el cartucho de tóner. Consulte la página 2.2.</li></ul> |
|                          | Es posible que la impresora se encuentre en el modo de alimentación manual y se haya agotado el papel.   | Compruebe el mensaje de la pantalla, añada papel a la bandeja multiusos y pulse el botón <b>On Line/Continue</b> del panel de control de la impresora.   |
|                          | El cable de conexión entre el ordenador y la impresora no está conectado correctamente.  | Desconecte el cable de la impresora y vuelva a conectarlo.   |
|                          | El cable de conexión entre el ordenador y la impresora es defectuoso.  | Si es posible, conecte el cable a otro ordenador que funcione correctamente e intente imprimir el documento. También puede intentar utilizar un cable de impresora distinto.   |
|                          | La configuración del puerto es incorrecta.   | Compruebe la configuración de la impresora en Windows para verificar que el trabajo de impresión se envía al puerto correcto. Si el ordenador dispone de varios puertos, asegúrese de que la impresora se encuentra conectada al puerto apropiado.   |
|                          | Es posible que la impresora se haya configurado de forma incorrecta.   | Compruebe las propiedades de impresión para verificar que la configuración de impresión sea correcta.  |

| Problema  | Causa posible  | Solución   |
|---|--|--|
| La impresora no imprime.<br><i>(continuación)</i>                                   | Es posible que el controlador de impresora esté instalado de forma incorrecta.                           | Vuelva a instalar el controlador de impresora; para obtener detalles consulte la <b>Sección de software</b> . Intente imprimir una página de prueba.   |
|   | La impresora no funciona correctamente.  | Compruebe el mensaje de la pantalla del panel de control para determinar si la impresora indica un error del sistema.  |
| La impresora selecciona materiales de impresión de un origen que no es el adecuado. | Es posible que se haya seleccionado un origen de papel inadecuado en las propiedades de la impresora.    | En numerosas aplicaciones de software, la selección de la fuente de papel se realiza en la ficha <b>Papel</b> del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Seleccione la fuente de papel adecuada. Para más información, consulte la <b>Sección de software</b> .   |
| El papel no se introduce en la impresora.   | El papel no se ha introducido correctamente.   | Retire el papel de la bandeja y vuelva a cargarlo correctamente. Compruebe que las guías del papel están ajustadas correctamente.  |
|   | Hay demasiado papel en la bandeja.   | Retire el exceso de papel de la bandeja.   |
|   | El papel es demasiado grueso.  | Utilice solamente papel que cumpla las especificaciones de la impresora.   |
| El trabajo de impresión se realiza de forma muy lenta.                              | Es posible que el trabajo sea demasiado complejo.  | Reduzca la complejidad de las páginas o intente ajustar la configuración de la calidad de impresión. Para ajustar los parámetros de calidad de impresión, reduzca la resolución. Si ha establecido la resolución en <b>1200 ppp (Perf.)</b> , cámbiela a <b>600 ppp (Normal)</b> . Para más información, consulte la <b>Sección de software</b> . Cambie la configuración del puerto a USB o a puerto de red para obtener una mayor velocidad de impresión. La impresora imprime papel tamaño A4 a 33 ppm y papel tamaño Carta a 34 ppm. |
|   | Si utiliza Windows 9x/Me, es posible que la configuración de la cola esté mal definida.                  | En el menú <b>Inicio</b> , seleccione <b>Configuración e Impresoras</b> . Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora <b>Samsung ML-3560 Series PCL 6</b> , seleccione <b>Propiedades</b> , haga clic en la ficha <b>Detalles</b> y, a continuación, seleccione el botón <b>Config. cola de impresión</b> . Seleccione la configuración de la cola de impresión que desee.  |
|   | Es posible que el ordenador no tenga suficiente memoria de acceso aleatorio (Random Access Memory, RAM). | Instale más memoria en la impresora. Consulte la sección "Instalación de la memoria DIMM" en la página 9.1.  |

| Problema  | Causa posible   | Solución  |
|---|---|---|
| La mitad de la página aparece en blanco.                                    | La presentación de página es demasiado compleja.                        | Simplifique la presentación y elimine cualquier gráfico innecesario del documento.<br>Instale más memoria en la impresora. Consulte la sección "Instalación de la memoria DIMM" en la página 9.1.   |
|   | Es posible que el valor de orientación de la página sea incorrecto.     | Cambie la orientación de la página en la aplicación. Para más información, consulte la <b>Sección de software</b> .   |
|   | El tamaño del papel y los valores del tamaño del papel no coinciden.    | Asegúrese de que el tamaño del papel definido en la configuración del controlador de impresora coincide con el del papel que se encuentra en la bandeja.<br>O bien asegúrese de que el tamaño del papel definido en la configuración del controlador de impresión coincide con la selección de papel en la configuración del software de la aplicación que está usando. |
| El papel se atasca continuamente.   | Hay demasiado papel en la bandeja.                                      | Retire el exceso de papel de la bandeja. Si está imprimiendo materiales especiales, utilice la bandeja multiusos.   |
|   | El tipo de papel que se está utilizando no es el apropiado.             | Utilice solamente papel que cumpla las especificaciones de la impresora. Si está imprimiendo materiales especiales, utilice la bandeja multiusos.   |
|   | Se está utilizando un método de salida incorrecto.                      | Algunos materiales de impresión, como el papel grueso, no deben imprimirse utilizando la bandeja superior de salida (para documentos con la cara de impresión hacia abajo). Utilice, en este caso, la bandeja posterior de salida (para documentos con la cara de impresión hacia arriba).  |
|   | Es posible que haya algún tipo de residuo en el interior de la máquina. | Abra la cubierta superior y retire cualquier residuo existente.   |
|   |   |   |
| La impresora imprime pero el texto aparece deformado, borroso o incompleto. | El cable de la impresora está suelto o defectuoso.                      | Desconecte el cable de la impresora y vuelva a conectarlo. Intente realizar un trabajo de impresión que ya haya impreso correctamente. Si es posible, conecte el cable y la impresora a otro ordenador, e intente realizar un trabajo de impresión que sepa que funciona. Por último, intente utilizar un cable de impresora nuevo.                                     |
|   | El controlador de impresora seleccionado no es el correcto.             | Compruebe el menú de selección de impresoras de la aplicación para asegurarse de que la impresora está seleccionada.  |
|   | La aplicación de software no funciona correctamente.                    | Intente imprimir un trabajo desde otra aplicación.  |

| Problema  | Causa posible  | Solución   |
|---|--|--|
| La impresora imprime pero el texto aparece deformado, borroso o incompleto. <i>(continuación)</i> | El sistema operativo no funciona correctamente.                            | Si imprime desde Windows (cualquier versión), abra una ventana de DOS y compruebe la funcionalidad con el comando siguiente: En una ventana de <b>C:\</b> escriba <b>Dir LPT1</b> y pulse <b>Enter</b> . (Se parte de la base de que está conectado a LPT1). Salga de Windows y reinicie el ordenador. Apague la impresora y, a continuación, vuelva a encenderla. |
|   | Es posible que haya comenzado el trabajo antes de encender la impresora.   | Asegúrese de encender la impresora y comenzar el trabajo.  |
| El trabajo de impresión aparece en blanco.  | El cartucho de tóner es defectuoso o se ha quedado sin tóner.              | Distribuya de forma uniforme el cartucho de tóner. Consulte la página 6.2.<br>Si es necesario, sustituya el cartucho de tóner. Consulte la página 6.3.   |
|   | Es posible que el archivo contenga páginas en blanco.                      | Compruebe que el archivo no contiene páginas en blanco.  |
|   | Algunas piezas, como la controladora o la placa, pueden estar defectuosas. | Póngase en contacto con el servicio técnico.   |
| Las ilustraciones se imprimen de forma incorrecta en Adobe Illustrator.                           | La configuración de la aplicación de software no es correcta.              | Seleccione <b>Descargar como una imagen de bits</b> en la ventana de propiedades de gráficos <b>Opciones avanzadas</b> . Vuelva a imprimir el documento.   |

# Eliminación de atascos de papel

**NOTA:** Cuando retire papel atascado de la impresora, intente (siempre que sea posible) tirar del papel en la dirección normal de desplazamiento para evitar dañar componentes internos. Tire siempre con firmeza y de modo uniforme; no tire bruscamente del papel. Si el papel se rompe, asegúrese de retirar todos los fragmentos o el papel podría atascarse de nuevo.

Cuando se produce un atasco de papel, en la pantalla del panel de control aparece un mensaje con la localización del atasco. Consulte la tabla que aparece a continuación para localizar el atasco de papel y eliminarlo.

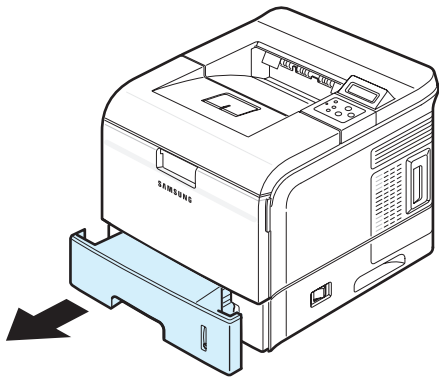
| Mensaje              | Ubicación del atasco                 | Ir a              |
|----------------------|--------------------------------------|-------------------|
| Atasco papel0        | En el área de alimentación del papel | siguiente sección |
| Atasco papel1        | En el área del cartucho de tóner     | página 7.6        |
| Atasco papel2        | En el área de salida del papel.      | página 7.7        |
| Duplex atasco (1, 2) | En el área de impresión a doble cara | página 7.7        |

Para seguir imprimiendo tras un atasco de papel, debe abrir y cerrar la cubierta superior.

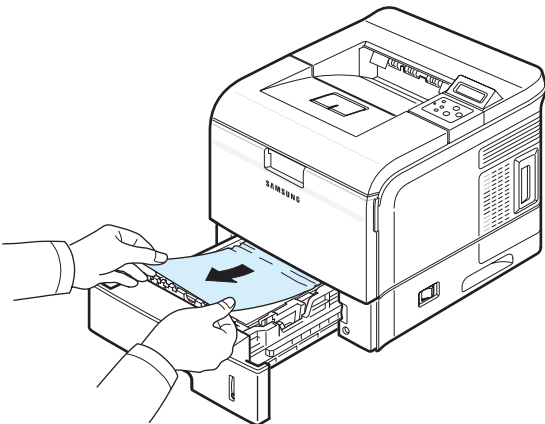
## En el área de alimentación del papel

### En la bandeja

- 1 Extraiga la bandeja estándar para retirar el papel atascado.

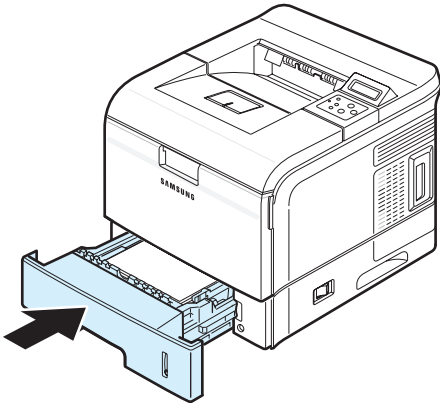


- 2 Retire todo el papel atascado tirando suavemente del extremo que sobresale de la bandeja. Asegúrese de que el papel está apilado de forma correcta en la bandeja.



**NOTA:** Si no encuentra papel atascado, o si se éste ejerce resistencia al intentar retirarlo, deje de tirar y extraiga la bandeja de la impresora y tire con cuidado del papel atascado para sacarlo de la impresora.

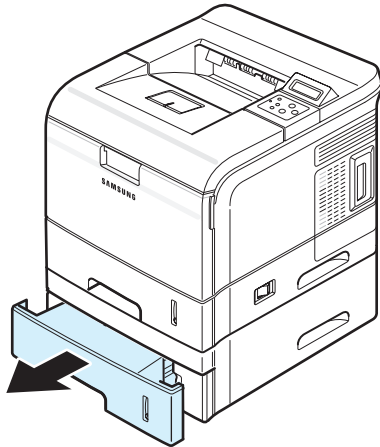
- 3 Coloque de nuevo la bandeja en la impresora.



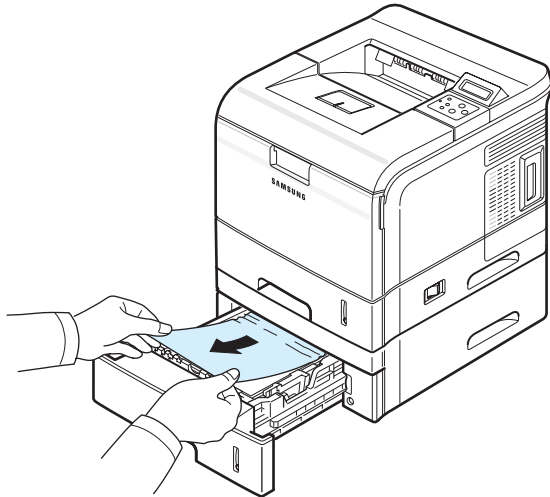
- 4 Abra y cierre la cubierta superior. La impresora seguirá imprimiendo.

## En la Bandeja 2 opcional

- 1 Extraiga la bandeja opcional 2 de la impresora.



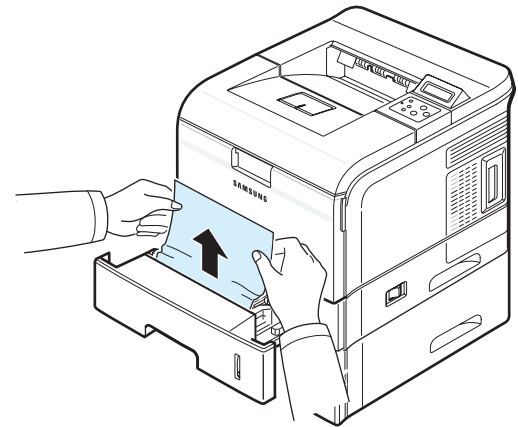
- 2 Retire el papel atascado de la bandeja. Coloque de nuevo la bandeja en la impresora. Vaya al paso 6.



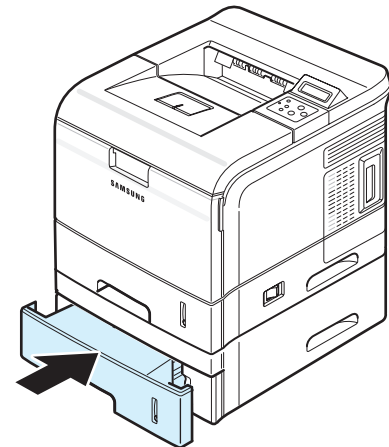
Si no puede encontrar papel atascado o éste ofrece resistencia, deje de tirar y vaya al paso 3.

- 3 Retire la bandeja 2 y extraiga la mitad de bandeja estándar de la impresora.

- 4 Tire del papel atascado extrayéndolo con cuidado.



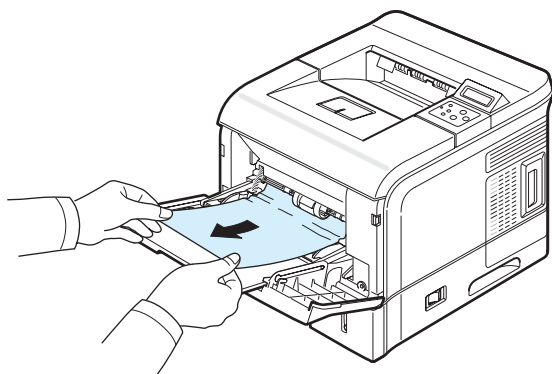
- 5 Coloque de nuevo las bandejas en la impresora.



- 6 Abra y cierre la cubierta superior. La impresora seguirá imprimiendo.

### En la bandeja multiusos

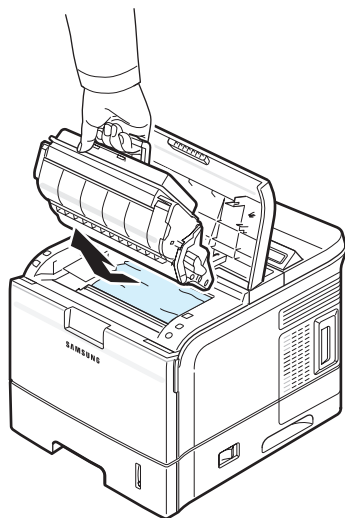
- 1 Abra la bandeja multiusos.
- 2 Retire el papel atascado tirando de él en la dirección que indica la ilustración. Para evitar que el papel se rompa, tire con suavidad y poco a poco.



- 3 Abra y cierre la cubierta superior. La impresora seguirá imprimiendo.

### En la zona del cartucho de tóner

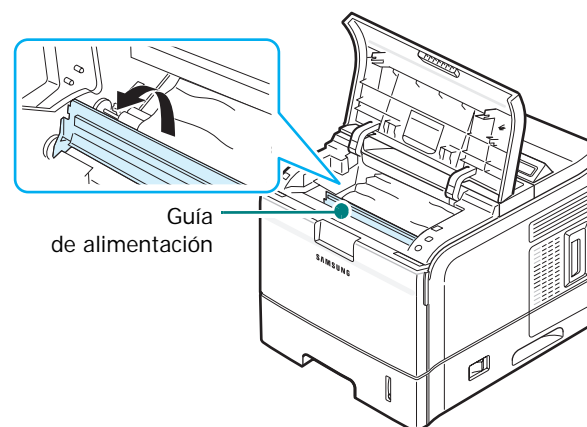
- 1 Abra y cierre la cubierta superior. El papel atascado sale automáticamente de la impresora. Si el papel no sale, vaya al paso 2.
- 2 Abra la cubierta superior y extraiga el cartucho de tóner.



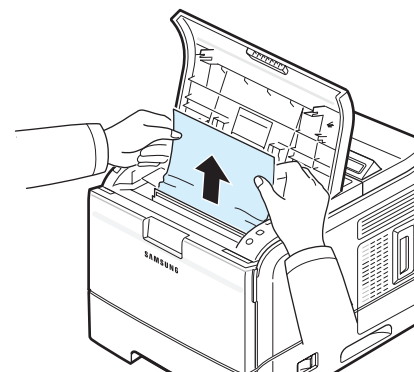
#### PRECAUCIÓN:

- No toque la superficie verde, el tambor del OPC que está en la parte delantera del cartucho de tóner, con las manos ni con ningún otro material.
- Para evitar daños, no exponga el cartucho de tóner a la luz durante un período de tiempo prolongado. Cúbralo con un trozo de papel para protegerlo, si fuera necesario.

- 3 Levante, con cuidado, la guía de alimentación.

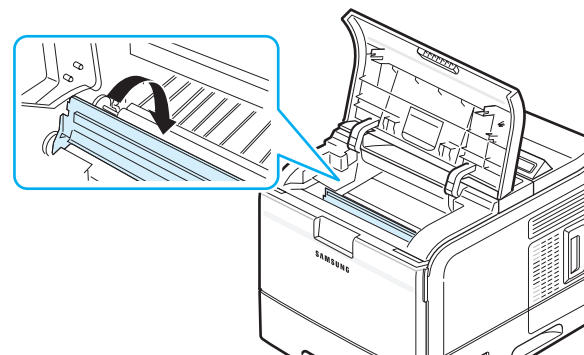


- 4 Tire suavemente del papel atascado hacia sí para extraerlo de la impresora.



Si no puede encontrar papel atascado o éste ofrece resistencia, deje de tirar y vaya a "En el área de salida del papel" en la página 7.7.

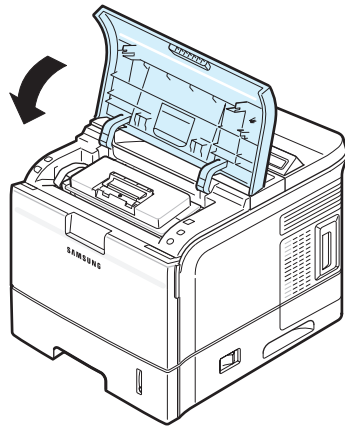
- 5 Gire hacia abajo la guía de alimentación y vuelva a introducir el cartucho de tóner.



**NOTA:** Si resulta difícil instalar el cartucho de tóner, asegúrese de que la guía de alimentación se ha girado hacia abajo, volviendo a su posición original.

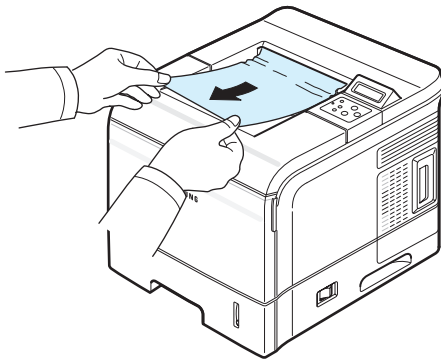


- 6** Cierre la cubierta superior. La impresora seguirá imprimiendo.



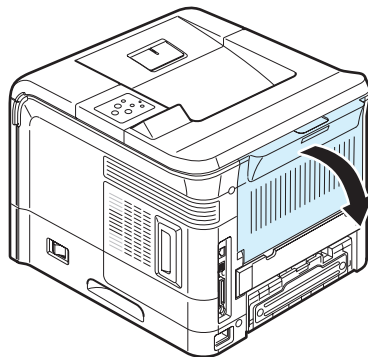
### En el área de salida del papel

- 1** Si puede ver una buena parte del papel, tire de él hacia fuera para extraerlo. Vaya al paso 5.

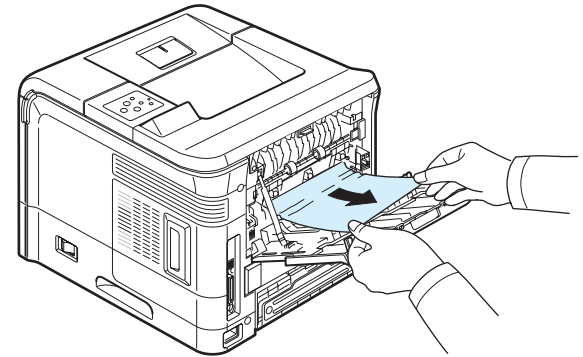


Si no puede encontrar papel atascado o éste ofrece resistencia, deje de tirar y vaya al paso 2.

- 2** Abra la bandeja posterior de salida.



- 3** Suelte el papel si está atrapado entre los rodillos de alimentación. A continuación, tire de él hacia fuera con cuidado.

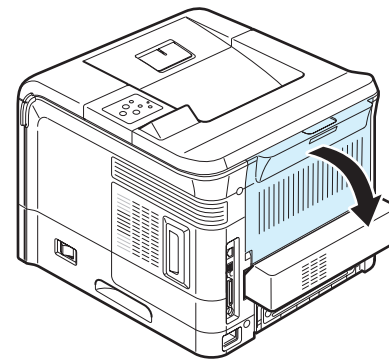


- 4** Cierre la bandeja posterior de salida.  
**5** Abra y cierre la cubierta superior. La impresora seguirá imprimiendo.

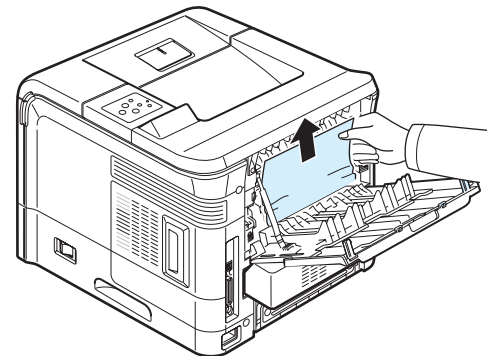
### En el área de impresión a doble cara

#### Duplex atasco 1

- 1** Abra la bandeja posterior de salida.



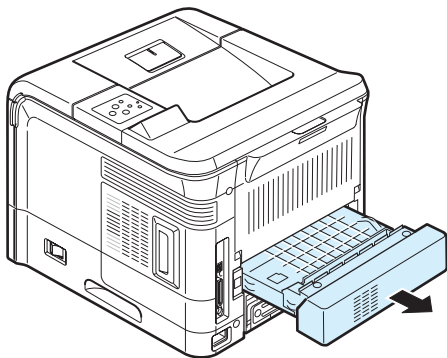
- 2** Saque el papel hacia arriba con cuidado.



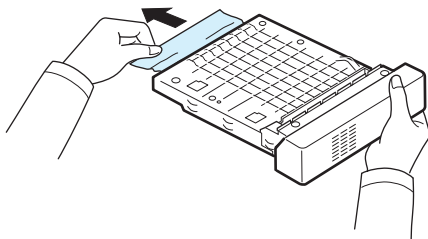
- 3** Cierre la bandeja posterior de salida.  
**4** Abra y cierre la cubierta superior. La impresora seguirá imprimiendo.

Duplex atasco 2

- 1 Extraiga la unidad de impresión a dos caras de la impresora.



- 2 Localice el papel atascado y retírelo.



- 3 Inserte la unidad de impresión a dos caras en la ranura.  
4 Abra y cierre la cubierta superior. La impresora seguirá imprimiendo.

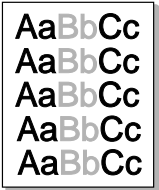
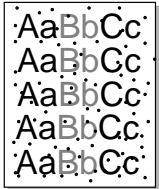
Consejos para evitar atascos de papel

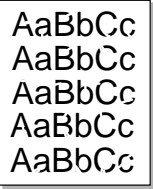
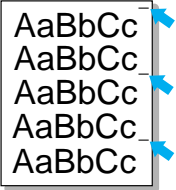
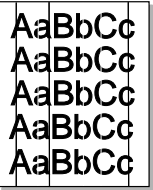
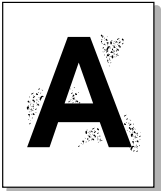
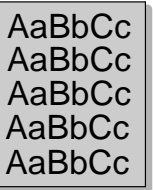
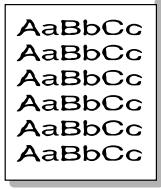
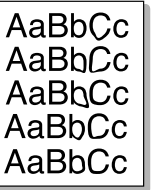
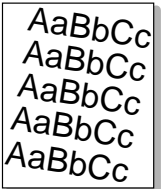
Es posible evitar la mayor parte de los atascos de papel si se seleccionan los tipos de papel adecuados. Si se produce un atasco de papel, siga los pasos descritos en “Eliminación de atascos de papel” en la página 7.4.

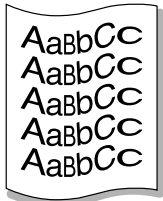
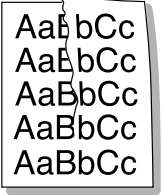
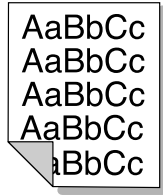
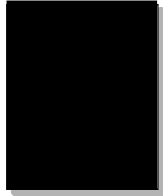
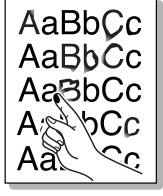
- Siga los procedimientos de “Carga de papel” en la página 2.4. Compruebe que las guías ajustables están colocadas correctamente.
- No sobrecargue la bandeja de papel.
- No retire el papel de la bandeja mientras se imprime.
- Doble, airee y empareje el papel antes de cargarlo.
- No cargue papel que presente arrugas, humedad o un excesivo abarquillamiento.
- No mezcle diferentes tipos de papel en la bandeja.
- Utilice sólo los materiales de impresión recomendados. Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.
- Compruebe que la cara de impresión recomendada se encuentra hacia abajo en la bandeja y hacia arriba en la bandeja multiusos.


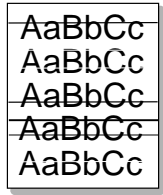
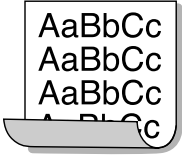
Solución de problemas de calidad de impresión

Si el interior de la impresora está sucio o el papel se ha introducido de forma incorrecta, podría reducirse la calidad de impresión. Consulte la tabla siguiente para la solución de problemas.

| Problema   | Solución  |
|--|---|
| <p><b>Impresión clara o difuminada</b></p>  | <p>Si aparece en la página una raya blanca vertical o un área difuminada:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• El nivel de tóner es bajo. Es posible aumentar temporalmente la duración del cartucho de tóner. Consulte la sección “Redistribución del tóner” en la página 6.2. Si de este modo no mejora la calidad de impresión, instale un cartucho de tóner nuevo.</li><li>• Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas (por ejemplo, el papel está demasiado húmedo o es demasiado áspero). Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.</li><li>• Si toda la página aparece clara, el ajuste de resolución de la impresión es demasiado claro o está activado el modo de Ahorro de tóner. Ajuste la resolución de impresión y el modo de Ahorro de tóner en las propiedades de impresión. Para más información, consulte la <b>Sección de software</b>.</li><li>• Si aparecen partes difuminadas y con manchas, puede que sea necesario limpiar la impresora. Consulte la sección “Limpieza del interior de la impresora” en la página 6.5.</li><li>• Es posible que la superficie de la LSU esté sucia. Limpie dicha unidad. Consulte la sección “Limpieza del interior de la impresora” en la página 6.5.</li></ul> |
| <p><b>Puntos de tóner</b></p>             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas (por ejemplo, el papel está demasiado húmedo o es demasiado áspero). Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.</li><li>• Es posible que el rodillo de transferencia o la guía del papel estén sucios. Consulte la sección “Limpieza del interior de la impresora” en la página 6.5.</li></ul>  |

| Problema  | Solución  | Problema  | Solución  |
|---|---|---|---|
| <b>Imperfecciones en los caracteres</b>  | <p>Si aparecen áreas difuminadas, normalmente en forma de círculos, en cualquier parte de la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que una de las hojas de papel sea defectuosa. Intente imprimir de nuevo el trabajo.</li> <li>• La humedad del papel no es uniforme o éste presenta manchas húmedas en su superficie. Pruebe con una marca de papel diferente. Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.</li> <li>• El lote de papel está defectuoso. El proceso de fabricación puede ser la causa de que algunas áreas no absorban el tóner. Pruebe a utilizar otra marca de papel.</li> <li>• Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso. Consulte “Defectos repetitivos a lo largo de la página” en la página siguiente.</li> <li>• Si estos procedimientos no solucionan los problemas, póngase en contacto con un servicio técnico.</li> </ul> | <b>Defectos repetitivos a lo largo de la página</b>  | <p>Si aparecen repetidamente marcas en la cara impresa del papel de manera uniforme:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que el cartucho de tóner esté deteriorado. Si en la página aparece de forma repetitiva una marca, imprima una página de limpieza varias veces para limpiar el cartucho; consulte la página 6.6. Si persisten los mismos problemas una vez terminada la impresión, instale un cartucho de tóner nuevo. Consulte la sección “Sustitución del cartucho de tóner” en la página 6.3.</li> <li>• Es posible que haya tóner en algunas partes de la impresora. Si las imperfecciones ocurren en el reverso de la página, es probable que el problema se corrija por sí sólo después de imprimir varias páginas.</li> <li>• Es posible que el dispositivo de fusión esté dañado. Póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul> |
| <b>Líneas verticales</b>                 | <p>Si aparecen rayas verticales negras en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es probable que el tambor situado en el interior del cartucho de tóner se haya rayado. Instale un cartucho de tóner nuevo.</li> </ul> <p>Si aparecen rayas verticales blancas en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que la superficie de la LSU esté sucia. Limpie dicha unidad. Consulte la página 6.3.</li> </ul>   | <b>Fondo difuso</b>                                  | <p>El fondo difuso se debe a motas de tóner distribuidas por toda la página impresa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede que esté utilizando un papel demasiado húmedo. Intente imprimir en otro lote de papel. No abra los paquetes de papel hasta que sea necesario para evitar que el papel absorba demasiada humedad.</li> <li>• Si el problema de fondo difuso se produce en un sobre, cambie la presentación de impresión para evitar que se imprima texto en áreas que contengan juntas en el reverso del sobre. La impresión en las juntas puede ser la causa del problema.</li> <li>• Si el fondo difuso aparece en toda la superficie de la página impresa, ajuste la resolución de impresión en la aplicación de software o en la ventana de propiedades de la impresora.</li> </ul>  |
| <b>Fondo gris</b>                       | <p>Los procedimientos que se indican a continuación pueden ayudar a aclarar el sombreado del fondo cuando éste es muy intenso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice hojas de menor gramaje. Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.</li> <li>• Compruebe el entorno en el que se encuentra la impresora; un entorno con un nivel de humedad bajo o con un nivel de humedad demasiado alto (superior al 80% de humedad relativa) favorecen el aumento de la intensidad del sombreado de fondo.</li> <li>• Retire el cartucho de tóner usado e instale uno nuevo. Consulte la sección “Sustitución del cartucho de tóner” en la página 6.3.</li> </ul>   | <b>Caracteres irregulares</b>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si los caracteres no tienen la forma correcta y aparecen con partes en blanco, es posible que el papel sea demasiado satinado. Pruebe a utilizar un papel diferente. Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.</li> <li>• Si los caracteres no tienen la forma correcta y aparecen con un aspecto ondulado, es posible que haya que reparar la unidad de digitalización. Compruebe que también ocurre en una página de prueba (consulte la página 2.7). Si la impresora necesita reparación, póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>  |
| <b>Tóner corrido</b>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el interior de la impresora. Consulte “Limpieza del interior” en “Limpieza del interior de la impresora” en la página 6.5.</li> <li>• Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.</li> <li>• Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. Consulte la sección “Sustitución del cartucho de tóner” en la página 6.3.</li> </ul>   | <b>Impresión torcida</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que se ha cargado el papel correctamente.</li> <li>• Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.</li> <li>• Asegúrese de que el papel, o cualquier otro material de impresión, se ha cargado correctamente y de que las guías no están ni demasiado sueltas ni demasiado ajustadas a la pila de papel.</li> </ul>  |

| Problema  | Solución  |
|---|---|
| <b>Abarquillamiento o curvaturas</b><br>                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que se ha cargado el papel correctamente.</li><li>• Compruebe el tipo y la calidad del papel. El calor y la humedad pueden hacer que el papel se abarquille. Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.</li><li>• Dé vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe a girar el papel 180° en la bandeja.</li><li>• Intente imprimir por la ranura de salida para documentos con la cara de impresión hacia arriba.</li></ul> |
| <b>Arrugas o pliegues</b><br>                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que se ha cargado el papel correctamente.</li><li>• Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.</li><li>• Abra la bandeja posterior de salida e intente imprimir desde la bandeja posterior de salida (cara de impresión hacia arriba).</li><li>• Dé la vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja de papel. También pruebe a girar el papel 180° en la bandeja.</li></ul>                      |
| <b>Parte posterior de las copias impresas sucia</b><br> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Es posible que el rodillo de transferencia esté sucio. la sección “Limpieza del interior de la impresora” en la página 6.5.</li><li>• Compruebe si hay pérdidas de tóner. Limpie el interior de la impresora.</li></ul>   |
| <b>Páginas en color sólido o en negro</b><br>          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Es posible que el cartucho no esté instalado correctamente. Extraiga el cartucho y vuelva a insertarlo.</li><li>• Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso y deba sustituirlo. Instale un cartucho de tóner nuevo.</li><li>• Es posible que la impresora precise reparación. Póngase en contacto con el servicio técnico.</li></ul>  |
| <b>Exceso de tóner</b><br>                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Limpie el interior de la impresora.</li><li>• Compruebe el tipo y la calidad del papel. Consulte la página 10.2.</li><li>• Instale un cartucho de tóner nuevo. Consulte la sección “Sustitución del cartucho de tóner” en la página 6.3.</li><li>• Si el problema persiste, es posible que la impresora necesite reparación. Póngase en contacto con el servicio técnico.</li></ul>   |

| Problema   | Solución   |
|--|--|
| <b>Huecos en los caracteres</b><br> | <p>Los huecos en los caracteres son áreas en blanco que aparecen en los caracteres que deberían ser totalmente negros:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si está imprimiendo transparencias, pruebe con otro tipo. Puede ser normal que aparezcan algunos huecos en los caracteres debido a la composición de las transparencias.</li><li>• Es posible que no esté imprimiendo en la cara del papel recomendada. Retire el papel y gírelo.</li><li>• Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas. Consulte la sección “Especificaciones de papel” en la página 10.2.</li></ul> |
| <b>Rayas horizontales</b><br>       | <p>Si aparecen rayas o manchas negras alineadas horizontalmente:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Es posible que el cartucho no esté instalado correctamente. Extraiga el cartucho y vuelva a insertarlo.</li><li>• Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso. Instale un cartucho de tóner nuevo. Consulte la sección “Sustitución del cartucho de tóner” en la página 6.3.</li><li>• Si el problema persiste, es posible que la impresora necesite reparación. Póngase en contacto con el servicio técnico.</li></ul>   |
| <b>Abarquillamiento</b><br>        | <p>Si el papel impreso presenta abarquillamiento o no se introduce en la impresora:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dé vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. También pruebe a girar el papel 180° en la bandeja.</li><li>• Intente imprimir desde la bandeja posterior de salida.</li></ul>  |

# Descripción de los mensajes que aparecen en la pantalla

Aparecen mensajes en la ventana del programa SmartPanel o en el panel de control para indicar el estado de la impresora o errores. Consulte las tablas que aparecen a continuación para entender el significado de los mensajes y solucionarlos si es necesario. Los mensajes, así como su significado, están ordenados alfabéticamente.

**NOTA:** Cuando llame al servicio técnico, le resultará muy útil indicar qué mensaje de error aparece en la pantalla.

| Mensaje                        | Estado  | Realice lo siguiente...   |
|--------------------------------|---|---|
| Limpiar ahora                  | Se está imprimiendo una hoja de limpieza del OPC o del fusor.                     | Espere hasta que finalice la impresión.   |
| Cerrar pta fusor               | La puerta del fusor está abierta.   | Cierre la puerta del fusor con firmeza.   |
| Abrir tapa                     | Hay una cubierta abierta.   | Cierre la cubierta superior o la bandeja posterior de salida con firmeza.   |
| Eliminar                       | Se están eliminando los archivos almacenados en el disco duro opcional            | Espere ha que finalice la eliminación.  |
| Duplex atasco (1, 2)           | Se ha producido un atasco de papel durante la impresión en ambas caras del papel. | Extraiga el papel atascado de la impresora, consultando la página 7.7.  |
| Error fusor maquina            | Se ha producido un problema en el fusor en el interior de la impresora.           | Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico. |
| Error bajo cal. del fusor maq. | La temperatura del fusor es anormalmente baja.                                    | Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico. |
| Error sobrecal. del fusor maq. | La temperatura del fusor es anormalmente alta.                                    | Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico. |
| Error Hsync                    | Hay un problema en el motor de la impresora.                                      | Apague la impresora y vuelva a encenderla.  |

| Mensaje                       | Estado  | Realice lo siguiente...   |
|-------------------------------|---|---|
| Error LSU maquina             | Ha ocurrido un problema en la LSU (unidad láser de escaneado) de la impresora.                                    | Desconecte el cable de alimentación y vuelva a conectarlo. Si el problema no se soluciona, llame al servicio técnico.   |
| Inicializar sistema           | Se está encendiendo la impresora.   | Espere hasta que la impresora se encienda por completo.   |
| Comprobar cartucho            | El cartucho de tóner no es el apropiado para la impresora.  | Instale un cartucho de tóner aprobado por Samsung y diseñado para la impresora en cuestión.   |
| Carga manual pulse tecla Cont | La bandeja multiusos está vacía en el modo de alimentación manual.  | Cargue una hoja de material de impresión y pulse el botón <b>On Line/Continue</b> . Es necesario pulsar el botón para cada página que vaya a imprimirse.  |
| Cargar [Size] en [Tray]       | El tamaño de papel especificado en las propiedades de impresión no se corresponde con el papel que está cargando. | Cargue el papel correcto en la bandeja.   |
| Sobrecarga mem.               | La impresora no dispone de memoria suficiente para imprimir el trabajo de impresión actual.                       | El trabajo se eliminará automáticamente y la impresora volverá al modo preparada. <ul style="list-style-type: none"><li>• Amplíe la memoria de la impresora. Consulte la sección "Instalación de la memoria DIMM" en la página 9.1.</li></ul> |
| Menu                          | Se ha pulsado el botón <b>Menu</b> .  | Utilice las funciones de la impresora.  |
| Fuera de línea                | La impresora está fuera de línea y no puede imprimir.   | Pulse el botón <b>On Line/Continue</b> .  |
| Bandeja salida llena          | La bandeja de salida está llena.  | Tiene una capacidad de hasta 250 hojas de papel. Una vez se ha retirado el papel de la bandeja de salida, la impresora reanuda la impresión.  |



| Mensaje                    | Estado  | Realice lo siguiente...   |
|----------------------------|---|---|
| Pagina demasiado compleja  | Se han enviado datos demasiado complejos a la impresora.  | Simplifique la presentación y elimine los gráficos innecesarios del documento. Si el mensaje no desaparece, amplíe la memoria de la impresora. Consulte la sección "Instalación de la memoria DIMM" en la página 9.1. |
| Sin papel [Size] en [Tray] | La bandeja que aparece está vacía.  | Cargue el tamaño de papel correspondiente en la bandeja.  |
| Atasco 0                   | Se ha producido un atasco de papel en el área de alimentación del papel.  | Extraiga el papel atascado de la bandeja en uso, consultando la página 7.4.   |
| Atasco 1                   | Se ha producido un atasco de papel en el área del cartucho de tóner.  | Extraiga el papel atascado de la impresora, consultando la página 7.6.  |
| Atasco 2                   | Se ha producido un atasco de papel en el área de salida del papel.  | Extraiga el papel atascado de la bandeja de salida, consultando la página 7.7.  |
| Pulse tecla Cont           | El tamaño de papel especificado en las propiedades de impresión no se corresponde con el papel que está cargando. | Cargue el papel correcto y pulse el botón <b>On Line/Continue</b> .   |
| Imprimiendo xxx            | La impresora está imprimiendo trabajos utilizando el idioma de la pantalla.                                       | Complete la impresión.  |
| Listo                      | La impresora está en línea y lista para imprimir.   | Utilice la impresora.   |
| Listo Cerrar Bdj. 1        | La bandeja estándar está abierta pero hay papel en la bandeja multiusos.  | Cierre la bandeja estándar para borrar el mensaje.  |
| Listo Cerrar Bdj. 2        | La bandeja opcional 2 está abierta pero hay papel en la bandeja multiusos.  | Cierre la bandeja opcional 2 para borrar el mensaje.  |
| Listo Conflicto IP         | Una dirección IP está en conflicto con otro dispositivo de la red.  | Póngase en contacto con su administrador de red y elija una dirección dentro de su subred que no utilice ningún otro dispositivo.   |

| Mensaje                | Estado   | Realice lo siguiente...   |
|------------------------|--|---|
| Listo toner bajo       | El cartucho de tóner de la impresora está casi vacío.                                      | Distribuya de forma uniforme el tóner, consultando la página 6.2.   |
| Listo Usar cart. nuevo | La duración de algunas partes del cartucho de tóner es limitada.                           | El desbordamiento del tóner consumido contamina el interior de la máquina.<br><br>Independientemente del tóner que quede, este es un mensaje de aviso que indica que es necesario sustituir el cartucho de tóner ya que se ha agotado su tiempo de vida. El cartucho de tóner se ha agotado y la calidad de impresión se degrada. Es necesario sustituir el cartucho por uno nuevo. Para continuar imprimiendo pulse <b>On Line/Continue</b> cada vez que imprima una página. |
| Usar cart. nuevo       | Se ha agotado el cartucho de tóner.  | Sustituya el cartucho de tóner.   |
| En espera...           | La impresora está en modo de ahorro de energía.  | Cuando recibe datos, pasa a estar en línea automáticamente.   |
| Rest. Ahora            | La tarjeta de red se está inicializando.   | Espere hasta que se borre el mensaje.   |
| Restaurar              | La configuración de la impresora o de la red está volviendo a los valores predeterminados. | Espere hasta que finalice la restauración.  |
| Bandeja 1 Aabierta     | La bandeja estándar está abierta y no hay papel en la bandeja multiusos.                   | Cierre la bandeja estándar o cargue papel en la bandeja multiusos.  |
| Bandeja 2 Abierta      | La bandeja opcional 2 está abierta y no hay papel en la bandeja multiusos.                 | Cierre la bandeja opcional 2 o cargue papel en la bandeja multiusos.  |

**NOTA:** Si tiene problemas relacionados con el disco duro, llame al servicio técnico.

## Problemas más comunes de Windows

| Problema  | Causa posible y solución   |
|---|--|
| Aparece el mensaje "Archivo en uso" durante la instalación.   | Salga de todas las aplicaciones de software. Elimine el programa de software del grupo de Inicio y reinicie Windows. Vuelva a instalar el controlador de impresora.  |
| Aparece el mensaje "Error al escribir en LPTx".   | <ul style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que los cables están conectados correctamente y la impresora está encendida.</li><li>Si la comunicación bidireccional no está activada en el controlador, aparecerá este mensaje.</li></ul> |
| Aparecen los mensajes "Error de protección general", "Exception OE", "Spool32" u "Operación no válida". | Cierre todas las aplicaciones, reinicie Windows e intente imprimir de nuevo.   |
| Aparecerán los mensajes "Imposible imprimir" y "Error de tiempo espera en la impresora".                | Estos mensajes pueden aparecer durante la impresión. Espere hasta que la impresora haya terminado. Si el mensaje aparece en modo de espera o tras finalizar la impresión, revise la conexión y compruebe si se ha producido algún error.       |

**NOTA:** Consulte el manual de usuario de Microsoft Windows 9x/Me/NT 4.0/2000/XP/2003 que se entrega con el PC para obtener información detallada acerca de los mensajes de error de Windows.

## Problemas más comunes de Macintosh

| Problema   | Causa posible y solución   |
|--|--|
| La impresora no imprime un documento de Acrobat Reader.  | Cambie la opción de Método de impresión a <b>Imprimir como imagen</b> cuando imprima desde Acrobat Reader. |
| Se ha impreso el documento, pero el trabajo de impresión no ha desaparecido de la cola en Mac OS 10.3.2. | Actualice Mac OS a OS 10.3.3 o superior.   |

## Problemas más comunes de PS

Las situaciones que aparecen a continuación son específicas del lenguaje PS y pueden producirse cuando se utilizan varios lenguajes de impresión.

**NOTA:** Para recibir un mensaje impreso o en pantalla cuando se producen errores de PS, abra la ventana de opciones de impresión y haga clic en la selección deseada que se encuentra a continuación de la sección de errores de PostScript. También puede recibir una lista de errores configurando desde el panel de control. Consulte la página 3.9.

| Problema   | Causa posible  | Solución   |
|--|--|--|
| No es posible imprimir un archivo PostScript.                  | Es posible que el controlador de PostScript no esté instalado.                             | <ul style="list-style-type: none"><li>Imprima una página de configuración y compruebe que la versión de PS está disponible para la impresión.</li><li>Instale el controlador de PostScript; para instalar el controlador de impresora PS, debe seleccionar <b>Personalizado</b> y colocar una marca en el controlador de impresora PS. Para más información, consulte la <b>Sección de software</b>.</li></ul> |
| Aparece el mensaje "Este trabajo contiene datos binarios...".  | La opción de datos binarios no es compatible con el controlador PostScript.                | Abra las propiedades del controlador de PostScript y haga clic en <b>Avanzadas</b> . La opción de datos binarios no es compatible. Seleccione otra.  |
| Se imprime una página de error de PS.                          | Es posible que el trabajo de impresión no sea de PS.                                       | Asegúrese de que el trabajo de impresión es de PS. Compruebe si la aplicación de software esperaba que se envíe a la impresora una configuración o un archivo de encabezado PS.  |
| La bandeja opcional 2 no se ha seleccionado en el controlador. | El controlador de impresión no se ha configurado para que reconozca la bandeja opcional 2. | Abra las propiedades del controlador de PostScript y establezca el elemento <b>Bandeja 2</b> de la <b>Opción Dispositivo</b> en <b>Instalado</b> .   |



# Problemas más comunes de Linux

| Problema   | Causa posible y solución   |
|--|--|
| No puedo cambiar la configuración en la herramienta de configuración.  | Necesita privilegios de administrador para poder modificar la configuración global.  |
| Estoy utilizando el escritorio KDE pero la herramienta de configuración y LLPR no se inician.                  | Es posible que las bibliotecas GTK no estén instaladas. Suelen suministrarse con la mayor parte de las distribuciones de Linux, pero puede ser necesario instalarlas manualmente. Consulte el manual de instalación suministrado para obtener más detalles acerca de la instalación de paquetes adicionales.   |
| Acabo de instalar este paquete pero no aparecen las opciones en los menús KDE/Gnome.                           | Algunas funciones de los entornos de escritorio KDE o GNOME pueden requerir que se reinicie la sesión para que se apliquen los cambios.  |
| Cuando modifico la configuración de la impresora, aparece el mensaje de error "Some options are not selected". | Las configuraciones de algunas impresoras tienen incompatibilidades, es decir, que no es posible seleccionar al mismo tiempo determinados valores de dos opciones. Cuando se cambia un valor y Printer Package detecta un conflicto de este tipo, se cambia el valor de la opción incompatible de modo que quede sin seleccionar, y es preciso elegir una opción que no sea incompatible para poder aplicar los cambios.   |
| No puedo definir una impresora como la predeterminada del sistema.   | En algunas situaciones, es posible que no se pueda cambiar la cola predeterminada. Esto sucede con algunas variantes de LPRng, especialmente en los sistemas RedHat más recientes que utilizan la base de datos de colas "printconf".<br>Cuando se utiliza printconf, el archivo /etc/printcap se actualiza automáticamente desde la base de datos de las impresoras que gestiona el sistema (generalmente mediante el comando "printtool") y las colas de /etc/printcap.local se añaden al archivo resultante. Puesto que la cola predeterminada de LPRng se define como la primera que aparece en /etc/printcap, no es posible que Samsung Printer Package modifique el valor predeterminado cuando ya se han definido algunas colas utilizando printtool.<br>Los sistemas LPD identifican la cola predeterminada por su nombre: "lp". Por tanto, si ya hay una cola con este nombre, y no tiene ningún alias, no podrá cambiar el valor predeterminado. Para solucionar el problema, puede eliminar la cola o asignarle otro nombre modificando manualmente el archivo /etc/printcap. |

| Problema   | Causa posible y solución   |
|--|--|
| La opción de impresión de varias páginas en una cara no funciona correctamente con algunos documentos.                         | Esta función se consigue mediante el procesamiento posterior de los datos PostScript enviados al sistema de impresión. Sin embargo, este procesamiento posterior sólo se puede efectuar correctamente si los datos PostScript cumplen las convenciones de estructura de documentos de Adobe (Adobe Document Structing Conventions). Pueden surgir problemas al utilizar la impresión de varias páginas en una cara, así como con otras funciones que se basan en el procesamiento posterior, si el documento impreso no es compatible. |
| Utilizo BSD lpr (Slackware, Debian, distribuciones más antiguas) y parece que algunas opciones elegidas en LLPR no se aplican. | Los sistemas BSD lpr antiguos tienen una limitación de hardware sobre la longitud de la cadena de opciones que se puede enviar al sistema de impresión. En consecuencia, si se han seleccionado varias opciones diferentes, la longitud de todas ellas puede superar el máximo permitido, lo que hará que algunas no se envíen a los programas responsables de ponerlas en práctica. Pruebe a seleccionar menos opciones distintas de las de la configuración predeterminada para ahorrar espacio en memoria.                          |
| Estoy intentando imprimir un documento con orientación horizontal, pero se imprime girado e incompleto.                        | La mayor parte de las aplicaciones Unix que ofrecen la opción de orientación horizontal entre sus opciones de impresión generan código PostScript correcto que deberá imprimirse tal cual. En tal caso, deberá asegurarse de que la opción LLPR está configurada a su valor predeterminado de orientación vertical, para evitar rotaciones no deseadas de la página que provocarían una impresión recortada.   |
| Algunas páginas aparecen totalmente en blanco (con nada impreso), y estoy utilizando CUPS.                                     | Si los datos enviados tienen el formato Encapsulated PostScript (EPS), algunas de las versiones antiguas de CUPS (1.1.10 y anteriores) tienen un error que no permite procesarlo correctamente. Al imprimir a través de LLPR, Printer Package soluciona este problema convirtiendo los datos en PostScript normal. Sin embargo, si la aplicación ignora LLPR y envía datos EPS a CUPS, es posible que el documento no se imprima correctamente.  |
| No puedo imprimir en una impresora SMB (Windows).  | Para poder configurar y utilizar impresoras SMB compartidas (como las compartidas en un equipo Windows), es preciso contar con una instalación correcta del paquete SAMBA, que permite hacerlo. El comando "smbclient" deberá estar disponible para su uso en el sistema.  |

| Problema   | Causa posible y solución  |
|--|---|
| Mi aplicación parece estar inactiva mientras se ejecuta LLPR.  | La mayor parte de las aplicaciones Unix esperan que los comandos de tipo "lpr" normal no sean interactivos, para que vuelva inmediatamente. Puesto que LLPR está esperando alguna interacción por parte del usuario antes de enviar el trabajo a la cola de impresión, con frecuencia la aplicación esperará a que se produzca el retorno del proceso, y parecerá estar inactiva (la ventana no se actualiza). Se trata de algo normal, y la aplicación volverá a funcionar correctamente en cuanto el usuario salga de LLPR. |
| ¿Cómo se especifica la dirección IP del servidor SMB?  | Se puede especificar desde el cuadro de diálogo "Add Printer" de la herramienta de configuración, si no se utiliza el sistema de impresión CUPS. Desgraciadamente, en este momento CUPS no permite especificar la dirección IP de las impresoras SMB, por lo que tendrá que buscar el recurso con Samba para poder imprimir.  |
| Algunos documentos se imprimen en blanco.  | Algunas versiones de CUPS, especialmente las que se entregan con las versiones de Mandrake Linux anteriores a la 8.1, tienen errores conocidos al procesar la salida PostScript de algunas aplicaciones. Pruebe a actualizarse a la última versión de CUPS (como mínimo, la 1.1.14). Algunos paquetes de RPM de las distribuciones más conocidas se entregan por comodidad con este paquete de impresión Linux.   |
| Dispongo de CUPS y algunas opciones (como la de impresión de varias páginas en una cara) resultan estar siempre activadas, aunque no las selecciono en LLPR. | Es posible que existan algunas opciones locales definidas en el archivo ~/.lpoptions, que se gestiona mediante el comando lpoptions. Estas opciones se utilizarán siempre si la configuración de LLPR no las anula. Si desea eliminar todas estas opciones para una impresora, ejecute el siguiente comando, donde deberá sustituir "impresora" por el nombre de la cola: lpoptions -x impresora  |
| He configurado una impresora para que imprima en archivo, pero recibo errores de permiso denegado.   | La mayor parte de los sistemas de impresión no se ejecutan como superusuario, sino como usuario especial (normalmente, "lp"). Por consiguiente, asegúrese de que el archivo en el que desea imprimir esté accesible para el usuario que posea el daemon de la cola.   |
| En la impresora PCL (o SPL), a veces se imprimen mensajes de error en lugar del documento.   | Desgraciadamente, algunas aplicaciones Unix pueden generar una salida PostScript que no es compatible con Ghostscript, o incluso la impresora en modo PostScript. Puede intentar capturar la salida en un archivo y ver los resultados con Ghostscript (gv o ghostview le permitirán hacerlo de forma interactiva) y comprobar si aparecen mensajes de error. Sin embargo, puesto que es posible que la aplicación falle, póngase en contacto con el proveedor de software para informarle del problema.                      |

| Problema   | Causa posible y solución  |
|--|---|
| Algunas imágenes en color se imprimirán totalmente en negro. | Se trata de un fallo conocido de Ghostscript (hasta GNU Ghostscript versión 7.05) que se produce cuando el espacio de color básico del documento es de tipo indexado y se convierte al espacio de color CIE.<br>Dado que el método Postscript emplea el espacio de color CIE para el sistema de correspondencia del color, debe actualizar Ghostscript a la versión 7.06 o posterior de GNU Ghostscript. Puede encontrar versiones recientes de Ghostscript en <a href="http://www.ghostscript.com">www.ghostscript.com</a> . |

# 8 Utilización de la impresora en red

Si trabaja en un entorno de red, los demás usuarios de la red podrán compartir la impresora. Las impresoras ML-3561N y ML-3561ND son impresoras de red y pueden conectarse a la red mediante una conexión directa a un servidor de impresoras externo.

Este capítulo incluye:

- Información acerca de compartir una impresora en una red
- Configuración de una impresora conectada a una red

**NOTA:** Si es usuario de una ML-3560, necesita instalar una tarjeta de interfaz de red opcional. Para más información, consulte “Instalación de una tarjeta de red” en la página 9.3.

## Información acerca de compartir una impresora en una red

Si trabaja en un entorno de red, podrá conectar la impresora a la red.

### Impresora compartida localmente

Deberá conectar la impresora directamente a un ordenador de la red, al que se denomina “ordenador central”. Los demás usuarios de la red podrán compartir la impresora mediante una conexión a la impresora de red utilizando Windows 9x/Me/NT 4.0/2000/XP/2003. Para más información sobre cómo compartir la impresora localmente, consulte la **Sección de software**.

### Impresora conectada a una red mediante cable

Las impresoras ML-3561N y ML-3561ND se entregan con una interfaz de red incorporada. Para obtener información detallada acerca de cómo conectar la impresora a la red, consulte la página 2.7.

Para utilizar una impresora ML-3560 como impresora de red, es necesario instalar una tarjeta de interfaz de red opcional en la impresora. Consulte la página 9.3 para obtener información detallada acerca de la instalación de la tarjeta.

### Impresora conectada a una red de forma inalámbrica

Para utilizar la impresora ML-3560, ML-3561N o ML-3561ND en un entorno de red inalámbrico, debe instalar una tarjeta opcional de interfaz de red por cable e inalámbrica en la impresora. Consulte la página 9.3.

### Impresión en red

Tanto si la impresora está conectada de forma local o en red, necesitará instalar el software de impresión de ML-3560 Series en cada ordenador que envíe documentos de impresión a la impresora.

## Configuración de una impresora conectada a una red

Puede configurar los protocolos de red de la impresora para utilizarla como impresora en red. Los protocolos de instalación se consiguen mediante el programa de red que se suministra. Consulte el Manual de usuario de la red.

Puede configurar los parámetros básicos de la red a través del panel de control de la impresora. Utilice el panel de control de la impresora para realizar las siguientes operaciones:

- Imprimir una página de configuración de la red
- Activar o desactivar los protocolos de red (AppleTalk, IPX/SPX)
- Configurar TCP/IP
- Configurar tipos de trama IPX

## Configuración de los parámetros de red en el Panel de control

### Sistemas operativos compatibles

**NOTA:** Los sistemas operativos compatibles con la tarjeta de red pueden no coincidir con los sistemas compatibles con la impresora. La tabla siguiente muestra los entornos de red compatibles con la impresora.

| Elemento                 | Requisitos  |
|--------------------------|---|
| Interfaz de red          | 10/100 Base-TX (estándar para ML-3561N y ML-3561ND) o LAN inalámbrica 802.11b   |
| Sistema operativo de red | <ul style="list-style-type: none"><li>• Novell NetWare 4.x, 5.x, 6.x</li><li>• Windows 98/Me, NT 4.0/2000/XP/2003</li><li>• Unix, BSD4.3, HP-UX, SUN OS, SOLARIS, SCO</li><li>• Linux Red Hat 8.0~9.0, Fedora Core 1~3, Mandrake 9.0~10.2 y SuSE 8.2~9.2</li><li>• Macintosh OS 8.6~9.2/10.1~10.4</li></ul> |
| Protocolos de red        | <ul style="list-style-type: none"><li>• IPX/SPX</li><li>• TCP/IP(LPR, impresión TCP/IP estándar, IPP, DHCP, BOOTP, SNMP, HTTP)</li><li>• Ethertalk</li></ul>  |

- IPX/SPX: intercambio de paquetes en Internet/Intercambio de paquetes secuenciados (Internet Packet eXchange/Sequenced Packet eXchange)
- TCP/IP: protocolo de comunicaciones para Internet (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)
- DLC/LLC: control de enlace de datos/control de enlace lógico (Data Link Control/Logical Link Control)
- DHCP: protocolo de configuración dinámica de servidor (Dynamic Host Configuration Protocol)
- BOOTP: protocolo Bootstrap

## Impresión de una página de configuración de la red

La página de configuración de red muestra la manera en la que se ha configurado la tarjeta de interfaz de red en la impresora. La configuración predeterminada ha activado las partes adecuadas para la mayor parte de las aplicaciones.

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (☰) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "CFG Impr. Neta" en la línea inferior.
- 4 Pulse el botón **Enter** (✱).

Se imprime la página de configuración de red.

## Configuración de protocolos de red

Cuando instala la impresora por primera vez, al encenderla se activan todos los protocolos de red admitidos. Cuando se instala la impresora por primera vez, todos los protocolos compatibles con la red se activan al encender la impresora. Esto puede aumentar levemente el tráfico en la red. Para eliminar el tráfico innecesario, puede desactivar los protocolos que no se utilicen.

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (☰) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Config red" en la línea inferior.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Sí" y pulse el botón **Enter** (✱). Pulse el botón **Upper Level** (↶).
- 4 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el protocolo deseado en la línea inferior.
- 5 Pulse el botón **Enter** (✱).  
Si ha seleccionado "AppleTalk," pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para cambiar la configuración a "Activado" (activado) o "Desactivado" (desactivado).
- 6 Pulse el botón **Enter** (✱) para guardar la selección.
- 7 Pulse el botón **On Line/Continue** (⏮) para volver al modo Preparada.

## Configuración de TCP/IP

La impresora puede instalarse en una variedad de redes TCP/IP. Hay varias maneras en las que puede asignarse una dirección TCP/IP a la impresora, en función de la red.

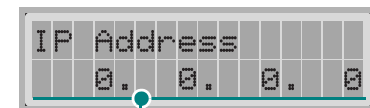
- Direccionamiento estático: La dirección TCP/IP se asigna manualmente por el administrador del sistema.
- Direccionamiento dinámico BOOTP/DHCP (predeterminado): la dirección TCP/IP se asigna automáticamente por el servidor.

## Direccionamiento estático

Para introducir la dirección TCP/IP del panel de control de la impresora, siga los pasos que aparecen a continuación:

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (☰) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Config red" en la línea inferior.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Sí" y pulse el botón **Enter** (✱).
- 4 Pulse el botón **Upper Level** (↶) y, a continuación, use el botón de desplazamiento (▶).
- 5 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Config TCP".
- 6 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Sí" y pulse el botón **Enter** (✱).
- 7 Pulse el botón **Upper Level** (↶) y, a continuación, use el botón de desplazamiento (▶).
- 8 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Metodo ob. IP".
- 9 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Estatico" y pulse el botón **Enter** (✱).
- 10 Pulse el botón **Upper Level** (↶) y, a continuación, use el botón de desplazamiento (▶).
- 11 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú de la dirección IP.

La dirección IP se compone de 4 bytes.



Introduzca un número entre 0 y 255 para cada byte.

- 12 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para introducir un número entre 0 y 255 y, a continuación, pulse el botón **Enter** (✱).
- 13 Repita el paso 12 para completar la dirección desde el primer al cuarto byte.
- 14 Para seleccionar otros parámetros, como por ejemplo Masc. subred o Gateway, pulse el botón **Upper Level** (↶) y, a continuación, utilice el botón de desplazamiento (◀ o ▶). Pulse el botón **Enter** (✱).
- 15 Repita los pasos 12 y 13 para configurar los demás parámetros TCP/IP.
- 16 Pulse el botón **Upper Level** (↶) para volver al modo Preparada.

## Direccionamiento dinámico (BOOTP/DHCP)

Para que el servidor asigne automáticamente la dirección TCP/IP, siga los pasos que se indican a continuación:

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (☰) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Config red" en la línea inferior.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Sí" y pulse el botón **Enter** (✱).
- 4 Pulse el botón **Upper Level** (↶) y, a continuación, use el botón de desplazamiento (▶).
- 5 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Config TCP".
- 6 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Sí" y pulse el botón **Enter** (✱).
- 7 Pulse el botón **Upper Level** (↶) y, a continuación, use el botón de desplazamiento (▶).
- 8 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Metodo ob. IP".
- 9 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "DHCP" y pulse el botón **Enter** (✱).
- 10 Para asignar la dirección desde el servidor BOOTP, pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "BOOTP".
- 11 Pulse el botón **On Line/Continue** (⋮) para volver al modo Preparada.

## Configuración de tipos de trama IPX

En redes con el protocolo IPX/SPX (por ejemplo, Novell NetWare), el formato de las tramas de comunicación de red debe especificarse en la impresora. En la mayoría de los casos, puede mantener la configuración predeterminada "**Auto**". Sin embargo, puede configurar manualmente el formato del tipo de trama, en caso necesario.

- **Auto** (predeterminado): Detecta y limita automáticamente el tipo de trama al detectado en primer lugar.
- **EN\_8023**: Limita el tipo de trama a IPX sobre tramas IEEE 802.3. El resto se contabilizarán y eliminarán.
- **EN\_II**: Limita el tipo de trama a IPX sobre tramas Ethernet. El resto se contabilizarán y eliminarán.
- **EN\_8022**: Limita el tipo de trama a IPX sobre tramas IEEE 802.2 con IEEE 802.3. El resto se contabilizarán y eliminarán.
- **EN\_SNAP**: Limita el tipo de trama a IPX sobre tramas SNAP con IEEE 802.3. El resto se contabilizarán y eliminarán.

Tenga en cuenta que para configurar los tipos de trama deberá activarse el protocolo IPX/SPX en el menú **Netware**. Consulte la sección "Configuración de protocolos de red" en la página 8.2.

Siga los pasos que aparecen a continuación para cambiar el formato del tipo de trama:

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (☰) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Config red" en la línea inferior.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Sí" en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (✱).
- 4 Pulse el botón **Upper Level** (↶).
- 5 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Netware" en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (✱).
- 6 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Activado" en la línea inferior y, a continuación, pulse el botón **Enter** (✱).
- 7 Pulse el botón **Upper Level** (↶) y, a continuación, use el botón de desplazamiento (▶).
- 8 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Conf. Netware".
- 9 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Sí" en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (✱).
- 10 Pulse el botón **Upper Level** (↶) y, a continuación, use el botón de desplazamiento (▶).
- 11 Pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Marco IPX".
- 12 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el tipo de trama deseado y pulse el botón **Enter** (✱).
- 13 Pulse el botón **On Line/Continue** (⋮) para volver al modo Preparada.

## Restablecimiento de la configuración de la red

Puede volver a establecer la configuración de red a la configuración predeterminada.

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (☰) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Conf. predet." en la línea inferior.
- 4 Pulse el botón **Enter** (✱) para confirmar la selección.

## Reiniciar la tarjeta de interfaz de red

Si ha configurado la opción del menú "Netware" o "Conf. 802.11b", la impresora no reconocerá el cambio.

En este caso, puede reiniciar la tarjeta de interfaz de red sin tener que apagar y volver a encender la impresora.

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (☰) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla.



- 2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Rest. Red" en la línea inferior.
- 3 Pulse el botón **Enter** (⌘) para reiniciar la tarjeta de interfaz de red.

Configuración de la red inalámbrica

Consulte las instrucciones incluidas con la tarjeta de interfaz de red inalámbrica.

Puede configurar fácilmente los entornos de red inalámbrica mediante el programa SetIP en Windows. Consulte el manual de usuario de redes inalámbricas.

Para configurar los ajustes de red inalámbrica:

- 1 En el modo Preparada, pulse el botón **Menu** (⌘) hasta que aparezca "Red" en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (⌘) para acceder al menú.
- 2 Pulse el botón **Enter** (⌘) cuando aparezca "Config red" en la línea inferior.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Sí" en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (⌘).
- 4 Pulse el botón **Upper Level** (⌘).
- 5 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Conf. 802.11b" en la línea inferior. Pulse **Enter**.
- 6 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Sí" en la línea inferior. Pulse el botón **Enter** (⌘).

Puede configurar las opciones siguientes:

- **SSID:** Al seleccionar "Buscar lista", la tarjeta de red inalámbrica de la impresora busca redes inalámbricas en la zona y muestra los resultados en una lista. Seleccione una red de la lista. No podrá cambiar "Modo funcion." y "Canal".
- Si selecciona "Personalizado", podrá configurar los parámetros inalámbricos en función de sus necesidades e introducir un nombre de hasta 32 letras para el parámetro "Personalizado". "SSID" diferencia entre mayúsculas y minúsculas, por lo que deberá prestar atención al realizar el cambio. Mediante los botones de desplazamiento, busque la letra que desee y pulse el botón **Enter** (⌘). Cuando el cursor se desplace al siguiente campo de entrada, introduzca las letras siguientes del mismo modo. Cuando haya introducido la última letra del nombre, pulse el botón **Enter** (⌘) de nuevo para guardar el identificador. El método para introducir la clave numérica para la clave de codificación es el mismo que ha utilizado para introducir las letras.

- **Modo funcion.:** El modo "Ad-Hoc" permite a los dispositivos inalámbricos comunicarse directamente entre sí. Éste es el modo de funcionamiento predeterminado del servidor de impresión.
- Si la red utiliza un punto de acceso, deberá volver a configurar el modo de funcionamiento a "Infraestruct.". El modo "Infraestruct." permite tanto a los ordenadores con conexiones inalámbricas como a los por cable enviar archivos a la impresora a través de un punto de acceso.
- Si selecciona "**Auto**", el servidor de impresión seleccionará automáticamente el modo de funcionamiento según la conexión del cable de red, cada vez que se reinicie. Si se detecta el cable de red, el servidor de impresión pasa al modo "Ad-Hoc"; en caso contrario, pasará al modo "Infraestruct.".
- **Canal:** Esta opción está disponible únicamente en el modo "Ad-Hoc". En la mayoría de los casos, no será necesario que modifique este ajuste. El servidor de impresión explorará todos los canales disponibles para la red indicada y adaptará el canal que utiliza al que detecte. El valor predeterminado es 10.
- **Autenticación:** "Sist. abierto" o "Clave compar.". El servidor de impresión de Samsung no está configurado para la autenticación de red (Sistema abierto). Si su red lo requiere, deberá configurar el método de autenticación adecuado en el servidor de impresión.
- **Codificación:** "Ninguna", "WEP 64 bits" o "WEP 128 bits". El valor predeterminado es "Ninguna". Si su red emplea claves de codificación WEP, deberá configurar dichas claves. Puede configurar hasta cuatro claves. La clave activa debe coincidir con el valor y con la posición de clave activa (por ejemplo, Clave 1) configurada en los demás dispositivos inalámbricos.
- **Clave de uso:** Seleccione la clave que desea usar en la red.
- **Tipo de clave:** Seleccione el tipo de clave.
- **Clave 1, Clave 2, Clave 3, Clave 4:** Introduzca el número de clave para "Codificación". Puede introducir un número:

|              | Hexadecimal | Alfanumérica  |
|--------------|-------------|---------------|
| WEP 64 bits  | 10 dígitos  | 5 caracteres  |
| WEP 128 bits | 26 dígitos  | 13 caracteres |



# 9

## Instalación de las opciones de impresión

Esta es una impresora láser con una amplia gama de funciones que se ha mejorado para satisfacer todas las necesidades de impresión. El reconocimiento de cada usuario puede tener requisitos distintos, sin embargo, Samsung ofrece varias opciones para mejorar las funcionalidades de la impresora.

Este capítulo incluye:

- **Precauciones a tener en cuenta al instalar opciones de impresión**
- **Instalación de la memoria DIMM**
- **Instalación de una tarjeta de red**
- **Utilización del disco duro**
- **Instalación de una bandeja de papel opcional**
- **Instalación de una unidad de impresión a dos caras**

### Precauciones a tener en cuenta al instalar opciones de impresión

#### DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN:

Nunca retire la placa de control de la impresora mientras ésta está enchufada.

Para evitar una posible descarga eléctrica, desconecte el cable de alimentación al instalar o extraer CUALQUIER componente opcional externo o interno de la impresora.

#### ELIMINE LA ELECTRICIDAD ESTÁTICA:

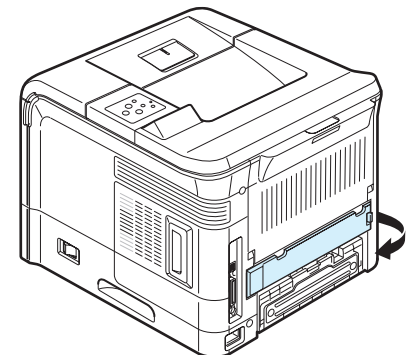
La placa de control y los componentes internos de la impresora (Memoria DIMM, tarjetas de interfaz y de red y el disco duro) son sensibles a la electricidad estática. Antes de instalar o eliminar un componente opcional interno o externo, elimine la electricidad estática de su cuerpo tocando algo de metal, como la placa metálica posterior o cualquier dispositivo enchufado a una fuente de alimentación conectada a tierra. Si camina por el lugar donde se encuentra, antes de completar la instalación, será necesario que descargue cualquier electricidad estática una vez más.

### Instalación de la memoria DIMM

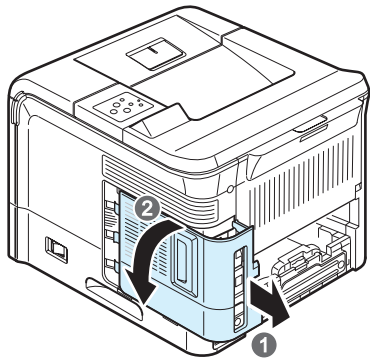
Su impresora posee una ranura para módulos de memoria DIMM. Utilice esta ranura para instalar más memoria en la impresora.

**NOTA:** Esta impresora dispone de 32 MB de memoria ampliable a 288 MB. Utilice sólo módulos DIMM SDRAM de 100 patillas aprobados por Samsung. Póngase en contacto con su distribuidor Samsung.

- 1 Apague y desenchufe todos los cables de la impresora.
- 2 Retire la cubierta de la ranura duplex de la parte posterior de la impresora. Si ha instalado una unidad de impresión a dos caras opcional, retírela de la impresora.

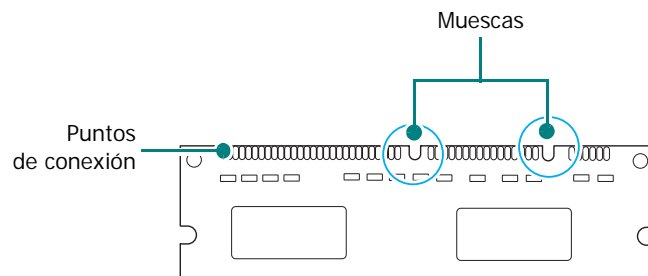


- 3 Sostenga y retire la cubierta de la placa de control.

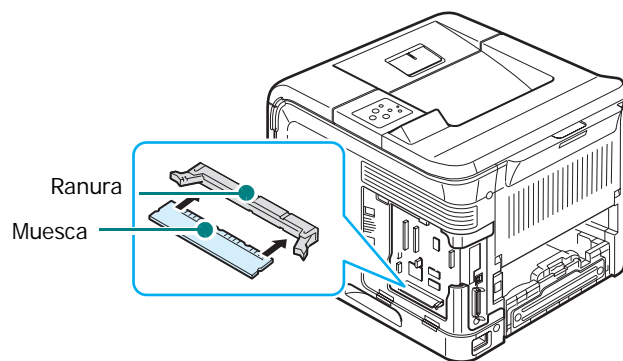


- 4 Abra completamente las palancas situadas a cada lado de la ranura DIMM.

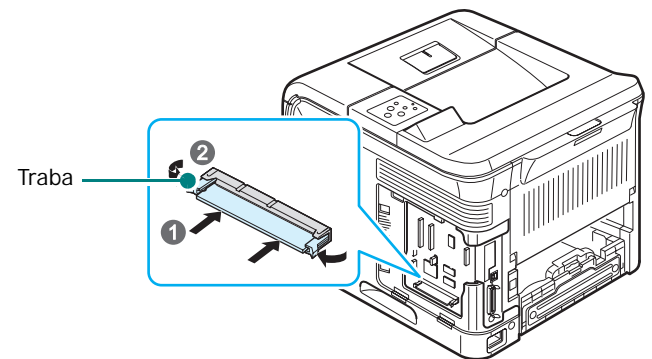
- 5 Saque el módulo DIMM del embalaje antiestático. Localice las muescas de alineación del borde inferior del módulo DIMM.



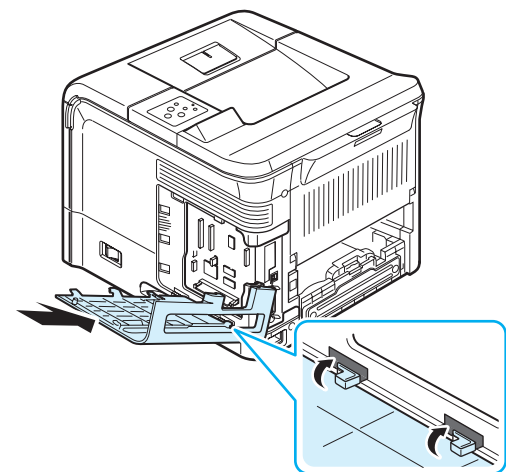
- 6 Mientras sostiene la memoria DIMM por los bordes, alinee las muescas del módulo con las partes correspondientes de la ranura de memoria DIMM.



- 7 Empuje el módulo DIMM directamente en la ranura DIMM hasta que encaje en su lugar. Asegúrese de que los cierres ajustan por encima de las muescas situadas a ambos lados del DIMM.



- 8 Vuelva a colocar la cubierta de la placa de control.



- 9 Vuelva a instalar la cubierta duplex o la unidad de impresión a dos caras opcional.

- 10 Vuelva a conectar el cable de alimentación y el cable de la impresora y encienda la impresora.

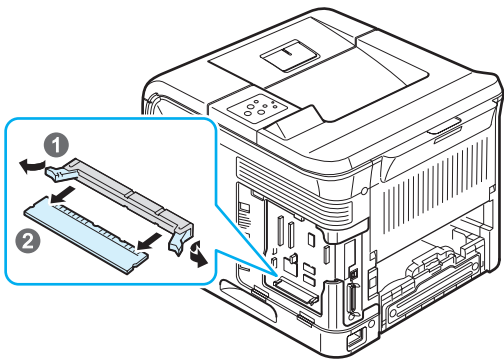
Una vez instalada la memoria DIMM, deberá seleccionarla en las propiedades de la impresora del controlador de impresión PostScript para poder utilizarla con la impresora:

- 1 Compruebe que el controlador PostScript esté instalado en su ordenador. Para instalar el controlador de impresora PS, debe seleccionar **Personalizado** y colocar una marca en el controlador de impresora PS. Para más información, consulte la **Sección de software**.
- 2 Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
- 3 En Windows 95/98/Me/NT4.0/2000, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**. En Windows XP/2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
- 4 Seleccione la impresora **Samsung ML-3560 Series PS**.
- 5 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y seleccione **Propiedades**.

- 6 En Windows 95/98/Me, seleccione la ficha **Opciones de dispositivo**.  
En Windows NT4.0/2000/XP/2003, seleccione la ficha **Configuración de dispositivos**.
- 7 Seleccione la memoria DIMM que instaló en la opción **Memoria de la impresora** de la sección **Opciones instalables** y luego haga clic en **Aceptar**.  
En Windows 98, seleccione **Opciones instalables** → **OpciónVM** → **cambiar configuración de: OpciónVM** → **cambiar memoria**.

Extracción de la memoria DIMM

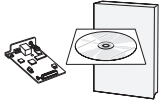

- 1 Siga los pasos 1 y 3 de la página 9.1 para acceder a la placa de control.
- 2 Empuje hacia afuera las palancas de ambos extremos de la ranura de manera que el módulo DIMM quede libre. Tire para sacar el módulo DIMM.



- 3 Coloque el módulo DIMM en el embalaje original o envuélvalo con una hoja metálica delgada, como papel de aluminio, y guárdelo en una caja.
- 4 Siga a partir del paso 8 en la página 9.2.

Instalación de una tarjeta de red

El procedimiento para instalar una tarjeta de interfaz de red es el mismo que para instalar una tarjeta de interfaz de serie.  
Compruebe si faltan piezas en el paquete de tarjeta de interfaz de red o serie opcional.

| ML-3560 únicamente  | ML-3560,<br>ML-3561N,<br>ML-3561ND  |
|---|---|
| Ethernet 10/100 Base TX (Interna)   | Ethernet 10/100 Base TX + 802.11b LAN inalámbrica (interna)   |
| Tarjeta de interfaz de red, CD-ROM de la red y Guía rápida de la red<br> | Tarjeta de interfaz de red inalámbrica, CD-ROM de la red y Guía rápida de la red<br> |

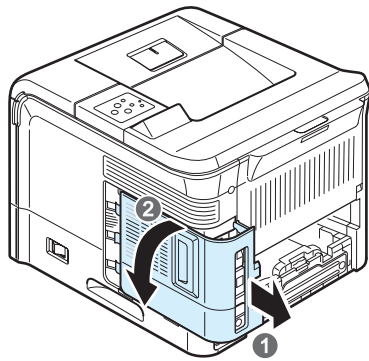
Consejos para el uso de la tarjeta de interfaz de red

- ML-3561N y ML-3561ND se entregan con una tarjeta de interfaz de red incorporada.
- Si es usuario de una ML-3560, necesita instalar una tarjeta de interfaz de red opcional.
- Si desea utilizar la impresora en entornos de red por cable e inalámbricos, deberá instalar una tarjeta de interfaz de red opcional, normal o inalámbrica en la ML-3560, ML-3561N y la ML-3561ND.
- Cuando adquiera la tarjeta de interfaz de red normal o inalámbrica, dependiendo del país en el que se encuentre, es posible que la antena que se conecta a la tarjeta venga ya unida a la misma.

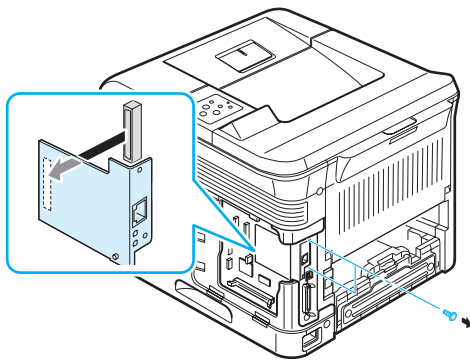
Revise las precauciones en la página 9.1 y, a continuación, siga este procedimiento para instalar la opción de tarjeta de red en la impresora.

- 1 Apague y desenchufe todos los cables de la impresora.
- 2 Retire la cubierta de la ranura duplex de la parte posterior de la impresora.  
Si ha instalado una unidad de impresión a dos caras opcional, retírela de la impresora.

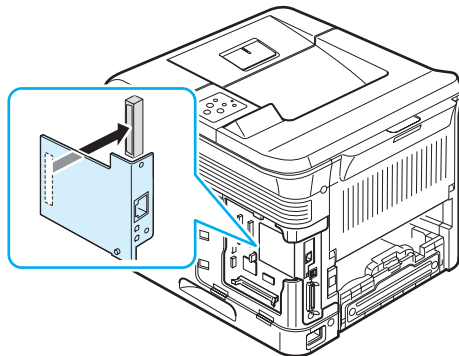
- 3 Sostenga y retire la cubierta de la placa de control.



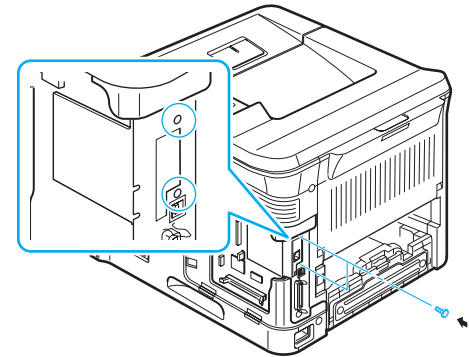
- 4 Si está sustituyendo una tarjeta de interfaz de red existente por una nueva o la tarjeta de, extraiga los dos tornillos y la tarjeta antigua.



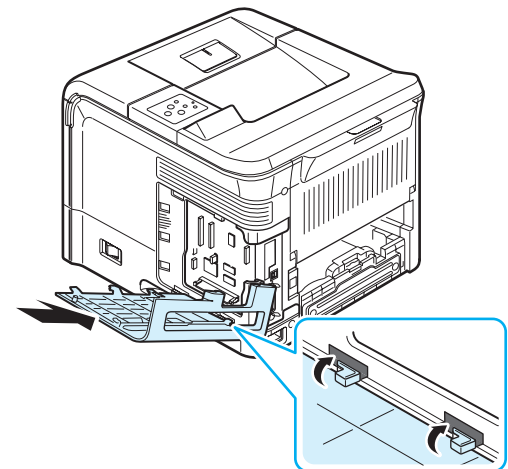
- 5 Alinee el conector de la tarjeta de red con el conector que se encuentra en la placa de control. Compruebe que las clavijas de la tarjeta caben en los orificios. Empuje la tarjeta con firmeza hacia el conector de la placa de control hasta que quede total y correctamente ubicada.



- 6 Fije los dos tornillos que retiró en el paso 4 o suministrados con la nueva tarjeta de red.



- 7 Vuelva a colocar la cubierta de la placa de control.



- 8 Vuelva a instalar la cubierta duplex o la unidad de impresión a dos caras opcional.
- 9 Conecte el cable de red, vuelva a conectar el cable de alimentación y, a continuación, encienda la impresora.

**NOTA:** Para obtener información acerca de la configuración y del uso de la impresora en un entorno de red, consulte el Manual de usuario de la red que se entrega con la tarjeta de interfaz de red. También puede configurar los parámetros de red en el panel de control; consulte la página 8.1.

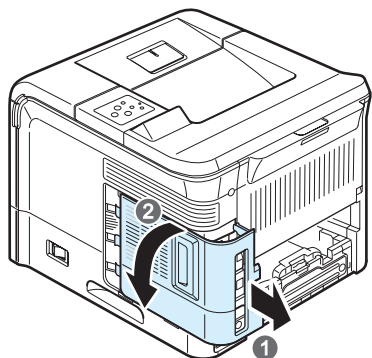
## Utilización del disco duro

Instalar el disco duro permite enviar datos de su ordenador a la cola de impresión del disco duro de la impresora. Esto reduce la carga de trabajo del ordenador.

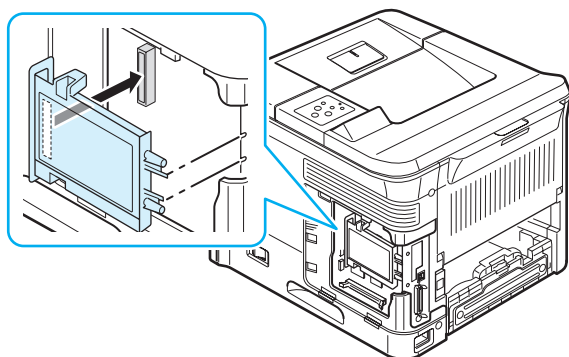
Puede utilizar diversas funciones de impresión, tales como almacenar un trabajo en el disco duro, revisar un trabajo e imprimir documentos privados.

### Instalación del disco duro

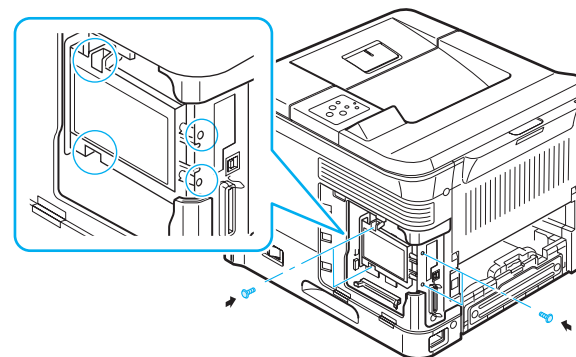
- 1 Apague la impresora. Desenchufe el cable de alimentación y todos los cables.
- 2 Retire la cubierta de la ranura duplex de la parte posterior de la impresora.  
Si ha instalado una unidad de impresión a dos caras opcional, retírela de la impresora.
- 3 Sostenga y retire la cubierta de la placa de control.



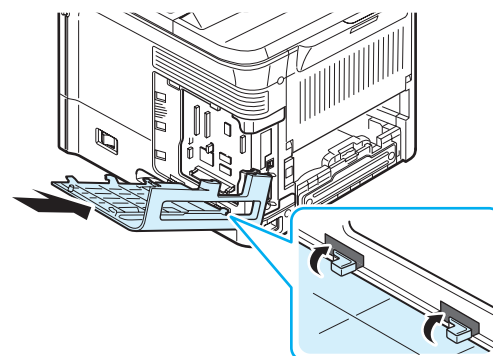
- 4 Inserte el disco duro y empújelo hasta que encaje en su sitio.



- 5 Fije los cuatro tornillos en el disco duro.



- 6 Vuelva a colocar la cubierta de la placa de control.



- 7 Vuelva a instalar la cubierta duplex o la unidad de impresión a dos caras opcional.
- 8 Vuelva a conectar el cable de alimentación y el cable de la impresora y encienda la impresora.
- 9 Imprima una página de configuración desde el panel de control para comprobar si el disco duro está instalado correctamente. Consulte la página 6.1.
- 10 Ahora debe configurar el disco duro en el controlador de impresora. El procedimiento para configurar la bandeja puede variar dependiendo del controlador de impresora seleccionado.

Siga los pasos que aparecen a continuación:

1. Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
2. En Windows 9x/Me/NT4.0/2000, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.  
En Windows XP/2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
3. Seleccione el icono de la impresora **Samsung ML-3560 Series PCL 6** o **Samsung ML-3560 Series PS**.
4. Haga clic en el icono de la impresora con el botón derecho y seleccione **Propiedades**.
5. En Propiedades de PCL 6, haga clic en la ficha **Impresora** y, a continuación, seleccione **Unidad de disco duro (HDD) opcional**.  
En Propiedades de PS, haga clic en la ficha **Opción de dispositivo** y establezca la opción **Disco duro de impresora** en **Instalado**.
6. Haga clic en **Aceptar**.



## Imprimir con el disco duro opcional

Si tiene instalado el disco duro opcional, puede utilizar funciones de impresión avanzadas, tales como almacenar o poner en cola un trabajo de impresión en el disco duro, revisar un trabajo y especificar la impresión de un trabajo privado en la ventana de propiedades de la impresora en el controlador de impresora.

Una vez almacene archivos en el disco duro, podrá volver a imprimir o eliminar fácilmente los archivos almacenados utilizando el panel de control de la impresora. También puede gestionar todos los trabajos de impresión en la cola de impresión del disco duro de la impresora.

### Ajuste de fecha y hora

- 1 Pulse el botón **Menu** (☰) en el panel de control hasta que aparezca "Configuración" en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 3 Cuando aparezca "Date & Time", pulse el botón **Enter** (✱).
- 4 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el dígito deseado y pulse el botón **Enter** (✱).
- 5 El cursor se mueve a la siguiente posición. Repita el paso 4 hasta que todos los dígitos aparezcan correctamente.
- 6 Pulse el botón **Enter** (✱).

### Almacenamiento de un trabajo

Puede almacenar trabajos en el disco duro instalado.

- 1 Abra el archivo que desee almacenar.
- 2 Seleccione **Impresora** en el menú **Archivo**. Aparece la ventana Imprimir (su aspecto puede variar ligeramente en función de la aplicación.)
- 3 Haga clic en **Propiedades**. Si aparece **Configurar**, **Impresora** u **Opciones**, haga clic en el botón en su lugar.
- 4 Haga clic en la ficha **Extra** y haga clic en **Imprimir y retener**.
- 5 Seleccione el modo de impresión que desee en la lista desplegable.
  - Normal**: imprime en el modo normal.
  - Revisión**: imprime el primer archivo y, tras una pausa, imprime el siguiente.
  - Confidencial**: almacena los archivos protegidos por una contraseña.
  - Almacenar**: almacena el archivo en el disco duro.
  - Cola de impresión**: pone el archivo en cola en el disco duro y lo imprime desde la cola del disco duro.
  - Retrasar**: imprime el archivo a una hora determinada.
- 6 Haga clic en **Aceptar** hasta que aparezca la ventana de impresión.
- 7 Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** para empezar a imprimir.

## Impresión de un trabajo almacenado

Puede imprimir trabajos almacenados actualmente en el disco duro.

- 1 Pulse el botón **Menu** (☰) en el panel de control hasta que aparezca "Tarea guard." en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el nombre de archivo en la pantalla y, a continuación, pulse el botón **Enter** (✱).
- 4 Si el trabajo está protegido por contraseña, aparecerá "Input PIN". Pulse el botón **Enter** (✱).  
Debe introducir la contraseña de 4 dígitos especificada. Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para introducir el primer dígito y pulse el botón **Enter** (✱). El cursor se mueve automáticamente a la siguiente posición de dígitos. Introduzca el segundo, tercer y cuarto dígitos de la misma manera.
- 5 Cuando aparezca "Func Print", pulse el botón **Enter** (✱).  
Si introduce una contraseña incorrecta, volverá a aparecer "Input PIN". Vuelva a introducir la contraseña correcta.
- 6 Si desea cambiar el número de copias, pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Copias" en la pantalla.  
Si ha instalado la unidad de impresión a dos caras opcional y desea imprimir en ambas caras del papel, pulse el botón **Enter** (✱) cuando aparezca "Duplex" en la pantalla. Seleccione el margen de encuadernado.
- 7 Cuando aparezca "Print Now", pulse el botón **Enter** (✱) para empezar a imprimir.

### Eliminación de un trabajo almacenado

Puede eliminar trabajos almacenados actualmente en el disco duro.

- 1 Pulse el botón **Menu** (☰) en el panel de control hasta que aparezca "Tarea guard." en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (✱) para acceder al menú.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el nombre de archivo en la pantalla y, a continuación, pulse el botón **Enter** (✱).
- 4 Si el trabajo está protegido por contraseña, aparecerá "Input PIN". Pulse el botón **Enter** (✱).  
Debe introducir la contraseña de 4 dígitos especificada. Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para introducir el primer dígito y pulse el botón **Enter** (✱). El cursor se mueve automáticamente a la siguiente posición de dígitos. Introduzca el segundo, tercer y cuarto dígitos de la misma manera.
- 5 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Func Delete" en la pantalla.
- 6 Pulse el botón **Enter** (✱).
- 7 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Sí" en la pantalla.
- 8 Pulse el botón **Enter** (✱).



## Control de la cola de trabajos activos

Todos los trabajos de impresión que esperan imprimirse están listados en la cola de trabajos activos en el orden en que los envió a la impresora. Puede eliminar un trabajo de la cola antes de imprimir, o hacer que un trabajo se imprima antes.

### Para eliminar un archivo de la cola:

- 1 Pulse el botón **Menu** (☰).  
El primer ítem de menú disponible, "Tarea activa", aparecerá en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Pulse el botón **Enter** (\*).
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el nombre de archivo en la pantalla y, a continuación, pulse el botón **Enter** (\*).
- 4 Si el trabajo está protegido por contraseña, aparecerá "Input PIN". Pulse el botón **Enter** (\*).  
Debe introducir la contraseña de 4 dígitos especificada. Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para introducir el primer dígito y pulse el botón **Enter** (\*). El cursor se mueve automáticamente a la siguiente posición de dígitos. Introduzca el segundo, tercer y cuarto dígitos de la misma manera.
- 5 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Func Cancel" en la pantalla.
- 6 Pulse el botón **Enter** (\*).  
Si introduce una contraseña incorrecta, volverá a aparecer "Input PIN". Vuelva a introducir la contraseña correcta.
- 7 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Activado" en la pantalla.
- 8 Pulse el botón **Enter** (\*) para eliminar el archivo seleccionado.

### Para dar prioridad a un archivo de la cola:

Puede seleccionar un trabajo en espera en la cola de trabajos activos y cambiar su orden de impresión para que se imprima antes.

- 1 Pulse el botón **Menu** (☰).
- 2 Pulse el botón **Enter** (\*) cuando aparezca "Tarea activa" en la línea inferior de la pantalla.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el nombre de archivo en la pantalla y, a continuación, pulse el botón **Enter** (\*).
- 4 Si el trabajo está protegido por contraseña, aparecerá "Input PIN". Pulse el botón **Enter** (\*).  
Debe introducir la contraseña de 4 dígitos especificada. Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para introducir el primer dígito y pulse el botón **Enter** (\*). El cursor se mueve automáticamente a la siguiente posición de dígitos. Introduzca el segundo, tercer y cuarto dígitos de la misma manera.

- 5 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Func Promote" en la pantalla.
- 6 Pulse el botón **Enter** (\*).  
Si introduce una contraseña incorrecta, volverá a aparecer "Input PIN". Vuelva a introducir la contraseña correcta.

### Para imprimir un archivo de inmediato:

Puede imprimir el trabajo de impresión que desee de inmediato. En este caso, el trabajo que se imprime en ese momento se detiene y se imprime el trabajo seleccionado.

- 1 Pulse el botón **Menu** (☰).
- 2 Pulse el botón **Enter** (\*) cuando aparezca "Tarea activa" en la línea inferior de la pantalla.
- 3 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el nombre de archivo en la pantalla y, a continuación, pulse el botón **Enter** (\*).
- 4 Si el trabajo está protegido por contraseña, aparecerá "Input PIN". Pulse el botón **Enter** (\*).  
Debe introducir la contraseña de 4 dígitos especificada. Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) para introducir el primer dígito y pulse el botón **Enter** (\*). El cursor se mueve automáticamente a la siguiente posición de dígitos. Introduzca el segundo, tercer y cuarto dígitos de la misma manera.
- 5 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Func Release" en la pantalla. La opción Select Function Release aparece solamente al seleccionar Retraso en la opción de modo de impresión. Consulte la sección "Almacenamiento de un trabajo" en la página 9.6.
- 6 Pulse el botón **Enter** (\*).  
Si introduce una contraseña incorrecta, volverá a aparecer "Input PIN". Vuelva a introducir la contraseña correcta.

## Impresión utilizando los archivos de formularios

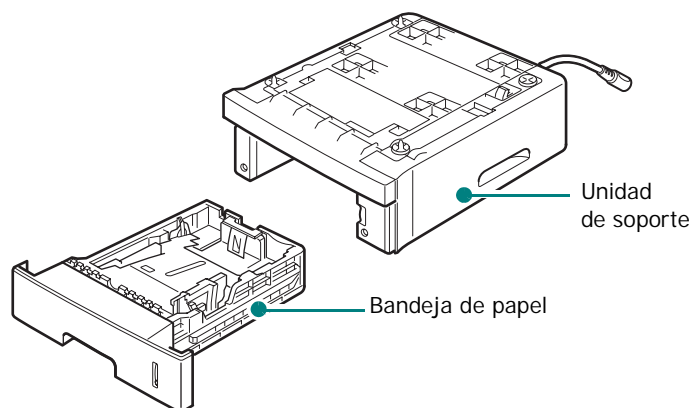
- 1 En el modo Preparada, pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "; Configuración"; en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (\*) para acceder al menú.
- 2 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca "Fixed Overlay" en la línea inferior de la pantalla. Pulse el botón **Enter** (\*) para acceder al menú.
- 3 Seleccione uno entre tres menús "Desactivado", "Single Form", "Double Form". A continuación, pulse el botón **Menu** (☰).
- 4 Pulse el botón **Upper Level** (↶).
- 5 Si ha seleccionado "Single Form", pulse el botón derecho. A continuación verá el menú "Sel. 1st. Form" y puede pulsar el botón **Menu** (☰).

- 6 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el nombre de formulario en la pantalla y, a continuación, pulse el botón **Enter** (\*).
- 7 Pulse el botón **Upper Level** (⬆).
- 8 Si ha seleccionado "Double Form", pulse el botón derecho. A continuación verá el menú "Sel. 2nd. Form" y puede pulsar el botón **Menu** (☰).
- 9 Pulse el botón de desplazamiento (◀ o ▶) hasta que aparezca el nombre de formulario en la pantalla y, a continuación, pulse el botón **Enter** (\*) para página par.
- 10 Pulse el botón **Upper Level** (⬆) para volver al modo Preparada. Si ha seleccionado "Single Form", se aplicará el formulario seleccionado a cada página. Si ha seleccionado "Double Form", se aplicará el primer formulario a la página impar y la segunda página será una página par.

## Instalación de una bandeja de papel opcional

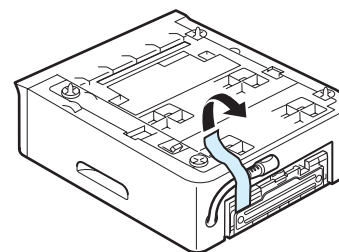
Puede aumentar la capacidad de gestión del papel de la impresora instalando una bandeja opcional 2. Esta bandeja admite 500 hojas.

La bandeja de papel opcional está compuesta por dos componentes; la unidad de soporte y la bandeja de papel.

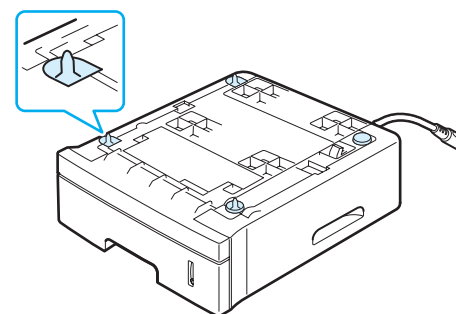


- 1 Apague la impresora y desenchufe todos los cables.

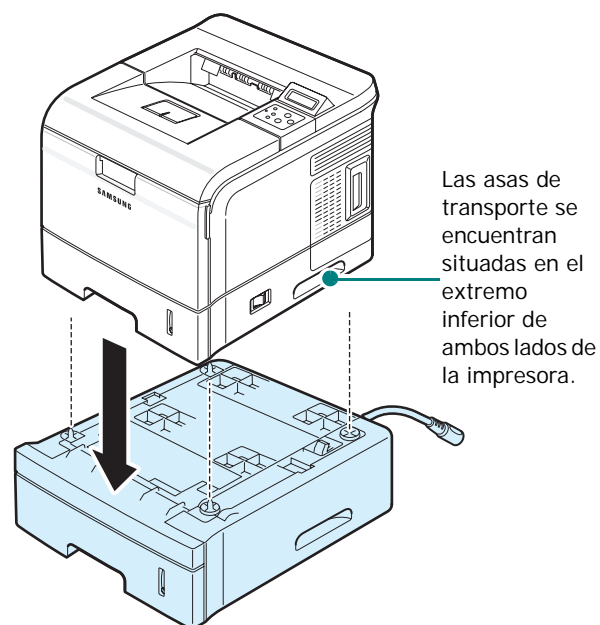
- 2 Retire la cinta y el material de embalaje del interior de la bandeja.



- 3 Busque el conector y las guías de posición de la bandeja opcional.

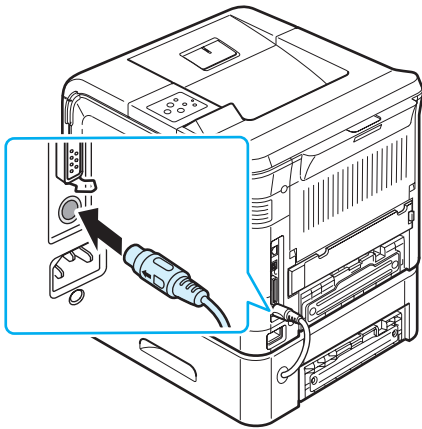


- 4 Coloque la impresora en la bandeja alineando el pie de la impresora con las guías de la bandeja opcional.



**PRECAUCIÓN:** La impresora pesa 23 kg, incluido el cartucho de tóner y la bandeja. Manipule y transporte el equipo con precaución. Si necesita mover la impresora, la operación la deberían realizar dos personas. Utilice las asas como se muestra en el diagrama (consulte la página 1.3). Si una sola persona intenta levantar la impresora podría lesionarse la espalda.

- 5 Conecte el cable de interfaz de la bandeja en el conector ubicado en la parte posterior de la impresora.



- 6 Cargue papel en la bandeja. Las instrucciones para cargar papel en la bandeja son las mismas que para la bandeja estándar. Consulte la página 2.4.
- 7 Vuelva a conectar el cable de alimentación y los demás cables y, a continuación, encienda la impresora.



**PRECAUCIÓN:** No extraiga la bandeja estándar de la impresora mientras esté imprimiendo utilizando la bandeja opcional 2. En caso de que lo hiciera, se produciría un atasco de papel. Utilice la bandeja opcional 2 con la bandeja estándar.

Tras instalar la bandeja 2, debe establecer la bandeja como instalada en la ventana de propiedades de la impresora.

- 1 Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
- 2 En Windows 9x/Me/NT4.0/2000, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.  
En Windows XP/2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
- 3 Seleccione el icono de la impresora **Samsung ML-3560 Series PCL 6** o **Samsung ML-3560 Series PS**.
- 4 Haga clic en el icono de la impresora con el botón derecho y seleccione **Propiedades**.
- 5 En Propiedades de PCL 6, haga clic en **Impresora**. A continuación, seleccione **Bandeja 2** en la lista desplegable **Bandeja opcional**.  
En Propiedades de PS, haga clic en la ficha **Opciones de dispositivo** y seleccione **Instalado** en la lista desplegable **Bandeja 2**.
- 6 Haga clic en **Aceptar**.

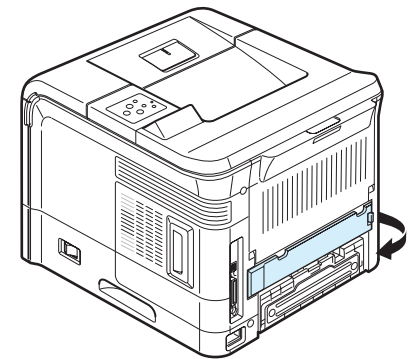
## Instalación de una unidad de impresión a dos caras

La impresora puede imprimir automáticamente en ambas caras de una hoja de papel con una unidad de impresión a dos caras opcional. Esto se denomina impresión a dos caras. La unidad de impresión a dos caras opcional admite los siguientes tamaños de papel: Carta, Oficio, Folio y A4.

La cubierta de la ranura para unidad, situada en la parte posterior de la impresora, debe retirarse al instalar la unidad de impresión a dos caras opcional. Al utilizar la impresión a dos caras, la impresora extrae parcialmente la página impresa a la bandeja de salida superior y vuelve a recogerla para imprimir el reverso.

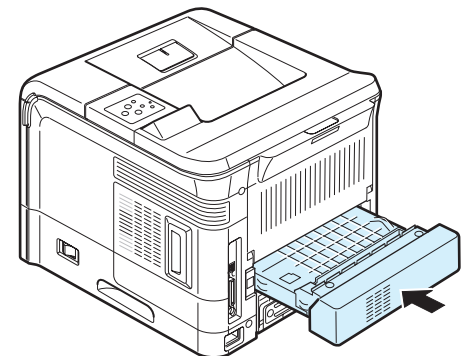
Para instalar una unidad de impresión a dos caras:

- 1 Apague y desenchufe todos los cables de la impresora.
- 2 Retire la cinta y el material de embalaje de la unidad de impresión a dos caras.
- 3 Retire la cubierta de la ranura para unidad de la parte posterior de la impresora.



**NOTA:** vuelva a instalar esta cubierta cuando no se utilice la unidad de impresión a dos caras.

- 4 Inserte la unidad de impresión a dos caras hasta el fondo en la ranura hasta que encaje.



- 5 Vuelva a conectar el cable de alimentación y el cable de la impresora y encienda la impresora.

Tras instalar la unidad de impresión a dos caras, debe establecer la unidad como instalada en la ventana de propiedades de la impresora.

- 1 Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
- 2 En Windows 9x/Me/NT4.0/2000, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.  
En Windows XP/2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
- 3 Seleccione el icono de la impresora **Samsung ML-3560 Series PCL 6** o **Samsung ML-3560 Series PS**.
- 4 Haga clic en el icono de la impresora con el botón derecho y seleccione **Propiedades**.
- 5 En Propiedades de PCL 6, haga clic en la ficha **Impresora** y seleccione **Unidad de impresión a dos caras**.  
En Propiedades de PS, haga clic en la ficha **Opciones de dispositivo** y seleccione **Instalado** en la lista desplegable **Unidad de impresión a dos caras**.
- 6 Haga clic en **Aceptar**.

## Impresión por las dos caras del papel

Tras instalar la unidad de impresión a dos caras, puede imprimir en ambas caras del papel. Antes de imprimir, debe decidir la orientación del documento.

Las posibles opciones se enumeran a continuación:

- **Margen largo**, que es el diseño convencional que se utiliza en la encuadernación de documentos impresos.
- **Margen corto**, que es el tipo que se utiliza en la impresión de calendarios.

---

### NOTAS:

- No imprima en ambas caras de las etiquetas, las transparencias, los sobres o en papel grueso. Pueden producirse atascos de papel y daños en la impresora.
  - Para la impresión a doble cara, sólo puede utilizar los siguientes tamaños de papel: A4, Carta, Legal y Folio, con un peso de 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.
- 

Existen dos modos de activar o desactivar el modo de impresión a doble cara:

### Utilización del menú del panel de control

Puede utilizar la opción **Impresión a dos caras** en el menú **Diseño** para la impresión a dos caras. Después de realizar esta configuración, defina el **Margen duplex** en el mismo menú, en caso necesario.

Para obtener información más detallada acerca del uso del menú del panel de control, consulte la página 3.3.

### En la aplicación de software

Puede utilizar la ventana de propiedades de la impresora en el controlador de impresora. Para más información, consulte la **Sección de software**.

# 10 Especificaciones

Este capítulo incluye:

- Especificaciones de la impresora
- Especificaciones de papel

## Especificaciones de la impresora

| Elemento                                    | Especificaciones y descripción   |
|---|--|
| Nombre del modelo                           | ML-3560, ML-3561N, NL-3561ND, KT35MPB  |
| Velocidad de impresión*                     | Hasta 33 PPM (A4); 35 PPM (Carta)<br>a doble cara: Hasta 18 IPM (A4); 19 IPM (Carta) |
| Resolución                                  | Hasta 1200 x 1200 ppp de impresión real  |
| Tiempo de obtención de la primera copia     | Modo de espera: 9 segundos<br>Modo de ahorro de energía: 49 segundos                 |
| Tiempo de calentamiento                     | 40 segundos  |
| Valor nominal de alimentación               | CA 110 ~ 127 V (EE.UU., Canadá) / 220 ~ 240 V (otros países), 50 / 60 Hz             |
| Consumo de energía                          | 600 W de promedio en funcionamiento<br>Menos de 11 en modo de ahorro de energía      |
| Ruido **                                    | En espera: Inferior a 35 dB<br>En funcionamiento: menos de 55 dB                     |
| Suministro de tóner                         | Un solo cartucho   |
| Duración del cartucho de tóner***           | 12.000 Páginas (en el inicial, 6.000 Páginas)<br>ISO 19752 (LSA 5% cobertura)        |
| Ciclo de servicio                           | Mensualmente: 150.000 páginas como máximo  |
| Peso  | Bruto: 21 kg<br>Neto: 17 kg  |
| Peso del paquete                            | Papel: 2,5 kg, Plástico: 0,6 kg  |
| Dimensiones externas (Anch. x Prof. x Alt.) | 396 (Anch.) x 453 (Prof.) x 353 (Alt.) mm (sin opciones)                             |

| Elemento  | Especificaciones y descripción  |
|---|---|
| Condiciones ambientales de funcionamiento               | Temperatura: 10 ~ 32 °C<br>Humedad: 20 ~ 80% de humedad relativa  |
| Emulación   | PCL 6****, PostScript 3, IBM ProPrinter, EPSON  |
| Memoria de acceso aleatorio (Random Access Memory, RAM) | 32 MB (Máx 288 MB)  |
|   | Memoria opcional disponible de 16, 32, 64, 128 o 256 MB<br>Utilice sólo módulos DIMM aprobados por Samsung  |
| Fuentes   | 1 mapa de bits, 45 escalables, 136 fuentes PS3  |
| Conmutación de interfaces                               | Automática (Paralelo, USB, Red)   |
| Interfaz  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Paralelo bidireccional estándar IEEE 1284<ul style="list-style-type: none"><li>- Modos soportados: Compatible, Nibble, Byte, ECP</li></ul></li><li>• Interfaz USB estándar<ul style="list-style-type: none"><li>- Compatible con USB 2.0</li><li>- 1 puerto a 480 Mbps</li></ul></li><li>• Interfaz de red<ul style="list-style-type: none"><li>- 10/100 Base TX (opción para ML-3560)</li><li>- 802.11b LAN inalámbrica (opción para ML-3560, ML-3561N y ML-3561ND )</li></ul></li></ul> |
| Compatibilidad con sistemas operativos*****             | Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003, Varios sistemas operativos Linux, Mac 8.6~9.2/10.1~10.4   |
| Opciones  | ML-3560: Unidad de impresión a dos caras, bandeja de 500 hojas, Ethernet 10/100 Base TX, Ethernet 100 Base TX + 802.11a/b/g LAN inalámbrica, disco duro<br>ML-3561N: Unidad de impresión a dos caras, bandeja de 500 hojas, Ethernet 100 Base TX + 802.11a/b/g LAN inalámbrica, disco duro<br>ML-3561ND: Bandeja de 500 hojas, Ethernet 100 Base TX + 802.11a/b/g LAN inalámbrica, disco duro   |

\* La velocidad de impresión depende de varios factores: el sistema operativo, la velocidad del ordenador, el software utilizado, el método de conexión, el tipo y el tamaño del material de impresión, y la complejidad del trabajo de impresión.

\*\* Nivel de presión acústica, ISO7779

\*\*\*La cantidad de páginas puede verse afectada por el entorno operativo, los intervalos de impresión y el tipo y el tamaño del material.

\*\*\*\*Compatible con PCL6 Versión 2.1

\*\*\*\*\*Visite [www.samsungprinter.com](http://www.samsungprinter.com) para descargar la última versión del software.

# Especificaciones de papel

## Descripción general

Esta impresora acepta una amplia variedad de materiales de impresión, como hojas sueltas (incluido el papel compuesto por fibra reciclada al 100%), sobres, etiquetas, transparencias y papel de tamaño personalizado. Propiedades como el gramaje, la composición, la rugosidad superficial y la humedad son factores importantes que afectan al rendimiento de la impresora y a la calidad de impresión. El papel que no cumpla las directrices que se describen en este manual puede ocasionar los siguientes problemas:

- Baja calidad de impresión.
- Aumento de atascos de papel.
- Desgaste prematuro de la impresora.

### NOTAS:

- Es posible que algunos tipos de papel cumplan todas las directrices que se describen en este manual y aún así no se obtengan resultados satisfactorios. Esto puede deberse a una manipulación incorrecta, temperatura y niveles de humedad no aceptables u otras variables sobre las que Samsung no tenga control alguno.
- Antes de adquirir grandes cantidades de papel, asegúrese de que el papel cumple los requisitos especificados en este manual de usuario.



**PRECAUCIÓN:** El uso de papel que no cumpla estas especificaciones puede ocasionar problemas que requieran reparación. Estas reparaciones no están al amparo de la garantía ni de los acuerdos de servicio de Samsung.

## Tamaños de papel admitidos

| Bandeja 1/<br>Bandeja 2 | Dimensiones* | Peso  | Capacidad**                                       |
|-------------------------|--------------|---|---|
| Carta                   | 216 x 279 mm | Papel bond<br>de 60 a<br>105 g/m <sup>2</sup> | 500 hojas de<br>papel bond<br>75 g/m <sup>2</sup> |
| A4                      | 210 x 297 mm |   |   |
| Executive               | 191 x 267 mm |   |   |
| Legal                   | 216 X 356 mm |   |   |
| B5 (JIS)                | 182 x 257 mm |   |   |
| B5 (ISO)                | 176 x 250 mm |   |   |
| FOLIO                   | 216 x 330 mm |   |   |
| A5                      | 148 x 210 mm |   |   |
| A6                      | 105 x 148 mm |   |   |
| Oficio                  | 216 x 343 mm |   |   |



| Bandeja multiusos             | Dimensiones *  | Peso                                    | Capacidad **                              |
|-------------------------------|--|---|---|
| Tamaño mínimo (personalizado) | 76 x 127 mm  | Papel bond de 60 a 163 g/m <sup>2</sup> | 100 hojas de papel de 75 g/m <sup>2</sup> |
| Tamaño máximo (personalizado) | 216 X 356 mm   |   |   |
| Transparencias                | Los mismos tamaños mínimos y máximos anteriormente enumerados. | Grosor: 0,10 x 0,14 mm                  | 50 típica                                 |
| Etiquetas ***                 |  | Grosor: 0,10 x 0,14 mm                  | 25 típica                                 |
| Sobres                        |  | hasta 90 g/m <sup>2</sup>               | hasta 10                                  |

\* La impresora admite una amplia gama de tamaños de materiales de impresión. Consulte la sección "Impresión de tarjetas o materiales de tamaño personalizado" en la página 4.9.

\*\*La capacidad puede variar según el gramaje y el grosor del material, así como de las condiciones medioambientales.

\*\*\*Homogeneidad: de 100 a 250 (Sheffield).

**NOTA:** Es posible que se produzcan atascos de papel si utiliza material con una longitud inferior a los 12,70 cm. Para conseguir un rendimiento óptimo, asegúrese de almacenar y manipular el papel correctamente. Consulte "Entorno de almacenamiento de impresora y papel" en la página 10.4.

### Directrices para el uso de papel

Para obtener unos resultados óptimos, utilice papel convencional de 75 g/m<sup>2</sup>. Asegúrese de que la calidad del papel es óptima y de que no presente cortes, muescas, desgarros, manchas, partículas sueltas, polvo, arrugas, huecos, extremos abarquillados o doblados.

Si no está seguro del tipo de papel que va a cargar, como papel bond o reciclado, consulte la etiqueta del paquete.

Los problemas que se indican a continuación pueden ocasionar variaciones en la calidad de impresión, atascos o incluso daños en la impresora.

| Síntoma  | Problema con el papel  | Solución   |
|--|--|--|
| Baja calidad de impresión o adhesión de tóner, problemas con la alimentación | Presenta demasiada humedad, una textura demasiado suave, demasiado áspera o en relieve; el lote de papel está defectuoso | Pruebe a utilizar otro tipo de papel: Sheffield entre 100 y 250 con una humedad del 4-5%.  |
| Presenta imperfecciones, atascos, y abarquillamiento                         | Se ha almacenado de manera incorrecta  | Almacene el papel de manera que quede plano en su envoltorio a prueba de humedad.  |
| Aumento de sombreado gris de fondo/ desgaste de la impresora                 | Demasiado pesado   | Utilice un papel más ligero, abra la bandeja posterior de salida.  |
| Problemas de abarquillamiento excesivo en la alimentación                    | Presenta demasiada humedad, dirección incorrecta de la fibra o fabricado con la dirección de la fibra a lo ancho         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Abra la bandeja posterior de salida.</li> <li>Utilice papel con rugosidad superficial larga.</li> </ul> |
| Atasco, daños en la impresora  | Presenta cortes o perforaciones  | No utilice papel que presente cortes o perforaciones.  |
| Problemas con la alimentación  | Extremos rasgados  | Utilice papel de buena calidad.  |

- NOTAS:**
- No utilice papel con membrete impreso con tintas de baja temperatura, como los utilizados en algunos tipos de termografía.
  - No utilice papel con membrete estampado o en relieve.
  - La impresora utiliza calor y presión para fusionar el tóner en el papel. Asegúrese de que el papel de color o los formularios preimpresos utilizan tintas que admitan esta temperatura de fusión (195 °C durante 0,1 segundos).

Especificaciones de papel

| Categoría                        | Especificaciones  |
|----------------------------------|---|
| Contenido ácido                  | pH de 5,5-8,0   |
| Espesor                          | 0,094-0,18 mm   |
| Abarquillamiento en resma        | Plano de 5 mm   |
| Condiciones de extremos cortados | Deberá estar cortado con cuchillas afiladas y no presentar ningún fleco.  |
| Compatibilidad de fusión         | No debe presentar quemaduras, fusiones, desplazamientos ni desprender emisiones peligrosas cuando se calienten hasta 195 °C durante 0,1 segundos. |
| Dirección de la fibra            | Fibra a lo largo  |
| Contenido de humedad             | 4-6% según el gramaje   |
| Homogeneidad                     | Sheffield 100-250   |

Capacidad de salida del papel

| Bandeja de salida  | Capacidad                                      |
|--|--|
| Bandeja superior de salida de documentos con cara de impresión hacia abajo   | 250 hojas de papel Bond de 75 g/m <sup>2</sup> |
| Bandeja posterior de salida de documentos con cara de impresión hacia arriba | 100 hojas de papel bond de 75 g/m <sup>2</sup> |

Entorno de almacenamiento de impresora y papel

Las condiciones ambientales del almacenamiento de papel afectan directamente al funcionamiento de la alimentación. El entorno ideal de almacenamiento de la impresora y del papel debe encontrarse aproximadamente a temperatura ambiente, y no debe presentar un nivel demasiado alto o bajo de humedad. No olvide que el papel es higroscópico, es decir, absorbe y pierde humedad rápidamente. La combinación de calor y humedad daña el papel. El calor hace que la humedad se evapore, mientras que el frío hace que ésta se condense en las hojas. Los sistemas de calefacción y de aire acondicionado eliminan la mayor parte de la humedad de una habitación. A medida que el papel se abre y se utiliza va perdiendo su humedad, lo cual provoca la aparición de vetas y manchas. El tiempo ambiental húmedo o los aparatos de refrigeración mediante agua pueden hacer que aumente la humedad en la habitación. A medida que se abre y utiliza el papel, éste absorbe cualquier exceso de humedad y hace que la impresión sea clara o presente imperfecciones. Además, debido a que pierde y absorbe humedad, el papel puede curvarse. Esto puede ocasionar atascos de papel.

Es importante adquirir sólo la cantidad de papel que se vaya a utilizar en un periodo corto (aproximadamente 3 meses). El papel almacenado durante períodos largos de tiempo puede verse sometido a condiciones extremas de calor y humedad, que pueden ocasionar daños. La planificación constituye un factor importante a la hora de evitar el deterioro de grandes cantidades de papel. El papel sin abrir que se almacene en grandes montones herméticamente sellados puede mantenerse en condiciones óptimas durante varios meses antes de su uso. Los paquetes de papel abiertos tienen más posibilidades de sufrir daños por las condiciones ambientales, especialmente si no protegen de la humedad mediante algún dispositivo adecuado. Es importante guardar el papel en unas condiciones ambientales adecuadas para asegurar el óptimo rendimiento de la impresora. Las condiciones adecuadas se encuentran entre 20 °C y 24 °C, con una humedad relativa que oscila entre el 45 y el 55%. Las directrices que se presentan a continuación deberán tenerse en cuenta al evaluar las condiciones ambientales de almacenamiento del papel:

- El papel debe almacenarse en un lugar a una temperatura ambiente o próxima a ésta.
- El aire no deberá ser demasiado seco ni húmedo.
- La mejor manera de almacenar una pila de papel abierta es que permanezca en el envoltorio que la protege de la humedad. Si la impresora está sujeta a condiciones ambientales extremas, desempaquete sólo la cantidad de papel que vaya a utilizar en un día para evitar cambios de humedad no deseados.

Sobres

La estructura del sobre es de gran importancia. Las líneas de plegado del sobre pueden variar de manera considerable, no sólo entre los tipos de sobres de distintos fabricantes sino también en una caja del mismo fabricante. La impresión satisfactoria de sobres depende de su calidad. Al seleccionar sobres, tenga en cuenta las siguientes cuestiones:

- Peso: El gramaje del sobre no debe exceder los 90 g/m<sup>2</sup> ya que podría producirse un atasco de papel.
- Estructura: Antes de imprimir, los sobres deben estar completamente planos, con menos de 6 mm de abarquillamiento y sin contener aire.
- Estado: Los sobres no deben presentar arrugas, muescas ni ningún otro tipo de deterioro.
- Temperatura: Debe utilizar sobres que sean compatibles con las condiciones de calor y presión de la impresora.
- Tamaño: Utilice únicamente sobres cuyo tamaño se encuentre en los siguientes rangos.

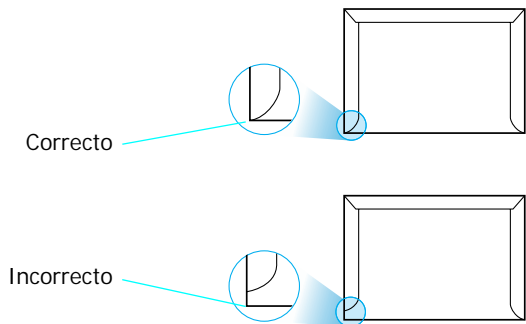
|                   | Mínimo      | Máximo       |
|-------------------|-------------|--------------|
| Bandeja multiusos | 76 x 127 mm | 216 x 356 mm |

NOTAS:

- Para imprimir sobres, utilice únicamente la bandeja multiusos.
- Es posible que se produzcan atascos de papel si utiliza material con una longitud inferior a los 127 mm. Esto puede deberse a la utilización de papel dañado por las condiciones ambientales. Para conseguir un rendimiento óptimo, asegúrese de que el almacenamiento y la manipulación del papel sean correctos. Consulte "Entorno de almacenamiento de impresora y papel" en la página 10.4.

Sobres con puntos de unión en ambos lados

Esta construcción presenta puntos de unión verticales en ambos extremos del sobre en lugar de puntos de unión diagonales. Es posible que este tipo de sobre tenga una mayor tendencia a arrugarse. Asegúrese de que los puntos de unión se extienden por la esquina del sobre, tal y como se ilustra a continuación.



Sobres con tiras adhesivas o solapas

Los sobres que tengan una banda autoadhesiva o más de una solapa plegable que permite su cierre hermético deben utilizar materiales adhesivos que soporten el calor y la presión generados en la impresora. Las solapas y bandas adicionales pueden arrugarse y producir atascos e incluso pueden ocasionar daños en la unidad de fusión.

Márgenes de sobre

A continuación, se facilitan los márgenes de dirección típicos para un sobre #10 o DL de tipo comercial.

| Tipo de dirección          | Mínimo | Máximo |
|----------------------------|--------|--------|
| Dirección del remitente    | 15 mm  | 51 mm  |
| Dirección del destinatario | 51 mm  | 89 mm  |

NOTAS:

- Para obtener una calidad de impresión óptima, coloque los márgenes a una distancia no superior a 15 mm de los extremos del sobre.
- No imprima en el área donde coinciden los puntos de unión del sobre.

Almacenamiento de sobres

El correcto almacenamiento de los sobres contribuye a una buena calidad de impresión. Los sobres deben almacenarse de manera que no queden arrugados. Si queda aire dentro de un sobre y se crea una burbuja, es posible que el sobre se arrugue durante la impresión. Consulte la sección “Impresión de sobres” en la página 4.6.

Etiquetas



PRECAUCIONES:

- Para evitar daños en la impresora, utilice sólo etiquetas recomendadas para impresoras láser.
- Para prevenir atascos importantes, utilice siempre la bandeja multiusos para imprimir etiquetas y utilice siempre la bandeja posterior de salida.
- No imprima nunca más de una vez en la misma hoja de etiquetas ni imprima nunca en una hoja de etiquetas que no esté completa.

Al seleccionar etiquetas, tenga en cuenta la calidad de cada componente:

- Adhesivos: El material adhesivo debe ser capaz de soportar una temperatura de 195 °C, es decir, la temperatura de fusión de la impresora.
- Disposición: Utilice sólo etiquetas que no dispongan de refuerzos entre ellas. Las etiquetas pueden desprenderse de las hojas con espacios entre las etiquetas, ocasionando graves atascos de papel.
- Abarquillamiento: Antes de imprimir, debe comprobar que las etiquetas no quedan arrugadas y que su abarquillamiento no supera los 13 mm en cualquier dirección.
- Estado: No utilice etiquetas que presenten arrugas, burbujas de aire u otras indicaciones de separación.

Consulte la sección “Impresión de etiquetas” en la página 4.7.

transparencias

Las transparencias que se utilicen en la impresora deben ser capaces de soportar una temperatura de 140 °C, es decir, la temperatura de fusión de la impresora.



**PRECAUCIÓN:** Para evitar daños a la impresora, utilice solo transparencias recomendadas para su uso en impresoras láser.

Consulte la sección “Impresión de transparencias” en la página 4.8.

# ÍNDICE ALFABÉTICO

## A

- antena de red, conectar 2.7
- antena, conectar 2.7
- atasco de papel
  - consejos para evitarlo 7.8
  - en el área de alimentación del papel
    - bandeja 1 7.4
    - bandeja multiusos 7.6
    - bandeja opcional 2 7.4, 7.5
  - en el área de impresión a doble cara 7.7
  - en el área de salida del papel 7.7
  - en la zona del cartucho de tóner 7.6

## B

- bandeja 1, usar 2.4
- bandeja de salida con cara impresa hacia abajo 4.5
- bandeja de salida con cara impresa hacia arriba 4.5
- bandeja multiusos, utilizar 4.2
- bandeja opcional, instalar 9.8
- bandeja posterior de salida, usar 4.5
- bandeja superior de salida, usar 4.5
- barra de nivel de papel 4.2

## C

- cable de Ethernet, imprimir 2.7
- cable paralelo, conectar 2.6
- cable USB, conectar 2.6
- calidad de impresión, solucionar problemas 7.8
- calidad, solucionar problemas 7.8
- cargar, papel
  - en bandeja 1 / bandeja 2 opcional 2.4

- en la bandeja multiusos 4.2
- usando la alimentación manual 4.4
- cartucho de tóner
  - instalar 2.2
  - mantenimiento 6.2
  - redistribuir 6.2
  - sustituir 6.3
- componentes 1.3
- conectar
  - antena de red 2.7
  - cable de alimentación 2.7
  - Ethernet 2.7
  - paralelo 2.6
  - USB 2.6
- controlador PostScript
- errores 7.13

## D

- desembalar 2.1
- Disco duro
  - usar 9.6
- disco duro
  - instalar 9.5

## E

- encender, impresora 2.7
- especificaciones
  - impresora 10.1
  - papel 10.2
- etiquetas, imprimir 4.7

## F

- funciones
  - impresora 1.1

## H

- hoja de limpieza, imprimir 6.6

## I

- idioma de la pantalla, cambiar
  - panel de control 2.8
- impresión
  - página de configuración 6.1
  - página demo 2.7
- impresión en red
  - cable/antena, conectar 2.6
  - impresora conectada a la red, configurar 8.1
  - parámetros, configurar 8.1
  - tarjeta, instalar 9.3
- imprimir, problemas 7.2
- instalar
  - opciones de la impresora 9.1

## L

- limpieza
  - exterior 6.5
  - interior 6.5
- Linux
  - problemas comunes 7.14

## M

- Macintosh
  - problemas comunes 7.13
- materiales de tamaño personalizado, imprimir 4.9
- memoria DIMM, instalar 9.1
- mensajes de error 7.11
- modo de alimentación manual, usar 4.4

## O

- opción, instalar
  - bandeja de papel 2 9.8, 9.9
  - Disco duro 9.5
  - memoria DIMM 9.1
  - tarjeta de interfaz de red 9.3
  - tarjeta de interfaz serie 9.3
  - Unidad de impresión a dos caras 9.9
- opcional 9.1

## P

- página de configuración, imprimir 6.1
- página de prueba, imprimir 2.7
- panel de control 3.1
  - botones 3.2
  - menús 3.3
  - pantalla 3.1
- papel
  - cargar 2.4
  - especificaciones 10.2
  - seleccionar 4.1
  - tamaños y capacidades 4.1
- papel preimpreso, imprimir 4.9
- posición de salida, seleccionar 4.5
- problema, solucionar
  - atascos de papel 7.4
  - calidad de impresión 7.8
  - errores PS 7.13
  - general 7.2
  - Linux 7.14
  - lista de comprobación 7.1
  - Macintosh 7.13
  - mensajes de error 7.11
  - Windows 7.13

## S

- sobres, imprimir 4.6
- software
  - descripción general 2.8

## T

- tamaño de papel, cambiar en la bandeja 3.4
- tarjeta de interfaz de red, instalar 9.3
- tarjetas, imprimir 4.9
- transparencias, imprimir 4.8

## U

- unidad de impresión a dos caras, instalar 9.9



Impresora Samsung

---

## Sección de software





SECCIÓN DE SOFTWARE

CONTENIDOS

Capítulo 1: **INSTALACIÓN DEL SOFTWARE DE IMPRESIÓN EN WINDOWS**

|   |    |
|---|----|
| Instalación del software de impresión .....             | 4  |
| Instalación del software para impresiones locales ..... | 4  |
| Instalación del software para impresión en red .....    | 7  |
| Cambio del idioma del software .....                    | 10 |
| Reinstalación del software de impresión .....           | 10 |
| Eliminación del software de impresión .....             | 11 |

Capítulo 2: **IMPRESIÓN BÁSICA**

|   |    |
|---|----|
| Impresión de un documento .....         | 12 |
| Configuración de la impresora .....     | 13 |
| Ficha Diseño .....                      | 13 |
| Ficha Papel .....                       | 14 |
| Ficha Gráficos .....                    | 15 |
| Ficha Opciones adicionales .....        | 16 |
| Ficha Información .....                 | 17 |
| Ficha Impresora .....                   | 17 |
| Uso de una configuración favorita ..... | 17 |
| Uso de la ayuda .....                   | 17 |

Capítulo 3: **IMPRESIÓN AVANZADA**

|   |    |
|---|----|
| Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara) ..... | 18 |
| Impresión de pósters .....  | 19 |
| Impresión de folletos .....   | 19 |
| Impresión por las dos caras del papel .....   | 20 |
| Impresión de un documento en formato reducido o aumentado .....                                       | 21 |

|  |    |
|--|----|
| Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado ..... | 21 |
| Uso de marcas de agua .....                                  | 22 |
| Uso de una marca de agua existente .....                     | 22 |
| Creación de una marca de agua .....                          | 22 |
| Modificación de una marca de agua .....                      | 23 |
| Eliminación de una marca de agua .....                       | 23 |
| Uso de superposiciones .....                                 | 23 |
| ¿Qué es una superposición? .....                             | 23 |
| Creación de una nueva superposición de páginas .....         | 23 |
| Uso de la superposición de páginas .....                     | 24 |
| Eliminación de una superposición de páginas .....            | 25 |

## Capítulo 4: **CÓMO UTILIZAR EL CONTROLADOR POSTSCRIPT EN WINDOWS**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Configuración de la impresora ..... | 26 |
| Opciones avanzadas .....            | 26 |
| Uso de la ayuda .....               | 26 |

## Capítulo 5: **CÓMO COMPARTIR LA IMPRESORA LOCALMENTE**

|  |    |
|--|----|
| Configuración del equipo anfitrión ..... | 27 |
| Configuración del equipo cliente .....   | 27 |

## Capítulo 6: **USO DEL PANEL DE CONTROL**

|  |    |
|--|----|
| Descripción del panel de control .....                             | 28 |
| Cómo abrir la Guía de solución de problemas .....                  | 28 |
| Cómo utilizar la Utilidad de configuración de impresora .....      | 29 |
| Uso del archivo de ayuda en pantalla .....                         | 29 |
| Cambio de la configuración del programa del panel de control ..... | 29 |

## Capítulo 7: **CÓMO UTILIZAR LA IMPRESORA EN LINUX**

|  |    |
|--|----|
| Requisitos del sistema .....                             | 30 |
| Instalación del controlador de la impresora .....        | 31 |
| Cómo cambiar el método de conexión de la impresora ..... | 32 |
| Desinstalación del controlador de impresión .....        | 33 |

|   |    |
|---|----|
| Uso de la herramienta de configuración .....  | 33 |
| Modificación de las propiedades de LLPR ..... | 34 |

## Capítulo 8: **USO DE LA IMPRESORA CON UNA COMPUTADORA MACINTOSH**

|  |    |
|--|----|
| Instalación del software para Macintosh .....            | 35 |
| Instalación de la impresora .....                        | 36 |
| Para una computadora Macintosh conectada a una red ..... | 36 |
| Para un ordenador Macintosh conectado mediante USB ..... | 36 |
| Impresión .....  | 37 |
| Impresión de un documento .....                          | 37 |
| Cambio de las configuraciones de la impresora .....      | 37 |
| Impresión de varias páginas en una sola hoja .....       | 38 |
| Impresión dúplex .....                                   | 39 |

# 1 Instalación del software de impresión en Windows

Este capítulo incluye:

- **Instalación del software de impresión**
- **Cambio del idioma del software**
- **Reinstalación del software de impresión**
- **Eliminación del software de impresión**

## Instalación del software de impresión

Puede instalar el software de la impresora para impresiones locales o en red. Para instalar el software de la impresora en el equipo, realice el procedimiento de instalación adecuado según la impresora en uso.


Un controlador de impresora es un software que permite al equipo comunicarse con la impresora. El procedimiento para instalar controladores puede diferir según el sistema operativo que utilice.

Todas las aplicaciones deben estar cerradas en la PC antes de comenzar la instalación.

## Instalación del software para impresiones locales

Una impresora local es una impresora conectada al equipo con un cable que viene con la impresora, por ejemplo, un cable USB o un cable paralelo. Si la impresora está conectada a una red, omita este paso y vaya a la sección "Instalación del software para impresión en red" en la página 7.

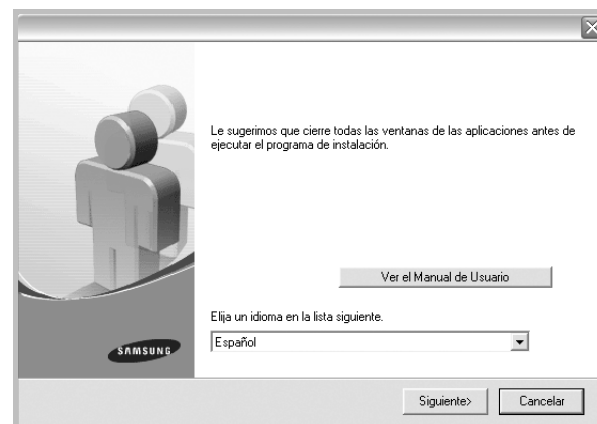
Puede instalar el software de la impresora utilizando el método típico o personalizado.

**NOTA:** Si la ventana "Asistente de nuevo hardware" aparece durante el procedimiento de instalación, haga clic en  en la esquina superior derecha del cuadro para cerrar la ventana o haga clic en **Cancelar**.

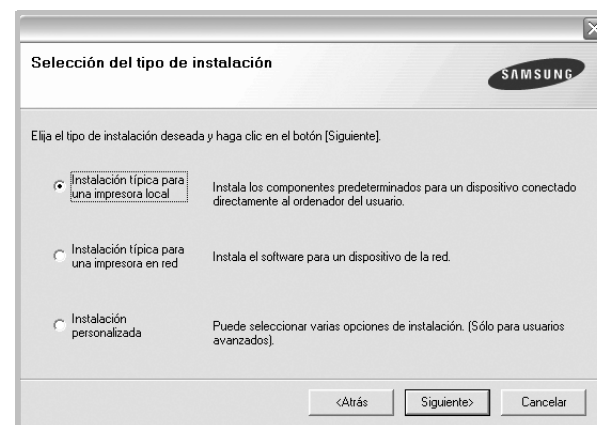
## Instalación típica

Ésta es la opción recomendada para la mayoría de los usuarios. Se instalarán todos los componentes necesarios para las operaciones de impresión.

- 1 Asegúrese de que la impresora esté conectada a la computadora y que esté encendida.
- 2 Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.  
El CD-ROM se ejecutará automáticamente y aparecerá en la pantalla la ventana de instalación.  
Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, reemplazando "X" con la letra de la unidad, y haga clic en **Aceptar**.



- 3 Haga clic en **Siguiente**.
  - Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.
  - **Ver el Manual de Usuario:** Permite ver el Manual del usuario. Si su equipo no tiene instalada la aplicación Adobe Acrobat Reader, haga clic en esta opción para instalarla automáticamente.
- 4 Seleccione **Instalación típica para una impresora local**. Haga clic en **Siguiente**.



**NOTA:** Si la impresora no está conectada al equipo, se abrirá la siguiente ventana:



- Una vez conectada la impresora, haga clic en **Siguiente**.
- Si no desea conectar la impresora en este momento, haga clic en **Siguiente** y en **No** en la siguiente pantalla. Comenzará la instalación pero la página de prueba no se imprimirá al final de la instalación.
- *La ventana de instalación que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora y la interfaz en uso.*

- 5 Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima una página de prueba. Si desea imprimir una página de prueba, marque esta casilla y haga clic en **Siguiente**. De lo contrario, haga clic en **Siguiente** y vaya al paso 7.
- 6 Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en **Sí**. En caso contrario, haga clic en **No** para volver a imprimirla.

- 7 Para registrarse como usuario de Impresoras Samsung y recibir información de Samsung, marque esta casilla y haga clic en **Finalizar**. Accederá al sitio web de Samsung.

Si no desea registrarse, haga clic en **Finalizar**.

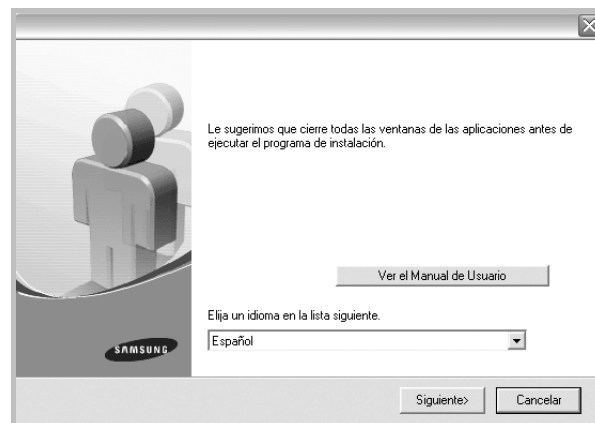


**NOTA:** Si el controlador de la impresora no funciona correctamente, después de que haya completado la configuración, vuelva a instalarlo. Consulte la sección “Reinstalación del software de impresión” en la página 10.

## Instalación personalizada

Puede seleccionar componentes individuales para instalarlos.

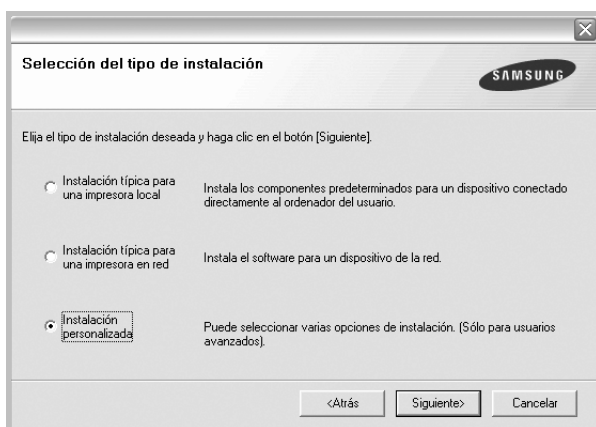
- 1 Asegúrese de que la impresora esté conectada al equipo y de que esté encendida.
- 2 Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM. El CD-ROM se ejecutará automáticamente y aparecerá en la pantalla la ventana de instalación. Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, reemplazando “X” con la letra de la unidad, y haga clic en **Aceptar**.



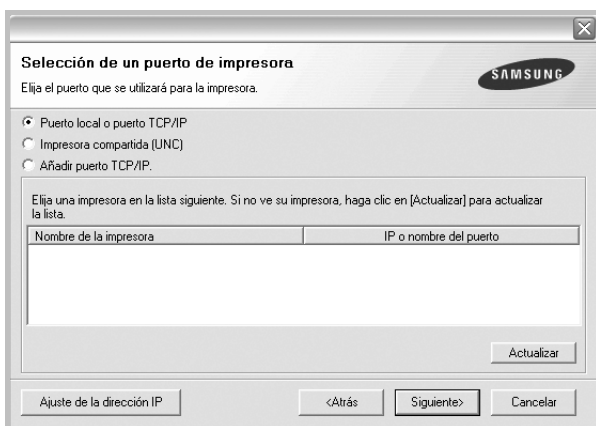
**3** Haga clic en **Siguiente**.

- Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.
- **Ver el Manual de Usuario:** Permite ver el Manual del usuario. Si el equipo no tiene instalada la aplicación Adobe Acrobat Reader, haga clic en esta opción para instalarla automáticamente.

**4** Seleccione **Instalación personalizada**. Haga clic en **Siguiente**.



**5** Seleccione la impresora y haga clic en **Siguiente**.

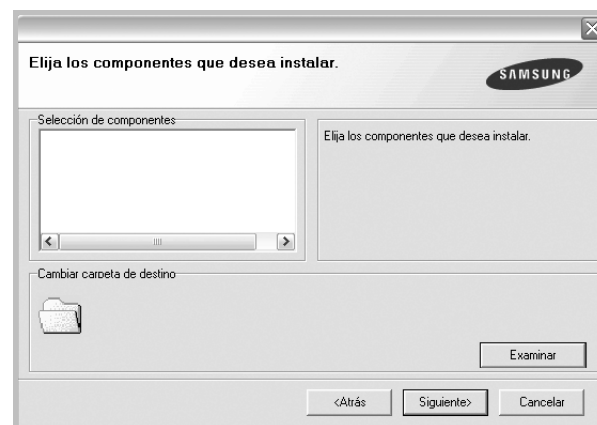


**NOTA:** Si la impresora no está conectada a la computadora, se abrirá la siguiente ventana:



- Una vez conectada la impresora, haga clic en **Siguiente**.
- Si no desea conectar la impresora en este momento, haga clic en **Siguiente** y en **No** en la pantalla siguiente. Comenzará la instalación pero la página de prueba no se imprimirá al final de la instalación.
- **La ventana de instalación que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora y la interfaz en uso.**

**6** Seleccione los componentes que desea instalar y haga clic en **Siguiente**.

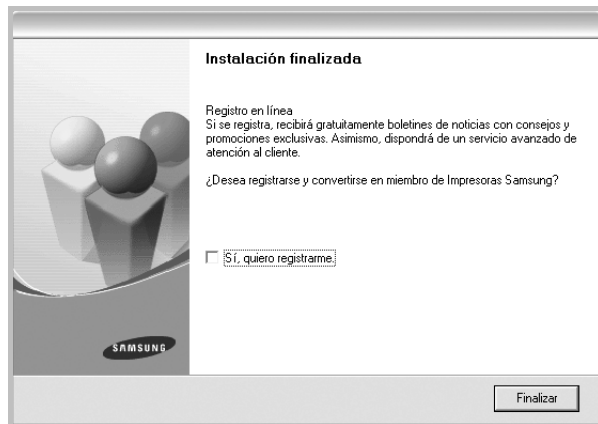


- 7** Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima una página de prueba. Si desea imprimir una página de prueba, marque esta casilla y haga clic en **Siguiente**. De lo contrario, haga clic en **Siguiente** y vaya al paso 9.
- 8** Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en **Sí**. En caso contrario, haga clic en **No** para volver a imprimirla.



- 9 Para registrarse como usuario de Impresoras Samsung y recibir información de Samsung, marque esta casilla y haga clic en **Finalizar**. Accederá al sitio web de Samsung.

Si no desea registrarse, haga clic en **Finalizar**.



## Instalación del software para impresión en red

Cuando conecte la impresora a la red, primero debe configurar los valores TCP/IP para la impresora. Cuando haya asignado y verificado los valores TCP/IP, ya puede instalar el software en todos los equipos de la red.

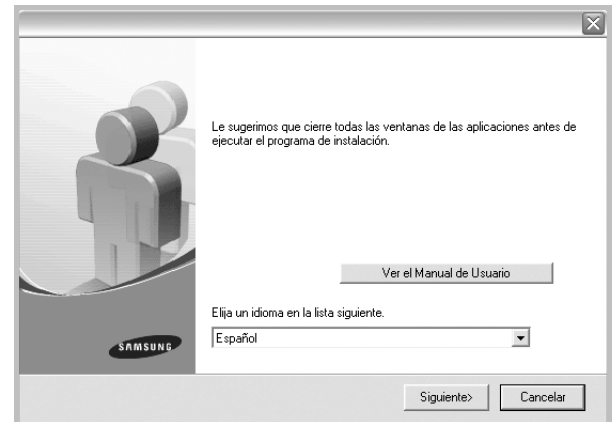
Puede instalar el software de la impresora utilizando el método típico o personalizado.

### Instalación típica

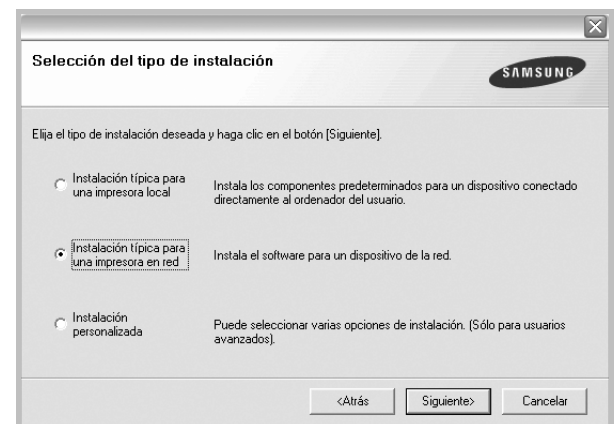
Ésta es la opción recomendada para la mayoría de los usuarios. Se instalarán todos los componentes necesarios para las operaciones de impresión.

- 1 Asegúrese de que la impresora esté conectada a la red y que esté encendida. Si desea obtener más información sobre la conexión a la red, consulte el Manual del usuario suministrado.
- 2 Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.  
El CD-ROM se ejecutará automáticamente y aparecerá en la pantalla la ventana de instalación.

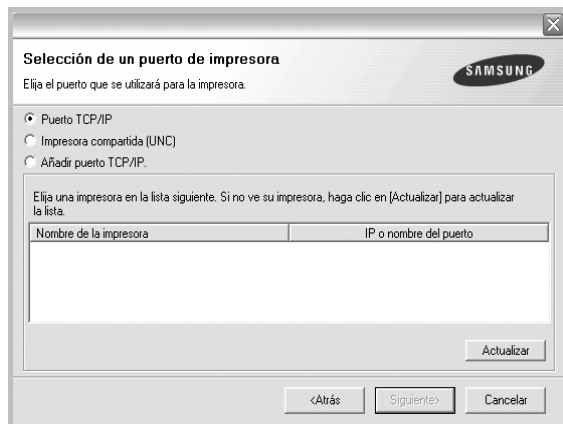
Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, reemplazando “X” con la letra de la unidad, y haga clic en **Aceptar**.



- 3 Haga clic en **Siguiente**.
  - Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.
  - **Ver el Manual de Usuario**: Permite ver el Manual del usuario. Si el equipo no tiene instalada la aplicación Adobe Acrobat Reader, haga clic en esta opción para instalarla automáticamente.
- 4 Seleccione **Instalación típica para una impresora en red**. Haga clic en **Siguiente**.



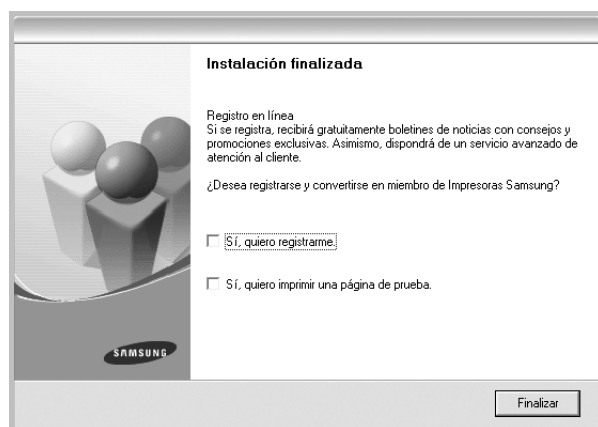
- 5 Se muestra la lista de impresoras disponibles en la red. Seleccione la impresora que desea instalar de la lista y haga clic en **Siguiente**.



- Si no encuentra la impresora en la lista, haga clic en **Actualizar** para actualizar la lista o seleccione **Añadir puerto TCP/IP** para añadir la impresora a la red. Para añadir la impresora a la red, introduzca el nombre del puerto y una dirección IP existente para la impresora.
- Para encontrar una impresora de red compartida (ruta UNC), seleccione **Impresora compartida [UNC]** e introduzca manualmente el nombre compartido o busque una impresora compartida haciendo clic en el botón **Examinar**.

- 6 Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima un página de prueba y que se registre como usuario de Impresoras Samsung para recibir información de Samsung. Si así lo desea, seleccione las casillas correspondientes y haga clic en **Finalizar**.

Si no desea registrarse, haga clic en **Finalizar**.



**NOTA:** Si el controlador de la impresora no funciona correctamente después de que haya completado la configuración, vuelva a instalarlo. Consulte la sección "Reinstalación del software de impresión" en la página 10.

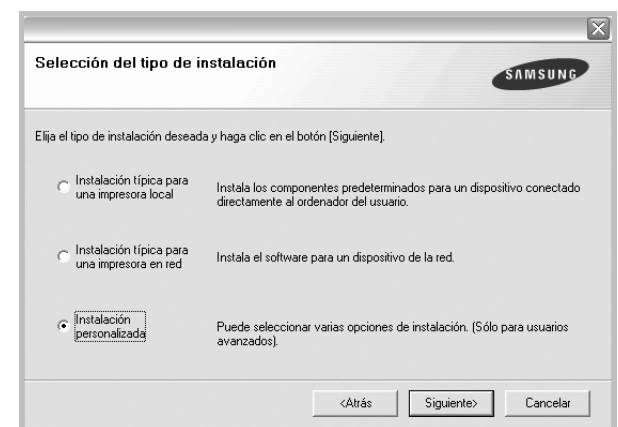
## Instalación personalizada

Puede seleccionar componentes individuales para instalarlos y configurar una dirección IP específica.

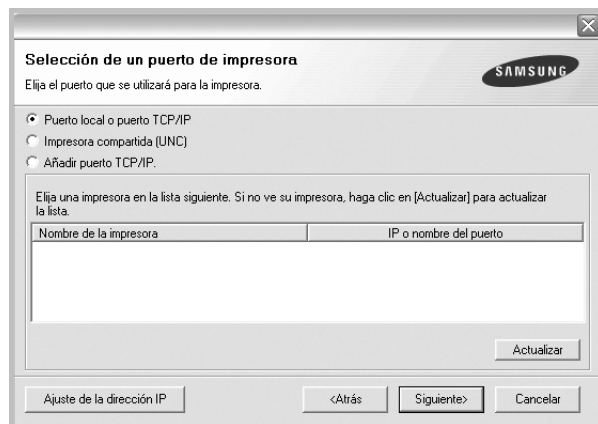
- 1 Asegúrese de que la impresora esté conectada a la red y que esté encendida. Si desea obtener más información sobre la conexión a la red, consulte el Manual del usuario suministrado.
- 2 Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM. El CD-ROM se ejecutará automáticamente y aparecerá en la pantalla la ventana de instalación. Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Escriba **X:\Setup.exe**, reemplazando "X" con la letra de la unidad, y haga clic en **Aceptar**.



- 3 Haga clic en **Siguiente**.
  - Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.
  - **Ver el Manual de Usuario:** Permite ver el Manual del usuario. Si el equipo no tiene instalada la aplicación Adobe Acrobat Reader, haga clic en esta opción para instalarla automáticamente.
- 4 Seleccione **Instalación personalizada**. Haga clic en **Siguiente**.

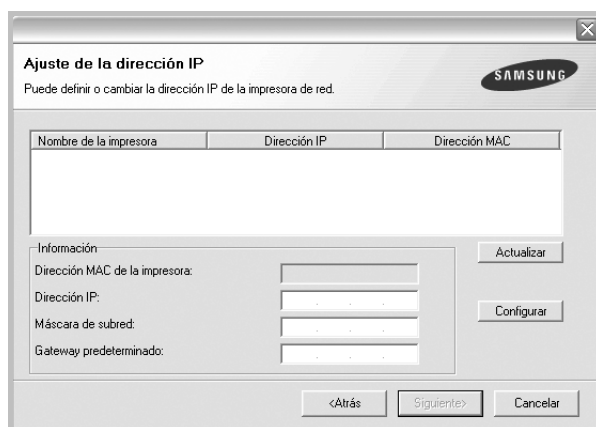


- 5 Se muestra la lista de impresoras disponibles en la red. Seleccione la impresora que desea instalar de la lista y haga clic en **Siguiente**.



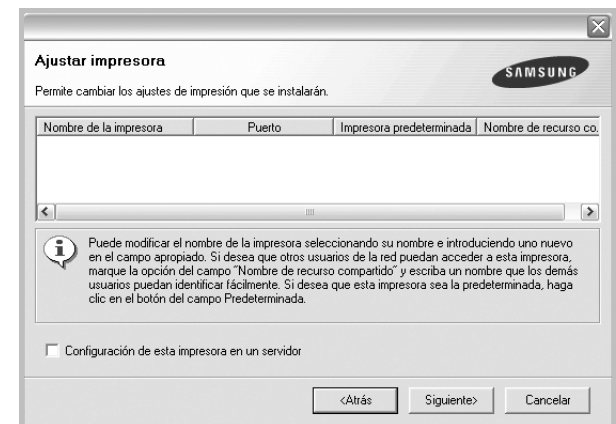
- Si no ve su impresora en la lista, haga clic en **Actualizar** para actualizar la lista o seleccione **Añadir puerto TCP/IP** para añadir la impresora a la red. Para añadir la impresora a la red, introduzca el nombre del puerto y una dirección IP existente para la impresora.
- Para encontrar una impresora de red compartida (ruta UNC), seleccione **Impresora compartida [UNC]** e introduzca manualmente el nombre compartido o busque una impresora compartida haciendo clic en el botón **Examinar**.

**CONSEJO:** Si desea ajustar una dirección IP específica en una impresora de red específica, haga clic en el botón **Ajuste de la dirección IP**. Aparecerá la ventana Ajuste de la dirección IP. Proceda de la siguiente manera:



- a. Seleccione la impresora que debe ajustar con una dirección IP específica de la lista.
- b. Configure manualmente la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace para la impresora y haga clic en **Configurar** para ajustar una dirección IP específica para la impresora de red.
- c. Haga clic en **Siguiente**.

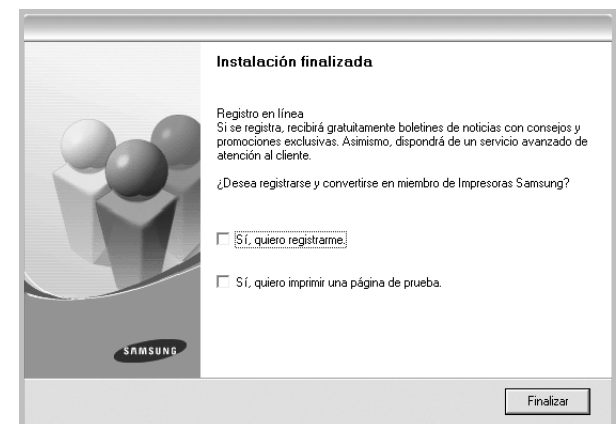
- 6 Seleccione los componentes que se instalarán. Una vez seleccionados los componentes, se abrirá la siguiente ventana. También puede cambiar el nombre de la impresora, definir la impresora que compartirá en la red y la impresora predeterminada, y cambiar el nombre del puerto de cada impresora. Haga clic en **Siguiente**.



Para instalar este software en el servidor, seleccione la casilla **Configuración de esta impresora en un servidor**.

- 7 Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima un página de prueba y que se registre como usuario de Impresoras Samsung para recibir información de Samsung. Si así lo desea, seleccione las casillas correspondientes y haga clic en **Finalizar**.

Si no desea registrarse, haga clic en **Finalizar**.



**NOTA:** Si el controlador de la impresora no funciona correctamente después de que haya completado la configuración, vuelva a instalarlo. Consulte la sección "Reinstalación del software de impresión" en la página 10.

## Cambio del idioma del software

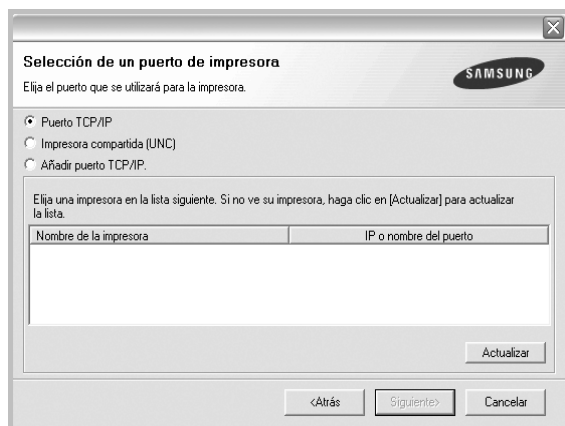
Después de instalar el software, puede cambiar el idioma de la pantalla.

- 1 Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
- 2 Seleccione **Programas** o **Todos los programas** y luego **el nombre del controlador de la impresora**.
- 3 Seleccione **Selección de idioma**.
- 4 Elija un idioma de la ventana de selección de idioma y haga clic en **Aceptar**.

## Reinstalación del software de impresión

Si la instalación falla, puede volver a instalar el software.

- 1 Inicie Windows.
- 2 En el menú **Inicio**, seleccione **Programas** o **Todos los programas** → **el nombre del controlador de la impresora** → **Mantenimiento**.
- 3 Seleccione **Reparar** y haga clic en **Siguiente**.
- 4 Se muestra la lista de impresoras disponibles en la red. Seleccione la impresora que desea instalar de la lista y haga clic en **Siguiente**.



- Si no encuentra la impresora en la lista, haga clic en **Actualizar** para actualizar la lista o seleccione **Añadir puerto TCP/IP** para añadir la impresora a la red. Para añadir la impresora a la red, introduzca el nombre del puerto y una dirección IP existente para la impresora.
- Para encontrar una impresora de red compartida (ruta UNC), seleccione **Impresora compartida [UNC]** e introduzca manualmente el nombre compartido o busque una impresora compartida haciendo clic en el botón **Examinar**.

Aparecerá una lista de componentes para que pueda reinstalarlos individualmente.

**NOTA:** Si la impresora no está conectada al equipo se abrirá la siguiente ventana:



- Una vez conectada la impresora, haga clic en **Siguiente**.
- Si no desea conectar la impresora en este momento, haga clic en **Siguiente** y en **No** en la siguiente pantalla. Comenzará la instalación pero la página de prueba no se imprimirá al final de la instalación.
- **La ventana de reinstalación que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora y la interfaz en uso.**

- 5 Seleccione los componentes que desea volver a instalar y haga clic en **Siguiente**.  
Si instaló el software de la impresora para impresiones locales y selecciona el **nombre del controlador de la impresora**, aparecerá una ventana que le solicitará que imprima una página de prueba. Proceda de la siguiente manera:
  - a. Para imprimir una página de prueba, seleccione la casilla y haga clic en **Siguiente**.
  - b. Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en **Sí**.  
Si no se imprime correctamente, haga clic en **No** para volver a imprimirla.
- 6 Cuando la reinstalación haya terminado, haga clic en **Finalizar**.

## Eliminación del software de impresión

- 1 Inicie Windows.
- 2 En el menú **Inicio**, seleccione **Programas** o **Todos los programas** → **el nombre del controlador de la impresora** → **Mantenimiento**.
- 3 Seleccione **Eliminar** y haga clic en **Siguiente**.  
Aparecerá una lista de componentes para que pueda eliminarlos individualmente.
- 4 Seleccione los componentes que desea eliminar y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
- 5 Cuando la computadora le solicite que confirme la selección, haga clic en **Sí**.  
El controlador seleccionado y todos sus componentes se eliminarán de la computadora.
- 6 Una vez eliminado el software, haga clic en **Finalizar**.

## 2 Impresión básica

En este capítulo, se describen las opciones y las tareas de impresión más comunes de Windows.

Este capítulo incluye:

- **Impresión de un documento**
- **Configuración de la impresora**
  - Ficha Diseño
  - Ficha Papel
  - Ficha Gráficos
  - Ficha Opciones adicionales
  - Ficha Información
  - Ficha Impresora
  - Uso de una configuración favorita
  - Uso de la ayuda

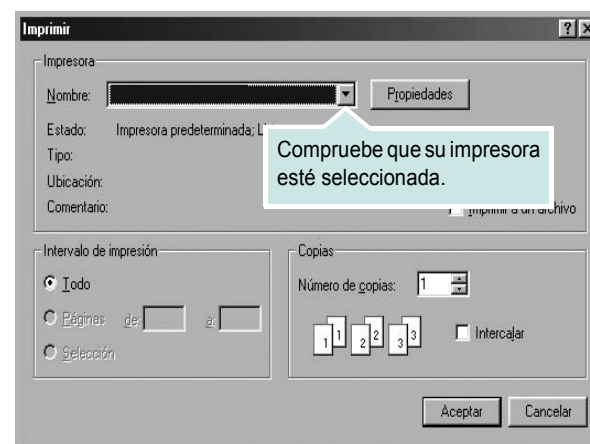
### Impresión de un documento

#### NOTA:

- La ventana Propiedades del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- **Verifique el sistema operativo compatible con su impresora.** En el Manual del usuario de la impresora, consulte la sección **Compatibilidad con sistemas operativos en Especificaciones de la impresora.**
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD-ROM suministrado.

A continuación, se describen los pasos generales que es preciso efectuar para imprimir en diferentes aplicaciones de Windows. Los procedimientos de impresión pueden ser diferentes de los aquí descritos según el programa de la aplicación que esté utilizando. Consulte el Manual del usuario de la aplicación de software para obtener información exacta sobre el proceso de impresión.

- 1 Abra el documento que desea imprimir.
- 2 Seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**. Aparecerá la ventana Imprimir. El aspecto puede variar ligeramente según la aplicación. La configuración básica de impresión se selecciona en la ventana Imprimir. En la configuración se incluye el número de copias y los intervalos de impresión.



- 3 Seleccione **una impresora** de la lista desplegable **Nombre**.
- 4 Para obtener el máximo rendimiento de las opciones de impresión que ofrece la impresora, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias** en la ventana Imprimir de la aplicación. Para obtener más información, consulte la sección “Configuración de la impresora” en la página 13. Si en cambio aparece **Instalación**, **Impresora** u **Opciones** en la ventana Imprimir, haga clic en la opción que corresponda. A continuación, haga clic en **Propiedades** en la siguiente pantalla.
- 5 Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana de propiedades de la impresora.
- 6 Para iniciar el trabajo de impresión, haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** en la ventana Imprimir.



## Configuración de la impresora

La ventana de propiedades de la impresora le permite acceder a todas las opciones de impresión que necesita cuando utiliza la impresora. Cuando se visualicen las propiedades de la impresora, puede revisar y modificar las opciones que desee utilizar para el trabajo de impresión.

La ventana de propiedades de la impresora puede variar según el sistema operativo que utilice. En este Manual del usuario del software, se muestra la ventana Propiedades de Windows 98.

La ventana Propiedades del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso.

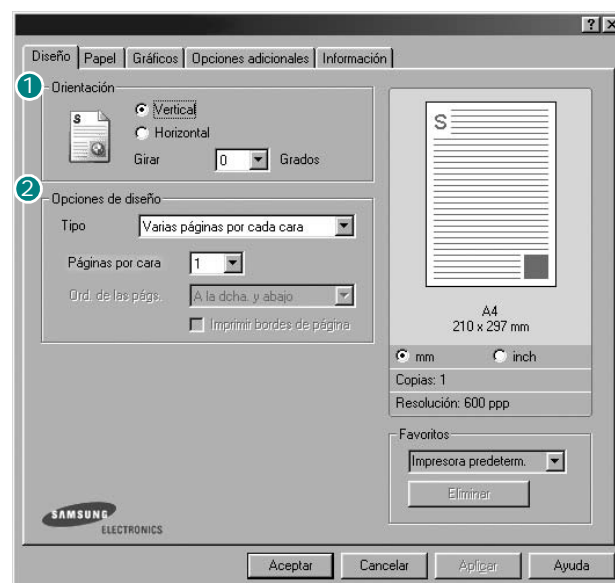
Si accede a las propiedades de la impresora a través de la carpeta Impresoras, podrá visualizar otras fichas para la plataforma de Windows (consulte el Manual del usuario de Windows) y la ficha Impresora (consulte la sección “Ficha Impresora” en la página 17).

### NOTAS:

- La mayoría de las aplicaciones de Windows tienen prioridad sobre los valores que se especifiquen en el controlador de impresión. En primer lugar, modifique todos los valores de impresión disponibles en la aplicación de software y, a continuación, los valores restantes en el controlador de impresión.
- Los valores que se modifiquen sólo tendrán efecto mientras se utiliza el programa actual. **Para establecer los cambios de forma permanente**, realice dichas modificaciones en la carpeta Impresoras.
- El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.
  1. Haga clic en el botón **Inicio** de Windows.
  2. Seleccione **Impresoras y faxes**.
  3. Seleccione **el icono del controlador de la impresora**.
  4. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono del controlador de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión**.
  5. Cambie la configuración en cada ficha y haga clic en Aceptar.

## Ficha Diseño

La ficha **Diseño** contiene opciones para determinar cómo quedará el documento impreso en la página. **Opciones de diseño** incluye las opciones **Varias páginas por cada cara** y **Póster**. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.



### 1 Orientación

**Orientación** permite seleccionar la dirección en la que desea imprimir los datos en la página.

- **Vertical** imprime los datos en la página con orientación vertical, tipo carta.
- **Horizontal** imprime los datos en la página con orientación horizontal, como una hoja de cálculo.
- **Girar** permite girar la página los grados seleccionados.



▲ Vertical



▲ Horizontal

### 2 Opciones de diseño

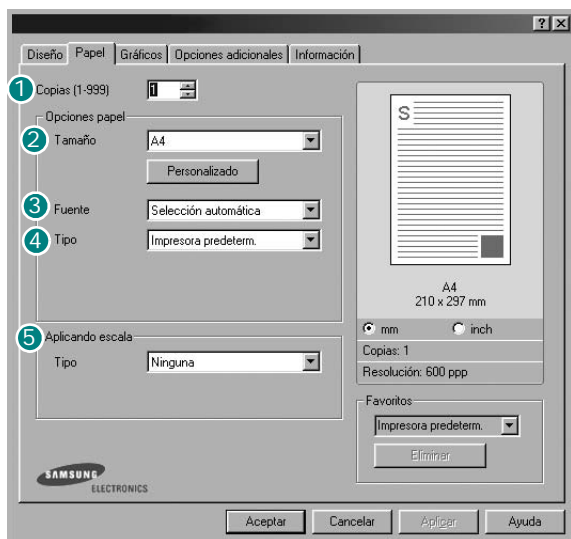
**Opciones de diseño** permite seleccionar opciones de impresión avanzadas. Puede seleccionar **Varias páginas por cada cara** y **Póster**.

- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)” en la página 18.
- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de pósters” en la página 19.

## Ficha Papel

Utilice las opciones que aparecen a continuación para configurar las necesidades básicas de gestión del papel cuando accede a las propiedades de impresión. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.

Haga clic en la ficha **Papel** para acceder a diversas propiedades del papel.

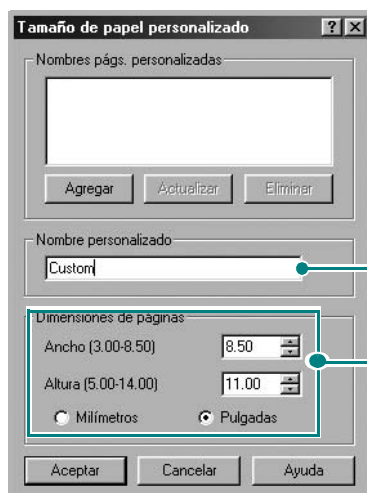


### 1 Copias

**Copias** permite elegir el número de copias que se imprimirán. El número de copias puede oscilar entre 1 y 999.

### 2 Tamaño

**Tamaño** permite especificar el tamaño del papel que se cargó en la bandeja. Si el tamaño requerido no aparece en el cuadro **Tamaño**, haga clic en **Personalizado**. Cuando aparezca la ventana **Tamaño de papel personalizado**, especifique un tamaño y haga clic en **Aceptar**. Esta opción aparece en la lista para que pueda seleccionarla.



Introduzca el nombre personalizado que desea utilizar.

Introduzca el tamaño del papel.

### 3 Fuente

Asegúrese de la opción **Fuente** esté configurada en la bandeja de papel correspondiente.

Use **Alimentación manual** cuando imprima en materiales especiales, como sobres y transparencias. Deberá introducir las hojas de a una en la bandeja manual o en la bandeja multiusos.

Si la fuente del papel está configurada en **Selección automática**, la impresora selecciona automáticamente el material de impresión de acuerdo con el orden siguiente: bandeja manual o bandeja multiusos, bandeja 1, bandeja opcional 2.

### 4 Tipo

Asegúrese de que la opción **Tipo** esté configurada en **Impresora predeterm.** Si introduce un material de impresión distinto, seleccione el tipo de papel que corresponda. Si utiliza papel de algodón, configure el tipo de papel en **Grueso** para lograr la mejor impresión.

Para usar papel reciclado, con un gramaje de 75 a 90 g/m<sup>2</sup>, o papel de color, seleccione **Papel de color**.

### Primera pág.

Esta propiedad permite imprimir la primera página en un tipo de papel diferente al del resto del documento. Puede seleccionar la fuente de papel para la primera página.

Por ejemplo, introduzca una pila gruesa para la primera página en la bandeja multiusos y, a continuación, papel normal en la bandeja 1. Después, seleccione **Bandeja 1** en la opción **Fuente** y **Bandeja multiusos** en la opción **Primera pág.**

### 5 Aplicando escala

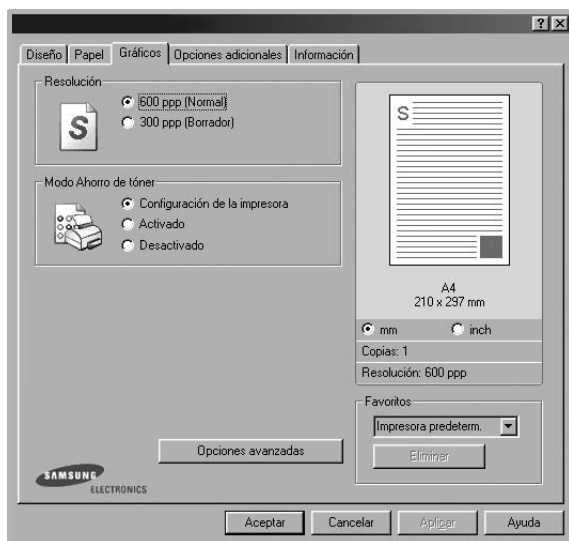
**Aplicando escala** permite aplicar una escala automática o manual a un trabajo de impresión en una página. Puede seleccionar **Ninguna**, **Reducir/aumentar** o **Ajustar a página**.

- Para obtener más información, consulte la sección “Impresión de un documento en formato reducido o aumentado” en la página 21.
- Para obtener más información, consulte la sección “Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado” en la página 21.

## Ficha Gráficos

Utilice las opciones de gráficos para ajustar la calidad de impresión de acuerdo con sus necesidades de impresión específicas. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.

Haga clic en la ficha **Gráficos** para ver las propiedades que aparecen a continuación.



### 1 Resolución

**Las opciones de Resolución que puede elegir varían según el modelo de la impresora.** Cuanto mayor sea la resolución, más nítidos serán los caracteres y los gráficos de la copia impresa. Si selecciona una resolución alta, es posible que la impresora tarde más tiempo en imprimir un documento.

### Modo Imagen

Las opciones disponibles son Normal y Mejora de texto. **Algunas impresoras no admiten esta función.**

- **Configuración de la impresora:** Si selecciona esta opción, esta función se configurará de acuerdo con las especificaciones ingresadas en el panel de control de la impresora.
- **Normal:** Esta opción se aplica a los documentos normales.
- **Text Enhance:** El modo imagen permite al usuario mejorar las impresiones.

### 2 Modo Ahorro de tóner

Si se selecciona esta opción, aumentará la vida útil del cartucho de tóner y disminuirá el costo por página, sin que la calidad de la impresión se vea muy afectada.

- **Configuración de la impresora:** Si selecciona esta opción, esta función se configurará de acuerdo con las especificaciones ingresadas en el panel de control de la impresora. Algunas impresoras no admiten esta función.

- **Activado:** Seleccione esta opción para reducir el consumo de tóner de la impresora en cada página.
- **Desactivado:** Seleccione esta opción si no necesita ahorrar tóner cuando imprime un documento.

### 4 Opciones avanzadas

Para configurar opciones avanzadas, haga clic en el botón **Opciones avanzadas**.

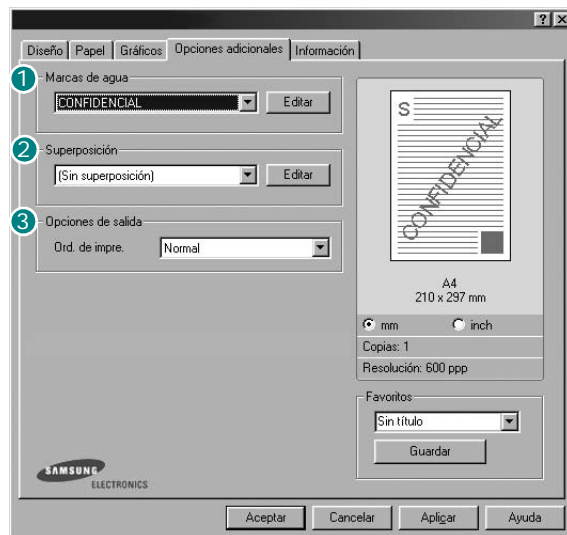


- **Opciones TrueType:** Esta opción determina los comandos que el controlador comunica a la impresora acerca de cómo reproducir el texto en el documento. Seleccione la configuración apropiada de acuerdo con el estado del documento. **Es posible que esta opción sólo esté disponible en Windows 9x/Me, según el modelo de la impresora.**
  - **Descargar como diseño:** Cuando se selecciona esta opción, el controlador descarga cualquier fuente TrueType usada en el documento y que no está almacenada (residente) en la impresora. Si después de imprimir un documento, descubre que las fuentes no se imprimieron correctamente, seleccione Download as bit image y vuelva a enviar el trabajo de impresión. La opción Download as bit image suele ser útil cuando se imprimen documentos de Adobe. **Esta opción sólo está disponible cuando utiliza el controlador de impresora PCL.**
  - **Descargar como imagen de bits:** Si esta opción está seleccionada, el controlador descargará las fuentes como imágenes de mapa de bits. Los documentos con fuentes complejas, como coreano o chino, se imprimen más rápido cuando esta opción está seleccionada.
  - **Imprimir como gráficos:** Si esta opción está seleccionada, el controlador descargará las fuentes como gráficos. Por medio de esta opción se logra mejorar el rendimiento de la impresión (velocidad) cuando se imprimen documentos con alto contenido gráfico y relativamente pocas fuentes TrueType.
- **Imprimir todo el texto en negro:** Si está seleccionada la opción **Imprimir todo el texto en negro**, todo el texto del documento se imprime en negro, independientemente del color que aparezca en la pantalla.

## Ficha Opciones adicionales

Puede seleccionar las opciones de salida para el documento. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.

Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** para acceder a las siguientes funciones:



### 1 Marcas de agua

Puede crear una imagen de fondo de texto para imprimirla en cada página del documento. Para obtener más información, consulte la sección “Uso de marcas de agua” en la página 22.

### 2 Superposición

Las superposiciones suelen utilizarse como formularios preimpresos y papel con membrete. Para obtener más información, consulte la sección “Uso de superposiciones” en la página 23.

### 3 Opciones de salida


- **Ord. de impre.:** Permite determinar la secuencia en la que se imprimirán las páginas. Seleccione el orden de impresión en la lista desplegable.
  - **Normal:** Se imprimen todas las páginas de la primera a la última.
  - **Invertir todas las págs.:** Se imprimen todas las páginas de la última a la primera.
  - **Imprimir páginas impares:** Se imprimen sólo las páginas impares del documento.
  - **Imprimir páginas pares:** Se imprimen sólo las páginas pares del documento.

- **Página de propiedades:** Seleccione Banner Page para imprimir un encabezado con el nombre de la impresora, el identificador de red y el nombre del trabajo antes de imprimir el documento. Cuando varios usuarios envían un trabajo de impresión a la impresora, esta opción permite ubicar la impresión fácilmente en la bandeja de salida. *Algunas impresoras no admiten esta función.*
- **Usar fuentes de la impresora:** Si está seleccionada la opción Use Printer Fonts, la impresora imprime el documento usando las fuentes almacenadas en la memoria instalada (fuentes residentes) en lugar de descargar las fuentes usadas en el documento. Dado que descargar fuentes requiere tiempo, seleccionar esta opción puede acelerar la impresión. Cuando se utiliza la opción Printer fonts, la impresora trata de hacer coincidir las fuentes del documento con las fuentes almacenadas en la memoria. Sin embargo, si utiliza fuentes en el documento diferentes a las de la impresora, la impresión diferirá del documento de la pantalla. *Esta opción sólo está disponible si utiliza controlador de impresora PCL.*
- **Guardar para superposición:** Seleccione Save as Form for Overlay para guardar el documento (C:\FORMOVER\\*.FOM). Una vez seleccionada esta opción, el controlador de la impresora solicita el nombre de archivo y la ruta de destino cada vez que imprime. Si desea predeterminar el nombre de archivo y especificar la ruta, haga clic en el botón de Output to area, escriba el nombre de archivo y especifique la ruta. *Esta opción sólo está disponible si utiliza controlador de impresora PCL.*

### 4 Imprimir y almacenar

La ventana Print and Hold permite seleccionar cómo imprimir o guardar el archivo de impresión en el disco duro opcional. *Algunas impresoras no admiten esta función.*

Uso del archivo de ayuda en la pantalla

- Para obtener más información acerca de **Imprimir y almacenar**, haga clic en  en el ángulo superior derecho de la ventana. La ventana de ayuda de **Imprimir y almacenar** se abre y permite ver la ayuda en la pantalla que proporciona **Imprimir y almacenar**.

## Ficha Información

Utilice la ficha **Información** para ver el copyright y el número de versión del controlador. Si dispone de un navegador de Internet, puede conectarse a Internet haciendo clic en el icono del sitio web. Para obtener más información sobre cómo acceder a las propiedades de la impresora, consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.

## Ficha Impresora

Si accede a las propiedades de la impresora a través de la carpeta **Impresoras**, podrá ver la ficha **Impresora**. Puede ajustar la configuración de la impresora.

El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.

- 1 Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
- 2 Seleccione **Impresoras y faxes**.
- 3 Seleccione el icono **del controlador de la impresora**.
- 4 Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono del controlador de la impresora y seleccione **Propiedades**.
- 5 Haga clic en la ficha **Impresora** y configure las opciones.

## Uso de una configuración favorita

La opción **Favoritos**, que aparece en cada ficha de propiedades, permite guardar las configuraciones actuales para utilizarlas en el futuro.

Para guardar una configuración de **Favoritos**:

- 1 Modifique los valores según sea necesario en cada ficha.
- 2 Introduzca un nombre para la configuración en el cuadro de entrada de texto **Favoritos**.



- 3 Haga clic en **Guardar**.

Cuando guarda **Favoritos**, se guardan todas las configuraciones actuales del controlador.


Para utilizar una configuración guardada, selecciónela de la lista desplegable **Favoritos**. Ahora la impresora debe imprimir de acuerdo con los valores de configuración establecidos en Favoritos.

Para eliminar una configuración de Favoritos, selecciónela de la lista y haga clic en **Eliminar**.

Asimismo, es posible restablecer la configuración predeterminada del controlador de impresión seleccionando **Impresora predeterm.** de la lista.

## Uso de la ayuda

La impresora dispone de una pantalla de ayuda que puede activarse con el botón **Ayuda** de la ventana de propiedades de la impresora. Estas pantallas de ayuda proporcionan información detallada acerca de las opciones de impresión disponibles en el controlador de impresión.

También puede hacer clic en  en la esquina superior derecha de la ventana y, luego, en cualquier configuración.

# 3 Impresión avanzada

En este capítulo, se describen las opciones de impresión y las tareas de impresión avanzadas.

## NOTA:

- La ventana **Propiedades** del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD-ROM suministrado.

Este capítulo incluye:

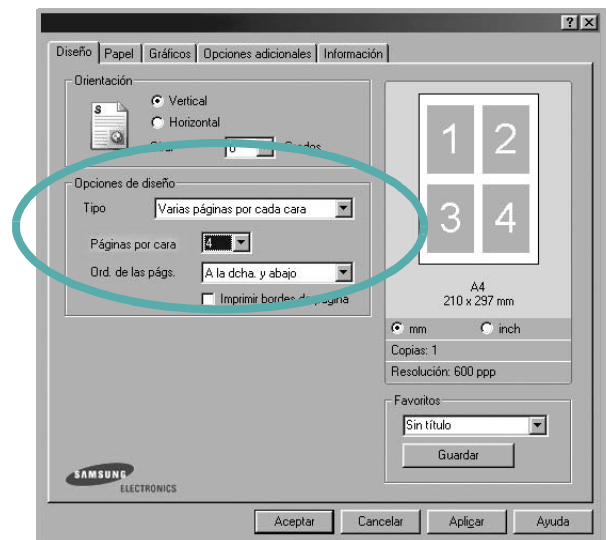
- **Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)**
- **Impresión de pósters**
- **Impresión de folletos**
- **Impresión por las dos caras del papel**
- **Impresión de un documento en formato reducido o aumentado**
- **Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado**
- **Uso de marcas de agua**
- **Uso de superposiciones**



## Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel (Impresión de varias páginas en una cara)

Es posible seleccionar la cantidad de páginas que desea imprimir en una sola hoja. Para imprimir varias páginas en una hoja, se reduce el tamaño de las páginas y se disponen en el orden especificado. Es posible imprimir un máximo de 16 páginas en una hoja.

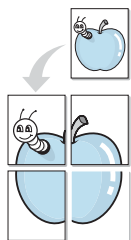
- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 12.
- 2 En la ficha **Diseño**, seleccione **Varias páginas por cada cara** de la lista desplegable **Tipo**.
- 3 Seleccione la cantidad de páginas que desea imprimir por hoja (1, 2, 4, 6, 9, ó 16) de la lista desplegable **Páginas por cara**.



- 4 Seleccione el orden de las páginas de la lista desplegable **Ord. de las págs.**, si es necesario.  
Seleccione **Imprimir bordes de página** para imprimir un borde alrededor de cada página de la hoja.
- 5 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el origen, el tamaño y el tipo de papel.
- 6 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

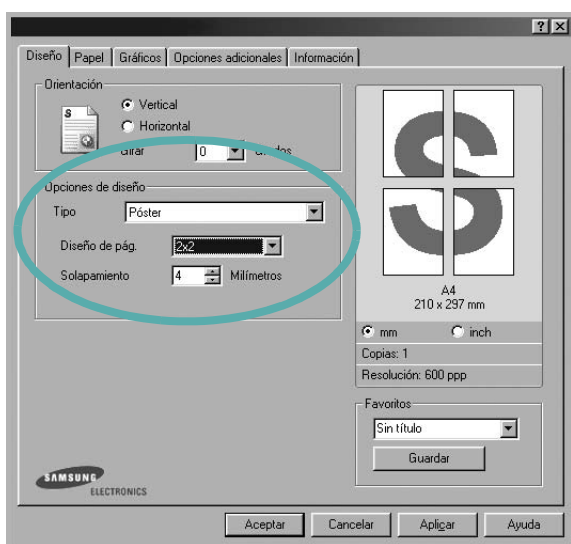


## Impresión de pósters



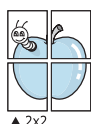
Esta función permite imprimir un documento de una sola página en 4, 9 ó 16 hojas, que pueden pegarse para formar un documento de tamaño póster.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 12.
- 2 Haga clic en la ficha **Diseño**, seleccione **Póster** de la lista desplegable **Tipo**.

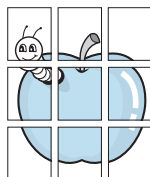


- 3 Configuración de la opción póster:

Puede seleccionar el diseño de página como **2x2**, **3x3** o **4x4**. Por ejemplo, si selecciona **2x2**, la salida se ampliará automáticamente para ocupar 4 páginas físicas.

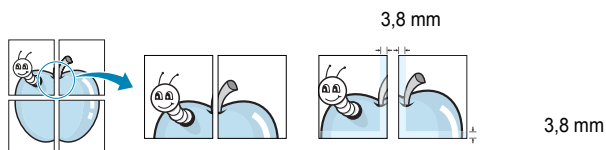


▲ 2x2



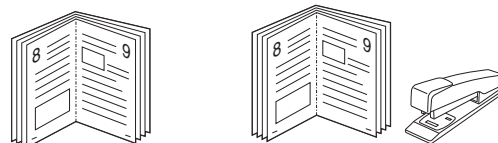
▲ 3x3

Puede especificar una superposición en milímetros o en pulgadas para facilitar el pegado de las hojas.



- 4 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el origen, el tamaño y el tipo de papel.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento. Puede completar el póster pegando las hojas.

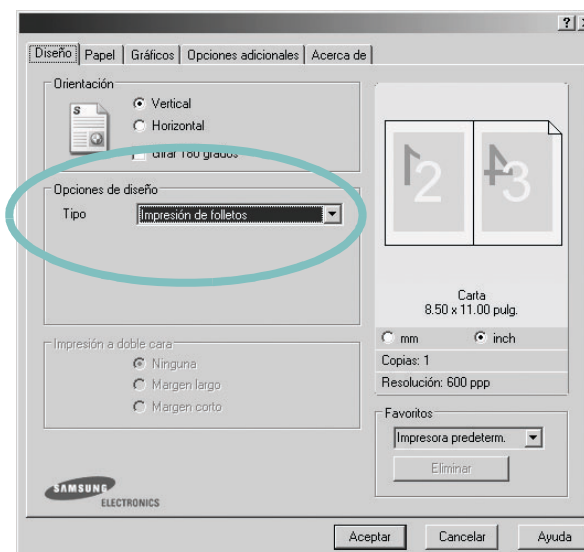
## Impresión de folletos



**NOTA:** Algunas impresoras no admiten esta función.

Esta función de la impresora permite imprimir un documento por las dos caras del papel y ordenar las páginas de manera que el papel pueda doblarse por la mitad después de la impresión para realizar un folleto.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 12.
- 2 En la ficha **Diseño**, seleccione **Impresión de folletos** de la lista desplegable **Tipo**.



**NOTA:** La opción de impresión de folletos está disponible cuando se selecciona el tamaño A4, Carta, Legal o Folio en la opción **Tamaño** de la ficha **Papel**.

- 3 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel.
- 4 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.
- 5 Después de la impresión, doble y grape las páginas.

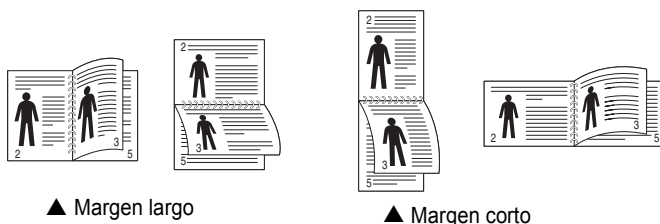
# Impresión por las dos caras del papel

**NOTA:** *Algunas impresoras no admiten esta función.*

Puede imprimir ambas caras de una hoja manualmente.  
Antes de imprimir, debe decidir la orientación del documento.

Las posibles opciones se enumeran a continuación:

- **Configurac. impres.:** Si selecciona esta opción, esta función se configurará de acuerdo con las especificaciones ingresadas en el panel de control de la impresora. *Algunas impresoras no admiten esta función.*
- **Ninguna**
- **Margen largo:** es el diseño convencional que se utiliza en la encuadernación de documentos impresos.
- **Margen corto:** es el tipo que se utiliza en la impresión de calendarios.

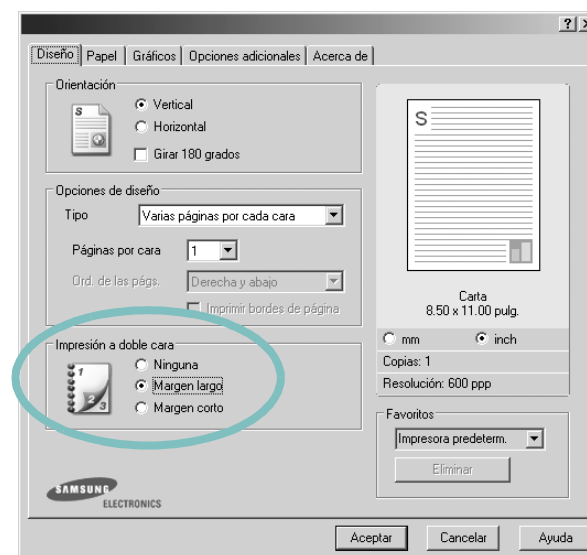


- **Dúplex inverso:** Permite comparar el orden general de impresión con el orden de impresión dúplex. *Algunas impresoras no admiten esta función.*

**NOTA:**

- No imprima en ambas caras de las etiquetas, las transparencias, los sobres o en papel grueso. Pueden producirse atascos de papel y daños en la impresora.
- Para la impresión a doble cara, sólo puede utilizar los siguientes tamaños de papel: A4, Carta, Legal y Folio, con un peso de 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.

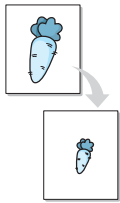
- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 12.
- 2 En la ficha **Diseño**, seleccione la orientación del papel.
- 3 En la sección **Impresión a doble cara**, seleccione la opción de encuadernación dúplex que desee.



- 4 Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.  
La impresora imprime primero cualquier otra página del documento.

**NOTA:** Si la impresora no tiene una unidad dúplex, deberá completar el trabajo de impresión manualmente. La impresora imprime primero cualquier otra página del documento. Después de haber impreso la primera cara del trabajo, se abrirá la ventana con el consejo de impresión. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el trabajo de impresión.

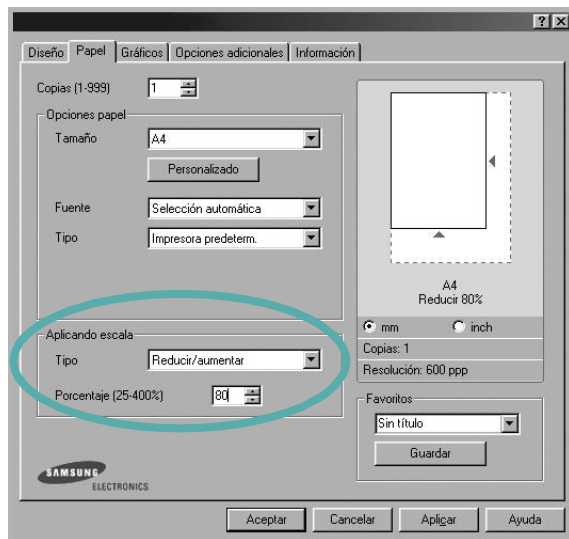
## Impresión de un documento en formato reducido o aumentado



Es posible cambiar el tamaño del contenido de una página para que aparezca más grande o más pequeño en la página impresa.

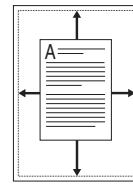
- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 12.
- 2 En la ficha **Papel**, seleccione **Reducir/aumentar** de la lista desplegable **Tipo**.
- 3 Introduzca el ajuste de escala en el cuadro de entrada **Porcentaje**.

También puede hacer clic en el botón ▼ o ▲.



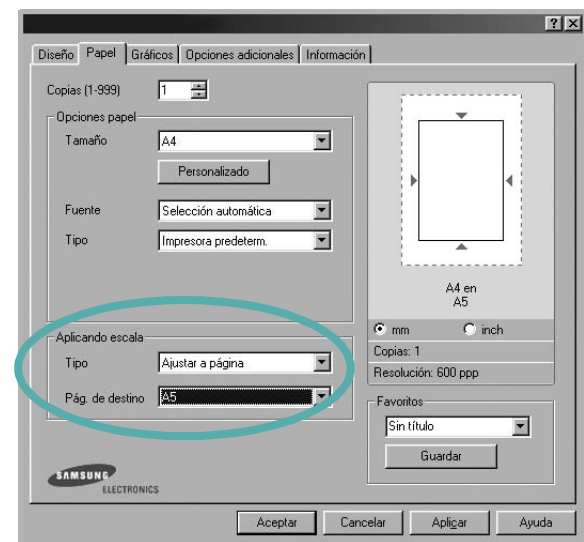
- 4 Seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel en **Opciones papel**.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

## Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado



Esta función de impresión permite ampliar o reducir el trabajo de impresión al tamaño del papel seleccionado, independientemente del tamaño del documento digital. Esto puede resultar de gran utilidad si se desea revisar determinados detalles de un documento de pequeño tamaño.

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 12.
- 2 En la ficha **Papel**, seleccione **Ajustar a página** de la lista desplegable **Tipo**.
- 3 Seleccione el tamaño correcto de la lista desplegable **Pág. de destino**.



- 4 Seleccione la fuente, el tamaño y el tipo de papel en **Opciones papel**.
- 5 Haga clic en **Aceptar** e imprima el documento.

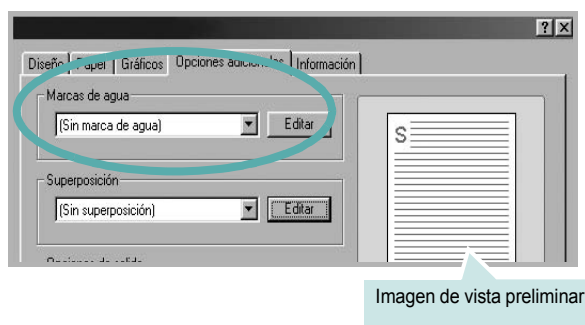
## Uso de marcas de agua

La opción Marca de agua permite imprimir texto en un documento existente. Es posible, por ejemplo, que desee que aparezcan las palabras “BORRADOR” o “CONFIDENCIAL” impresas en grandes letras de color gris en diagonal en la primera página o todas las páginas de un documento.

La impresora incluye varias marcas de agua predeterminadas que se pueden modificar, y pueden añadirse otras nuevas a la lista.

## Uso de una marca de agua existente

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
- 2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y seleccione la marca de agua deseada de la lista desplegable **Marcas de agua**. Verá la marca de agua seleccionada en la imagen de vista preliminar.

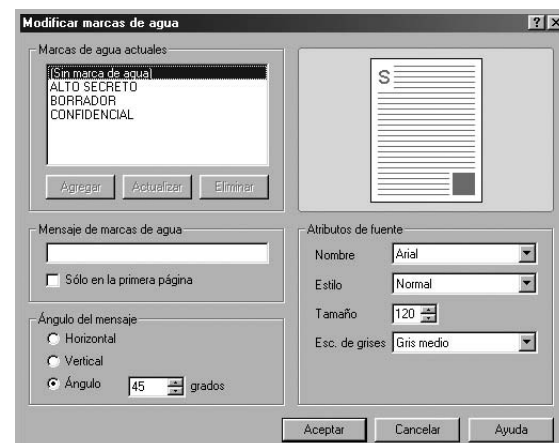


- 3 Haga clic en **Aceptar** y comience la impresión.

**NOTA:** La imagen de vista preliminar muestra el aspecto que tendrá la página cuando se imprima.

## Creación de una marca de agua

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
- 2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y en el botón **Editar** que se encuentra en la sección **Marcas de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.



- 3 Introduzca un texto en el cuadro **Mensaje de marcas de agua**. Puede introducir hasta 40 caracteres. El mensaje se mostrará en la ventana de vista preliminar.
- 4 Seleccione las opciones de marca de agua deseadas.
- 5 Para añadir una nueva marca de agua a la lista, haga clic en **Agregar**.
- 6 Cuando haya terminado la edición, haga clic en **Aceptar** y comience la impresión.

Para dejar de imprimir la marca de agua, seleccione **<Sin marca de agua>** de la lista desplegable **Marcas de agua**.

## Modificación de una marca de agua

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 12.
- 2 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y en el botón **Editar** que se encuentra en la sección **Marcas de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
- 3 Seleccione la marca de agua que desee modificar de la lista **Marcas de agua actuales** y modifique los mensajes de marcas de agua y las opciones.
- 4 Haga clic en **Actualizar** para guardar los cambios.
- 5 Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

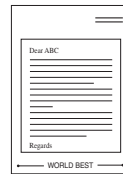
## Eliminación de una marca de agua

- 1 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 12.
- 2 En la ficha **Opciones adicionales**, haga clic en el botón **Editar** que se encuentra en la sección Marca de agua. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
- 3 Seleccione la marca de agua que desea eliminar de la lista **Marcas de agua actuales** y haga clic en **Eliminar**.
- 4 Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

## Uso de superposiciones

### ¿Qué es una superposición?

Una superposición consiste en texto o imágenes guardados en la unidad de disco duro (HDD) de la computadora como un archivo con formato especial que se puede imprimir en cualquier documento. Las superposiciones suelen utilizarse en lugar de formularios preimpresos y papel con membrete. En lugar de utilizar papel con membrete preimpreso, puede crear una superposición que contenga la misma información que aparece en el membrete. Para imprimir una carta con el membrete de su empresa, no será necesario que cargue en la impresora papel con membrete ya impreso. Basta con indicar a la impresora que imprima la superposición de membrete en el documento.



### Creación de una nueva superposición de páginas

Para utilizar la opción de superposición de páginas, debe crear una nueva que contenga el logotipo o imagen.

- 1 Cree o abra un documento que contenga el texto o la imagen que desea utilizar en una nueva superposición de página. Coloque los elementos como desee que aparezcan al imprimirse como superposición.
- 2 Para guardar el documento como una superposición, vaya a las propiedades de la impresora. Consulte la sección "Impresión de un documento" en la página 12.
- 3 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales** y luego en el botón **Editar** en la sección **Superposición**.

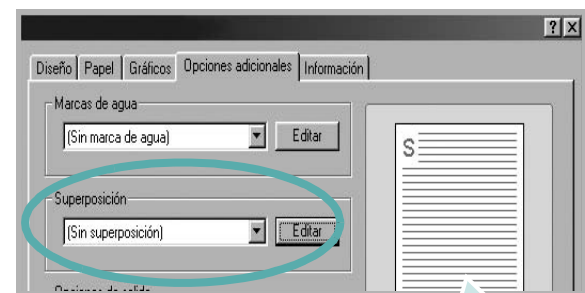
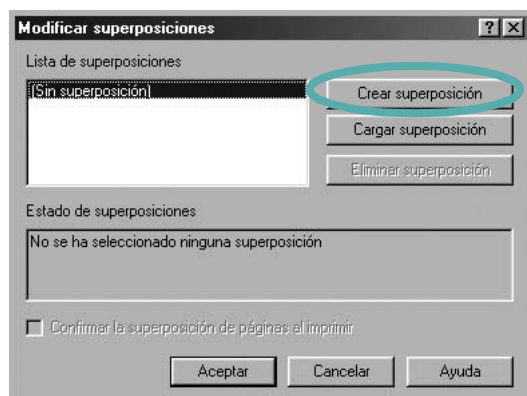
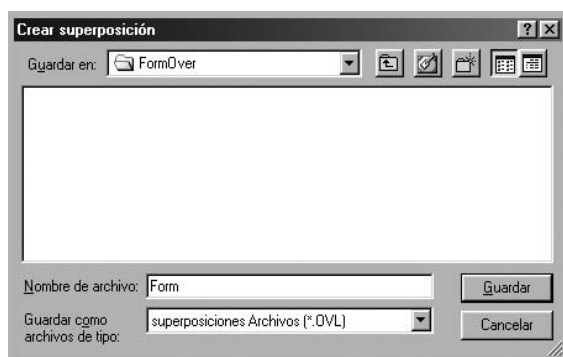


Imagen de vista preliminar

- 4 En la ventana Modificar superposiciones, haga clic en **Crear superposición**.



- 5 En la ventana Crear superposición, escriba un nombre de ocho caracteres como máximo en el cuadro **Nombre del archivo**. Seleccione la ruta de destino, si es necesario. (La ruta predeterminada es C:\Formover.)



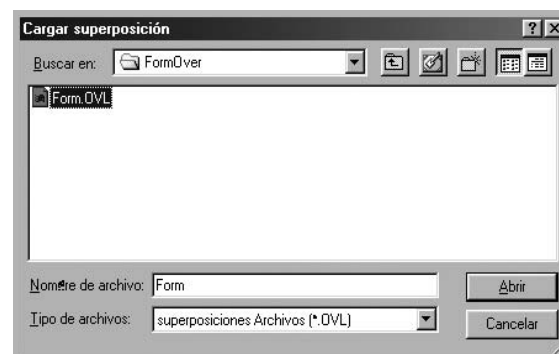
- 6 Haga clic en **Guardar**. El nombre aparecerá en el cuadro **Lista de superposiciones**.
- 7 Haga clic en **Aceptar** o **Sí** para finalizar.
- El archivo no se imprimirá. Se almacenará en el disco duro de la computadora.

**NOTA:** El tamaño del documento de superposición debe ser igual al de los documentos que se van a imprimir con ella. No cree ninguna superposición con marca de agua.

## Uso de la superposición de páginas

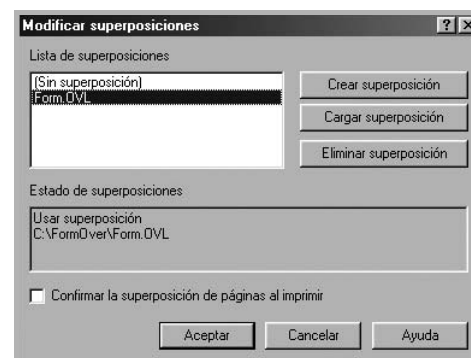
Después de crear una superposición, puede imprimirla con el documento. Para imprimir una superposición con un documento:

- 1 Cree o abra el documento que desea imprimir.
- 2 Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las propiedades de la impresora. Consulte la sección “Impresión de un documento” en la página 12.
- 3 Haga clic en la ficha **Opciones adicionales**.
- 4 Seleccione la superposición deseada del cuadro de la lista desplegable **Superposición**.
- 5 Si el archivo de superposición deseado no aparece en la lista **Superposición**, haga clic en el botón **Editar** y en **Cargar superposición**, y seleccione el archivo de superposición.



Si guardó el archivo de superposición que desea utilizar en un dispositivo externo, puede cargarlo cuando acceda a la ventana **Cargar superposición**.

Después de seleccionar el archivo, haga clic en **Abrir**. El archivo aparecerá en el cuadro **Lista de superposiciones** y estará disponible para imprimir. Seleccione la superposición del cuadro **Lista de superposiciones**.





- 6** Si es necesario, haga clic en **Confirmar la superposición de páginas al imprimir**. Si este cuadro está activado, aparecerá una ventana de mensaje cada vez que envíe un documento a imprimir, que le solicitará que confirme si desea imprimir una superposición en el documento.

Si no está activado y se seleccionó una superposición, ésta se imprimirá automáticamente con el documento.

- 7** Haga clic en **Aceptar** o **Sí** hasta que comience la impresión.  
La superposición seleccionada se descargará con el trabajo de impresión y se imprimirá en el documento.

---

**NOTA:** La resolución del documento de superposición debe ser igual al del documento en el que se imprimirá la superposición.

---

## Eliminación de una superposición de páginas

Puede eliminar una superposición que ya no vaya a utilizar.

- 1** En la ventana de propiedades de la impresora, haga clic en la ficha **Opciones adicionales**.
- 2** Haga clic en el botón **Editar** en la sección **Superposición**.
- 3** Seleccione la superposición que desea eliminar del cuadro **Lista de superposiciones**.
- 4** Haga clic en **Eliminar superposición**.
- 5** Cuando aparezca una ventana de confirmación, haga clic en **Sí**.
- 6** Haga clic en **Aceptar** hasta que se cierre la ventana Imprimir.

# 4

## Cómo utilizar el controlador PostScript en Windows

Si desea utilizar el controlador PostScript que se suministra con el CD-ROM del sistema para imprimir un documento.

Los PPD, en combinación con el controlador PostScript, dan acceso a las opciones de impresión y permiten que la computadora se comuniquen con la impresora. El CD-ROM del software que se suministra incluye un programa de instalación para los PPD.

Este capítulo incluye:

### Configuración de la impresora

La ventana de propiedades de la impresora le permite acceder a todas las opciones de impresión que necesita cuando utiliza la impresora. Cuando se visualicen las propiedades de la impresora, podrá revisar y modificar las opciones que desee utilizar en el trabajo de impresión.

La ventana de propiedades de la impresora puede variar según el sistema operativo que utilice. En este Manual del usuario del software, se muestra la ventana Propiedades de Windows XP.

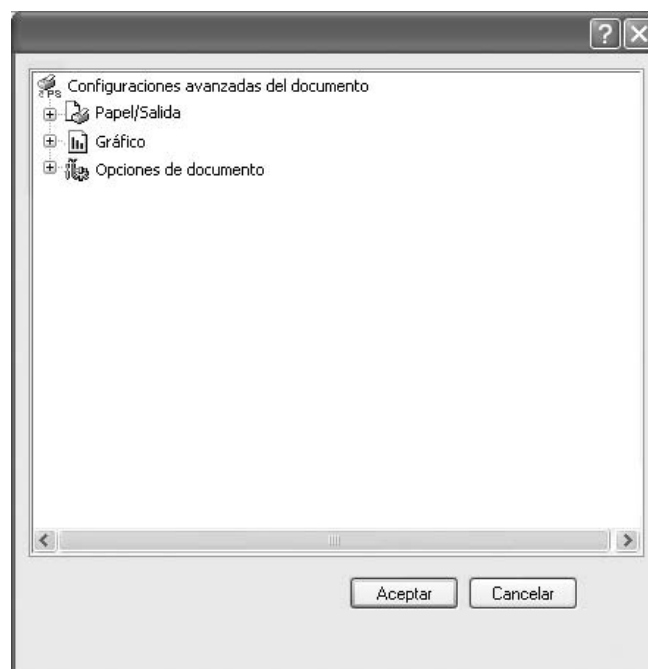
La ventana **Properties** del controlador de la impresora que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso.

#### NOTAS:

- La mayoría de las aplicaciones de Windows tienen prioridad sobre los valores que se especifiquen en el controlador de impresión. En primer lugar, modifique todos los valores de impresión disponibles en la aplicación de software y, a continuación, los valores restantes en el controlador de la impresora.
- Los valores que se modifiquen sólo tendrán efecto mientras se utilice el programa actual. **Para establecer los cambios de forma permanente**, realice dichas modificaciones en la carpeta Impresoras.
- El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.
  1. Haga clic en el botón **Start** de Windows.
  2. Seleccione **Printers and Faxes**.
  3. Seleccione **el icono del controlador de la impresora**.
  4. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono del controlador de la impresora y seleccione **Printing Preferences**.
  5. Cambie la configuración en cada ficha y haga clic en OK.


### Opciones avanzadas

Puede definir las opciones avanzadas haciendo clic en el botón Opciones avanzadas.



- **Papel/Salida:** Esta opción permite seleccionar el tamaño del papel que se va a cargar en la bandeja.
- **Gráfico:** Esta opción permite ajustar la calidad de impresión de acuerdo con sus necesidades de impresión específicas.
- **Opciones de documento:** Estas opciones permiten configurar las opciones PostScript o las funciones de la impresora.

### Uso de la ayuda

También puede hacer clic en  en la esquina superior derecha de la ventana y, luego, en cualquier configuración.

# 5

## Cómo compartir la impresora localmente

Puede conectar la impresora directamente a una computadora de la red, que se denomina "equipo anfitrión".

El siguiente procedimiento es para Windows XP. Para otros sistemas operativos de Windows, consulte el Manual del usuario de Windows o la ayuda en línea.

### NOTAS:

- Controle el sistema operativo compatible con su impresora. En el Manual del usuario de la impresora, consulte la sección Compatibilidad con sistemas operativos en Especificaciones de la impresora.
- Si necesita saber el nombre exacto de la impresora, puede consultar el CD-ROM suministrado.

## Configuración del equipo anfitrión

- 1 Inicie Windows.
- 2 En el menú **Inicio**, seleccione **Impresoras y faxes**.
- 3 Haga doble clic en **el icono del controlador de impresión**.
- 4 En el menú **Impresora**, seleccione **Compartir**.
- 5 Marque la casilla **Compartir esta impresora**.
- 6 Complete el campo **Nombre compartido** y luego haga clic en **Aceptar**.

## Configuración del equipo cliente

- 1 Haga clic con el botón derecho del mouse en **Inicio** de Windows y seleccione **Explorar**.
- 2 Abra la carpeta de red situada en la columna de la izquierda.
- 3 Haga clic en el nombre compartido.
- 4 Del menú **Inicio** seleccione **Impresoras y faxes**.
- 5 Haga doble clic en **el icono del controlador de impresión**.
- 6 En el menú **Impresora**, seleccione **Propiedades**.
- 7 En la ficha **Puertos**, seleccione **Agregar puerto**.
- 8 Seleccione **Puerto local** y haga clic en **Puerto nuevo**.
- 9 Complete el campo **Escriba un nombre de puerto** con el nombre compartido.
- 10 Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, en **Cerrar**.
- 11 Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**.

# 6

## Uso del panel de control

El panel de control es un programa que supervisa e informa el estado de la impresora y permite personalizar la configuración de la impresora. El panel de control se instala automáticamente con el software de la impresora.

### NOTAS:

- Para utilizar este programa necesita:
  - Windows 98 o superior (Windows NT 4.0, sólo para impresoras que admiten la función de red). Consulte la compatibilidad con sistemas operativos en la sección Especificaciones de la impresora en el Manual del usuario.
  - Internet Explorer versión 5.0 o superior para animación Flash en ayuda HTML.
- Si necesita el nombre exacto de la impresora, consulte el CD-ROM suministrado.

## Descripción del panel de control

Si se produce un error al imprimir, el panel de control aparecerá automáticamente, indicándolo. También puede iniciar el panel de control de manera automática desde la barra de tareas de Windows. Haga doble clic en el icono del panel de control de la barra de tareas de Windows.

Haga doble clic en este icono.

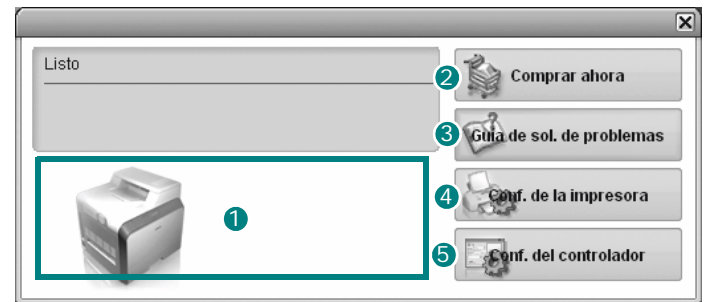


O, desde el menú **Inicio** seleccione **Programas** o **Todos los programas** → el nombre del controlador de la impresora → **Smart Panel**.

### NOTAS:

- Si ya ha instalado más de una impresora Samsung, primero seleccione el modelo de la impresora que desee utilizar con el panel de control. Haga clic en el icono del panel de control en la barra de tareas de Windows y seleccione **el nombre de la impresora**.
- La ventana del panel de control y los contenidos que aparecen en este Manual del usuario del Software pueden variar según la impresora en uso.

El programa del panel de control muestra el estado actual e información de la impresora, y le permite modificar la configuración y el nivel de tóner restante en los cartuchos.



### 1 Nivel de tóner

Puede ver el nivel de tóner restante en el cartucho. La impresora y la cantidad de cartuchos de tóner que se muestran en el gráfico anterior pueden variar según la impresora en uso.

### 2 Comprar ahora

Puede solicitar cartuchos de tóner de repuesto en la web.

### 3 Guía de solución de problemas

Para solucionar problemas, consulte la ayuda.

### 4 Configuración de la impresora

Puede configurar varias funciones de impresora en la ventana Utilidad de configuración de impresora.

**NOTAS:** Si se conecta la impresora a la red, la ventana **Servicio web SyncThru** aparece en lugar de la ventana Utilidad de configuración de impresora.

### 5 Configuración del controlador

La ventana de propiedades de la impresora le permite acceder a todas las opciones de impresión que necesita para utilizar la impresora. Para más información, See "Configuración de la impresora" on page 13.

## Cómo abrir la Guía de solución de problemas

Con la Guía de solución de problemas, puede acceder a soluciones de problemas de error.

Haga clic en el icono del panel de control en la barra de tareas de Windows y seleccione **Guía de solución de problemas**.


## Cómo utilizar la Utilidad de configuración de impresora

Con la Utilidad de configuración de impresora, puede ajustar y corroborar la configuración de la impresora.

- 1 Haga clic en la barra de tareas de Windows y seleccione **Configuración de la impresora**.
- 2 Modifique la configuración.
- 3 Para enviar los cambios a la impresora, haga clic en el botón **Enviar**.

**NOTAS:** Si se conecta la impresora a la red, la ventana **Servicio web SyncThru** aparece en vez de la ventana Utilidad de configuración de impresora.

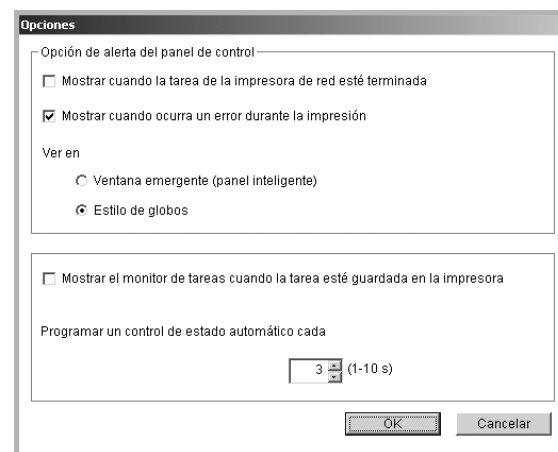
## Uso del archivo de ayuda en pantalla

Para obtener más información sobre **Utilidad de configuración de impresora**, haga clic en  en el ángulo superior derecho de la ventana. La ventana de ayuda de **Utilidad de configuración de impresora** se abre y le permite ver la ayuda en pantalla que proporciona el programa **Utilidad de configuración de impresora**.

## Cambio de la configuración del programa del panel de control

Haga clic en el icono del panel de control en la barra de tareas de Windows y seleccione **Opciones**.

Se abrirá la siguiente ventana:



- **Mostrar cuando la tarea de la impresora de red esté terminada:** Cuando su trabajo está completo, aparece una ventana emergente del panel de control o un aviso. *(Sólo para impresoras que admiten la función de red).*
- **Mostrar cuando ocurra un error durante la impresión:** Cuando se produce un error, aparece una ventana emergente o un aviso del panel de control.
- **Ver en:** Puede seleccionar la manera en la que la computadora le muestra el mensaje. Si selecciona **Ventana emergente (panel inteligente)**, el mensaje aparecerá en una ventana emergente del panel de control.
- **Mostrar el monitor de tareas cuando la tarea esté guardada en la impresora:** Si almacenó trabajos de impresión en el disco duro de la impresora, se abrirá la ventana de monitor de tareas. *(Sólo para impresoras que admiten la función de red y que cuentan con un disco duro integrado).*
- **Programar un control de estado automático cada:** El ordenador actualiza el estado de la impresora regularmente. Si introduce un valor bajo (por ejemplo, 1 segundo), el ordenador comprobará el estado de la impresora con más frecuencia, lo que permite obtener una respuesta más rápida en caso de que se produzcan errores en la impresora.

# 7

## Cómo utilizar la impresora en Linux

También puede utilizar la impresora en un entorno Linux.

Este capítulo incluye:

- **Requisitos del sistema**
- **Instalación del controlador de la impresora**
- **Cómo cambiar el método de conexión de la impresora**
- **Desinstalación del controlador de impresión**
- **Uso de la herramienta de configuración**
- **Modificación de las propiedades de LLPR**

---

### Requisitos del sistema

#### Sistemas operativos compatibles

- Redhat 6.2/7.0/7.1 y superiores
- Linux Mandrake 7.1/8.0 y superiores
- SuSE 6.4/7.0/7.1 y superiores
- Debian 2.2 y superiores
- Caldera OpenLinux 2.3/2.4 y superiores
- Turbo Linux 6.0 y superiores
- Slackware 7.0/7.1 y superiores

#### Capacidades recomendadas

- Pentium IV 1 GHz o superior
- 256 MB de RAM o más
- Disco duro de 1 GB o más

#### Software

- Glibc 2.1 o superior
- GTK+ 1.2 o superior
- GhostScript

---

#### NOTAS:

- La ventana de propiedades de impresión de Linux que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según la impresora en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades es similar.
  - *Puede verificar el nombre de la impresora en el CD-ROM suministrado.*
-




## Instalación del controlador de la impresora

- 1 Asegúrese de conectar la impresora a la computadora. Encienda la impresora y la computadora.
- 2 Cuando aparezca la ventana Administrator Login, escriba “root” en el campo **Login** e introduzca la contraseña del sistema.

**NOTA:** Para instalar el software de la impresora, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.

- 3 Inserte el CD-ROM del software de impresión. El CD-ROM se ejecuta automáticamente.

**NOTA:** Si el CD-ROM no se ejecuta automáticamente, haga clic en el icono  situado en la parte inferior de la ventana. Cuando aparezca la pantalla del terminal, escriba:

```
[root@local /root]# cd /mnt/cdrom (directorio del CD-ROM)
[root@local cdrom]# ./setup.sh
```

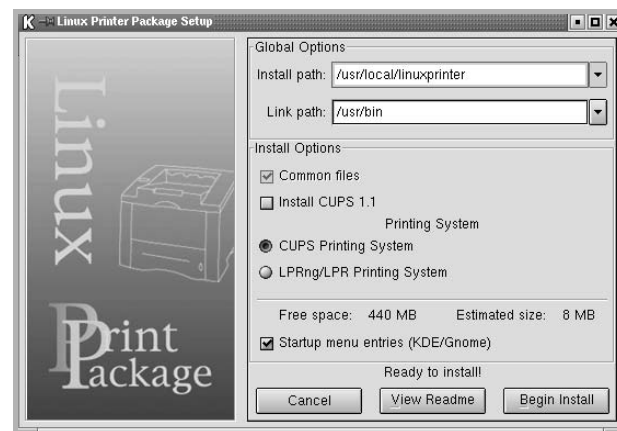
- 4 Seleccione el tipo de instalación, **Recommended** o **Expert**, y luego haga clic en **Continue**.



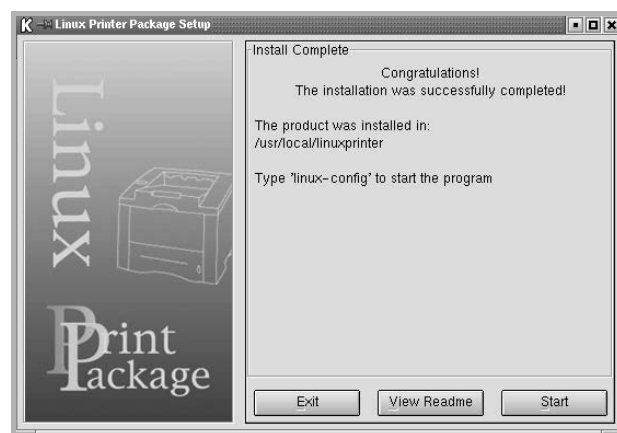
**Recommended** se realiza de forma totalmente automática y no necesita interacción por parte del usuario. **Expert** permite seleccionar la ruta de instalación y el sistema de impresión.

- 5 Si seleccionó **Recommended**, vaya al paso 6.

En **Expert**, seleccione la opción que desee y, a continuación, haga clic en **Begin Install**.



- 6 Se inicia la instalación del controlador de impresión. Una vez finalizada la instalación, haga clic en **Start**.



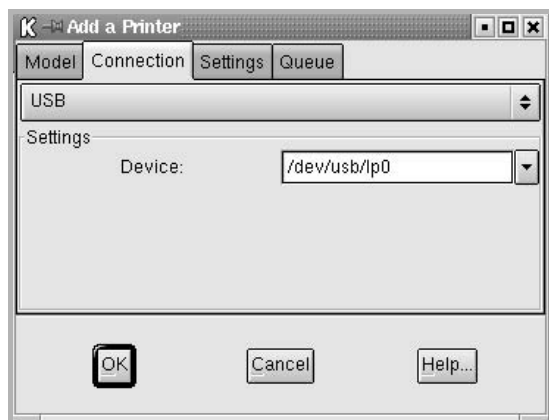
- 7 Se abre la ventana Linux Printer Configuration. Haga clic en el icono **Add Printer** de la barra de herramientas en la parte superior de la ventana.

**NOTA:** Según el sistema de impresión utilizado, es posible que aparezca la ventana Administrator Login. Escriba “root” en el campo **Login** e introduzca la contraseña del sistema.

- 8 Puede ver las impresoras actualmente instaladas en el sistema. Seleccione la impresora que desea utilizar. Las fichas de funciones disponibles para la impresora seleccionada aparecen en la parte superior de la ventana Add a Printer.

**NOTA:** Si la impresora es compatible con impresión PS, se recomienda seleccionar el controlador PS.

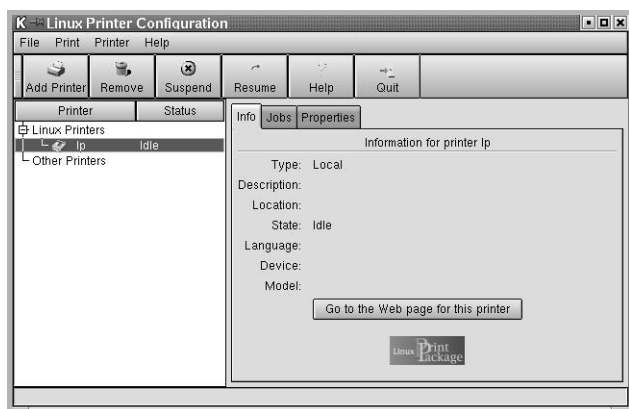
- 9 Haga clic en la ficha **Connection** y asegúrese de que el puerto de la impresora esté configurado correctamente. En caso contrario, cambie la configuración del dispositivo.



- 10 Puede usar la ficha **Settings** y la ficha **Queue** para ver la configuración actual de la impresora. Si es necesario, puede cambiar la configuración.

**NOTA:** Las opciones pueden variar según la impresora en uso. Es posible que los campos **Description** y **Location** de la pantalla Queue no aparezcan. Esto depende del sistema de impresión utilizado.

- 11 Para salir, haga clic en **OK**.
- 12 Cuando la ventana le informe que la impresora nueva está configurada correctamente, haga clic en **OK**.
- 13 Vuelve a aparecer la ventana Linux Printer Configuration. En la ficha **Info**, puede ver información acerca del controlador de su impresora. Si es necesario, puede cambiar la configuración de la impresora. Para obtener más información sobre cómo cambiar la configuración de la impresora, consulte la sección sección "Uso de la herramienta de configuración" en la página 33.



## Cómo cambiar el método de conexión de la impresora

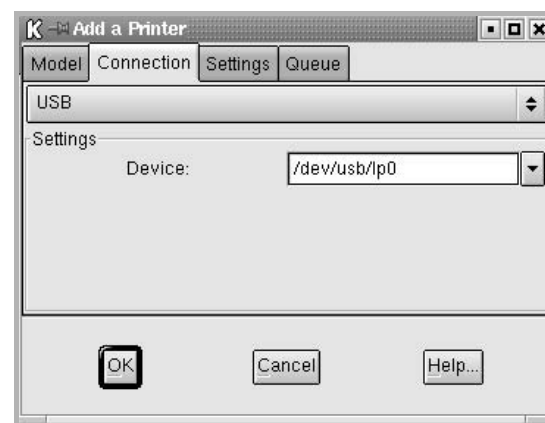
Si cambia el método de conexión de USB a paralelo, o viceversa, mientras la impresora está en uso, deberá volver a configurar la impresora Linux y agregarla al sistema. Siga los pasos que aparecen a continuación:

- 1 Asegúrese de conectar la impresora a la computadora. Encienda la impresora y la computadora.
- 2 Cuando aparezca la ventana Administrador Login, escriba "**root**" en el campo Login e introduzca la contraseña del sistema.

**NOTA:** Para instalar una impresora nueva en el sistema de impresión, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.

- 3 En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior del escritorio, seleccione **Linux Printer** y luego **Configuration Tool**. También puede escribir "**linux-config**" en la pantalla Terminal para acceder a la ventana Linux Printer Configuration.
- 4 Cuando aparezca la ventana Linux Printer Configuration, haga clic en el icono **Add Printer** de la barra de herramientas ubicada en la parte superior de la ventana.
- 5 Haga clic en la ficha **Connection** ubicada en la parte superior de la ventana Add a Printer.

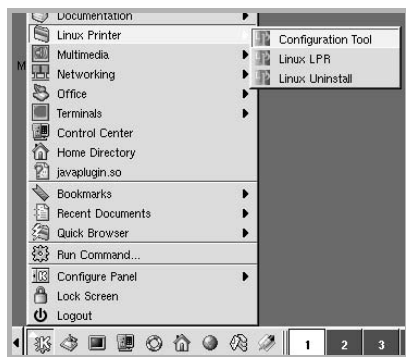
Asegúrese de que el puerto de impresora esté configurado correctamente. En caso contrario, cambie la configuración del dispositivo.



- 6 Haga clic en **OK**.

## Desinstalación del controlador de impresión

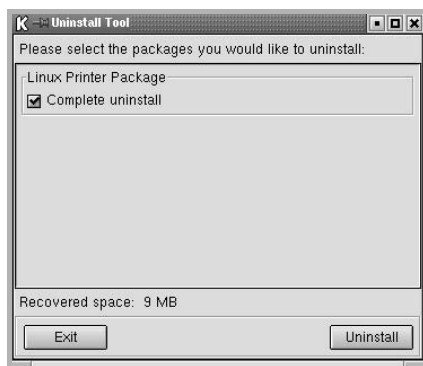
- 1 En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior del escritorio, seleccione **Linux Printer** y, luego, **Configuration Tool**.



- También puede escribir “**linux-config**” en la pantalla Terminal para acceder a la ventana Linux Printer Configuration.
- 2 En la ventana Linux Printer Configuration, seleccione el comando **Uninstall** del menú **File**.
  - 3 Aparecerá la ventana Administrator Login. Escriba “**root**” en el campo **Login** e introduzca la contraseña del sistema. Haga clic en **Proceed**.

**NOTA:** Para desinstalar el software de la impresora, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.

- 4 Aparecerá una ventana con un mensaje que le pide la confirmación para continuar con la desinstalación. Haga clic en **Yes**.
- 5 Seleccione **Complete uninstall** y, a continuación, haga clic en **Uninstall**.



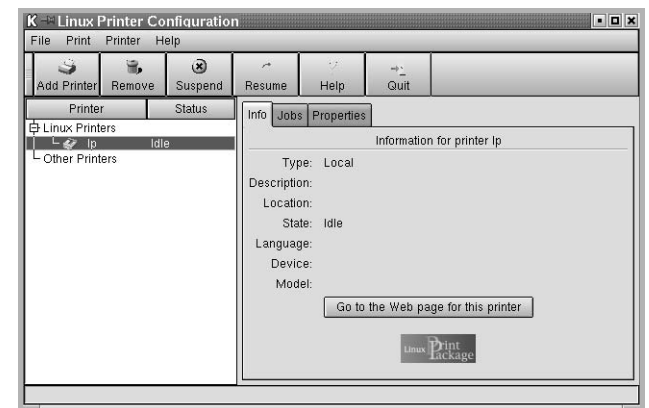
- 6 Haga clic en **OK** para comenzar la desinstalación.
- 7 Cuando la desinstalación haya finalizado, haga clic en **Finished**.

## Uso de la herramienta de configuración

La herramienta de configuración permite realizar tareas administrativas, como agregar y quitar impresoras, o cambiar sus configuraciones globales. Los usuarios normales también pueden ejecutarla para revisar las colas de trabajos de impresión, ver las propiedades de la impresora y modificar sus preferencias locales.

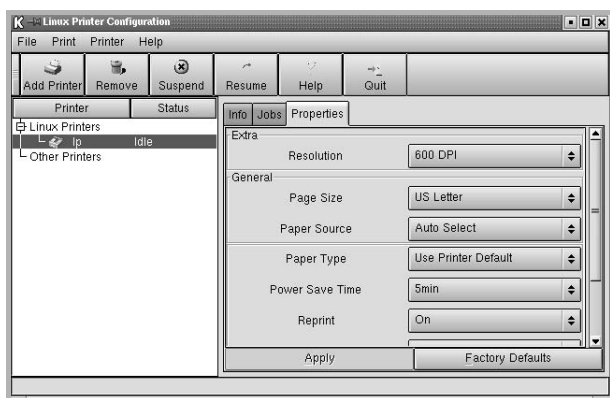
Para acceder a la herramienta de configuración:

- 1 En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior de la pantalla, seleccione **Linux Printer** y, luego, **Configuration Tool**. Aparecerá la ventana Linux Printer Configuration.
- También puede escribir “**linux-config**” para abrir esta ventana desde la pantalla Terminal.
- 2 En el panel izquierdo de la ventana Linux Printer Configuration, aparece una lista de las impresoras instaladas. En el panel derecho, aparecen varias fichas que muestran información sobre la impresora seleccionada en ese momento.
- Seleccione el controlador de la impresora, si no aún está seleccionado.



- 3 La ficha **Info** contiene información general sobre la impresora.
- Si es un usuario de Internet, puede hacer clic en **Go to the Web page for this printer** para acceder a la página web de Samsung. Haga clic en la ficha **Job** para ver y gestionar la cola de trabajos de impresión de la impresora seleccionada. Puede suspender, reanudar o eliminar trabajos específicos de la cola. Si arrastra un trabajo o varios, los puede soltar en la cola de otra impresora.

La ficha **Properties** le permite cambiar la configuración predeterminada de la impresora.



**NOTA:** Los usuarios normales pueden sustituir la configuración predeterminada del sistema definida por el administrador. Cuando un usuario normal hace clic en **Apply**, esta configuración personalizada se guarda en su perfil y se puede usar más adelante con LLPR. Si el administrador es quien ejecuta la herramienta de configuración, los valores que establezca constituirán la nueva configuración predeterminada global.

## Modificación de las propiedades de LLPR

En la ventana LLPR Properties puede ajustar las propiedades de la impresora.

Para abrir la ventana LLPR Properties:

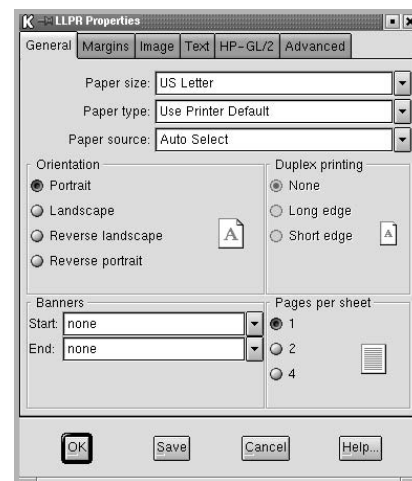
- 1 En la aplicación que esté usando, seleccione el comando **Print**.
- 2 Cuando aparezca la ventana Linux LPR, haga clic en **Properties**.



También puede abrir la ventana LLPR Properties de las siguientes maneras:

- En el icono Startup Menu ubicado en la parte inferior del escritorio, seleccione **Linux Printer** y luego **Linux LPR**.
- Si la ventana Linux Printer Configuration ya está abierta, seleccione **Test Print** del menú **Print**.

3 Se abrirá la ventana LLPR Properties.



En la parte superior de esta ventana aparecen seis fichas:

- **General:** Permite modificar el tamaño, el tipo y la fuente de papel, así como la orientación de los documentos, la impresión a doble cara, la portada y la contraportada y el número de páginas por hoja.
- **Margins:** Permite especificar los márgenes de la página. El gráfico de la derecha muestra la configuración actual. Estos márgenes no se aplican cuando se imprimen datos PostScript normales.
- **Image:** Permite configurar las opciones de imagen que se usarán al imprimir archivos de imágenes, es decir, cuando se envíe un documento no PostScript a LLPR en la línea de comandos. Sin embargo, la configuración de color se aplicará también a los documentos PostScript.
- **Text:** Permite seleccionar la densidad del texto y activar o desactivar los colores de sintaxis.
- **HP-GL/2:** Permite configurar las opciones predeterminadas para la impresión de documentos en formato HP-GL/2, que utilizan algunos trazadores.
- **Advanced:** Permite sobrescribir la configuración predeterminada de la impresora.

Si hace clic en el botón **Save** ubicado en la parte inferior de la ventana, las opciones se conservarán de una sesión de LLPR a otra.

Utilice el botón **Help** para ver detalles sobre las opciones de la ventana.

- 4 Para aplicar las opciones, haga clic en **OK** en la ventana LLPR Properties. Regresará a la ventana Linux LPR. Para comenzar la impresión, haga clic en **OK**.

# 8

## Uso de la impresora con una computadora Macintosh

El equipo admite el sistema Macintosh con una interfaz USB integrada o una tarjeta de interfaz de red 10/100 Base-TX opcional. Cuando imprime un archivo desde una computadora Macintosh, puede utilizar el controlador PostScript si instala el archivo PPD.

**NOTA:** *Algunas impresoras no admiten la interfaz de red. Para verificar si la impresora admite la interfaz de red, consulte la sección Especificaciones de la impresora en el Manual del usuario de la impresora.*

Este capítulo incluye:

- **Instalación del software para Macintosh**
- **Instalación de la impresora**
- **Impresión**

## Instalación del software para Macintosh

El CD-ROM del controlador PostScript que se proporciona con el equipo incluye el archivo PPD para utilizar el controlador PS, además del controlador de Apple LaserWriter para imprimir en una computadora Macintosh. Compruebe lo siguiente antes de instalar el software de la impresora:

| Elemento               | Requisitos                       |        |
|------------------------|----------------------------------|--------|
| Sistema operativo      | Mac OS 8.6 ~ 9.2/10,1 o superior |        |
| RAM                    | Mac OS 8.6 ~ 9.2                 | 64 MB  |
|                        | Mac OS 10,1 o superior           | 128 MB |
| Espacio libre en disco | 200 MB                           |        |
| Conexión               | Interfaz USB, interfaz de red    |        |

- 1 Conecte el equipo a la computadora con el cable USB o el cable Ethernet.
- 2 Encienda la computadora y el equipo.
- 3 Introduzca el CD-ROM del controlador PostScript que se proporciona con el equipo en la unidad de CD-ROM.
- 4 Haga doble clic en **Samsung\_LBP** en el escritorio de Macintosh.
- 5 Haga doble clic en la carpeta **Instalador**.
- 6 En Mac OS 8.6~9.2, haga doble clic en el icono **Samsung\_LBP Instalador clásico**.  
En Mac OS 10,1 o superior, haga doble clic en el icono **Samsung\_LBP Instalador OSX**.
- 7 Haga clic en **Continuar**.
- 8 Haga clic en **Instalar**.
- 9 Una vez completada la instalación, haga clic en **Salir**.

## Instalación de la impresora

La configuración de la impresora varía en función del cable que se utiliza para conectar la impresora a la computadora (el cable de red o el cable USB).

### Para una computadora Macintosh conectada a una red

**NOTA:** *Algunas impresoras no admiten la interfaz de red. Antes de conectar la impresora, verifique si admite la interfaz de red. Para ello, consulte la sección Especificaciones de la impresora en el Manual del usuario de la impresora.*

#### Mac OS 8.6 ~ 9.2

- 1 Siga las instrucciones descritas en “Instalación del software para Macintosh” on page 35 para instalar el archivo PPD en el equipo.
- 2 En el menú **Apple**, seleccione **Selector**.
- 3 Haga clic en **LaserWriter 8** (el controlador PostScript que se proporciona con la computadora Macintosh).  
El nombre del equipo aparecerá en la lista.
- 4 Seleccione **SEC000xxxxxxxx** del cuadro de impresión (donde xxxxxxxxx varía en función de cada equipo) y haga clic en **Seleccionar**.  
Si la configuración automática no funciona correctamente, haga clic en **Seleccionar PPD**, seleccione **el nombre de la impresora** y luego haga clic en **OK**.
- 5 Cuando se haya completado la configuración, se creará el icono del equipo como una impresora de escritorio.
- 6 Cierre el **Selector**.
- 7 Cuando aparezca una ventana indicando que ha cambiado el equipo actual, haga clic en **OK**.

#### Mac OS 10,1 o superior

- 1 Siga las instrucciones descritas en “Instalación del software para Macintosh” on page 35 para instalar el archivo PPD en el equipo.
- 2 Abra **Centro de impresión** o **Utilidad de configuración de impresora** en la carpeta Utilidades.
- 3 Haga clic en **Añadir** en la lista de impresoras.
- 4 Seleccione la ficha **AppleTalk**.  
El nombre del equipo aparecerá en la lista. Seleccione **SEC000xxxxxxxx** del cuadro de impresión, donde xxxxxxxxx varía en función del equipo.
- 5 Haga clic en **Añadir**.
- 6 Si la selección automática no funciona correctamente, seleccione **Samsung** en **Modelo de impresora** y **el nombre de la impresora** en **Nombre del modelo**.  
El equipo aparecerá en la lista y quedará definido como la impresora predeterminada.

### Para un ordenador Macintosh conectado mediante USB

#### Mac OS 10,1 o superior

- 1 Siga las instrucciones descritas en “Instalación del software para Macintosh” on page 35 para instalar el archivo PPD en el equipo.
- 2 Abra **Centro de impresión** o **Utilidad de configuración de impresora** de la carpeta Utilidades.
- 3 Haga clic en **Añadir** en la lista de impresoras.
- 4 Seleccione la pestaña **USB**.
- 5 Seleccione **el nombre de la impresora** y haga clic en **Añadir**.
- 6 Si la selección automática no funciona correctamente, seleccione **Samsung** en **Modelo de impresora** y **el nombre de la impresora** en **Nombre del modelo**.  
El equipo aparecerá en la lista y quedará definido como impresora predeterminada.



## Impresión

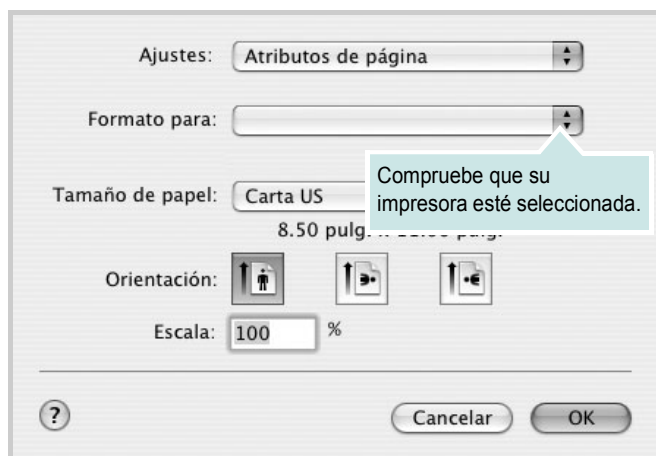
### NOTA:

- La ventana de propiedades de impresión de Macintosh que aparece en este Manual del usuario puede variar según la impresora que se utilice. Sin embargo, la composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar.
- *Puede verificar el nombre de la impresora en el CD-ROM suministrado.*

## Impresión de un documento

Al imprimir con una computadora Macintosh, es necesario comprobar la configuración del software de impresión de cada aplicación que utilice. Siga estos pasos para imprimir desde una computadora Macintosh.

- 1 Abra una aplicación Macintosh y seleccione el archivo que desea imprimir.
- 2 Abra el menú **Archivo** y haga clic en **Ajustar página** (**Configurar documento** en algunas aplicaciones).
- 3 Elija el tamaño, la orientación, la escala y otras opciones, y haga clic en **OK**.



▲ Mac OS 10.3

- 4 Abra el menú **Archivo** y haga clic en **Imprimir**.
- 5 Elija la cantidad de copias que desea e indique las páginas que desea imprimir.
- 6 Haga clic en **Imprimir** cuando haya terminado de configurar las opciones.

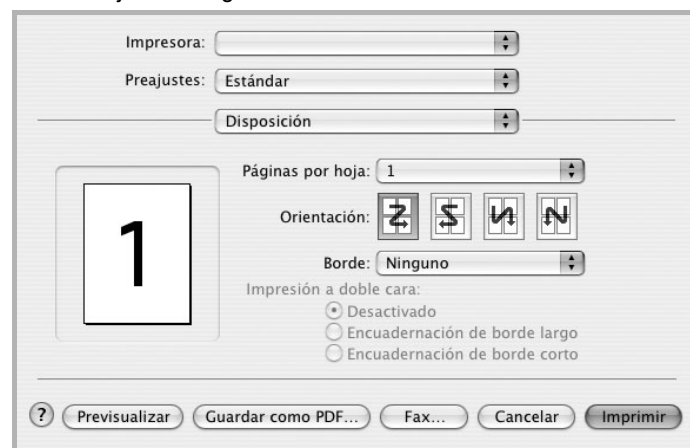
## Cambio de las configuraciones de la impresora

Es posible utilizar funciones de impresión avanzadas con la impresora. En la aplicación Macintosh, seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**. El nombre de la impresora que aparece en la ventana de propiedades puede variar según la impresora que utilice. La composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar, salvo por el nombre.

### Ficha Disposición

La ficha **Disposición** contiene opciones para determinar cómo quedará el documento impreso en la página. Puede imprimir varias páginas en una sola hoja.

Seleccione **Disposición** de la lista desplegable **Preajustes** para acceder a las opciones que se muestran a continuación. Para obtener más información, consulte la sección "Impresión de varias páginas en una sola hoja" en la siguiente columna.

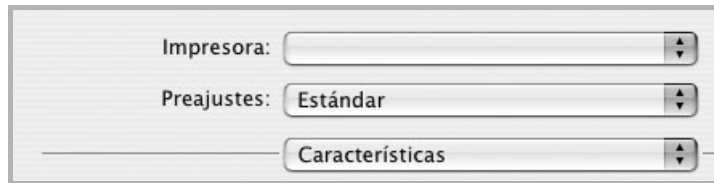


▲ Mac OS 10.3

## Ficha Características

La ficha **Características de la impresora** contiene opciones para seleccionar el tipo de papel y ajustar la calidad de impresión.

Seleccione **Características de la impresora** de la lista desplegable **Preajustes** para acceder a las opciones que se muestran a continuación:



▲ Mac OS 10.3

## Dúplex inverso

Permite comparar el orden general de impresión con el orden de impresión dúplex.

## Modo imagen

El modo imagen permite al usuario mejorar las impresiones. Las opciones disponibles son Normal y Mejora de texto.

## Ajustar a página

Esta función de impresión permite ampliar o reducir el trabajo de impresión al tamaño del papel seleccionado, independientemente del tamaño del documento digital. Esto puede resultar de gran utilidad si se desea revisar determinados detalles de un documento de pequeño tamaño.

## Tipo de papel

Asegúrese de que la opción **Tipo de papel** esté configurada en **Impresora predeterm.** Si introduce un material de impresión distinto, seleccione el tipo de papel que corresponda.

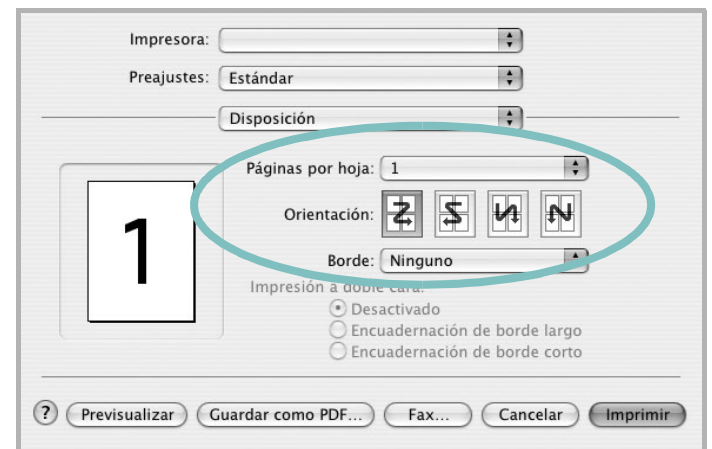
## Resolución

*Las opciones de Resolución que puede elegir varían según el modelo de la impresora.* Puede seleccionar la resolución de impresión. Cuanto mayor sea la resolución, más nítidos serán los caracteres y los gráficos de la copia impresa. Si selecciona una resolución alta, es posible que la impresora tarde más tiempo en imprimir un documento.

## Impresión de varias páginas en una sola hoja

Puede imprimir más de una página en una sola hoja. Esta función proporciona un modo económico de imprimir borradores.

- 1 En la aplicación Macintosh, seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**.
- 2 Seleccione **Disposición**.



▲ Mac OS 10.3

- 3 Seleccione la cantidad de páginas que desea imprimir en una sola hoja de la lista desplegable **Páginas por hoja**.
- 4 Seleccione el orden de las páginas en la opción **Orientación**.  
Para imprimir un borde alrededor de cada página, seleccione la opción deseada de la lista desplegable **Borde**.
- 5 Haga clic en **Imprimir**. La impresora imprimirá la cantidad de páginas seleccionada en cada hoja.

## Impresión dúplex

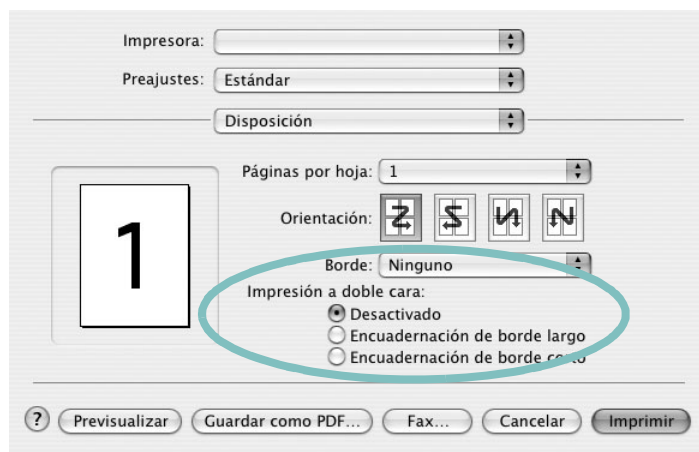
Puede imprimir las dos caras del papel. Antes de imprimir a doble cara, elija el margen de encuadernación del documento final. Las opciones de encuadernación son:

**PRECAUCIÓN:** Si ha seleccionado la impresión a doble cara e intenta imprimir diversas copias de un documento, es posible que la impresora no imprima el documento de la forma deseada. Si utiliza la “copia intercalada” y el documento tiene un número impar de páginas, la última página de la primera copia y la primera página de la siguiente copia se imprimirán en el anverso y el reverso de una misma hoja. Si no utiliza la “copia intercalada”, se imprimirá la misma página en el anverso y el reverso de la misma hoja. Por lo tanto, si necesita varias copias de un documento y desea imprimir a doble cara, deberá imprimir las copias de una en una, como trabajos de impresión separados.

**Encuadernación de borde largo:** Es el diseño convencional que se utiliza en la encuadernación de documentos impresos.

**Encuadernación de borde corto:** Es el tipo de diseño que se utiliza en la impresión de calendarios.

- 1 Desde la aplicación Macintosh que esté utilizando, seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**.
- 2 Seleccione la **Disposición**.



▲ Mac OS 10.3

- 3 Elija una orientación de encuadernación en la opción **Impresión a doble cara**.
- 4 Haga clic en **Imprimir** y la impresora imprimirá en ambas caras del papel.

# SECCIÓN DE SOFTWARE

## ÍNDICE

### A

- ahorro de tóner, configurar 15
- ajuste
  - ahorro de tóner 15
  - modo imagen 15
  - opción true-type 15
  - oscuridad 15
  - resolución
    - Macintosh 38
    - Windows 15
- ayuda, utilizar 17, 26

### C

- configuración de favoritos, usar 17
- controlador PostScript
  - instalación 26

### D

- desinstalar, software
  - Linux 33
  - Windows 11
- documento, imprimir
  - Macintosh 37
  - Windows 12

### F

- favoritos
  - configurar 17
- fuelle de papel, configurar
  - Linux 34
  - Windows 14

### I

- idioma, cambiar 10
- impresión a doble cara 20
- impresión avanzada, usar 18
- impresión de folletos 19
- imprimir

- ajustar a página 21
  - desde Macintosh 37
  - desde Windows 12
- doble cara 20
- documento 12
- escala 21
- folletos 19
- marca de agua 22
- póster 22
- superposición 23
- varias páginas por hoja
  - Macintosh 38
  - Windows 18

### instalar

- controlador de impresora
  - Linux 31
- controlador de la impresora
  - Macintosh 35
  - Windows 4

### L

- Linux
  - controlador
    - desinstalar 33
    - instalar 31
  - herramienta de configuración 33
  - propiedades LLP 34

### M

- Macintosh
  - controlador
    - instalar 35
  - imprimir 37
  - Instalación de la impresora 36
  - instalación de la impresora 36
- marca de agua
  - crear 22
  - eliminar 23
  - imprimir 22
  - modificar 23
- monitor de estado, utilizar 28

### O

- orientación, imprimir
  - Windows 13

### P

- papel, configurar tamaño 14
- póster, imprimir 19
- propiedades adicionales, configurar 16
- propiedades de diseño, configurar
  - Linux 34
  - Macintosh 37
  - Windows 13
- propiedades de gráficos, configurar 15
- propiedades de la impresora, configurar
  - Linux 34
  - Macintosh 37
  - Windows 13, 26
- propiedades de papel, configurar 14

### R

- requisitos del sistema
  - Linux 30
  - Macintosh 35
- resolución de impresión, configurar
  - Macintosh 38
  - Windows 15

### S

- software
  - desinstalar
    - Linux 33
    - Windows 11
  - instalar
    - Linux 31
    - Macintosh 35
    - Windows 4
  - reinstalar
    - Windows 10
  - requisitos del sistema

- Linux 30
- Macintosh 35
- software de impresión
  - desinstalar
    - Linux 33
    - Windows 11
  - instalar
    - Linux 31
    - Macintosh 35
    - Windows 4
- superposición
  - crear 23
  - eliminar 25
  - imprimir 24

## T

- tipo de papel, configurar
  - Linux 34
  - Macintosh 38
  - Windows 14
- toner save, set 15

## V

- varias páginas en una hoja
  - Macintosh 38
  - Windows 18



[www.samsungprinter.com](http://www.samsungprinter.com)